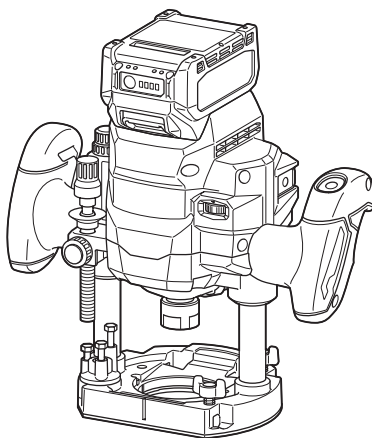




<b>EN</b>	Cordless Router	INSTRUCTION MANUAL	12
<b>SL</b>	Akumulatorski rezkar	NAVODILA ZA UPORABO	24
<b>SQ</b>	Frezë me bateri	MANUALI I PËRDORIMIT	36
<b>BG</b>	Фреза с акумулаторно захранване	РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	49
<b>HR</b>	Bežična glodalica	PRIRUČNIK S UPUTAMA	63
<b>MK</b>	Безжична глодалка	УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА	75
<b>SR</b>	Акумулаторска глодалица	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	89
<b>RO</b>	Mașină de frezat fără cablu	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	102
<b>UK</b>	Акумуляторний фрезер	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	115
<b>RU</b>	Акумулаторный фрезер	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	129

**RP001G**



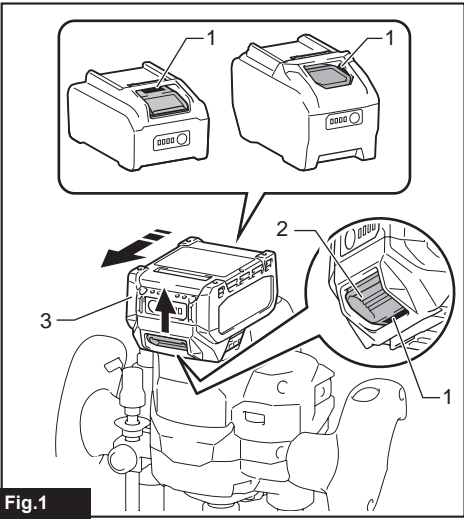


Fig.1

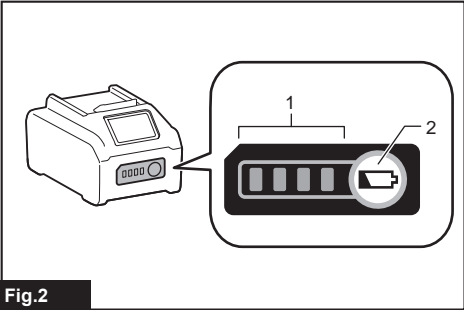


Fig.2

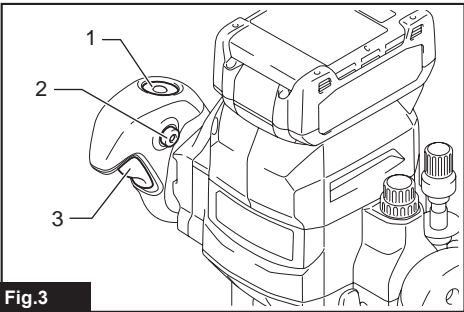


Fig.3

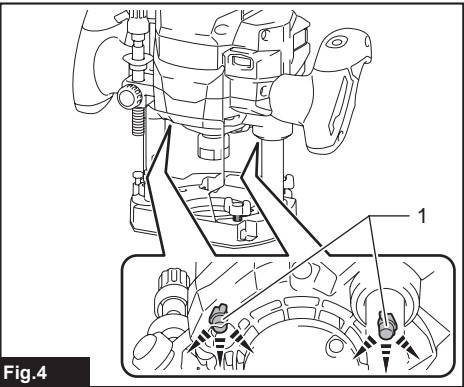


Fig.4

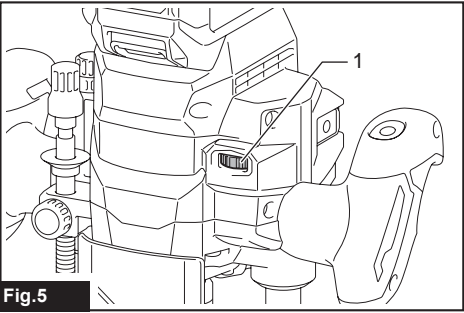


Fig.5

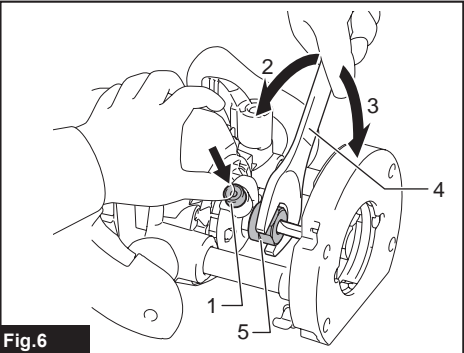


Fig.6

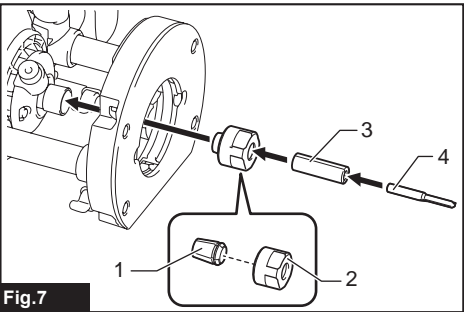
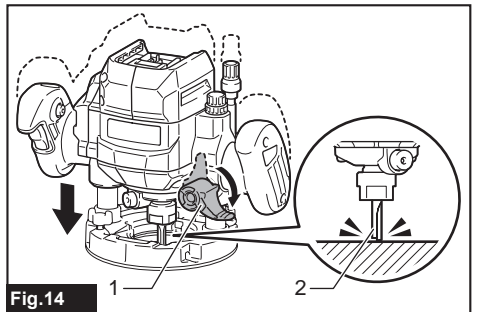
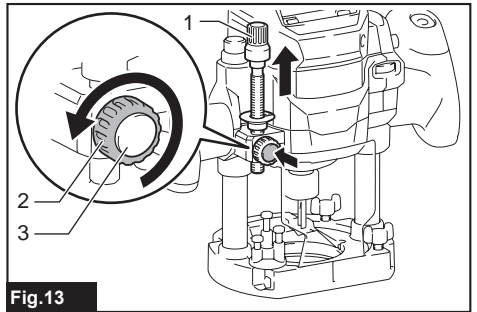
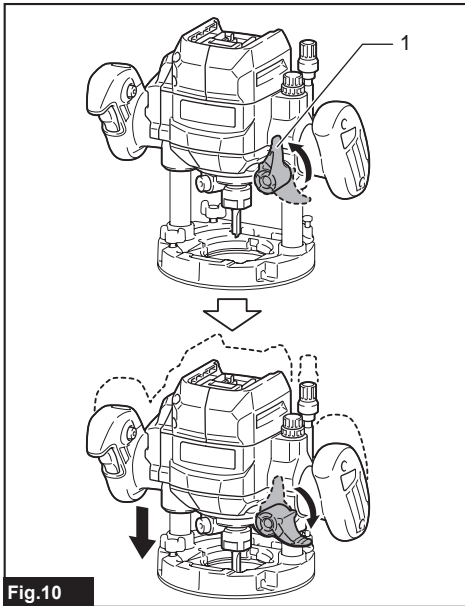
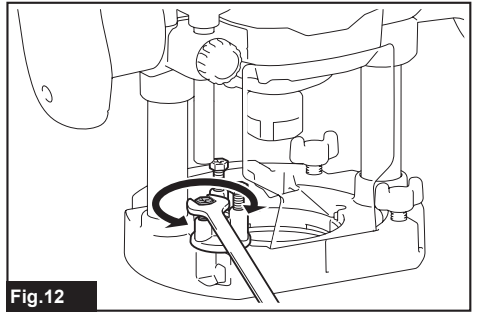
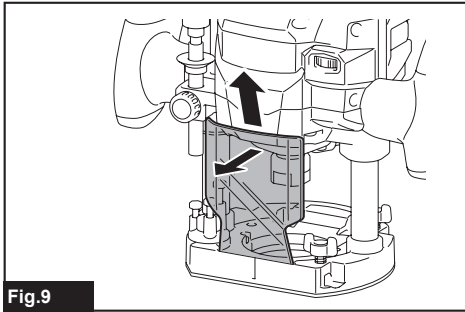
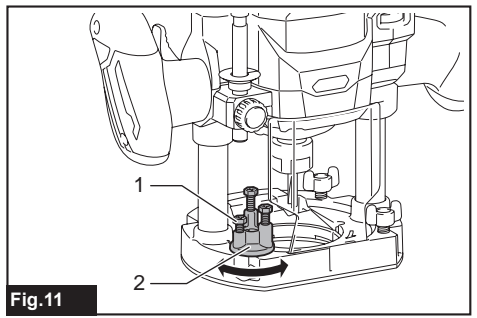
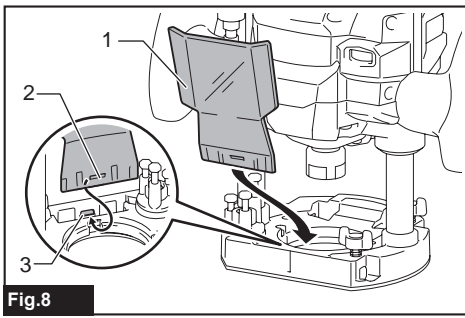


Fig.7



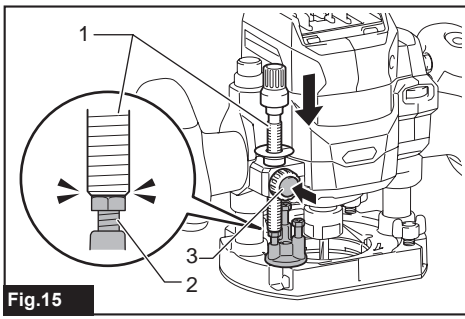


Fig. 15

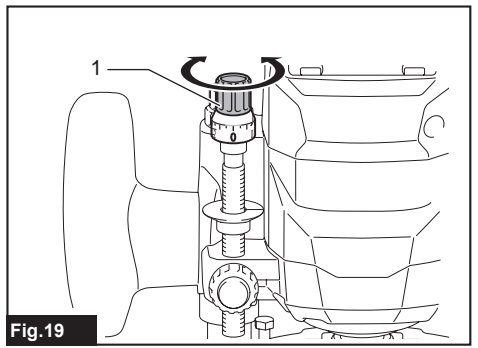


Fig. 19

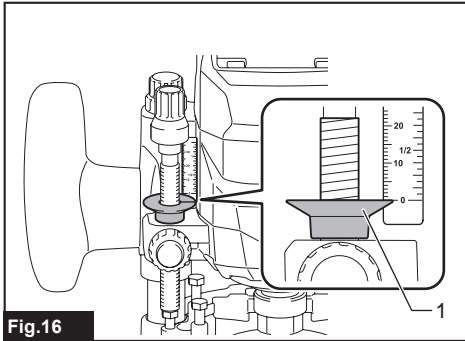


Fig. 16

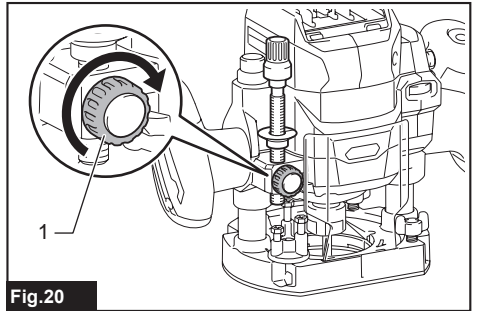


Fig. 20

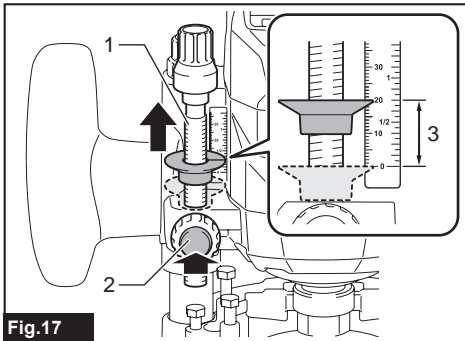


Fig. 17

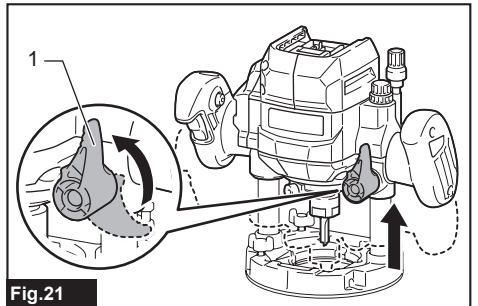


Fig. 21

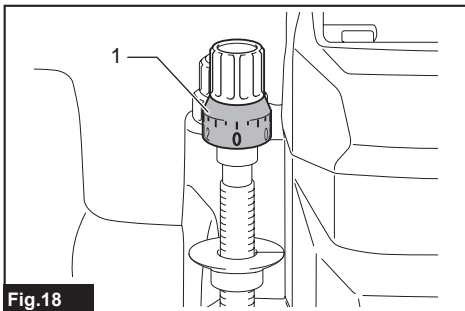


Fig. 18

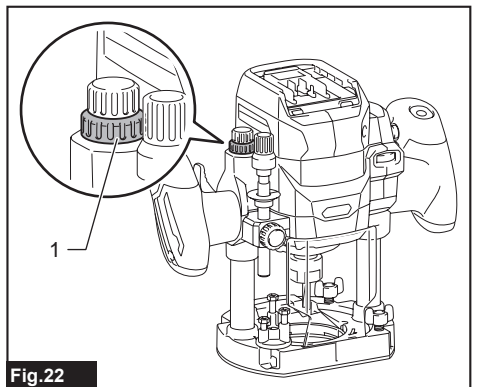


Fig. 22

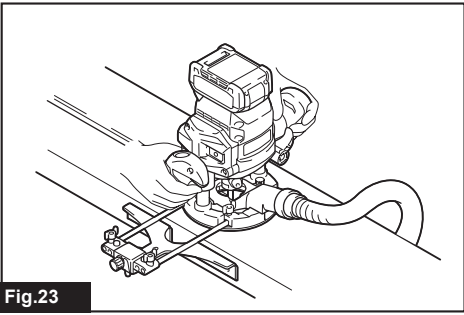


Fig.23

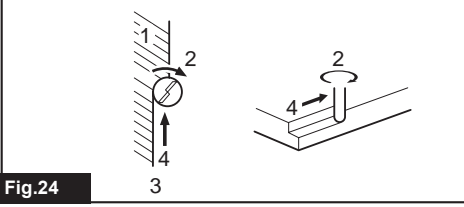


Fig.24

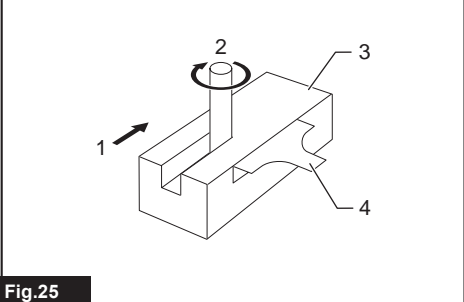


Fig.25

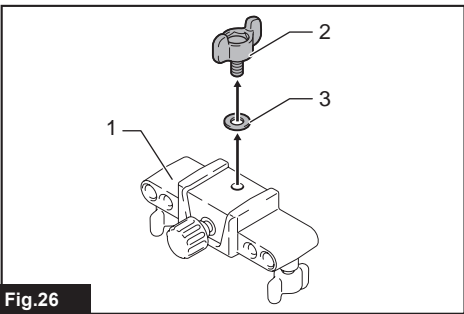


Fig.26

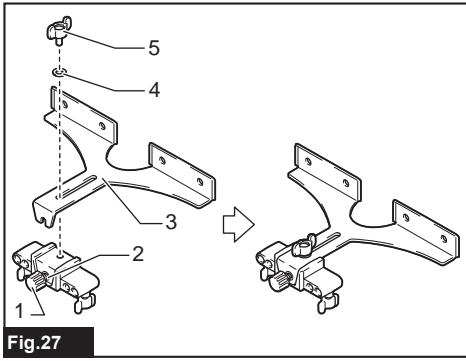


Fig.27

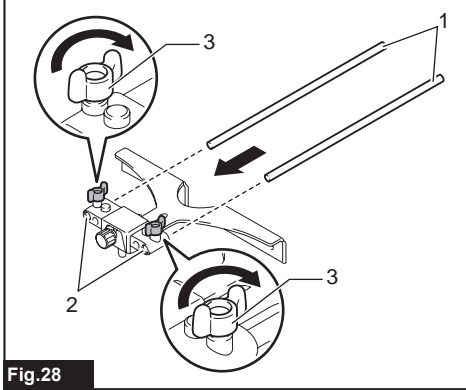


Fig.28

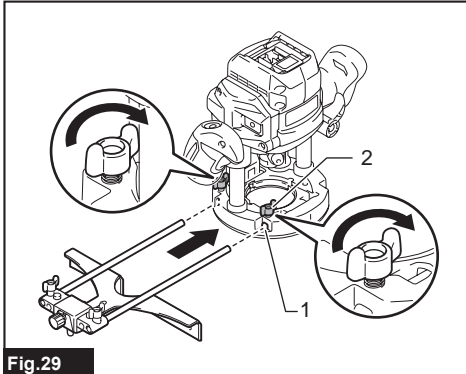


Fig.29

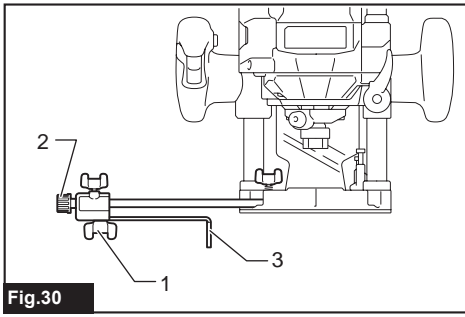


Fig.30

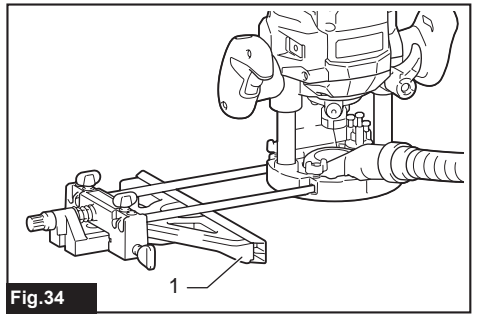


Fig.34

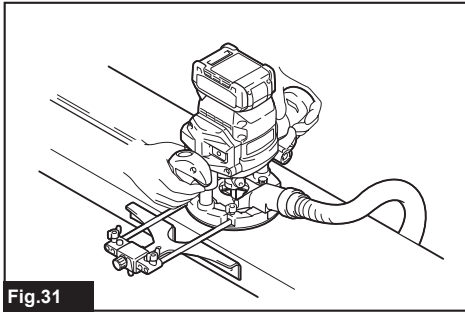


Fig.31

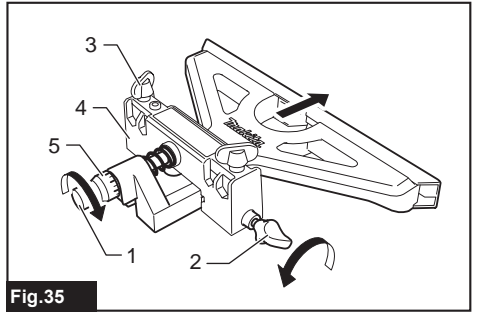


Fig.35

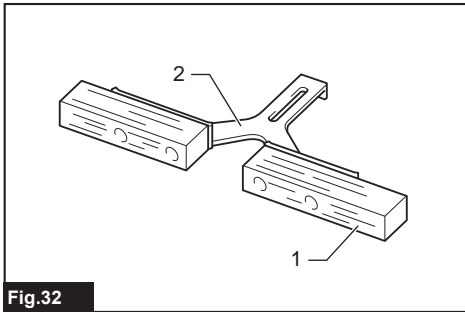


Fig.32

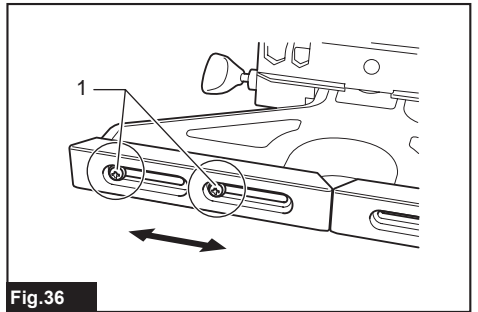


Fig.36

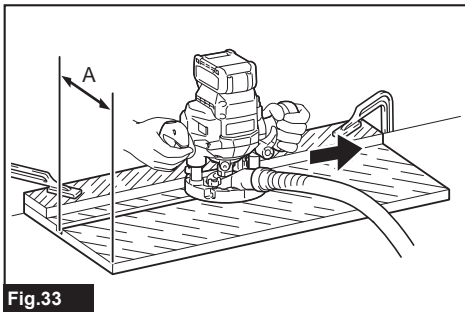


Fig.33

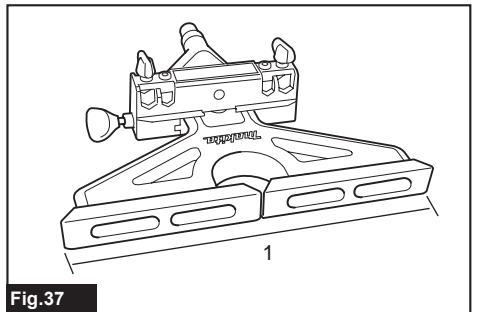


Fig.37

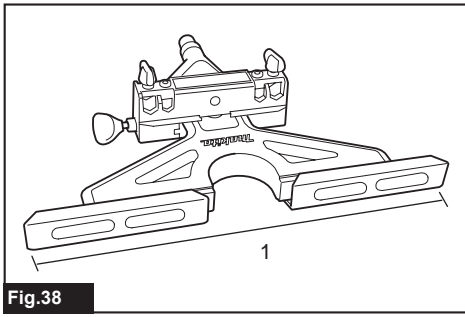


Fig.38

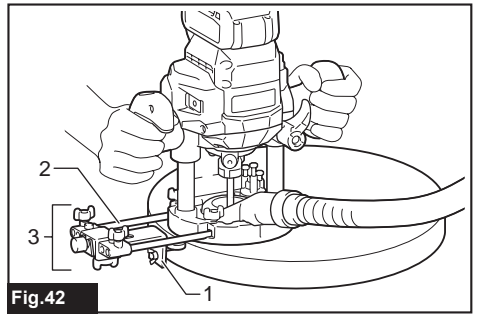


Fig.42

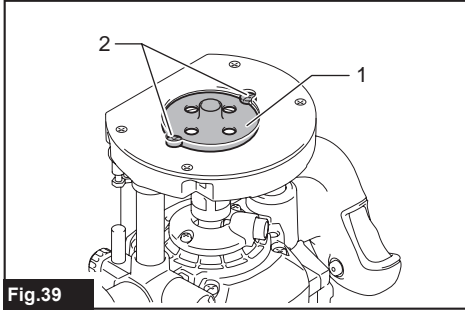


Fig.39

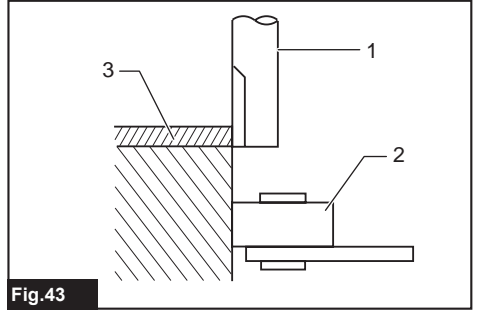


Fig.43

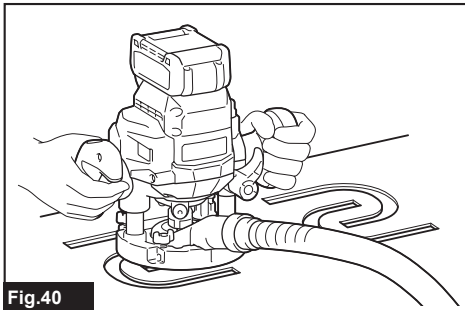


Fig.40

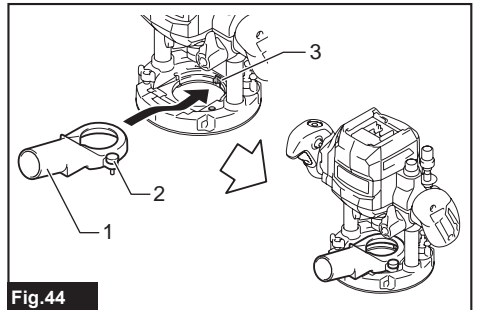


Fig.44

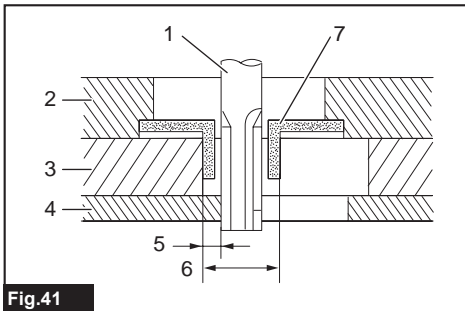


Fig.41

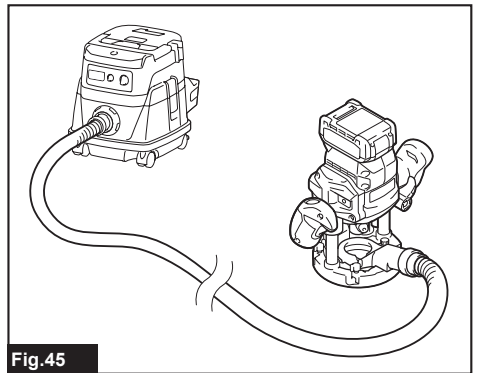


Fig.45

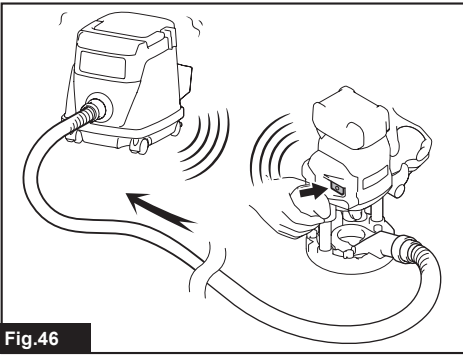


Fig.46

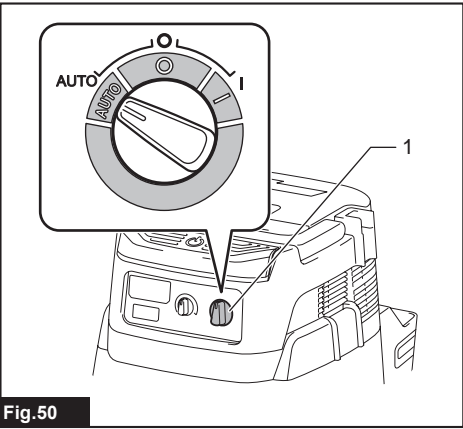


Fig.50

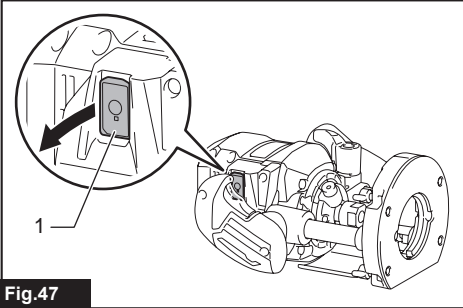


Fig.47

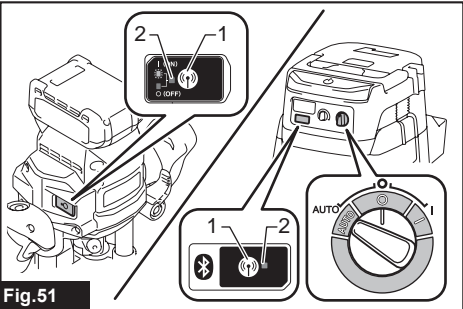


Fig.51

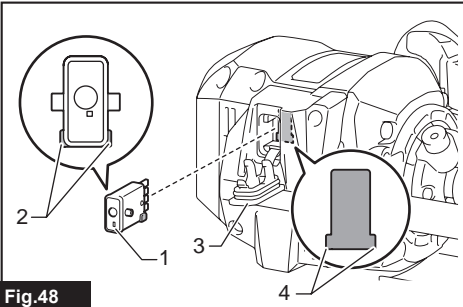


Fig.48

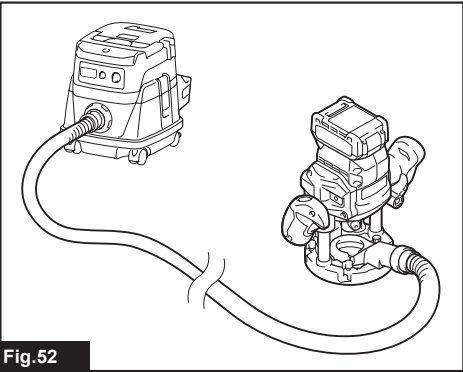


Fig.52

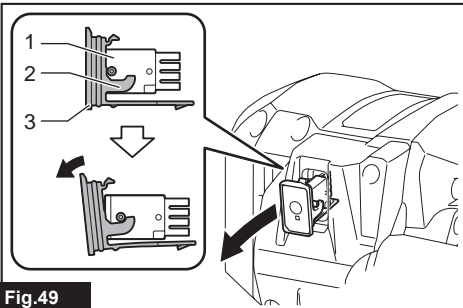


Fig.49



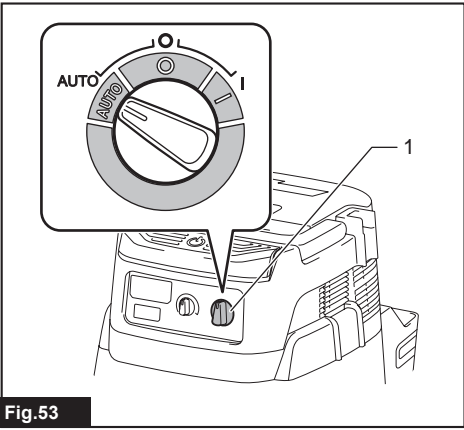


Fig. 53

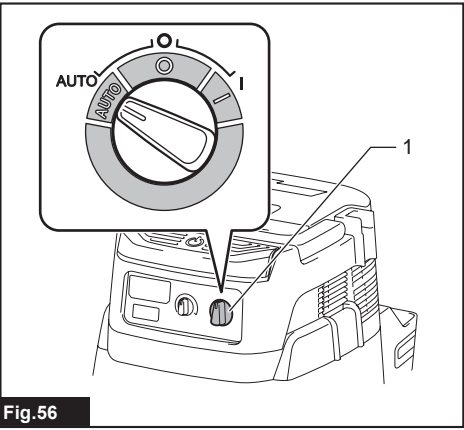


Fig. 56

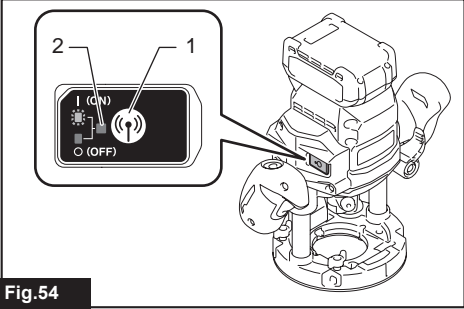


Fig. 54

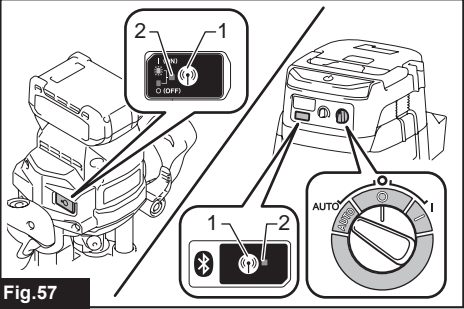


Fig. 57

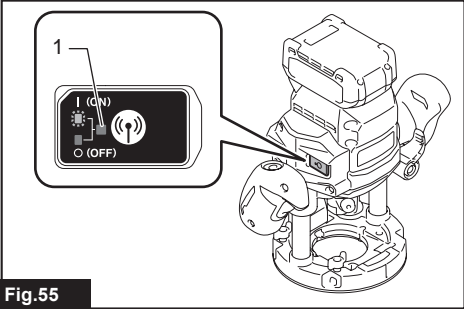


Fig. 55

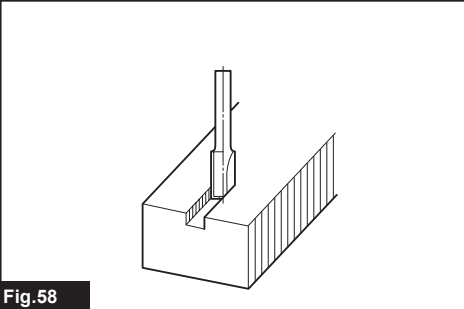


Fig. 58

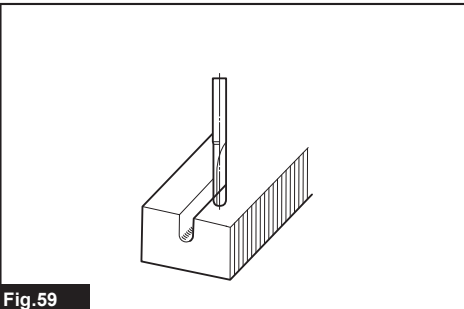


Fig. 59

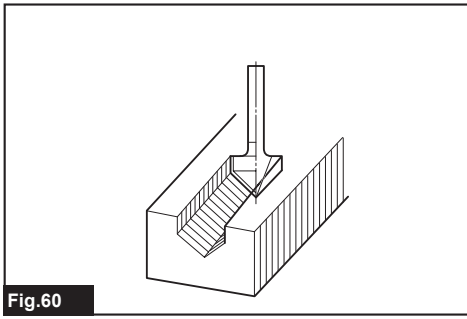


Fig.60

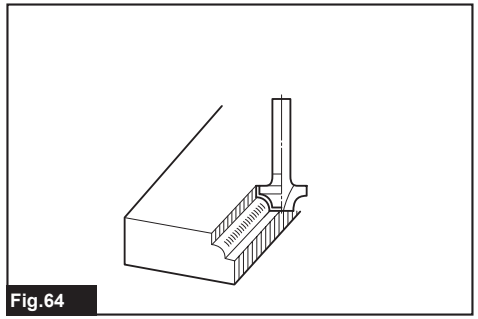


Fig.64

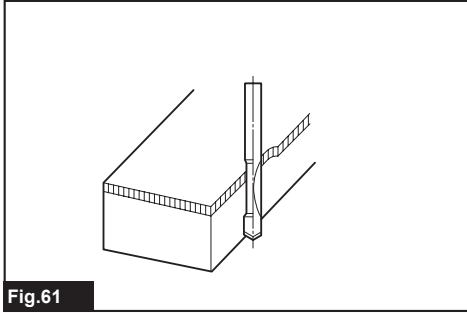


Fig.61

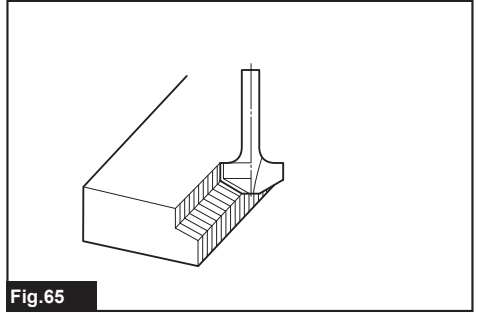


Fig.65

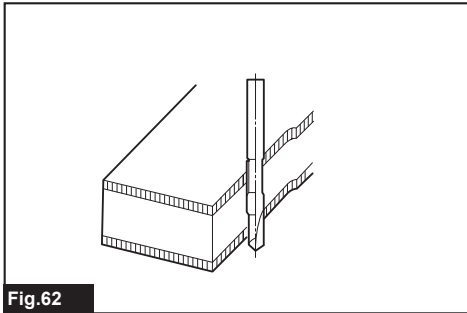


Fig.62

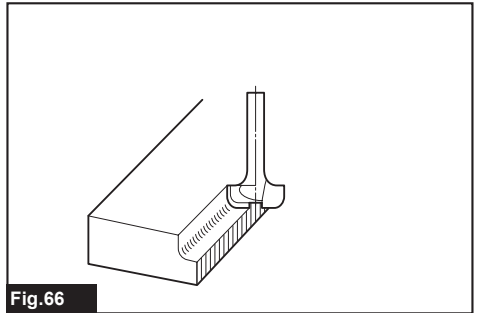


Fig.66

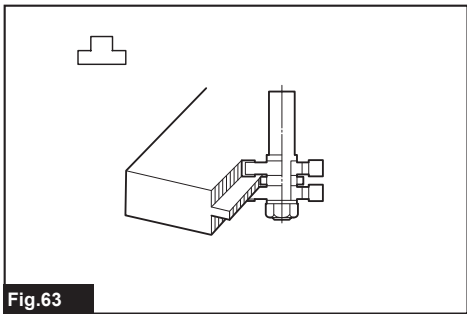


Fig.63

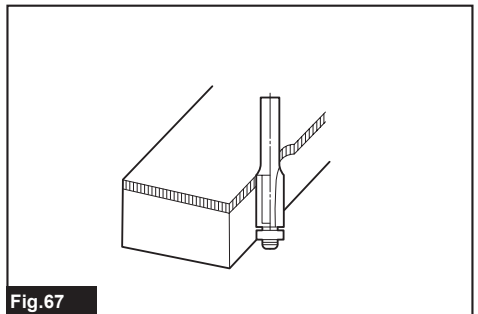
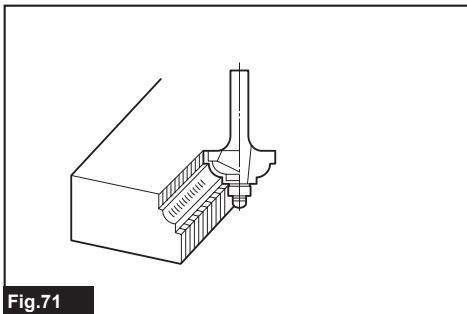
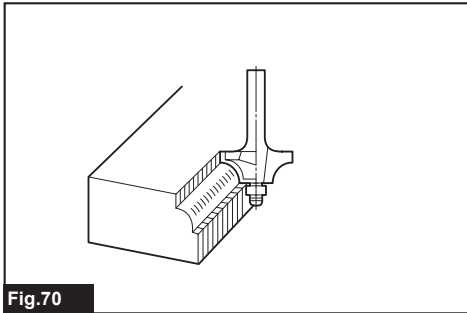
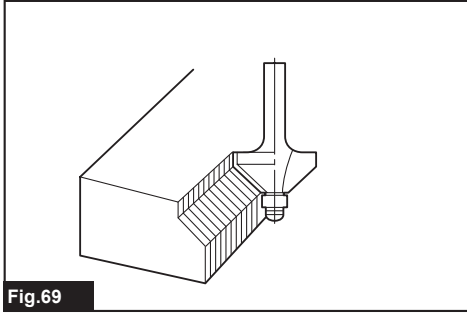
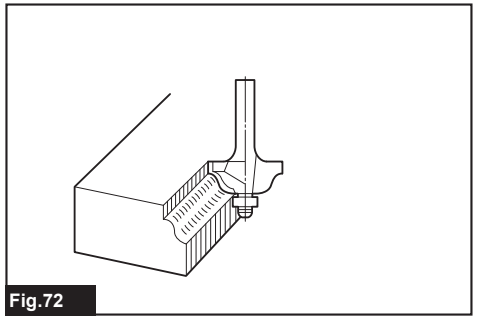
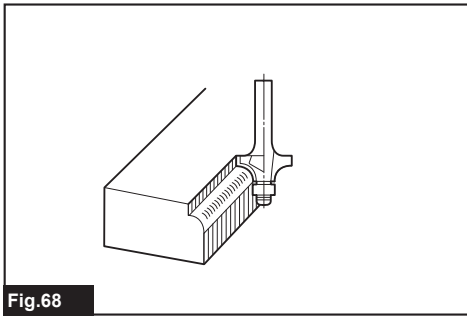


Fig.67



## SPECIFICATIONS

<b>Model:</b>		<b>RP001G</b>
Collet chuck capacity		12 mm or 1/2"
Plunge capacity		0 - 60 mm
No load speed		8,000 - 25,000 min <sup>-1</sup>
Overall height	with BL4040	294 mm
Rated voltage		D.C. 36 V - 40 V max
Net weight		4.0 - 5.2 kg

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combinations, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

### Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F * : Recommended battery
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

**⚠ WARNING:** Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

### Intended use

The tool is intended for flush trimming and profiling of wood, plastic and similar materials.

### Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-2-17:

Sound pressure level ( $L_{pA}$ ) : 92 dB (A)

Sound power level ( $L_{WA}$ ) : 100 dB (A)

Uncertainty (K) : 3 dB (A)

**NOTE:** The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:** Wear ear protection.

**⚠ WARNING:** The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**⚠ WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

### Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN62841-2-17:

Work mode: cutting grooves in MDF

Vibration emission ( $a_{h1}$ ) : 6.3 m/s<sup>2</sup>

Uncertainty (K) : 1.5 m/s<sup>2</sup>

**NOTE:** The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**⚠ WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

## Declarations of Conformity

### For European countries only

The Declarations of conformity are included in Annex A to this instruction manual.

# SAFETY WARNINGS

## General power tool safety warnings

**⚠ WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## Cordless router safety warnings

1. Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter may contact hidden wiring. Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
2. Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.
3. Use only router bits with the correct shank diameter that match the designed collet chuck.
4. Use only router bits that are rated at least equal to the maximum speed marked on the tool. If the tool has a variable speed control function, set the tool speed under the speed rating of the router bit.
5. Handle the router bits very carefully.
6. Check the router bit carefully for cracks or damage before operation. Replace cracked or damaged router bit immediately.
7. Avoid cutting nails. Inspect for and remove all nails from the workpiece before operation.
8. Hold the tool firmly.
9. Keep hands away from rotating parts.

10. Make sure the router bit is not contacting the workpiece before the switch is turned on.
11. Before using the tool on an actual workpiece, let it run for a while. Watch for vibration or wobbling that could indicate improperly installed router bit.
12. Make sure the router bit rotating direction and the feed direction.
13. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
14. Always switch off and wait for the router bit to come to a complete stop before removing the tool from workpiece.
15. Do not touch the router bit immediately after operation; it may be extremely hot and could burn your skin.
16. Do not smear the base carelessly with thinner, gasoline, oil or the like. They may cause cracks in the base.
17. Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.
18. Wear hearing protection during extended period of operation.
19. Always use the correct dust mask/respirator for the material and application you are working with.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠ WARNING:** DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

## Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper with the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.  
For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.  
For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.  
Please also observe possibly more detailed national regulations.  
Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. Keep the battery away from children.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠ CAUTION:** Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

## Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

## Important safety instructions for wireless unit

1. Do not disassemble or tamper with the wireless unit.
2. Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.
3. Use the wireless unit only with Makita tools.
4. Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.
5. Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50 °C (122 °F).
6. Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.
7. Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby. If operated, automated devices may develop malfunction or error.
8. Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.
9. The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.
10. The wireless unit is an accurate instrument. Be careful not to drop or strike the wireless unit.
11. Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.
12. Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.
13. When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.
14. Always insert the wireless unit in the correct direction.
15. Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.
16. Always close the lid of the slot when operating.

17. **Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool.** Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
18. **Do not remove the sticker on the wireless unit.**
19. **Do not put any sticker on the wireless unit.**
20. **Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.**
21. **Do not leave the wireless unit in a place subject to high heat, such as a car sitting in the sun.**
22. **Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.**
23. **Sudden change of the temperature may bedew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.**
24. **When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.**
25. **When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.**
26. **Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.**
27. **Do not use the tool with the lid of the slot damaged.** Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
28. **Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary.** Restore the lid if it comes off from the tool.
29. **Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

## Installing or removing battery cartridge

**CAUTION:** Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

**CAUTION:** Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator as shown in the figure, it is not locked completely.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

► **Fig.1:** 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge



















**CAUTION:** Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

**CAUTION:** Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

## Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► **Fig.2:** 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
 Lighted	 Off	 Blinking	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.
			

**NOTE:** Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

**NOTE:** The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

## Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions:

### Overload protection

When the tool/battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

## Overheat protection

When the tool or battery is overheated, the tool stops automatically and lamps blink. In this case, turn off the tool by pressing the lock/unlock button, removing the battery, or leaving the tool for 60 seconds without any operation. Let the tool and battery cool before turning the tool on again.

## Overdischarge protection

When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery.

## Protections against other causes

Protection system is also designed for other causes that could damage the tool and allows the tool to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes, when the tool has been brought to a temporary halt or stop in operation.

1. Turn the tool off, and then turn it on again to restart.
2. Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
3. Let the tool and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring protection system, then contact your local Makita Service Center.

## Switch action

To turn on the tool, press the lock/unlock button. The tool turns into the standby mode. To start the tool, pull the switch trigger in the standby mode. To stop the tool, release the switch trigger and the tool turns into the standby mode. To turn off the tool, press the lock/unlock button in the standby mode.

For continuous operation, pull the switch trigger and press the lock button. Pull the switch trigger again to cancel the continuous operation and release the switch trigger to stop the tool.

- **Fig.3:** 1. Lock/unlock button 2. Lock button  
3. Switch trigger

**NOTE:** If the tool is left for 5 seconds without any operation in the standby mode or 5 seconds after releasing the switch trigger, the tool automatically turns off.

## Lighting up the lamps

**CAUTION:** Do not look in the light or see the source of light directly.

**NOTICE:** When the tool is overheated, the lamp blinks. Cool down the tool fully before operating the tool again.

To turn on the lamps, press the lock/unlock button. The lamps keep on lighting during operation. The lamps go off when the tool is left for 5 seconds without any operation in the standby mode or 5 seconds after releasing the switch trigger.

- **Fig.4:** 1. Lamp

**NOTE:** Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of the lamp. Be careful not to scratch the lens of the lamp, or it may lower the illumination.

## Speed adjusting dial

The rotation speed of the tool can be changed by turning the speed adjusting dial. The table below shows the number on the dial and the corresponding rotation speed.

- **Fig.5:** 1. Speed adjusting dial

Number	Speed
1	8,000 min <sup>-1</sup>
2	12,500 min <sup>-1</sup>
3	17,000 min <sup>-1</sup>
4	21,000 min <sup>-1</sup>
5	25,000 min <sup>-1</sup>

**CAUTION:** Do not change the rotation speed during operation. Otherwise unexpected reaction of the tool may cause an injury.

**NOTICE:** If the tool is operated continuously at low speed for a long time, the motor will get overloaded, resulting in tool malfunction.

**NOTICE:** The speed adjusting dial can be turned only as far as 5 and back to 1. Do not force it past 5 or 1, or the speed adjusting function may no longer work.

## Electronic function

The tool is equipped with the electronic functions for easy operation.

- Constant speed control  
The speed control function provides the constant rotation speed regardless of load conditions.
- Soft start  
The soft-start function minimizes start-up shock, and makes the tool start smoothly.
- Soft brake  
The tool stops gently with the soft brake. The soft brake prevents damage to the workpiece due to recoil and allows you to start next operation earlier.  
If the tool consistently fails to stop the router bit after the switch is turned off, have the tool serviced at a Makita service center.

## ASSEMBLY

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.



## Installing or removing router bit

**⚠ CAUTION:** Install the router bit securely. Always use only the wrench provided with the tool. A loose or overtightened router bit can be dangerous.

**⚠ CAUTION:** Always use a collet cone which is suitable for the shank diameter of the router bit.

**⚠ CAUTION:** Do not tighten the collet nut without inserting a router bit or install a small shank router bit without using a collet sleeve. Either can lead to breakage of the collet cone.

**⚠ CAUTION:** Use only router bits of which the maximum speed, as indicated on the router bit, does exceed the maximum speed of the router.

Insert the router bit all the way into the collet cone. Press the shaft lock and tighten the collet nut with the wrench.

► **Fig.6:** 1. Shaft lock 2. Loosen 3. Tighten 4. Wrench 5. Collet nut

When using the router bit with smaller shank diameter, first insert the appropriate collet sleeve into the collet cone, then install the router bit.

► **Fig.7:** 1. Collet cone 2. Collet nut 3. Collet sleeve 4. Router bit

To remove the router bit, follow the installation procedure in reverse.

## Installing or removing the chip deflector

**⚠ CAUTION:** Before operation, always make sure that the chip deflector is installed properly.

To install the chip deflector, insert the chip deflector into a groove, aligning the hole of the chip deflector with the protrusion.

► **Fig.8:** 1. Chip deflector 2. Hole 3. Protrusion

To remove the chip deflector, tilt the upper part of the chip deflector forwards and pull it out.

► **Fig.9**

## OPERATION

### Adjusting the cutting depth

To adjust the cutting depth, release the lock lever, then lower the body. After the adjustment, turn the lock lever firmly to secure the body.

► **Fig.10:** 1. Lock lever

### Adjusting cutting depth with the stopper screw

1. Place the tool on the flat surface.  
2. Select the stopper screw by rotating the stopper base.

► **Fig.11:** 1. Stopper screw 2. Stopper base

To adjust the height of the stopper screws, use the wrench or driver.

► **Fig.12**

3. Loosen the fixing nut, then pull up the stopper pole while pressing the feed button.

► **Fig.13:** 1. Stopper pole 2. Fixing nut 3. Feed button

4. Release the lock lever, push down the tool until the tip of the router bit touches the flat surface, and then turn the lock lever to secure the tool.

► **Fig.14:** 1. Lock lever 2. Router bit

5. Press down the stopper pole while pressing the feed button until it contacts the stopper screw.

► **Fig.15:** 1. Stopper pole 2. Stopper screw 3. Feed button

6. Slide the depth pointer so that the pointer indicates "0" on the scale.

► **Fig.16:** 1. Depth pointer

7. Adjust the cutting depth by pulling up the stopper pole while pressing the feed button.

► **Fig.17:** 1. Stopper pole 2. Feed button 3. Cutting depth

8. To perform fine adjustment of the cutting depth, turn the dial on the stopper pole so that it indicates "0".

► **Fig.18:** 1. Dial

9. Turn the head of the stopper pole to obtain the desired depth. To increase the depth, turn the head counterclockwise. To decrease the depth, turn the head clockwise. (The depth changes by 1 mm per one revolution.)

► **Fig.19:** 1. Head of the stopper pole

10. Tighten the fixing nut to secure the stopper pole.

► **Fig.20:** 1. Fixing nut

11. Release the lock lever.

► **Fig.21:** 1. Lock lever

By pushing down the tool until the stopper pole meets the stopper screw, you can obtain the depth of cut which you adjusted by above procedure.

### Adjusting the upper limit of the tool body

The upper limit of the tool body can be adjusted by turning the nylon nut.

► **Fig.22:** 1. Nylon nut

**⚠ CAUTION:** Do not lower the nylon nut too low. The router bit will protrude dangerously.

### General operation

**⚠ CAUTION:** Before operation, always make sure that the tool body automatically rises to the upper limit and the router bit does not protrude from the tool base when the lock lever is loosened.

1. Set the base on the workpiece to be cut without the router bit making any contact.

2. Turn the tool on and wait until the router bit attains full speed.

3. Lower the tool body and move the tool forward over the workpiece surface, keeping the base flush and advancing smoothly until the cutting is complete.  
► **Fig.23**

When doing edge cutting, the workpiece surface should be on the left side of the router bit in the feed direction.

► **Fig.24:** 1. Workpiece 2. Bit revolving direction 3. View from the top of the tool 4. Feed direction

When using the straight guide or the trimmer guide, be sure to keep it on the right side in the feed direction. This will help to keep it flush with the side of the workpiece.

► **Fig.25:** 1. Feed direction 2. Bit revolving direction 3. Workpiece 4. Straight guide

**NOTE:** Moving the tool forward too fast may cause a poor quality of cut, or damage to the router bit or motor. Moving the tool forward too slowly may burn and mar the cut.

The proper feed rate will depend on the router bit size, the kind of workpiece and depth of cut.

Before beginning the cut on the actual workpiece, make a sample cut on a piece of scrap lumber to consider the appropriate feed speed.

You can also confirm the router bit setting by measuring the sample cut.

## Using the straight guide

The straight guide is effectively used for straight cut when chamfering or grooving.

1. Remove the clamping screw and the washer from the guide holder.

► **Fig.26:** 1. Guide holder 2. Clamping screw 3. Washer

2. Loosen the adjusting screw to make a groove. Fit the straight guide into the groove, then mount the washer and tighten the clamping screw.

► **Fig.27:** 1. Adjusting screw 2. Groove 3. Straight guide 4. Washer 5. Clamping screw

3. Mount rod 8 to the slots in the guide holder and tighten the clamping screws.

► **Fig.28:** 1. Rod 8 2. Slot 3. Clamping screw

4. Install the straight guide to the slots in the tool base, and then tighten the clamping screws.

► **Fig.29:** 1. Slot 2. Clamping screw

5. Loosen the clamping screw and adjust the distance between the router bit and the straight guide by turning the adjusting screw (1.5 mm per turn). At the desired distance, tighten the clamping screw to secure the straight guide.

► **Fig.30:** 1. Clamping screw 2. Adjusting screw 3. Straight guide

6. Move the tool with the straight guide flush with the side of the workpiece.

► **Fig.31**

Wider straight guide of desired dimensions may be made by using the convenient holes in the guide to bolt on extra pieces of wood.

► **Fig.32:** 1. Wood 2. Straight guide

If the distance (A) between the side of the workpiece and the cutting position is too wide for the straight guide, or if the side of the workpiece is not straight, the straight guide cannot be used.

In this case, firmly clamp a straight board to the workpiece and use it as a guide against the base. Feed the tool in the direction of the arrow.

► **Fig.33**

## Using the fine adjusting straight guide

### Optional accessory

The fine adjusting straight guide can adjust the distance more accurately than the straight guide.

► **Fig.34:** 1. Fine adjusting straight guide

1. Mount rod 8 to the slots in the guide holder and tighten the thumb screw (M5 x 14 mm).

2. Install the fine adjusting straight guide to the tool base. Tighten the clamping screws on the tool base.

3. Loosen the thumb screw (M6 x 50 mm) and adjust the distance between the router bit and the straight guide by turning the adjusting screw (1 mm per turn). At the desired distance, tighten the thumb screw (M6 x 50 mm) to secure the straight guide.

The scale ring can be rotated separately from the adjusting screw, so scale unit can be aligned to zero (0).

► **Fig.35:** 1. Adjusting screw 2. Thumb screw (M6 x 50 mm) 3. Thumb screw (M5 x 14 mm) 4. Guide holder 5. Scale ring

## Adjusting guide shoe width

Guide shoe is adjustable in the range from 280 mm to 350 mm.

1. Loosen the screws and move the guide shoe width to adjust.

► **Fig.36:** 1. Screw

2. After adjusting the width, tighten the screws.

### Minimum opening width

► **Fig.37:** 1. 280 mm

### Maximum opening width

► **Fig.38:** 1. 350 mm

## Using the templet guide

The templet guide allows for repetitive cut with templet patterns by using a templet.

1. Loosen the screws on the tool base and remove them.

2. Place the templet guide on the base, and then tighten the screws.

► **Fig.39:** 1. Templet guide 2. Screw

3. Place the tool on the templet and move the tool so that the templet guide slides along the side of the templet.

► **Fig.40**

► **Fig.41:** 1. Router bit 2. Base 3. Templet 4. Workpiece 5. Distance (X) 6. Outside diameter of the templet guide 7. Templet guide

**NOTE:** The workpiece will be cut a slightly different size from the templet. Allow for the distance (X) between the router bit and the outside of the templet guide. The distance (X) can be calculated by using the following equation:

Distance (X) = (outside diameter of the templet guide - router bit diameter) / 2

## Using the trimmer guide

### Optional accessory

The trimmer guide allows for trimming the curved side like veneers for furniture by moving the guide roller along the side of the workpiece.

► **Fig.42:** 1. Trimmer guide 2. Rod 8 3. Guide holder

1. Install the trimmer guide and rods to the guide holder.
2. Insert rods to the slots in the guide holder and tighten the clamping screw.
3. Loosen the clamping screw and adjust the distance between the router bit and the trimmer guide by turning the adjusting screw (1.5 mm per turn). At the desired distance, tighten the clamping screw to secure the trimmer guide.
4. Move the tool with the guide roller riding the side of the workpiece.

► **Fig.43:** 1. Router bit 2. Guide roller 3. Workpiece

## Dust nozzle

Installing the dust nozzle enables to connect a Makita vacuum cleaner to the tool.

1. Install the dust nozzle on the tool base using the thumb screw so that protrusion on the dust nozzle fit to the notch in the tool base.

► **Fig.44:** 1. Dust nozzle 2. Thumb screw 3. Notch

2. Connect a Makita vacuum cleaner to the dust nozzle.

► **Fig.45**

# WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

## What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported vacuum cleaner to the tool, you can run the vacuum cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

### ► Fig.46

To use the wireless activation function, prepare following items:

- A wireless unit (optional accessory)
- A vacuum cleaner which supports the wireless activation function

The overview of the wireless activation function setting is as follows. Refer to each section for detail procedures.

1. Installing the wireless unit
2. Tool registration for the vacuum cleaner
3. Starting the wireless activation function

## Installing the wireless unit

### Optional accessory

**CAUTION:** Place the tool on a flat and stable surface when installing the wireless unit.

**NOTICE:** Clean the dust and dirt on the tool before installing the wireless unit. Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

**NOTICE:** To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metal part of the tool, before picking up the wireless unit.

**NOTICE:** When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.

1. Open the lid on the tool as shown in the figure.

► **Fig.47:** 1. Lid

2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.

► **Fig.48:** 1. Wireless unit 2. Projection 3. Lid 4. Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly.

The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.

► **Fig.49:** 1. Wireless unit 2. Hook 3. Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

**NOTICE:** Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit. If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

## Tool registration for the vacuum cleaner

**NOTE:** A Makita vacuum cleaner supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

**NOTE:** Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

**NOTE:** During the tool registration, do not pull the switch trigger or turn on the power switch on the vacuum cleaner.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

If you wish to activate the vacuum cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.

2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► **Fig.50:** 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.

► **Fig.51:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the vacuum cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

**NOTE:** When performing two or more tool registrations for one vacuum cleaner, finish the tool registration one by one.

## Starting the wireless activation function

**NOTE:** Finish the tool registration for the vacuum cleaner prior to the wireless activation.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

After registering a tool to the vacuum cleaner, the vacuum cleaner will automatically run along with the switch operation of the tool.

1. Install the wireless unit to the tool.

2. Connect the hose of the vacuum cleaner with the tool.

► **Fig.52**

3. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► **Fig.53:** 1. Stand-by switch

4. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.

► **Fig.54:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

5. Turn on the tool. Check if the vacuum cleaner runs while the tool is operating.

To stop the wireless activation of the vacuum cleaner, push the wireless activation button on the tool.

**NOTE:** The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO" and push the wireless activation button on the tool again.

**NOTE:** The vacuum cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the vacuum cleaner detects a switch operation of the tool.

**NOTE:** The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

**NOTE:** When two or more tools are registered to one vacuum cleaner, the vacuum cleaner may start running even if you do not turn on your tool because another user is using the wireless activation function.

## Description of the wireless activation lamp status

► **Fig.55:** 1. Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the table below for the meaning of the lamp status.

Status	Wireless activation lamp			Duration	Description
	Color	On	Blinking		
Standby	Blue	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 hours	The wireless activation of the vacuum cleaner is available. The lamp will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.
		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	When the tool is running.	The wireless activation of the vacuum cleaner is available and the tool is running.

Status	Wireless activation lamp			Duration	Description
	Color	<input type="checkbox"/> On	<input type="checkbox"/> Blinking		
Tool registration	Green	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	20 seconds	Ready for the tool registration. Waiting for the registration by the vacuum cleaner.
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Cancelling tool registration	Red	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Waiting for the cancellation by the vacuum cleaner.
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 seconds	The cancellation of the tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Others	Red	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.
	Off	-	-	-	The wireless activation of the vacuum cleaner is stopped.

## Cancelling tool registration for the vacuum cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the vacuum cleaner.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► **Fig.56:** 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that, press the wireless activation button on the tool in the same way.

► **Fig.57:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

## Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.

<b>State of abnormality</b>	<b>Probable cause (malfunction)</b>	<b>Remedy</b>
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/cancellation; - the switch of the tool is turned on or; - the power button on the vacuum cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or vacuum cleaner have not finished.	Perform the tool registration procedures for both the tool and the vacuum cleaner at the same timing.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	More than 10 tools are registered to the vacuum cleaner.	Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the vacuum cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
	The vacuum cleaner erased all tool registrations.	Perform the tool registration again.
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner runs while the tool is not operating.	Other users are using the wireless activation of the vacuum cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.

## MAINTENANCE

**⚠ CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

**NOTICE:** Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

## ROUTER BITS

### *Optional accessory*

#### **Straight bit**

▶ Fig.58

#### **“U” Grooving bit**

▶ Fig.59

#### **“V” Grooving bit**

▶ Fig.60

#### **Drill point flush trimming bit**

▶ Fig.61

#### **Drill point double flush trimming bit**

▶ Fig.62

#### **Board-jointing bit**

▶ Fig.63

#### **Corner rounding bit**

▶ Fig.64

#### **Chamfering bit**

▶ Fig.65

#### **Cove beading bit**

▶ Fig.66

#### **Ball bearing flush trimming bit**

▶ Fig.67

#### **Ball bearing corner rounding bit**

▶ Fig.68

#### **Ball bearing chamfering bit**

▶ Fig.69

#### **Ball bearing beading bit**

▶ Fig.70

#### **Ball bearing cove beading bit**

▶ Fig.71

#### **Ball bearing roman ogee bit**

▶ Fig.72

## OPTIONAL ACCESSORIES

**⚠ CAUTION:** These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Straight and groove forming bits
- Edge forming bits
- Laminate trimming bits
- Straight guide assembly
- Fine adjusting straight guide assembly
- Trimmer guide assembly
- Guide holder
- Templet guide
- Templet guide adapter
- Collet nut
- Collet cone
- Collet sleeve
- Guide rail adapter
- Wireless unit
- Makita genuine battery and charger

**NOTE:** Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

## TEHNIČNI PODATKI

<b>Model:</b>	<b>RP001G</b>	
Collet chuck capacity	12 mm ali 1/2"	
Pogrezna zmogljivost	0 – 60 mm	
Hitrost brez obremenitve	8.000 – 25.000 min <sup>-1</sup>	
Skupna višina	z BL4040	294 mm
Nazivna napetost	D.C. 36 V – 40 V	
Neto teža	4,0 – 5,2 kg	

- Ker nenehno opravljamo raziskave in razvijamo svoje izdelke, se lahko tehnični podatki v tem dokumentu spremenijo brez obvestila.
- Tehnični podatki in baterijski vložki se lahko razlikujejo glede na državo uporabe izdelka.
- Teža se lahko razlikuje glede na priključke, vključno z akumulatorsko baterijo. Najlažja in najtežja kombinacija v skladu s postopkom EPTA 01/2014 sta prikazani v preglednici.

## Uporabna akumulatorska baterija in polnilnik

Baterijski vložek	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* * : Priporočeni akumulator
Polnilnik	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Nekatere zgoraj navedene akumulatorske baterije in polnilniki morda v vaši državi prebivališča niso na voljo.

**⚠ OPOZORILO:** Uporabljajte le zgoraj navedene akumulatorske baterije in polnilnike. Uporaba drugih akumulatorskih baterij in polnilnikov lahko povzroči telesne poškodbe in/ali požar.

## Predvidena uporaba

Orodje je namenjeno za poravnano prerezovanje in profiliranje lesa, plastike in podobnih materialov.

## Hrup

Običajna A-ovrednotena raven hrupa v skladu z EN62841-2-17:

Raven zvočnega tlaka ( $L_{pA}$ ): 92 dB (A)

Raven zvočne moči ( $L_{WA}$ ): 100 dB (A)

Odstopanje (K): 3 dB (A)

**OPOMBA:** Navedene vrednosti oddajanja hrupa so bile izmerjene v skladu s standardnimi metodami testiranja in se lahko uporabljajo za primerjavo orodij.

**OPOMBA:** Navedene vrednosti oddajanja hrupa se lahko uporabljajo tudi pri predhodni oceni izpostavljenosti.

**⚠ OPOZORILO:** Uporabljajte zaščito za sluh.

**⚠ OPOZORILO:** Oddajanje hrupa med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikuje od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja in predvsem vrste obdelovanca.

**⚠ OPOZORILO:** Upravljalcev mora za lastno zaščito poznati varnostne ukrepe, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti v dejanskih pogojih uporabe (poleg časa proženja je treba upoštevati celoten delovni cikel, vključno s časom, ko je orodje izklopljeno, in časom, ko deluje v prostem teku).

## Vibracije

Skupne vrednosti vibracij (vektorska vsota treh osi) v skladu z EN62841-2-17:

Delovni način: rezanje utorov v plošče MDF

Emisije vibracij ( $a_{h1}$ ): 6,3 m/s<sup>2</sup>

Odstopanje (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**OPOMBA:** Navedene skupne vrednosti oddajanja vibracij so bile izmerjene v skladu s standardnimi metodami testiranja in se lahko uporabljajo za primerjavo orodij.

**OPOMBA:** Navedene skupne vrednosti oddajanja vibracij se lahko uporabljajo tudi pri predhodni oceni izpostavljenosti.

**⚠ OPOZORILO:** Oddajanje vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikuje od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja in predvsem vrste obdelovanca.

**⚠ OPOZORILO:** Upravljalcev mora za lastno zaščito poznati varnostne ukrepe, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti v dejanskih pogojih uporabe (poleg časa proženja je treba upoštevati celoten delovni cikel, vključno s časom, ko je orodje izklopljeno, in časom, ko deluje v prostem teku).



## Izjave o skladnosti

### Samo za evropske države

Izjave o skladnosti so vključene v dodatku A teh navodil za uporabo.

## VARNOSTNA OPOZORILA

### Splošna varnostna opozorila za električno orodje

**⚠ OPOZORILO** Preberite vsa varnostna opozorila ter navodila s slikami in tehničnimi podatki, ki so priloženi temu električnemu orodju. Ob neupoštevanju spodaj navedenih navodil obstaja nevarnost električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

### Shranite vsa opozorila in navodila za poznejšo uporabo.

Izraz „električno orodje“ v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (s kablom) ali baterijsko električno orodje (brez kabla).

### Varnostna opozorila za akumulatorski rezkar

1. **Držite električno orodje na izoliranih držalnih površinah, saj lahko rezalniki prereže skrito električno napeljavo.** Ob stiku z vodniki pod napetostjo dobijo napetost vsi neizolirani kovinski deli električnega orodja, zaradi česar lahko uporabnik utрпи električni udar.
2. **Uporabljajte sponke ali druge praktične načine za pritržitev in podporo obdelovanca na stabilno podlago.** Če držite obdelovanca z roko ali ga naslanjate na telo, je nestabilen in lahko povzroči izgubo nadzora.
3. **Uporabljajte samo nastavke rezkarja s pravilnim premerom stebela, ki se ujema z zasnovo vpenjalne glave.**
4. **Uporabljajte samo nastavke rezkarja, ki so ocenjeni za vsaj enako največjo hitrost, kot je označena na orodju.** Če ima orodje funkcijo nadzora spremenljive hitrosti, nastavite hitrost orodja, ki je nižja od nazivne hitrosti nastavka rezkarja.
5. **Z nastavki rezkarja ravnajte zelo previdno.**
6. **Pred uporabo skrbno preverite nastavek rezkarja glede razpok ali poškodb.** Počen ali poškodovan nastavek rezkarja takoj zamenjajte.
7. **Izogibajte se rezanju žebeljev.** Pred delom poiščite in odstranite vse žebelje iz obdelovanca.
8. **Trdno držite orodje.**
9. **Ne približujte rok vrtečim se delom.**
10. **Preden vklopite stikalo, se prepričajte, da se nastavek rezkarja ne dotika obdelovanca.**
11. **Pred začetkom dela na obdelovancu pustite orodje delovati nekaj časa v prostem teku.**

Bodite pozorni na vibracije ali majnanje, ki lahko kaže na nepravilno nameščen nastavek rezkarja.

12. **Bodite pozorni na smer vrtenja nastavka rezkarja in smer pomika.**
13. **Orodja ne pustite delovati brez nadzora.** Dovoljeno ga je uporabljati samo ročno.
14. **Orodje vedno izključite in počakajte, da se nastavek rezkarja popolnoma ustavi, preden ga odstranite iz obdelovanca.**
15. **Takoj po končani obdelavi se ne dotikajte nastavka rezkarja; ta je lahko zelo vroč in lahko povzroči opekline kože.**
16. **Drsnika ne mažite brezbrizno z razredčilom, bencinom, oljem ali podobnimi sredstvi.** To lahko povzroči razpoke v drsniku.
17. **Nekateri materiali vsebujejo kemikalije, ki so lahko strupene.** Bodite previdni ter preprečite vdihavanje prahu in stik s kožo. Upošteвайте varnostne podatke dobavitelja materiala.
18. **Med daljšo uporabo uporabljajte zaščito za sluh.**
19. **Vedno uporabljajte ustrezno protiprašno masko/respirator za načrtovani material in uporabo.**

## SHRANITE TA NAVODILA.

**⚠ OPOZORILO:** NE dovolite, da bi zaradi udobnejšega dela ali znanja o uporabi izdelka (pridobljenega z večkratno uporabo) opustili strogo upoštevanje varnostnih zahtev v okviru pravilne uporabe orodja. ZLORABA ali neupoštevanje varnostnih zahtev v teh navodilih za uporabo lahko povzroči resne telesne poškodbe.

### Pomembna varnostna navodila za akumulatorsko baterijo

1. **Pred uporabo baterijskega vložka preberite vsa navodila in opozorilne oznake na (1) polnilniku akumulatorja, (2) akumulatorju in (3) izdelku, ki uporablja akumulator.**
2. **Ne razstavljajte ali spreminjajte akumulatorske baterije.** S tem lahko povzročite požar, prekomerno vročino ali eksplozijo.
3. **Če se je čas delovanja občutno skrajšal, takoj prenehajte uporabljati orodje.** V nasprotnem primeru lahko pride do pregretja, morebitnih opeklin in celo eksplozije.
4. **Če pride elektrolit v stik z očmi, jih sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč.** Posledica je lahko izguba vida.
5. **Ne povzročite kratkega stika baterijskega vložka:**
  - (1) **Ne dotikajte se priključkov s kakršnim koli prevodnim materialom.**
  - (2) **Izogibajte se shranjevanju baterijskega vložka v vsebniku z drugimi kovinskimi predmeti kot so žebelji, kovanci itn.**
  - (3) **Ne izpostavlajte baterijskega vložka vodi ali dežju.**Kratek stik akumulatorja lahko povzroči velik električni tok, pregrevanje, morebitne opekline

in celo okvaro.

6. Ne shranjujte in uporabljajte orodja in akumulatorske baterije na mestih, kjer lahko temperatura doseže ali preseže 50 °C (122 °F).
7. Ne sežigajte baterijskega vložka, tudi če je hudo poškodovan ali v celoti izprazen. Baterijski vložek lahko v ognju eksplodira.
8. Ne pribijajte, režite, drobite, mečite, spuščajte akumulatorske baterije oziroma ne udarjajte z akumulatorsko baterijo po trdem predmetu. Takšno ravnanje lahko povzroči požar, prekomerno vročino ali eksplozijo.
9. Ne uporabljajte poškodovanih akumulatorjev.
10. Priložene litij-ionske baterije ustrezajo zahtevam zakonodaje v zvezi z nevarnim blagom. Za komercialne prevoze, npr. tiste, ki jih opravljajo tretje stranke in carinski posredniki, je treba upoštevati posebne zahteve v zvezi z embalažo in označevanjem.

Med postopkom priprave na odpremo izdelka se je treba posvetovati s strokovnjakom za nevarne snovi. Pri tem upoštevajte tudi podrobnejše nacionalne predpise.

Odprte stike oblepite z lepilnim trakom ali jih drugače zaščitite, baterijo pa zapakirajte tako, da se v embalaži ne more premikati.

11. Ko odstranjujete akumulatorsko baterijo, jo vzemite iz orodja in varno zavrzite. Upoštevajte lokalne uredbe glede odlaganja baterije.
12. Baterije uporabljajte le z izdelki, ki jih določi Makita. Če namestite baterije v neskladne izdelke, lahko pride do požara, pregrevanja, eksplozije ali puščanja elektrolita.
13. Če orodja dlje časa ne uporabljate, morate iz njega odstraniti baterijo.
14. Med uporabo in po uporabi lahko akumulatorska baterija postane vroča in povzroči opekline. Z vročimi akumulatorskimi baterijami ravnanje pazljivo.
15. Ne dotikajte se priključka orodja takoj po uporabi, ker se lahko dovolj segreje, da povzroči opekline.
16. Ne dovolite, da bi se v priključke, odprtine in utore akumulatorske baterije zlepilli ostrožki, prah ali zemlja. To lahko povzroči pregrevanje, požar, razpočenje in okvaro orodja ali akumulatorske baterije ter privede do opeklin ali drugih telesnih poškodb.
17. Razen če orodje podpira uporabo v bližini visokonapetostnih električnih vodov, akumulatorske baterije ne uporabljajte v bližini visokonapetostnih električnih vodov. Takšna uporaba lahko povzroči motnje v delovanju ali okvaro orodja oziroma akumulatorske baterije.
18. Baterijo hranite izven dosega otrok.

## SHRANITE TA NAVODILA.

**⚠ POZOR:** Uporabljajte le originalne baterije Makita. Če uporabljate neoriginalne baterije Makita ali baterije, ki so bile spremenjene, lahko pride do eksplozije baterije in posledično do požara, telesnih poškodb ali materialne škode. S takšno uporabo boste tudi razveljavili garancijo Makita za orodje in polnilnik Makita.

## Nasveti za ohranjanje največje zmogljivosti akumulatorja

1. Napolnite baterijski vložek, preden se v celoti izprazni. Ko opazite, da ima orodje manjšo moč, vedno ustavite delovanje orodja in napolnite baterijski vložek.
2. Nikoli znova ne polnite popolnoma napolnjenega baterijskega vložka. Prenapolnjenje skrajša življenjsko dobo akumulatorja.
3. Baterijski vložek s sobno temperaturo polnite pri temperaturi okolja od 10 °C do 40 °C. Počakajte, da se vroč baterijski vložek pred polnjenjem ohladi.
4. Ko akumulatorske baterije ne uporabljate, jo odstranite iz orodja ali polnilnika.
5. Če baterijskega vložka ne uporabljate dalj časa (več kot 6 mesecev), ga napolnite.

## Pomembna varnostna navodila za brezžično enoto

1. Ne razstavljajte ali spreminjajte brezžične enote.
2. Brezžično enoto hranite izven dosega majhnih otrok. Če pride do nenamernega zaužitja, takoj poiščite zdravniško pomoč.
3. Brezžično enoto uporabljajte samo z orodji Makita.
4. Brezžične enote ne izpostavljajte dežju ali mokrim pogojem.
5. Brezžične enote ne uporabljajte na mestih, kjer temperatura presega 50 °C.
6. Brezžične enote ne upravljajte na mestih v bližini medicinskih pripomočkov, kot so srčni spodbujevalniki.
7. Brezžične enote ne upravljajte na mestih v bližini avtomatiziranih naprav. Sicer se lahko avtomatizirane naprave pokvarijo.
8. Brezžične enote ne uporabljajte na mestih, kjer je visoka temperatura ali kjer lahko nastane statična elektrika ali električni šum.
9. Brezžična enota lahko proizvaja elektromagnetna polja (EMF), ki uporabniku niso škodljiva.
10. Brezžična enota je natančna naprava. Poskrbite, da brezžična enota ne bo izpostavljena padcem ali udarcem.
11. Ne dotikajte se priključne brezžične enote z golimi rokami ali kovinskimi materiali.
12. Ko nameščate brezžično enoto v izdelek, vedno odstranite baterijo iz izdelka.
13. Ko odpirate pokrov reže, se izogibajte mestu, kjer lahko prah in voda vstopita skozi režo. Dovod reže mora biti vedno čist.
14. Brezžično enoto vedno vstavite v pravi smeri.
15. Gumba za brezžično aktivacijo na brezžični enoti ne pritiskajte premočno in/ali s predmetom, ki ima oster rob.
16. Pri upravljanju vedno zaprite pokrov reže.
17. Ne odstranjujte brezžične enote iz reže, ko je orodje priključeno na napajanje. V nasprotnem primeru lahko povzročite okvaro brezžične enote.

18. Ne odstranite nalepke na brežični enoti.
19. Na brežično enoto ne lepите nobenih nalepk.
20. Brežične enote ne puščajte na mestih, kjer lahko nastane statična elektrika ali električni šum.
21. Brežične enote ne puščajte na mestih z visoko temperaturo, kot je na primer na soncu segret avto.
22. Brežične enote ne puščajte na mestih, kjer je veliko prahu oziroma prašnih delcev, ali na mestih, kjer lahko nastane korozivni plin.
23. Zaradi nenadne spremembe temperature se lahko brežična enota orosi. Ne uporabljajte brežične enote, dokler se rosa popolnoma ne posuši.
24. Pri čiščenju brežično enoto nežno obrišite s suho in mehko krpo. Ne uporabljajte bencina, razredčila, prevodne masti ipd.
25. Brežično enoto shranjujte v priloženi škatli ali brez statični posodi.
26. V režo orodja lahko vstavljate smo brežično enoto Makita in ne drugih naprav.
27. Ne uporabljajte orodja, če sta reža ali pokrov poškodovana. Voda, prah in umazanija v reži lahko povzročijo okvaro.
28. Pokrova reže ne vlecite in/ali obračajte več, kot je treba. Če se pokrov odstrani z orodja, ga znova namestite.
29. Zamenjajte pokrov reže, če se izgubi ali poškoduje.

## SHRANITE TA NAVODILA.

## OPIS DELOVANJA

**⚠ POZOR:** Pred nastavljanjem ali preizkusom delovanja orodja se prepričajte, ali je orodje izključeno in ali je akumulatorska baterija odstranjena.

## Nameščanje ali odstranjevanje akumulatorske baterije

**⚠ POZOR:** Vedno izklopite orodje, preden namestite ali odstranite akumulatorsko baterijo.

**⚠ POZOR:** Kadar nameščate ali odstranjujete akumulatorsko baterijo, trdno držite orodje in akumulatorsko baterijo. Če orodja in akumulatorske baterije ne držite trdno, se lahko zgodi, da vam zdrsneta iz rok, posledica pa je lahko poškodba orodja in akumulatorske baterije ter telesna poškodba.

Akumulatorsko baterijo vstavite tako, da poravnate jeziček na bateriji z utorom na ohišju in jo potisnete v ležišče. Potisnite jo do konca, da se zaskoči. Če vidite rdeči indikator, kot je prikazano na sliki, se akumulatorska baterija ni ustrezno zaskočila.

Če želite odstraniti akumulatorsko baterijo, jo potisnite iz orodja, pri tem pa pomikajte gumb na sprednji strani vložka.

► **SI.1:** 1. Rdeči indikator 2. Gumb 3. Baterijski vložek

**⚠ POZOR:** Vedno namestite akumulatorsko baterijo tako, da rdeči indikator ni več viden. Če tega ne upoštevate, lahko baterija nepričakovano pade iz orodja in poškoduje vas ali osebe v neposredni bližini.



















**⚠ POZOR:** Ne nameščajte akumulatorske baterije s silo. Če se akumulatorska baterija ne zaskoči zlahka, ni pravilno vstavljena.

## Prikazuje preostalo raven napolnjenosti akumulatorja

Pritisnite gumb za preverjanje na baterijskem vložku, da preverite raven napolnjenosti akumulatorja.

Indikatorske lučke na kratko zasvetijo.

► **SI.2:** 1. Indikatorske lučke 2. Gumb za preverjanje

Indikatorske lučke			Prikaz preostale ravni napolnjenosti
 Sveti	 Ne sveti	 Utripa	
			od 75 % do 100 %
			od 50 % do 75 %
			od 25 % do 50 %
			od 0 % do 25 %
			Napolnite akumulator.
			Akumulator je morda okvarjen.
			

**OPOMBA:** Odvisno od pogojev uporabe in okoljske temperature se označba lahko nekoliko razlikuje od dejanske napolnjenosti.

**OPOMBA:** Prva opozorilna lučka (skrajno levo) bo utripala, ko sistem za zaščito akumulatorja deluje.

## Zaščitni sistem orodja/akumulatorja

Orodje je opremljeno z zaščitnim sistemom za orodje/akumulator. Sistem samodejno prekine napajanje orodja, da podaljša življenjsko dobo orodja in akumulatorja. Orodje se samodejno zaustavi med delovanjem, če orodje ali akumulator delujeta pod naslednjimi pogoji:

### Zaščita pred preobremenitvijo

Kadar orodje/akumulator uporabljate na način, ki povzroča uporabo neobičajno visokega toka, se orodje samodejno ustavi. V tem primeru izklopite orodje in prekinite delo, ki je povzročilo preobremenitev orodja. Nato vklopite orodje, da ga znova zaženete.

### Zaščita pred pregrevanjem

Če je orodje ali akumulator pregret, se orodje samodejno ustavi in lučke utripajo. V tem primeru izklopite

orodje tako, da pritisnete gumb za zaklep/odklep, odstranite akumulator ali pustite orodje 60 sekund mirovati brez delovanja. Pred ponovnim vklopom orodja počakajte, da se orodje in akumulator ohladita.

## Zaščita pred izpraznjenjem

Ko je zmogljivost akumulatorja prenizka, se orodje samodejno ustavi. V tem primeru odstranite akumulator iz orodja in ga napolnite.

## Zaščita pred drugimi vzroki

Sistem zaščite je zasnovan tudi za druge vzroke, ki bi lahko povzročili poškodbe orodja, in omogoča samodejno ustavitev orodja. Kadar se orodje začasno ustavi ali preneha delovati, izvedite vse naslednje korake, da odpravite vzroke.

1. Izklopite orodje in ga nato vklopite, da ga znova zaženete.
2. Napolnite baterijo ali jo zamenjajte z napolnjeno baterijo (po potrebi ponovite postopek še za drugo baterijo).
3. Počakajte, da se orodje in baterija ohladita.

Če z obnovitvijo sistema zaščite ne odpravite težave, se obrnite na lokalni servisni center Makita.

## Delovanje stikala

Za vklop orodja pritisnete gumb za zaklep/odklep. Orodje preklopi v stanje pripravljenosti. Za zagon orodja v stanju pripravljenosti pritisnete sprožilec. Če želite orodje ustaviti, spustite sprožilec in orodje preklopi v stanje pripravljenosti. Za izklop orodja v stanju pripravljenosti pritisnete gumb za zaklep/odklep.

Za neprekinjeno delovanje pritisnete sprožilec in nato pritisnete gumb za zaklep. Za prekinitev neprekinjenega delovanja ponovno pritisnete sprožilec in ga spustite, da ustavite orodje.

- **SI.3:** 1. Gumb za zaklep/odklep 2. Gumb za zaklep 3. Sprožilec

**OPOMBA:** Orodje se samodejno izklopi, če ga pustite 5 sekund v stanju pripravljenosti, ne da bi ga uporabili, ali 5 sekund po spustu sprožilca.

## Vklop lučk

**POZOR:** Ne glejte neposredno v lučko ali vir svetlobe.

**OBVESTILO:** Če je orodje pregreto, lučka utripa. Pred ponovno uporabo orodje popolnoma ohladite.

Za vklop lučk pritisnete gumb za zaklep/odklep. Med delovanjem lučke še naprej svetijo. Lučke ugasnejo, če orodje pustite 5 sekund v stanju pripravljenosti, ne da bi ga uporabili, ali 5 sekund po spustu sprožilca.

- **SI.4:** 1. Lučka

**OPOMBA:** Uporabite suho krpo, da obrišete umazanijo z leče lučke. Pazite, da ne opraskate stekla lučke, ker praske občutno zmanjšajo svetilnost.

## Gumb za nastavitve hitrosti

Hitrost vrtenja orodja lahko spreminjate z obračanjem gumba za nastavitve hitrosti. V spodnji tabeli je prikazana številka na gumbu in ustreza hitrost vrtenja.

- **SI.5:** 1. Gumb za nastavitve hitrosti

Številka	Hitrost
1	8.000 min <sup>-1</sup>
2	12.500 min <sup>-1</sup>
3	17.000 min <sup>-1</sup>
4	21.000 min <sup>-1</sup>
5	25.000 min <sup>-1</sup>

**POZOR:** Med delovanjem ne spreminjajte hitrosti vrtenja. V nasprotnem primeru lahko nepričakovano dejanje orodja povzroči telesno poškodbo.

**OBVESTILO:** Če orodje dalj časa neprekinjeno deluje z nizkim številom vrtljajev, pride do preobremenitve motorja in okvare stroja.

**OBVESTILO:** Številčnico za izbiro hitrosti lahko obrnete samo do 5 in nazaj do 1. Ne vrtite je na silo prek položajev 5 ali 1, ker lahko pride do okvare funkcije nastavljanja hitrosti.

## Elektronska funkcija

Orodje je opremljeno z elektronskimi funkcijami za enostavno delovanje.

- Uravnavanje konstantnega števila vrtljajev  
Funkcija nadzora hitrosti zagotavlja stalno hitrost vrtenja ne glede na stanje obremenitve.
- Mehki zagon  
Funkcija mehkega zagona zmanjša sunek ob zagonu in omogoči gladek zagon orodja.
- Mehka zavora  
Mehka zavora zagotavlja nežno zaustavitev orodja. Mehka zavora preprečuje poškodbo obdelovanca zaradi povratnega udarca in vam omogoča hitrejši začetek naslednje uporabe orodja. Če orodje večkrat ne ustavi nastavka rezkarja, ko izklopite stikalo, odnesite orodje na popravilo v servisni center Makita.

## MONTAŽA

**POZOR:** Pred vsako izvedbo dela na orodju se prepričajte, da je le to izključeno in da je akumulatorska baterija odstranjena.

## Nameščanje ali odstranjevanje nastavka rezkarja

**⚠️ POZOR:** Trdno namestite nastavek rezkarja. Vedno uporabljajte samo ključ, ki je priložen orodju. Ohlapno ali premočno zategnjeni nastavki rezkarja so lahko nevarni.

**⚠️ POZOR:** Vedno uporabljajte vpenjalni stožec, ki je primeren za premer stebela nastavka rezkarja.

**⚠️ POZOR:** Ne zategujte vpenjalne matice brez vstavljanja nastavka rezkarja in ne nameščajte nastavkov rezkarja z majhnim premerom stebela brez uporabe vpenjalnega adapterja. Oboje lahko povzroči zlom vpenjalnega stožca.

**⚠️ POZOR:** Uporabljajte samo nastavek rezkarja, katerih največje število vrtljajev, ki je navedeno na nastavku rezkarja, presega najvišje število vrtljajev rezkarja.

Vstavite nastavek rezkarja do konca v vpenjalni stožec. Pritisnite zaporo vretena in zategnite vpenjalno matico s ključem.

► **SI.6:** 1. Zapora vretena 2. Popustite 3. Zategnite 4. Ključ 5. Vpenjalna matica

Kadar uporabljate nastavek rezkarja z manjšim premerom stebela, najprej vstavite ustrezeni vpenjalni adapter v vpenjalni stožec, nato pa namestite nastavek rezkarja.

► **SI.7:** 1. Vpenjalni stožec 2. Vpenjalna matica 3. Vpenjalni adapter 4. Nastavek rezkarja

Za odstranjevanje nastavka rezkarja izvedite postopek namestitve v obratnem vrstnem redu.

## Nameščanje ali odstranjevanje odbijalnika odrezkov

**⚠️ POZOR:** Pred uporabo se vedno prepričajte, ali je odbijalnik odrezkov pravilno nameščen.

Odbijalnik odrezkov namestite tako, da ga vstavite v utor in poravnate odprtino odbijalnika odrezkov z izboklino.

► **SI.8:** 1. Odbijalnik odrezkov 2. Odprtina 3. Izboklina

Za odstranitev odbijalnika odrezkov nagnite zgornji del odbijalnika odrezkov naprej in ga izvlcite.

► **SI.9**

## UPRAVLJANJE

### Prilaganje globine reza

Če želite prilagoditi globino reza, spustite zaklepno ročico in nato spustite ohišje. Po prilagoditvi trdno zategnite zaklepno ročico, da pritrдите ohišje.

► **SI.10:** 1. Zaklepna ročica

### Prilaganje globine reza z vijakom ustavljalna

1. Orodje položite na ravno površino.

2. Z obračanjem podstavka ustavljalna izberite vijak ustavljalna.

► **SI.11:** 1. Vijak ustavljalna 2. Podstavek ustavljalna

Za prilagoditev višine vijakov ustavljalna uporabite ključ ali vijačnik.

► **SI.12**

3. Zrhlajate pritrtilno matico in nato povlecite drog ustavljalna navzgor, pri čemer držite gumb za podajanje pritisnjen.

► **SI.13:** 1. Droг ustavljalna 2. Pritrdilna matica 3. Gumb za podajanje

4. Sprostite zaklepno ročico, potiskajte orodje navzdol, dokler se konica nastavka rezkarja ne dotakne ravne površine, in nato obrnite zaklepno ročico, da pritrдите orodje.

► **SI.14:** 1. Zaklepna ročica 2. Nastavek rezkarja

5. Pritisnite in zadržite gumb za podajanje ter potiskajte drog ustavljalna navzdol, dokler se ne dotakne vijaka ustavljalna.

► **SI.15:** 1. Droг ustavljalna 2. Vijak ustavljalna 3. Gumb za podajanje

6. Kazalec globine nastavite tako, da je na lestvici kazalca prikazano „0“.

► **SI.16:** 1. Kazalec globine

7. Prilagodite globino reza tako, da povlečete drog ustavljalna navzgor, pri čemer držite gumb za podajanje pritisnjen.

► **SI.17:** 1. Droг ustavljalna 2. Gumb za podajanje 3. Globina reza

8. Za natančno prilagoditev globine reza obrnite gumb na drogu ustavljalna tako, da bo prikazana vrednost „0“.

► **SI.18:** 1. Gumb

9. Obrnite glavo droga ustavljalna, da dosežete želeno globino. Za povečanje globine obračajte glavo v nasprotni smeri urnega kazalca. Za zmanjšanje globine obračajte glavo v smeri urnega kazalca. (Globina se spremeni za 1 mm na en vrtljaj.)

► **SI.19:** 1. Glava droga ustavljalna

10. Zategnite pritrtilno matico, da pritrдите drog ustavljalna.

► **SI.20:** 1. Pritrdilna matica

11. Sprostite zaklepno ročico.

► **SI.21:** 1. Zaklepna ročica

S pritiskanjem orodja dokler se drog ustavljalna ne dotika vijaka ustavljalna lahko dobite globino reza, ki ste jo prilagodili s pomočjo zgoraj navedenega postopka.

### Prilaganje zgornjega omejevala ohišja orodja

Zgornje omejevalo ohišja orodja lahko prilagodite z vrtenjem najlonske matice.

► **SI.22:** 1. Najlonska matica

**⚠️ POZOR:** Najlonske matice ne spuščajte prenizko. Nastavek rezkarja bo nevarno prebil površino.

## Splošno delovanje

**⚠ POZOR:** Pred uporabo se vedno prepričajte, ali se ohišje orodja samodejno dvigne do zgornjega omejevala in nastavek rezkarja ne štrli iz drsnika orodja, ko je zaklepna ročica popuščena.

1. Postavite drsnik na obdelovanec tako, da se nastavek rezkarja ne dotika obdelovanca.
2. Vključite orodje in počakajte, da nastavek rezkarja doseže polno število vrtljajev.
3. Spustite ohišje orodja, nato orodje pomaknite naprej po površini obdelovanca, pri tem pa se mora drsnik plosko prilagati, dokler ni rez dokončan.  
▶ **SI.23**

Robove posnemajte tako, da se površina obdelovanca, gledano v smeri pomika, nahaja levo od nastavka rezkarja.

- ▶ **SI.24:** 1. Obdelovanec 2. Smer vrtenja nastavka 3. Pogled orodja od zgoraj 4. Smer pomika

Če delate v vzporednim prislonom ali vodilom za prirezovanje, ga namestite na desno stran, gledano v smeri pomika. S tem je zagotovljen tesen stik med pripomočkom in stranskim robom obdelovanca.

- ▶ **SI.25:** 1. Smer pomika 2. Smer vrtenja nastavka 3. Obdelovanec 4. Vzporedni prislon

**OPOMBA:** Prehitro potiskanje orodja lahko poslabša natančnost reza ali povzroči poškodbo nastavka rezkarja ali okvaro motorja. Če orodje potiskate prepočasi, lahko rez povzroči nastanek ožganih mest ali poškodb v obdelovancu.

Ustrezna hitrost pomika je odvisna od velikosti nastavka rezkarja, materiala obdelovanca in globine reza.

Pred začetkom rezanja dejanskega obdelovanca izvedite poskusni rez na odpadnem kosu materiala in določite ustrezno hitrost podajanja.

Z meritvijo vzorčnega reza lahko potrdite tudi nastavitve nastavka rezkarja.

## Uporaba ravnega vodila

Vzporedni prislon je učinkovit pripomoček za posnemanje robov ali izdelavo vzdolžnega reza.

1. Odstranite vpenjalni vijak in podložko iz držala vodila.  
▶ **SI.26:** 1. Držalo vodila 2. Vpenjalni vijak 3. Podložka
2. Odvijte nastavitveni vijak, da ustvarite utor. V utor namestite vzporedni prislon, namestite podložko in zategnite vpenjalni vijak.  
▶ **SI.27:** 1. Nastavitveni vijak 2. Utor 3. Vzporedni prislon 4. Podložka 5. Vpenjalni vijak
3. Namestite drog 8 v reže v držalu vodila in zategnite vpenjalne vijake.  
▶ **SI.28:** 1. Drog 8 2. Reža 3. Vpenjalni vijak
4. Namestite vzporedni prislon v reže na drsniku orodja in nato zategnite vpenjalne vijake.  
▶ **SI.29:** 1. Reža 2. Vpenjalni vijak

5. Zrhlajajte vpenjalni vijak in prilagodite razdaljo med nastavkom rezkarja in vzporednim prislonom tako, da zavrtite nastavitveni vijak (1,5 mm na obrat). Ko je zelena razdalja nastavljena, zategnite vpenjalni vijak, da pritrdite vzporedni prislon.

- ▶ **SI.30:** 1. Vpenjalni vijak 2. Nastavitveni vijak 3. Vzporedni prislon

6. Orodje premakajte tako, da je vzporedni prislon poravnano s stranico obdelovanca.

▶ **SI.31**

Vzporedni prislon, ki je širši od zelenih dimenzij, lahko naredite tako, da uporabite priročne luknje na prislonu za privitje dodatnih kosov lesa.

- ▶ **SI.32:** 1. Les 2. Vzporedni prislon

Če je razmik (A) med stranico obdelovanca in položajem rezkanja preširok za vzporedni prislon, ali če stranica obdelovanca ni ravna, vzporednega prislonu ni mogoče uporabljati.

V tem primeru čvrsto namestite ravno desko na obdelovanec in jo uporabljajte kot vodilo na osnovni plošči. Orodje pomikajte v smeri puščice.

▶ **SI.33**

## Uporaba vzporednega prislonu za fino nastavitvev

### Dodatna oprema

Vzporedni prislon za fino nastavitvev lahko prilagodi razdaljo natančneje kot vzporedni prislon.

- ▶ **SI.34:** 1. Vzporedni prislon za fino nastavitvev

1. Namestite drog 8 v reže v držalu vodila in zategnite krilati vijak (M5 x 14 mm).
2. Namestite vzporedni prislon za fino nastavitvev na drsnik orodja. Pritegnite vpenjalne vijake na drsniku orodja.
3. Zrhlajajte krilati vijak (M6 x 50 mm) in prilagodite razdaljo med nastavkom rezkarja in vzporednim prislonom tako, da zavrtite nastavitveni vijak (1 mm na obrat). Ko je zelena razdalja nastavljena, zategnite krilati vijak (M6 x 50 mm), da pritrdite vzporedni prislon.

Obroček skale lahko vrtite ločeno od nastavitvenega vijaka, tako da lahko enote na skali poravnate na nič (0).

- ▶ **SI.35:** 1. Nastavitveni vijak 2. Krilati vijak (M6 x 50 mm) 3. Krilati vijak (M5 x 14 mm) 4. Držalo vodila 5. Obroček skale

## Nastavljanje širine vodilnega drsnika

Vodilni drsnik je mogoče prilagajati v razponu od 280 mm do 350 mm.

1. Popustite vijake in premaknite vodilni drsnik, da ga prilagodite.

▶ **SI.36:** 1. Vijak

2. Po prilagoditvi širine zategnite vijake.

### Najmanjša širina odprtine

▶ **SI.37:** 1. 280 mm

### Največja širina odprtine

▶ **SI.38:** 1. 350 mm



## Uporaba vodila za šablone

Vodilo za šablone omogoča ponavljajoče reze z vzorci šablone pri uporabi šablone.

1. Zrahljajte vijake na drsniku orodja in jih odstranite.
2. Namestite vodilo za šablone na osnovno ploščo in nato zategnite vijake.

► **SI.39:** 1. Vodilo za šablone 2. Vijak

3. Položite orodje na šablono in ga pomikajte tako, da vodilo za šablone drsi vzdolž bočne strani šablone.

► **SI.40**

- **SI.41:** 1. Nastavek rezkarja 2. Osnovna plošča  
3. Šablona 4. Obdelovanec 5. Razdalja (X)  
6. Zunanji premer vodila za šablone 7. Vodilo za šablone

**OPOMBA:** Rez v obdelovancu nekoliko odstopa od velikosti šablone. Upoštevajte razdaljo (X) med nastavkom rezkarja in zunanostjo vodila za šablone. Razdalja (X) se izračuna po spodnji enačbi:

Razdalja (X) = (zunanji premer vodila za šablone - premer nastavka rezkarja) / 2

## Uporaba vodila rezkalnika

### Dodatna oprema

Vodilo rezkalnika omogoča obrezovanje ukrivljene stranice, kot so furnirji za pohištvo, s premikanjem kolesčka vodila vzdolž stranskega dela obdelovanca.

► **SI.42:** 1. Vodilo rezkalnika 2. Drog 8 3. Držalo vodila

1. Namestite vodilo rezkalnika in drogove na držalo vodila.
2. Vstavite drogove v reže v držalu vodila in zategnite vpenjalni vijak.
3. Zrahljajte vpenjalni vijak in prilagodite razdaljo med nastavkom rezkarja in vodilom rezkalnika tako, da zavrtite nastavitveni vijak (1,5 mm na obrat). Ko je zelena razdalja nastavljena, zategnite vpenjalni vijak, da pritrдите vodilo rezkalnika.

4. Premikajte orodje s kolesčkom vodila vzdolž stranice obdelovanca.

► **SI.43:** 1. Nastavek rezkarja 2. Kolesček vodila  
3. Obdelovanec

## Sesalni nastavek

Namestitev sesalnega nastavka omogoča priključitev sesalnika za prah Makita na orodje.

1. Namestite sesalni nastavek na drsnik orodja z uporabo krilatega vijaka, tako da se izboklina na šobi prilega z zarezo v drsniku orodja.

► **SI.44:** 1. Sesalna šoba 2. Krilati vijak 3. Zareza

2. Na sesalni nastavek priključite sesalnik za prah Makita.

► **SI.45**

## FUNKCIJA BREŽIČNE AKTIVACIJE

### Kaj lahko storite s funkcijo brezžične aktivacije

Funkcija brezžične aktivacije omogoča nemoteno in udobno upravljanje. Če na orodje pritrđite podprt sesalnik za prah, lahko sesalnik za prah zaženete samodejno z upravljanjem stikala na orodju.

► **SI.46**

Za uporabo funkcije brezžične aktivacije pripravite naslednje stvari:

- brezžično enoto (izbira dodatna oprema),
- sesalnik za prah, ki podpira funkcijo brezžične aktivacije.

Pregled nastavitve funkcije brezžične aktivacije je sledeč. Za podrobne postopke glejte posamezni razdelek.

1. Nameščanje brezžične enote
2. Registracija orodja za sesalnik za prah
3. Zagon funkcije brezžične aktivacije

### Nameščanje brezžične enote

#### Dodatna oprema

**⚠ POZOR:** Pri nameščanju brezžične enote položite orodje na ravno in stabilno površino.

**OBVESTILO:** Z orodja očistite prah in umazanijo, preden namestite brezžično enoto. Prah in umazanija lahko povzročita okvaro, če prideta v režo brezžične enote.

**OBVESTILO:** Okvaro zaradi statike preprečite tako, da se dotaknete materiala za sprostitvev statičnega naboja, kot je kovinski del orodja, preden primete brezžično enoto.

**OBVESTILO:** Pri nameščanju brezžične enote se vedno prepričajte, da je brezžična enota vstavljena v pravi smeri in je pokrov popolnoma zaprt.

1. Odprite pokrov na orodju, kot je prikazano na sliki.  
► **SI.47:** 1. Pokrov
2. Vstavite brezžično enoto v režo in zaprite pokrov.

Ko vstavljate brezžično enoto, poravnajte izbokline z vbočenimi deli v reži.

► **SI.48:** 1. Brezžična enota 2. Izboklina 3. Pokrov  
4. Vbočen del

Ko odstranjujete brezžično enoto, počasi odprite pokrov. Kavljii na zadnji strani pokrova bodo dvignili brezžično enoto, ko dvignete pokrov.

► **SI.49:** 1. Brezžična enota 2. Kavelj 3. Pokrov

Ko odstranite brezžično enoto, jo shranite v priloženi škattli ali brez statični posodi.

**OBVESTILO:** Pri odstranjevanju brezžične enote vedno uporabite kavljie na zadnji strani pokrova. Če se kavljii ne zapnejo za brezžično enoto, popolnoma zaprite pokrov in ga znova počasi odprite.

## Registracija orodja za sesalnik za prah

**OPOMBA:** Za registracijo orodja je potreben sesalnik za prah Makita, ki podpira funkcijo brezžične aktivacije.

**OPOMBA:** Pred registracijo orodja najprej namestite brezžično enoto v orodje.

**OPOMBA:** Med registracijo orodja ne pritisčajte sprožilca ali stikala za vklop/izklop na sesalniku za prah.

**OPOMBA:** Preberite navodila za uporabo sesalnika za prah.

Če želite aktivirati sesalnik za prah z upravljanjem stikala na orodju, pred tem zaključite registracijo orodja.

1. Namestite baterije v sesalnik za prah in orodje.
2. Stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah nastavite na položaj „AUTO“.

► **SI.50:** 1. Stikalo za stanje pripravljenosti

3. Držite gumb za brezžično aktivacijo na sesalniku za prah 3 sekunde, dokler lučka brezžične aktivacije ne utripa zeleno. Nato enako storite z gumbom za brezžično aktivacijo na orodju.

► **SI.51:** 1. Gumb za brezžično aktivacijo 2. Lučka brezžične aktivacije

Če se sesalnik za prah in orodje uspešno povežeta, lučki brezžične aktivacije za 2 sekundi zasvetita zeleno in začneta utripati modro.

**OPOMBA:** Lučki brezžične aktivacije nehata utripati zeleno po 20 sekundah. Pritisnite gumb za brezžično aktivacijo na orodju, medtem ko lučka brezžične aktivacije na čistilniku utripa. Če lučka brezžične aktivacije ne utripa zeleno, za kratek čas znova pridržite gumb za brezžično aktivacijo.

**OPOMBA:** Če izvajate več kot dve registraciji orodja za sesalnik za prah, končajte registracijo orodja eno za drugo.

## Zagon funkcije brezžične aktivacije

**OPOMBA:** Dokončajte registracijo orodja za sesalnik za prah pred brezžično aktivacijo.

**OPOMBA:** Preberite navodila za uporabo sesalnika za prah.

Ko registrirate orodje s sesalnikom za prah, sesalnik za prah samodejno deluje z upravljanjem stikala na orodju.

1. Namestite brezžično enoto v orodje.
2. Cev sesalnika za prah priključite na orodje.

► **SI.52**

3. Stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah nastavite na položaj „AUTO“.

► **SI.53:** 1. Stikalo za stanje pripravljenosti

4. Na kratko pritisnite gumb za brezžično aktivacijo na orodju. Lučka brezžične aktivacije utripa modro.

► **SI.54:** 1. Gumb za brezžično aktivacijo 2. Lučka brezžične aktivacije

5. Vključite orodje. Preverite, ali sesalnik za prah deluje, medtem ko je orodje v teku.

Če želite zaustaviti brezžično aktivacijo sesalnika za prah, pritisnite gumb za brezžično aktivacijo na orodju.

**OPOMBA:** Lučka brezžične aktivacije na orodju bo nehala utripati modro, ko orodje ne deluje 2 uri. V tem primeru nastavite stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah na položaj „AUTO“ in znova pritisnite gumb za brezžično aktivacijo na orodju.

**OPOMBA:** Sesalnik za prah se zažene/zaustavi z zamikom. Sesalnik za prah za znova upravljanje stikala na orodju s časovnim zamikom.



**OPOMBA:** Domet brezžične enote se lahko razlikuje glede na pogoje lokacije in okolice.

**OPOMBA:** Kadar je v en sesalnik za prah registrirano več kot eno orodje, se lahko sesalnik za prah zažene tudi, če ne vključite orodja, ker funkcijo brezžične aktivacije uporablja drug uporabnik.




## Opis stanja lučke brezžične aktivacije

► **SI.55:** 1. Lučka brezžične aktivacije

Lučka brezžične aktivacije prikazuje stanje funkcije brezžične aktivacije. Glejte spodnjo tabelo glede pomena stanja lučke.

Stanje	Lučka brezžične aktivacije			Trajanje	Opis
	Barva	 Sveti	 Utripa		
Pripravljenost	Modra	<input checked="" type="checkbox"/>		2 uri	Brezžična aktivacija sesalnika za prah je na voljo. Lučka se samodejno ugasne, ko orodje ne deluje 2 uri.
		<input type="checkbox"/>		Ko orodje deluje.	Brezžična aktivacija sesalnika za prah je na voljo in orodje deluje.
Registracija orodja	Zelena	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekund	Pripravljeno na registracijo orodja. Čakanje na registracijo sesalnika za prah.
		<input type="checkbox"/>		2 sekundi	Registracija orodja je končana. Lučka brezžične aktivacije začne utripati modro.
Preklic registracije orodja	Rdeča	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekund	Pripravljeno na preklic registracije orodja. Čakanje na preklic pri sesalniku za prah.
		<input type="checkbox"/>		2 sekundi	Preklic registracije orodja je končan. Lučka brezžične aktivacije začne utripati modro.



Stanje	Lučka brežične aktivacije				Opis
	Barva	 Sveti	 Utripa	Trajanje	
Drugo	Rdeča			3 sekunde	Brežična enota je priključena in funkcija brežične aktivacije se zaganja.
	Ne sveti	-		-	Brežična aktivacija sesalnika za prah je zaustavljena.

## Preključ registracije orodja za sesalnik za prah

Za preključ registracije orodja za sesalnik za prah izvedite naslednji postopek.

1. Namestite baterije v sesalnik za prah in orodje.
  2. Stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah nastavite na položaj „AUTO“.
- **SI.56:** 1. Stikalo za stanje pripravljenosti
3. Držite gumb za brežično aktivacijo na sesalniku za prah 6 sekund. Lučka brežične aktivacije utripa

zeleno in zasveti rdeče. Nato storite enako z gumbom za brežično aktivacijo na orodju.

- **SI.57:** 1. Gumb za brežično aktivacijo 2. Lučka brežične aktivacije

Če je preključ uspešen, lučki brežične aktivacije za 2 sekundi zasvetita rdeče in začneta utripati modro.

**OPOMBA:** Lučki brežične aktivacije nehata utripati rdeče po 20 sekundah. Pritisnite gumb za brežično aktivacijo na orodju, medtem ko lučka brežične aktivacije na čistilniku utripa. Če lučka brežične aktivacije ne utripa rdeče, za kratek čas znova pridržite gumb za brežično aktivacijo.

## Odpravljanje težav s funkcijo brežične aktivacije

Preden zahtevate popravilo, izvedite lasten pregled. Če naletite na težavo, ki ni pojasnjena v navodilih, ne poskušajte razstavljati orodja. Namesto tega se obrnite na pooblaščen servis Makita. Pri popravljenih vedno uporabljajte nadomestne dele Makita.

Neobičajno stanje	Možni vzroki (okvare)	Ukrep
Lučka brežične aktivacije ne sveti/utripa.	Brežična enota ni nameščena v orodju. Brežična enota ni pravilno nameščena v orodju.	Brežično enoto namestite pravilno.
	Priključek brežične enote in/ali reža sta umazana.	Nežno obrišite prah in umazanijo s priključka brežične enote in očistite režo.
	Niste pritisnili gumba za brežično aktivacijo na orodju.	Na kratko pritisnite gumb za brežično aktivacijo na orodju.
	Stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah ni nastavljeno na položaj „AUTO“.	Stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah nastavite na položaj „AUTO“.
	Ni napajanja	Orodje in sesalnik za prah priključite na napajanje.
Registracije orodja/preključa registracije orodja ni mogoče končati uspešno.	Brežična enota ni nameščena v orodju. Brežična enota ni pravilno nameščena v orodju.	Brežično enoto namestite pravilno.
	Priključek brežične enote in/ali reža sta umazana.	Nežno obrišite prah in umazanijo s priključka brežične enote in očistite režo.
	Stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah ni nastavljeno na položaj „AUTO“.	Stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah nastavite na položaj „AUTO“.
	Ni napajanja	Orodje in sesalnik za prah priključite na napajanje.
	Nepravilno delovanje	Na kratko pritisnite gumb za brežično aktivacijo in znova izvedite registracijo/preključ registracije orodja.
	Orodje in sesalnik za prah sta oddaljena drug od drugega (izven dometa).	Približajte orodje in sesalnik za prah. Največji domet je približno 10 m, vendar se lahko razlikuje glede na pogoje.
	Pred dokončanjem registracije/preključa registracije orodja: - vklopili ste stikalo na orodju ali; - vklopili ste gumb za vklop/izklop sesalnika za prah.	Na kratko pritisnite gumb za brežično aktivacijo in znova izvedite registracijo/preključ registracije orodja.
	Postopek registracije orodja za orodje ali sesalnik za prah se ni dokončal.	Registracijo orodja izvedite istočasno za orodje in sesalnik za prah.
Radjske motnje drugih naprav, ki proizvajajo zelo intenzivne radjske valove.	Orodje in sesalnik za prah hranite stran od naprav, kot so naprave Wi-Fi in mikrovalovne pečice.	

Neobičajno stanje	Možni vzroki (okvare)	Ukrep
Sesalnik za prah ne deluje z upravljanjem stikala na orodju.	Brezžična enota ni nameščena v orodju. Brezžična enota ni pravilno nameščena v orodju.	Brezžično enoto namestite pravilno.
	Priključek brezžične enote in/ali reža sta umazana.	Nežno obrišite prah in umazanijo s priključka brezžične enote in očistite režo.
	Niste pritisnili gumba za brezžično aktivacijo na orodju.	Na kratko pritisnite gumb za brezžično aktivacijo in se prepričajte, da lučka brezžične aktivacije utripa modro.
	Stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah ni nastavljeno na položaj „AUTO“.	Stikalo za stanje pripravljenosti na sesalniku za prah nastavite na položaj „AUTO“.
	S sesalnikom za prah je registriranih več kot 10 orodij.	Znova izvedite registracijo orodja. Če je s sesalnikom za prah registriranih več kot 10 orodij, se prvo registrirano orodje samodejno prekliče.
	Sesalnik za prah je izbrisal vse registracije orodja.	Znova izvedite registracijo orodja.
	Ni napajanja	Orodje in sesalnik za prah priključite na napajanje.
	Orodje in sesalnik za prah sta oddaljena drug od drugega (izven dometa).	Približajte orodje in sesalnik za prah. Največji doomet je približno 10 m, vendar se lahko razlikuje glede na pogoje.
	Radjske motnje drugih naprav, ki proizvajajo zelo intenzivne radjske valove.	Orodje in sesalnik za prah hranite stran od naprav, kot so naprave Wi-Fi in mikrovalovne pečice.
Sesalnik za prah je v teku, medtem ko orodje ne deluje.	Brezžično aktivacijo sesalnika za prah uporabljajo drugi uporabniki s svojimi orodji.	Izklopite gumb za brezžično aktivacijo na drugih orodjih ali prekličite registracijo drugih orodij.

## VZDRŽEVANJE

**⚠ POZOR:** Preden se lotite pregledovanja ali vzdrževanja orodja, se vedno prepričajte, da je orodje izklopljeno in akumulatorska baterija odstranjena.

**OBVESTILO:** Nikoli ne uporabljajte bencina, razredčila, alkohola ali podobnega sredstva. V tem primeru se lahko orodje razbarva ali deformira oziroma lahko nastanejo razpoke.

VARNO in ZANESLJIVO delovanje tega izdelka bo zagotovljeno le, če boste popravila, vzdrževanje in nastavitve prepustili pooblaščenemu servisu za orodja Makita ali tovarniškemu osebju, ki vgrajuje izključno originalne nadomestne dele.

## NASTAVKI REZKARJA

### Dodatna oprema

#### Ploski nastavek

► SI.58

#### Nastavek za oblikovanje U-utorov

► SI.59

#### Nastavek za oblikovanje V-utorov

► SI.60

#### Nastavek za poravnano prerezovanje v točki vrtnja

► SI.61

#### Nastavek za dvojno poravnano prerezovanje v točki vrtnja

► SI.62

#### Nastavek za spoje desk

► SI.63

#### Nastavek za zaobljanje kotov

► SI.64

#### Nastavek za posnemanje robov

► SI.65

#### Nastavek za izrezovanje vdolbin

► SI.66

#### Nastavek s krogličnim ležajem za poravnano prerezovanje

► SI.67

#### Nastavek s krogličnim ležajem za zaobljanje kotov

► SI.68

#### Nastavek s krogličnim ležajem za posnemanje robov

► SI.69

#### Nastavek s krogličnim ležajem za izrezovanje

► SI.70

#### Nastavek s krogličnim ležajem za izrezovanje vdolbin

► SI.71

#### Nastavek s krogličnim ležajem za valovite oblike v rimskem slogu

► SI.72

# DODATNA OPREMA

**⚠ POZOR:** Ta dodatni pribor ali pripomočki so predvideni za uporabo z orodjem Makita, ki je opisano v teh navodilih za uporabo. Pri uporabi drugega pribora ali pripomočkov obstaja nevarnost telesnih poškodb. Dodatni pribor ali pripomočke uporabljajte samo za navedeni namen.

Za več informacij o dodatni opremi se obrnite na najbližji pooblaščen servis za orodja Makita.

- Nastavki za plosko posnemanje in oblikovanje utorov
- Nastavki za oblikovanje robov
- Nastavki za prerezovanje laminata
- Sklop ravnega vodila
- Sklop vzporednega prislona za fino nastavitvev
- Sklop vodila rezkalnika
- Držalo vodila
- Vodilo za šablone
- Adapter vodila za šablone
- Vpenjalna matica
- Vpenjalni stožec
- Vpenjalni adapter
- Adapter vodila
- Brezžična enota
- Originalna akumulator in polnilnik Makita

**OPOMBA:** Nekateri predmeti na seznamu so lahko priloženi orodju kot standardna dodatna oprema. Lahko se razlikujejo od države do države.

## SPECIFIKIMET

<b>Modeli:</b>	<b>RP001G</b>	
Kapaciteti i mandrinos pincetë dhe i mbajtëses	12 mm ose 1/2"	
Kapaciteti i rektifikimit	0 - 60 mm	
Shpejtësia pa ngarkesë	8 000 - 25 000 min <sup>-1</sup>	
Lartësia e përgjithshme	me BL4040	294 mm
Tensioni nominal	D.C. 36 V - 40 V maks.	
Pesha neto	4,0 - 5,2 kg	

- Për shkak të programit tonë të vazhdueshëm të kërkim-zhvillimit, specifikimet që jepen këtu mund të ndryshojnë pa dhënë njoftim.
- Specifikimet dhe kutia e baterisë mund të ndryshojnë sipas shtetit.
- Pesha mund të ndryshojë në varësi të aksesorit(ëve), përfshirë kutinë e baterisë. Kombinimi më i lehtë dhe më i rëndë, sipas Procedurës EPTA 01/2014, tregohet në tabelë.

## Kutia e aplikueshme e baterisë dhe karikuesi

Kutia e baterisë	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* *: Bateria e rekomanduar
Karikuesi	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Disa prej kutive të baterive dhe karikuesve të renditura më lart mund të mos jenë të disponueshme në varësi të zonës ku ju banoni.

**▲ PARALAJMËRIM:** Përdorni vetëm kutitë e baterisë dhe karikuesit e listuar më lart. Përdorimi i karikuesve dhe kutive të tjera të baterisë mund të shkaktojë lëndim dhe/ose zjarr.

## Përdorimi i synuar

Vegla është synuar për prerjen e rrafshët dhe profilimin e materialeve prej druri, prej plastike dhe materialeve të ngjashme.

## Zhurma

Niveli tipik i zhurmës A, i matur sipas EN62841-2-17:  
Niveli i presionit të zhurmës ( $L_{pA}$ ): 92 dB (A)  
Niveli i fuqisë së zhurmës ( $L_{WA}$ ): 100 dB (A)  
Pasiguria (K): 3 dB (A)

**SHËNIM:** Vlerat e deklaruar totale të emetimeve të zhurmës janë matur sipas një metode standarde testimi dhe mund të përdoren për të krahasuar një vegël me një tjetër.

**SHËNIM:** Vlerat e deklaruar totale të emetimeve të zhurmës mund të përdoren për një vlerësim paraprak të ekspozimit.

**▲ PARALAJMËRIM:** Mbani mbrojtëse për veshët.

**▲ PARALAJMËRIM:** Emetimet e zhurmës gjatë përdorimit aktual të veglës elektrike mund të ndryshojnë nga vlerat e deklaruar në varësi të mënyrave sesi përdoret vegla, veçanërisht nga lloji i materialit të punës që përdoret.

**▲ PARALAJMËRIM:** Vërtetoni që masat e sigurisë për mbrojtjen e përdoruesit bazohen në vlerësimin e ekspozimit ndaj kushteve aktuale të përdorimit (duke marrë parasysh të gjitha pjesët e ciklit të funksionimit si ato kur pajisja është e fikur dhe punon pa prerë ashtu edhe kohën e përdorimit).

## Dridhja

Vlera totale e dridhjeve (shuma e vektorit me tre akse) përcaktohet sipas EN62841-2-17:  
Regjimi i punës: prerja e brazdave në MDF (Dërrasa prej fibre me trashësi mesatare)  
Emetimi i dridhjeve ( $a_{h}$ ): 6,3 m/s<sup>2</sup>  
Pasiguria (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**SHËNIM:** Vlerat e deklaruar totale të dridhjeve janë matur sipas një metode standarde testimi dhe mund të përdoren për të krahasuar një vegël me një tjetër.

**SHËNIM:** Vlerat e deklaruar totale të dridhjeve mund të përdoren për një vlerësim paraprak të ekspozimit.

**▲ PARALAJMËRIM:** Emetimet e dridhjeve gjatë përdorimit aktual të veglës elektrike mund të ndryshojnë nga vlerat e deklaruara në varësi të mënyrave sesi përdoret vegla, veçanërisht nga lloji i materialit të punës që përdoret.

**▲ PARALAJMËRIM:** Vërtetoni që masat e sigurisë për mbrojtjen e përdoruesit bazohen në vlerësimin e ekspozimit ndaj kushteve aktuale të përdorimit (duke marrë parasysh të gjitha pjesët e ciklit të funksionimit si ato kur pajisja është e fikur dhe punon pa prerë ashtu edhe kohën e përdorimit).

## Deklaratat e konformitetit

### Vetëm për shtetet evropiane

Deklaratat e konformitetit përfshihen në Shtojcën A në këtë manual përdorimi.

# PARALAJMËRIME SIGURIE

## Paralajmërimet e përgjithshme për sigurinë e veglës

**▲ PARALAJMËRIM** Lexoni të gjitha paralajmërimet për sigurinë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me këtë vegël elektrike. Mosndjekja e të gjitha udhëzimeve të renditura më poshtë mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim të rëndë.

## Ruajni të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për të ardhmen.

Termi "vegël elektrike" në paralajmërimet i referohet veglës elektrike që përdoret e lidhur në prizë (me kordon) ose veglës së përdorur me bateri (pa kordon).

## Paralajmërimet e sigurisë për frezë me bateri

1. Mbjajni veglën elektrike vetëm të sipërfaqet e izoluar të kapjes sepse prerësi mund të prekë tela të fshehur. Prerja e një teli me rrymë mund të elektrizojë pjesët metalike të ekspozuara të veglës elektrike dhe mund t'i japë punëtorit goditje elektrike.
2. Përdorni morseta ose ndonjë mënyrë tjetër praktike për ta siguruar dhe për ta mbështetur materialin e punës në një platformë të qëndrueshme. Mbjajta e materialit me dorë ose përkundrejt trupit tuaj e lë atë të paqëndrueshëm dhe mund të shkaktojë humbje të kontrollit.
3. Përdorni vetëm punto freze me diametrin e duhur të boshtit që përputhen me mandrinën pincetë.
4. Përdorni vetëm punto freze vlerë nominale të paktën të barabartë me shpejtësinë maksimale të shënuar në vegël. Nëse vegla ka funksionin e kontrollit të shpejtësisë së ndryshueshme,

vendoseni shpejtësinë e veglës në shpejtësinë nominale të puntos së frezës.

5. Mbjajni puntot frezës me shumë kujdes.
6. Kontrolloni puntos dhe frezës me kujdes për krisje ose dëmtim përpara përdorimit. Ndërrojni menjëherë puntos dhe frezës që janë thyer ose dëmtuar.
7. Shmangni prerjen e gozhdëve. Kontrolloni për gozhde dhe hiqini të gjitha nga materiali i punës përpara përdorimit.
8. Mbjajni veglën fort.
9. Mbjajni duart larg pjesëve rrotulluese.
10. Sigurohuni që puntoja e frezës të mos e prekë materialin e punës përpara se të ndizet çelësi.
11. Përpara se ta përdorni veglën mbi një material konkret pune, lërimi të qëndrojnë ndezur për pak kohë. Bëni kujdes nga dridhjet ose lëkundjet që mund të tregojnë se puntoja e frezës nuk është montuar siç duhet.
12. Siguroni drejtimin e rrotullimit të puntos së frezës dhe drejtimin e shtyrjes.
13. Mos e lini veglën të ndezur. Përdoreni veglën vetëm duke e mbajtur në dorë.
14. Gjithmonë fikeni veglën dhe prisni që puntoja e frezës të ndalojë plotësisht përpara se ta hiqni veglën nga materiali i punës.
15. Mos e prekni puntos e frezës menjëherë pas punës; mund të jetë shumë e nxehtë dhe mund t'ju djegë lëkurën.
16. Mos e lyeni me pakujdesi bazën me hollues, benzinë, vaj ose të tjera si këto. Ato mund të shkaktojnë krisje të bazës.
17. Disa materiale përmbajnë kimikate që mund të jenë toksike. Kini kujdes që të parandaloni thithjen e pluhurave dhe kontaktin me lëkurën. Ndihni të dhënat e sigurisë nga furnizuesi i materialit.
18. Mbani mbrojtëse për dëgjimin gjatë periudhave të tejkzgjatura të përdorimit.
19. Përdorni gjithmonë maskën kundër pluhurit/ respiratorin e duhur për materialin dhe për aplikacionin me të cilët po punoni.

## RUAJINI KËTO UDHËZIME.

**▲ PARALAJMËRIM:** MOS lejoni që njohja ose familjarizimi me produktin (të fituara nga përdorimi i shpeshtë) të zëvendësojnë zbatimin me përpikëri të rregullave të sigurisë për produktin në fjalë. KEQPËRDORIMI ose mosndjekja e rregullave të sigurisë të dhëna në këtë manual përdorimi mund të shkaktojë dëmtime të rënda personale.

## Udhëzime të rëndësishme rreth sigurisë për kutinë e baterisë

1. Përpara se ta përdorni kutinë e baterisë, lexoni të gjitha udhëzimet dhe shënimet e masave parandaluese te (1) ngarkuesi i baterisë, (2) bateria dhe (3) produkti që përdor baterinë.
2. Mos e çmontoni ose dëmtoni kutinë e baterisë. Kjo mund të shkaktojë zjarr, nxehtësi të lartë ose shpërthim.

3. Nëse koha e përdorimit është shkurtuar jashtë mase, ndalojeni punën menjëherë. Kjo mund të rezultojë në rrezik mbinxhejje, djegie të mundshme, madje edhe shpërthim.
4. Nëse ju futen elektrolite në sy, shpëlajini sytë me ujë të pastër dhe kërkoni ndihmë mjekësore menjëherë. Kjo gjë mund të rezultojë në humbje të shikimit.
5. Mos bëni lidhje të shkurtër me kutinë e baterisë:
  - (1) Mos i prekni terminalët me materiale përcjellëse.
  - (2) Shmangni ruajtjen e kutisë së baterisë në një kuti me objekte të tjera metalike, si gozhdë, monedha etj.
  - (3) Mos e ekspozoni kutinë e baterisë në ujë ose shi.
16. Mos lejoni që grumbullimin e ashklave, pluhurave ose papastërtive në terminalët, vrimat ose kanalet e kutisë së baterisë. Mund të shkaktojë ngrohje, marrje flakë, plasje dhe avari të veglës ose të kutisë së baterisë, duke rezultuar në djegie ose lëndime personale.
17. Përveç kur vegla e mbështet përdorimin pranë linjave elektrike me voltazh të lartë, mos e përdorni kutinë e baterisë pranë linjave elektrike me voltazh të lartë. Kjo mund të shkaktojë një defekt ose dëmtim të veglës ose të kutisë së baterisë.
18. Mbajeni baterinë larg fëmijëve.

## RUAJINI KËTO UDHËZIME.

**▲KUJDES:** Përdorni vetëm bateri origjinale Makita. Përdorimi i baterive jo-origjinale Makita ose baterive që mund të jenë modifikuar, mund të rezultojë në marrjen flakë të baterisë, lëndime personale apo dëmtime. Kjo do të anulohet gjithashtu edhe garancinë e Makita-s për veglën e Makita-s dhe ngarkuesin.

- Qarku i shkurtër i baterisë mund të shkaktojë qarkullim të madh të rrymës elektrike, mbinxhejje, djegie të mundshme dhe madje prishje.**
6. Mos e ruani dhe mos e përdorni pajisjen dhe kutinë e baterisë në vende ku temperatura mund të arrijë ose tejkalojë 50 °C (122 °F).
  7. Mos e digjni kutinë e baterisë, edhe nëse është shumë e dëmtuar ose është konsumuar plotësisht. Kutia e baterisë mund të shpërthejë në zjarr.
  8. Mos e shponi, pritni, shtypni, hidhni apo rrezoni kutinë e baterisë apo ta goditni kutinë e baterisë me një objekt të fortë. Një sjellje e tillë mund të shkaktojë zjarr, nxehtësi të lartë ose shpërthim.
  9. Mos përdorni bateri të dëmtuar.
  10. Bateritë e përfshira të litiumit, u nënshtrohen kërkesave të legjislacionit për mallrat e rrezikshme.
 

Për transport tregtar p.sh. nga palë të treta, agjentët të ndërmjetëm, duhet të ndiqen kërkesa specifike mbi paketimin dhe etiketimin.

Për përgatitjen e artikullit për transport, është i nevojshëm konsultimi i një eksperti për materiale të rrezikshme. Ju lutemi, ndiqni gjithashtu rregulloret me gjasë më të detajuara vendore.

Mbuloni me ngjitime ose maskoni kontaktet e zhveshura dhe paketojeni baterinë në mënyrë të tillë që të mos lëvizë në paketim.
  11. Kur hidhni kutinë e baterisë, hiqeni nga vegla dhe hidhni në një vend të sigurt. Zbatoni rregulloret lokale rreth hedhjes së baterisë.
  12. Përdorini bateritë vetëm me produktet e specifikuar nga Makita. Instalimi i baterive në produkte të papajtueshme mund të rezultojë në zjarr, nxehtësi të lartë, shpërthim ose rrjedhje të elektroliteve.
  13. Nëse vegla nuk përdoret për një periudhë të gjatë kohe, bateria duhet të hiqet nga vegla.
  14. Gjatë dhe pas përdorimit, kutia e baterisë mund të nxehet, gjë që mund të shkaktojë djegie ose djegie në temperaturë të ulët. Tregoni kujdes gjatë manovrimit të kutive të nxehta të baterive.
  15. Mos prekni terminalin e veglës menjëherë pas përdorimit pasi mund të nxehet aq shumë sa të shkaktojë djegie.

## Këshilla për të ruajtur jetëgjatësinë maksimale të baterisë

1. Ngarkojeni baterinë përpara se të shkarkohet plotësisht. Gjithmonë ndaloni punën me pajisjen dhe ngarkoni baterinë kur vëreni ulje të fuqisë së pajisjes.
2. Asnjëherë mos e ringarkoni baterinë e ngarkuar plotësisht. Mbingarkimi shkurton jetëgjatësinë e shërbimit të baterisë.
3. Ngarkojeni baterinë në temperaturën e dhomës në 10 °C - 40 °C. Lërimi i kutisë e nxehtë të baterisë të ftohet përpara se ta ngarkoni atë.
4. Kur nuk e përdorni kutinë e baterisë, hiqeni atë nga vegla ose karikuesi.
5. Ngarkojeni baterinë nëse nuk e përdorni për një kohë të gjatë (mbi gjashtë muaj).

## Udhëzime të rëndësishme rreth sigurisë për njësinë me valë

1. Mos e gmontoni ose dëmtoni njësinë me valë.
2. Mbajeni njësinë me valë larg fëmijëve të vegjël. Nëse gëlltitet aksidentalisht, kërkoni menjëherë kujdes mjekësor.
3. Përdoreni njësinë me valë vetëm me vegla "Makita".
4. Mos e ekspozoni njësinë me valë në shi ose në kushte me lagështirë.
5. Mos e përdorni njësinë me valë në vende ku temperatura tejkalon 50 °C.
6. Mos e përdorni njësinë me valë në afërsi të instrumenteve mjekësore, si p.sh. stimulues kardiakë.
7. Mos e përdorni njësinë me valë në afërsi të pajisjeve të automatizuara. Nëse përdoret, pajisjet e automatizuara mund të shkaktojnë keqfunksionim ose gabim.
8. Mos e përdorni njësinë me valë në vende që janë nën temperaturë të lartë ose në vende

ku mund të gjenerohet elektricitet statik apo zhurmë elektrike.

9. Njësia me valë mund të prodhojë fusha elektromagnetike (EMF), por që nuk janë të dëmshme për përdoruesin.
10. Njësia me valë është një instrument i saktë. Bëni kujdes që të mos e rrëzoni ose ta godisni njësinë me valë.
11. Shmangni prekjen e terminalit të njësisë me valë me duar të zhveshura apo me materiale metalike.
12. Hiqni gjithmonë baterinë në produkt kur instaloni njësinë me valë në të.
13. Kur hapni kapakun e folesë, shmangni vendin ku pluhuri dhe uji mund të hyjnë në fole. Mbajeni hyrjen e folesë gjithmonë të pastër.
14. Vendoseni gjithmonë njësinë me valë në drejtimin e duhur.
15. Butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në njësinë me valë mos e shtypni fort dhe/ose me objekt me majë të mprehtë.
16. Gjatë përdorimit mbyllni gjithmonë kapakun e folesë.
17. Mos e hiqni njësinë me valë nga foleja ndërsa vegla po furnizohet me energji. Në të kundërt, mund të shkaktohet keqfunksionim i njësisë me valë.
18. Mos e hiqni etiketën në njësinë me valë.
19. Mos vendosni etiketa në njësinë me valë.
20. Mos e lini njësinë me valë në një vend ku mund të gjenerohet elektricitet statik apo zhurmë elektrike.
21. Mos e lini njësinë me valë në një vend ku i nënshtrohet nxehtësisë së lartë, si p.sh. në një makinë të parkuar nën diell.
22. Mos e lini njësinë me valë në një vend me pluhur ose grimca të vogla apo në një vend ku mund të gjenerohet gaz gjëryes.
23. Ndryshimi i papritur i temperaturës mund të vesojë njësinë me valë. Mos e përdorni njësinë me valë derisa vesa të jetë tharë plotësisht.
24. Kur pastroni njësinë me valë, fshijeni lehtë me një leckë të butë e të thatë. Mos përdorni benzinë, hollues, graso përcjellëse apo të ngjashme.
25. Gjatë ruajtjes, vendoseni njësinë me valë në kasën e dhënë ose në një enë pa elektricitet statik.
26. Në follenë e veglës mos vendosni pajisje të tjera të ndryshme nga njësia me valë "Makita".
27. Mos e përdorni veglën me kapakun e folesë të dëmtuar. Uji, pluhuri dhe papastërtitë që hyjnë në fole mund të shkaktojnë keqfunksionim.
28. Mos e tërhiqni dhe/ose rrotulloni kapakun e folesë më shumë seç nevojitet. Rivendoseni kapakun nëse hiqet nga vegla.
29. Ndërroni kapakun e folesë nëse humbet apo dëmtohet.

## RUAJINI KËTO UDHËZIME.

## PËRSHKRIMI I PUNËS

**▲KUJDES:** Sigurohuni gjithmonë që vegla të jetë e fikur dhe kutia e baterisë të jetë hequr përpara se ta rregulloni apo t'i kontrolloni funksionet e veglës.

## Instalimi ose heqja e kutisë së baterisë

**▲KUJDES:** Fikeni gjithmonë veglën përpara se të instaloni ose hiqni kutinë e baterisë.

**▲KUJDES:** Mbajeni fort veglën dhe kutinë e baterisë kur montoni ose hiqni kutinë e baterisë. Mosmbajta fort e veglës dhe e kutisë së baterisë mund të bëjë që t'ju rrëshqasin nga duart dhe të shkaktojë dëmtim të veglës dhe të kutisë së baterisë, si dhe lëndim personal.

Për të vendosur kutinë e baterisë, bashkërendisni gjuhëzën e kutisë së baterisë me kanalën e folesë dhe rrëshqiteni për ta futur. Futeni deri në fund, derisa të kërçasë dhe të bllokohet në vend. Nëse shikoni treguesin e kuq siç tregohet në figurë, nuk është e bllokuar plotësisht.

Për të hequr kutinë e baterisë, rrëshqiteni atë nga vegla ndërsa rrëshqisni butonin në pjesën e përparme të kutisë së baterisë.

► Fig.1: 1. Treguesi i kuq 2. Butoni 3. Kutia e baterisë









**▲KUJDES:** Vendoseni gjithnjë plotësisht kutinë e baterisë derisa treguesi i kuq të mos duket. Në të kundërt, ajo mund të bjerë aksidentalisht nga vegla duke ju lënduar juve ose personin pranë jush.




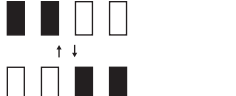
**▲KUJDES:** Mos e vendosni me forcë kutinë e baterisë. Nëse kutia nuk hyn lehtë, nuk po e futni siç duhet.

## Treguesi i kapacitetit të mbetur të baterive

Shtypni butonin e kontrollit në kutinë e baterisë për të treguar kapacitetin e mbetur të baterisë. Llambat treguese ndizen për pak sekonda.

► Fig.2: 1. Llambat treguese 2. Butoni i kontrollit

Llambat treguese			Kapaciteti i mbetur
 Ndezur	 Fikur	 Duke pulsuar	
			75% deri 100%
			50% deri 75%
			25% deri 50%
			0% deri 25%
			Ngarkojeni baterinë.

Llambat treguese			Kapaciteti i mbetur
 Ndezur	 Fikur	 Duke pulsuar	
			Llambushka mund të ketë keqfunksionuar.

**SHËNIM:** Në varësi të kushteve të përdorimit dhe të temperaturës së ambientit, treguesi mund të ndryshojë paksa nga kapaciteti aktual.

**SHËNIM:** Llamba e parë e treguesit (në fund majtas) do të pulsojë kur sistemi i mbrojtjes së baterisë është në punë.

## Sistemi i mbrojtjes së veglës/ baterisë

Vegla është e pajisur me një sistem të mbrojtjes së veglës/baterisë. Ky sistem ndërpret automatikisht energjinë në motor për të zgatur jetëgjatësinë e veglës dhe baterisë. Vegla do të ndalojë automatikisht gjatë punës nëse vegla ose bateria janë vendosur sipas një prej kushteve të mëposhtme:

### Mbrojtja nga mbingarkesa

Kur vegla/bateria vihet në punë në një mënyrë që e bën atë të tërheqë një korrent më të lartë nga normalja, vegla fiket automatikisht. Në këtë situatë, fikeni veglën dhe ndaloni punën që shkaktoi mbingarkesën e veglës. Pastaj ndizeni veglën për ta rinisur.

### Mbrojtja ndaj mbinxehjes

Kur vegla ose bateria është mbinxehur, vegla ndalon automatikisht dhe llambat pulsojnë. Në këtë rast, fikeni veglën duke shtypur butonin e bllokimit/zhblokimit, duke hequr baterinë ose duke e lënë veglën për 60 sekonda pa funksionuar. Lëreni veglën dhe baterinë të ftohet përpara se ta ndizni sërish veglën.

### Mbrojtja nga mbishkarkimi

Kur kapaciteti i baterisë nuk është i mjaftueshëm, vegla ndalon automatikisht. Në këtë rast, hiqeni baterinë nga vegla dhe ngarkojeni.

### Mbrojtjet nga shkaqe të tjera

Sistemi i mbrojtjes është menduar edhe për shkaqe të tjera që mund ta dëmtojnë veglën dhe i lejon veglës të ndalojë automatikisht. Ndërmerrni të gjitha hapat e mëposhtëm për të zgjidhur rastet, kur vegla ka arritur në ndalim të përkohshëm apo ndërprerje të punës.

1. Fikeni veglën dhe pastaj rindizeni për të rifilluar.
2. Karikoni bateritë ose ndërrojini me bateri të karikuara.
3. Lëreni veglën dhe bateritë të ftohen.

Nëse nuk vini re ndonjë përmirësim me rivendosjen e sistemit të mbrojtjes, kontaktoni qendrën vendore të shërbimit të Makita.

## Veprimi i ndërrimit

Për ta ndezur veglën, shtypni butonin e bllokimit/zhblokimit. Vegla ndizet në regjimin e gatishmërisë. Për ta ndezur veglën, tërhiqni këmbëzën e çelësit në regjimin e gatishmërisë. Për të ndaluar veglën, lëshoni këmbëzën e çelësit dhe vegla kalon në regjimin e gatishmërisë. Për të fikur veglën, shtypni butonin e bllokimit/zhblokimit fikjes në regjimin e gatishmërisë. Për funksionim të vazhduar tërhiqni këmbëzën e çelësit dhe shtypni butonin e bllokimit. Tërhiqeni përsëri këmbëzën e çelësit për të anuluar funksionimin e vazhduar dhe lëshoni këmbëzën e çelësit për të ndaluar veglën.

► **Fig.3:** 1. Butoni i bllokimit/zhblokimit 2. Butoni i bllokimit 3. Këmbëza e çelësit

**SHËNIM:** Nëse vegla lihet 5 sekonda pa u përdorur në regjim gatishmërie ose 5 sekonda pas lëshimit të këmbëzës së çelësit, vegla fiket automatikisht.

## Ndezja e llambave

**▲KUJDES:** Mos e shikoni direkt dritën ose burimin e dritës.

**VINI RE:** Kur vegla mbinxehet, llamba pulson. Lëreni veglën që të ftohet plotësisht përpara se ta përdorni sërish.

Për të ndezur llambat, shtypni butonin e bllokimit/zhblokimit. Llambat vazhdojnë të ndizen gjatë funksionimit. Llambat fiket kur vegla lihet për 5 sekonda pa asnjë funksion në regjim gatishmërie ose 5 sekonda pasi të keni lëshuar këmbëzën e çelësit.

► **Fig.4:** 1. Llamba

**SHËNIM:** Përdorni një leckë të thatë për të fshirë papastërtitë nga lentet e llambës. Bëni kujdes të mos gërvishitni lentet e llambës, në të kundërt ajo do të ulë ndriçimin.

## Disku i rregullimit të shpejtësisë

Shpejtësia e rrotullimit të veglës mund të ndryshohet duke rrotulluar diskun e rregullimit të shpejtësisë.

Tabela më poshtë tregon numrin në disk dhe shpejtësinë korresponduese të rrotullimit.

► **Fig.5:** 1. Disku i rregullimit të shpejtësisë

Numri	Shpejtësia
1	8 000 min <sup>-1</sup>
2	12 500 min <sup>-1</sup>
3	17 000 min <sup>-1</sup>
4	21 000 min <sup>-1</sup>
5	25 000 min <sup>-1</sup>

**▲KUJDES:** Mos e ndryshoni shpejtësinë e rrotullimit gjatë punimit. Përndryshe, mund të ndodhë reagim i papritur i mjetit dhe të lëndoheni.



**VINI RE:** Nëse vegla përdoret vazhdimisht me shpejtësi të vogël për një kohë të gjatë, motori do të mbingarkohet, duke shkaktuar keqfunksionimin e veglës.

**VINI RE:** Disku rregullues i shpejtësisë mund të kthehet vetëm deri në 5 dhe sërish në 1. Mos ushtroni forcë pas 5 ose 1, ose funksioni i rregullimit të shpejtësisë mund të mos funksionojë më.

## Funksioni elektronik

Vegla është e pajisur me funksione elektronike për përdorim të lehtë.

- Kontrolli i shpejtësisë konstante  
Funksioni i kontrollit të shpejtësisë ofron rrotullim konstant pavarësisht kushteve të ngarkesës.
- Nisja e butë  
Funksioni i nisjes së butë minimizon tronditjen gjatë nisjes dhe bën që vegla të nisët pa probleme.
- Frenimi i butë  
Mjeti ndalon me ngadalë me frenimin e butë. Frenimi i butë nuk lejon që materiali i punës të kërcejë dhe ju jep mundësi ta filloni më shpejt punën tjetër.  
Nëse vegla vazhdimisht nuk e ndalon punton e frezës pasi është fikur çelësi, duhet ta çoni veglën te një qendër servisi e Makita për ta kontrolluar.

## MONTIMI

**▲KUJDES:** Sigurohuni gjithmonë që vegla të jetë e fikur dhe kutia e baterisë të jetë hequr përpara se të kryeni ndonjë punë në vegël.

## Instalimi ose heqja puntos së frezës

**▲KUJDES:** Instaloni punton e frezës që të jetë e sigurt. Gjithmonë përdorni vetëm çelësin që ofrohet bashkë me veglën. Një punto freze e liruar ose më e shtrënguar se ç'duhet mund të jetë me rrezik.

**▲KUJDES:** Gjithmonë përdorni një kon mandrinë pincetë të përshtatshëm për diametrin e boshtit të puntos së frezës.

**▲KUJDES:** Mos e shtrëngoni dadon e mandrinës pincetë pa futur një punto freze as mos instaloni punto freze me bosht të vogël pa përdorur manikotë mandrinë pincetë. Secili nga këto veprime mund të çojë në prishjen e konit të mandrinës pincetë.

**▲KUJDES:** Përdorni vetëm punto freze shpejtësia maksimale e të cilave, siç përcaktohet mbi puntos e frezës, tejkalon shpejtësinë maksimale të frezës.

Futni punton e frezës deri në fund në konin e mandrinës. Shtypni bllokuesin e boshtit dhe shtrëngoni dadon e mandrinës pincetë me çelës.

- **Fig.6:** 1. Bllokuesi i boshtit 2. Lirimi 3. Shtrëngimi 4. Çelësi 5. Dadoja e mandrinës pincetë

Kur përdorni punto freze me diametër më të vogël boshti, në fillim fusni manikotën e përshtatshme të mandrinës pincetë në konin e mandrinës pincetë, më pas instaloni punton e frezës.

- **Fig.7:** 1. Koni i mandrinës pincetë 2. Dadoja e mandrinës pincetë 3. Manikota e mandrinës pincetë 4. Puntaja e frezës

Për ta hequr punton e frezës, ndiqni procedurën e anasjelltë të instalimit.

## Instalimi ose heqja e deflektorit të ashklave

**▲KUJDES:** Përpara nisjes së punës sigurohuni gjithmonë që deflektori i ashklave të jetë instaluar siç duhet.

Për të instaluar deflektorin e ashklave, futni deflektorin e ashklave në një kanal, duke drejtuar vrimën e deflektorit të ashklave me pjesën e dalë.

- **Fig.8:** 1. Deflektori i ashklave 2. Vrima 3. Pjesa e dalë

Për të hequr deflektorin e ashklave, anoni pjesën e sipërme të deflektorit të ashklave përpara dhe nxirreni jashtë.

- **Fig.9**

## PËRDORIMI

### Rregullimi i thellësisë së prerjes

Për të rregulluar thellësinë e prerjes, lëshoni levën e bllokimit dhe më pas ulni trupin. Pas rregullimit, kthejeni fort levën e bllokimit për të siguruar trupin.

- **Fig.10:** 1. Leva e bllokimit

### Rregullimi i thellësisë së prerjes me vidën ndaluese

1. Vendoseni veglën në sipërfaqe të sheshtë.
  2. Zgjidhni vidën fiksuese duke rrotulluar bazën fiksuese.
- **Fig.11:** 1. Vida fiksuese 2. Baza fiksuese

Për të rregulluar lartësinë e vidave ndaluese, përdorni çelësin ose kaçavidë.

- **Fig.12**

3. Lirojeni dadon fiksuese, më pas tërhiqni lart pajisjen fiksuese ndërkohë që shtypni butonin e furnizimit.
- **Fig.13:** 1. Pajisja fiksuese 2. Dadoja fiksuese 3. Butoni i furnizimit

4. Lëshojeni levën e bllokimit, shtypni veglën derisa maja e puntos së frezës të prekë sipërfaqen e sheshtë dhe më pas kthejeni levën e kyçjes për të siguruar veglën.

- **Fig.14:** 1. Leva e bllokimit 2. Puntaja e frezës

5. Shtypeni poshtë pajisjen fiksuese ndërsa shtypni butonin e furnizimit derisa të kontaktojë me vidën fiksuese.

► **Fig.15:** 1. Pajisja fiksuese 2. Vida fiksuese 3. Butoni i furnizimit

6. Rrëshqiteni treguesin e thellësisë në mënyrë që treguesi të tregojë "0" në shkallëzim.

► **Fig.16:** 1. Treguesi i thellësisë

7. Rregullojeni thellësinë e prerjes duke tërhequr lart pajisjen fiksuese ndërsa shtypni butonin e furnizimit.

► **Fig.17:** 1. Pajisja fiksuese 2. Butoni i furnizimit 3. Thellësia e prerjes

8. Për të kryer rregullimin e detajuar të thellësisë së prerjes, rrotullojeni diskut në pajisjen fiksuese në mënyrë që të tregojë "0".

► **Fig.18:** 1. Disku

9. Rrotullojeni kokën e pajisjes fiksuese për të arritur thellësinë e dëshiruar. Për të rritur thellësinë, rrotulloni kokën në drejtim të kundërt të akrepave të orës. Për të ulur thellësinë, rrotulloni kokën në drejtim të akrepave të orës. (Thellësia ndryshon me 1 mm për rrotullim.)

► **Fig.19:** 1. Koka e pajisjes fiksuese

10. Shtërngoni dadon fiksuese për të siguruar pajisjen fiksuese.

► **Fig.20:** 1. Dadoja fiksuese

11. Lironi levën e bllokimit.

► **Fig.21:** 1. Leva e bllokimit

Duke e shtyrë mjetin derisa boshti frenues të takohet me vidën frenuese, mund të arrini thellësinë e prerjes që keni vendosur me procedurën e mësipërme.

## Rregullimi i kufirit të sipërm të trupit të veglës

Kufiri i sipërm i trupit të veglës mund të rregullohet duke rrotulluar dadon.

► **Fig.22:** 1. Dadoja

**▲KUJDES:** Mos e ulni shumë dadon. Puntaja e frezës do të dalë duke krijuar rezik.

## Përdorimi i përgjithshëm

**▲KUJDES:** Përpara punës, sigurohuni gjithmonë që trupi i veglës të ngrihet automatikisht në kufirin e sipërm dhe puntaja e frezës të mos dalë nga baza e veglës kur lirohet leva e bllokimit.

1. Vendoseni bazën mbi materialin e punës që do të pritët pa bërë asnjë kontakt me punton e frezës.

2. Ndizni veglën dhe prisni derisa puntaja e frezës të marrë shpejtësinë e plotë.

3. Ulni trupin e veglës dhe lëvizeni veglën përpara mbi sipërfaqen e materialit të punës duke e mbajtur bazën rrafsh me të dhe duke avancuar me ngadalë derisa të përfundojë prerja.

► **Fig.23**

Kur bëni prerjen e skajeve sipërfaqja e materialit të punës duhet të jetë në të majtë të puntos së frezës në drejtim të furnizimit.

► **Fig.24:** 1. Materiali i punës 2. Drejtimi i rrotullimit të puntos 3. Pamje nga lart e veglës 4. Drejtimi i furnizimit

Kur përdorni udhëzuesin e drejtë ose udhëzuesin e makinës buzëprerëse, sigurohuni që ta mbani në të djathtë të drejtimit të furnizimit. Kjo do të ndihmojë ta mbajë ngjitur me anën e materialit të punës.

► **Fig.25:** 1. Drejtimi i furnizimit 2. Drejtimi i rrotullimit të puntos 3. Materiali i punës 4. Udhëzuesi i drejtë

**SHËNIM:** Lëvizja e veglës përpara me shpejtësi mund të shkaktojë prerje me cilësi të dobët ose dëmtim të puntos së frezës ose motorit. Lëvizja e veglës përpara me ngadalë mund të djegë ose dëmtojë prerjen.

Niveli i duhur i furnizimit do të varet nga përmasat e puntos së frezës, lloji i materialit të punës dhe thellësia e prerjes.

Përpara se të filloni prerjen në materialin aktual të punës, bëni një prerje mostre në një copë druri skrap për të marrë parasysh shpejtësinë e duhur të furnizimit.

Mund dhe të konfirmoni cilësimin e puntos së frezës duke matur prerjen e mostrës.

## Përdorimi i udhëzuesit të drejtë

Udhëzuesi i drejtë përdoret me efikasitet për prerje të drejta gjatë prerjes me kënd ose kanaleve.

1. Hiqni vidën shtrënguese dhe rondelën nga mbajtësi udhëzues.

► **Fig.26:** 1. Mbajtësja e udhëzuesit 2. Vida shtrënguese 3. Rondela

2. Lironi vidën rregulluese për të bërë një kanal. Vendosni udhëzuesin e drejtë në kanal, pastaj montoni rondelën dhe shtrëngoni vidën shtrënguese.

► **Fig.27:** 1. Vida rregulluese 2. Kanali 3. Udhëzuesi i drejtë 4. Rondela 5. Vida shtrënguese

3. Montoni shufrën 8 në vrimat e mbajtësit udhëzues dhe shtrëngoni vidat shtrënguese.

► **Fig.28:** 1. Shufra 8 2. E çara 3. Vida shtrënguese

4. Instaloni udhëzuesin e drejtë në vrimat në bazën e veglave dhe më pas shtrëngoni vidat shtrënguese.

► **Fig.29:** 1. E çara 2. Vida shtrënguese

5. Lironi vidën shtrënguese dhe rregulloni distancën ndërmjet puntos së frezës dhe udhëzuesit të drejtë duke rrotulluar vidën rregulluese (1,5 mm për rrotullim). Në distancën e dëshiruar shtrëngoni vidën shtrënguese për të siguruar udhëzuesin e drejtë.

► **Fig.30:** 1. Vida shtrënguese 2. Vida rregulluese 3. Udhëzuesi i drejtë

6. Lëvizeni veglën me udhëzuesin e drejtë të vendosur rrafsh me anën e materialit të punës.

► **Fig.31**

Mund të krijohet një udhëzues i drejtë më i gjerë me përmasat e dëshirueshme duke përdorur vrimat e përshtatshme në udhëzues për ta shtrënguar me bulona në copa druri shtesë.

► **Fig.32:** 1. Dru 2. Udhëzuesi i drejtë

Nëse distanca (A) ndërmjet anës së materialit të punës dhe pozicionit të prerjes është tepër e gjerë për udhëzuesin e drejtë ose nëse ana e materialit të punës nuk është e drejtë, atëherë udhëzuesi i drejtë nuk mund të përdoret.

Në këtë rast shtrëngoni fort me vida një dërrasë të drejtë mbi materialin e punës dhe përdoreni si udhëzues kundrejt bazës. Drejtojeni veglën në drejtim të shijetës.

► **Fig.33**

## Përdorimi i udhëzuesit të drejtë rregullues të imët

### Aksesor opsional

Udhëzuesi i drejtë rregullues i imët mund të rregullojë distancën më saktë se udhëzuesi i drejtë.

► **Fig.34:** 1. Udhëzuesi i drejtë i rregullues i imët

1. Montoni shufrën 8 në rrimat në mbajtësin udhëzues dhe shtrëngoni vidën me veshë (M5 x 14 mm).
2. Instaloni udhëzuesin e drejtë rregullues të imët në bazën e veglës. Shtrëngoni vidat shtrënguese në bazën e veglës.
3. Lironi vidën me veshë (M6 x 50 mm) dhe rregulloni distancën ndërmjet puntos së frezës dhe udhëzuesit të drejtë duke rrotulluar vidën rregulluese (1 mm për rrotullim). Në distancën e dëshiruar shtrëngoni vidën me veshë (M6 x 50 mm) për të siguruar udhëzuesin e drejtë.

Unaza e shkallëzimit mund të rrotullohet veçmas nga vida rregulluese, që njësisë e shkallëzimit të drejtohet me zeron (0).

► **Fig.35:** 1. Vida rregulluese 2. Vida me veshë (M6 x 50 mm) 3. Vida me veshë (M5 x 14 mm) 4. Mbajtësja e udhëzuesit 5. Unaza e shkallëzimit

## Rregullimi i gjerësisë së ferrotës së udhëzuesit

Mbërthyesja udhëzuese është e rregullueshme në diapazonin 280 deri 350 mm.

1. Lironi vidat dhe lëvizni gjerësinë e mbërthyeses udhëzuese për ta rregulluar.

► **Fig.36:** 1. Vida

2. Pasi të keni rregulluar gjerësinë, shtrëngoni vidat.

### Gjerësia minimale e hapjes

► **Fig.37:** 1. 280 mm

### Gjerësia maksimale e hapjes

► **Fig.38:** 1. 350 mm

## Përdorimi i udhëzuesit të pllakës mbështetëse

Udhëzuesi i pllakës mbështetëse lejon prerje të përsëritura me motive të pllakës mbështetëse duke përdorur një pllakë mbështetëse.

1. Lironi vidat në bazën e veglës dhe hiqini.

2. Vendosni udhëzuesin e pllakës mbështetëse mbi bazë dhe më pas shtrëngoni vidat.

► **Fig.39:** 1. Udhëzuesi i pllakës mbështetëse 2. Vida

3. Vendoseni mjetin në pllakën mbështetëse dhe lëvizni mjetin në mënyrë që udhëzuesi i pllakës mbështetëse të kalojë përgjatë pllakës mbështetëse.

► **Fig.40**

► **Fig.41:** 1. Puntaja e frezës 2. Bazamenti 3. Pllaka mbështetëse 4. Materiali i punës 5. Distanca (X) 6. Diametri i jashtëm i udhëzuesit të pllakës mbështetëse 7. Udhëzuesi i pllakës mbështetëse

**SHËNIM:** Materiali i punës mund të pritët në një përmasë pak më ndryshe nga pllaka mbështetëse. Lejoni distancën (X) ndërmjet puntos së frezës dhe pjesës së jashtme të udhëzuesit të pllakës mbështetëse. Distanca (X) mund të llogaritet sipas ekuacionit të mëposhtëm:

$$\text{Distanca (X)} = (\text{diametri i jashtëm i udhëzuesit të pllakës mbështetëse} - \text{diametrin e puntos së frezës}) / 2$$

## Përdorimi i udhëzuesit të makinës buzëprerëse

### Aksesor opsional

Udhëzuesi i makinës buzëprerëse lejon prerje të anëve të lakuara si rimesot, për mobilet duke lëvizur harkun e udhëzuesit përgjatë anës së materialit të punës.

► **Fig.42:** 1. Udhëzuesi i makinës buzëprerëse 2. Shufra 8 3. Mbajtësja e udhëzuesit

1. Instaloni udhëzuesin e makinës buzëprerëse dhe shufrat në mbajtësin udhëzues.

2. Futni shufrat në foletë e mbajtësit udhëzues dhe shtrëngoni vidën shtrënguese.

3. Lironi vidën shtrënguese dhe rregulloni distancën ndërmjet puntos së frezës dhe udhëzuesit të makinës buzëprerëse duke rrotulluar vidën rregulluese (1,5 mm për rrotullim). Në distancën e dëshiruar shtrëngoni vidën shtrënguese për të siguruar udhëzuesin e makinës buzëprerëse.

4. Lëvizni veglën me harkun e udhëzuesit në anë të materialit të punës.

► **Fig.43:** 1. Puntaja e frezës 2. Harku i udhëzuesit 3. Materiali i punës

## Hundëza e pluhurit

Instalimi i hundëzës së pluhurit mundëson lidhjen e një fshese me korrent Makita me veglën.

1. Instaloheni hundëzën e pluhurit në bazën e veglës me anë të vidës me veshë në mënyrë që pjesa e dalë e hundëzës së pluhurit të përshtatet me dhëmbëzën në bazën e veglës.

► **Fig.44:** 1. Hundëza e pluhurit 2. Vida me veshë 3. Dhëmbëza

2. Lidhni një fshesë me korrent Makita me hundëzën e pluhurit.

► **Fig.45**

# FUNKSIONI I AKTIVIZIMIT TË LIDHJES ME VALË

## Çfarë mund të bëni me funksionin e aktivizimit të lidhjes me valë

Funksioni i aktivizimit të lidhjes me valë mundëson përdorim të pastër dhe të rehatshëm. Duke lidhur një fshesë të mbështetur me korrent me veglën, mund ta përdorni fshesën automatikisht bashkë me mekanizmin e funksionimit të veglës.

### ► Fig.46

Për përdorimin e funksionit të aktivizimit të lidhjes me valë, përgatitni sa më poshtë:

- Një njësi me valë (aksesor opsional)
- Një fshesë me korrent që mbështet funksionin e aktivizimit të lidhjes me valë

Pamja e përgjithshme e cilësimit të funksionit të aktivizimit të lidhjes me valë është si në vijim. Referojuni seksioneve përkatëse për procedurat e detajuara.

1. Instalimi i njësisë me valë
2. Regjistrimi i veglës për fshesën me korrent
3. Nisja e funksionit të aktivizimit të lidhjes me valë

## Instalimi i njësisë me valë

### Aksesorë opsionalë

**▲KUJDES:** Kur instaloni njësinë me valë, vendoseni veglën në një sipërfaqe të sheshtë dhe të qëndrueshme.

**VINI RE:** Përpara se të instaloni njësinë me valë, pastroni pluhurin dhe papastërtitë në vegël. Pluhuri ose papastërtitë mund të shkaktojnë keqfunksionim nëse hyjnë në fole në njësisë me valë.

**VINI RE:** Për të parandaluar keqfunksionimin që shkaktohet nga elektriciteti statik, përpara se të ngrini njësinë me valë, prekni një material që shkarkon elektricitetin statik, si p.sh. një pjesë metalike të veglës.

**VINI RE:** Kur instaloni njësinë me valë, sigurohuni gjithmonë që njësia me valë të jetë e vendosur në drejtimin e duhur dhe kapaku të jetë i mbyllur plotësisht.

1. Hapni kapakun në vegël siç tregohet në figurë.
- Fig.47: 1. Kapaku

2. Vendosni njësinë me valë në fole dhe më pas mbyllni kapakun.

Kur vendosni njësinë me valë, bashkërenditni pjesët e dala me pjesët e futura në fole.

- Fig.48: 1. Njësia me valë 2. Pjesa e dalë 3. Kapaku 4. Pjesa e futur

Kur hiqni njësinë me valë, hapni ngadalë kapakun. Grepat në pjesën e pasme të kapakut do ta ngrënë njësinë me valë ndërsa ju tërhiqni lart kapakun.

- Fig.49: 1. Njësia me valë 2. Grep 3. Kapaku

Pasi ta hiqni njësinë me valë, vendoseni në kasën e dhënë ose në një enë pa elektricitet statik.

**VINI RE:** Përdorni gjithmonë grepat në pjesën e pasme të kapakut kur hiqni njësinë me valë. Nëse grepat nuk e kapin njësinë me valë, mbyllni plotësisht kapakun dhe hapeni sërish ngadalë.

## Regjistrimi i veglës për fshesën me korrent

**SHËNIM:** Për regjistrimin e veglës nevojitet fshesë me korrent "Makita" që mbështet funksionin e aktivizimit të lidhjes me valë.

**SHËNIM:** Përfundoni instalimin e njësisë me valë në vegël përpara se të nisni regjistrimin e veglës.

**SHËNIM:** Gjatë regjistrimit të veglës, mos e tërhiqni këmbëzën e çelësit ose mos ndizni çelësin e energjisë në fshesën me korrent.

**SHËNIM:** Gjithashtu, referojuni manualit të përdorimit të fshesës me korrent.

Nëse dëshironi të aktivizoni fshesën me korrent bashkë me mekanizmin e funksionimit të veglës, kryeni paraprakisht regjistrimin e veglës.

1. Instaloni bateritë në fshesën me korrent dhe në vegël.

2. Vendoseni çelësin e pushimit në fshesën me korrent në "AUTO".

► Fig.50: 1. Çelësi i pushimit

3. Shtypni butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në fshesën me korrent për 3 sekonda derisa llamba e aktivizimit të lidhjes me valë të pulsojë në të gjelbër. Më pas, në të njëjtën mënyrë shtypni butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në vegël.

► Fig.51: 1. Butoni i aktivizimit të lidhjes me valë  
2. Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë

Nëse fshesa me korrent dhe vegla lidhen me sukses, llamba e aktivizimit të lidhjes me valë do të ndizet në të gjelbër për 2 sekonda dhe më pas do të fillojë të pulsojë në blu.

**SHËNIM:** Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë përfundon pulsimin në të gjelbër pasi kalojnë 20 sekonda. Shtypni butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në vegël ndërkohë që llamba e aktivizimit të lidhjes me valë në fshesë është duke pulsuar. Nëse llamba e aktivizimit të lidhjes me valë nuk pulson në të gjelbër, shtypni shkurtimisht butonin e aktivizimit të lidhjes me valë dhe mbajeni sërish pa lëvizur.

**SHËNIM:** Kur kryeni dy ose më shumë regjistrime të veglës për një fshesë me korrent, përfundojni ato një nga një.

## Nisja e funksionit të aktivizimit të lidhjes me valë

**SHËNIM:** Përfundoni regjistrimin e veglës për fshesën me korrent përpara aktivizimit të lidhjes me valë.

**SHËNIM:** Gjithashtu, referojuni manualit të përdorimit të fshesës me korrent.

Pas regjistrimit të veglës në fshesën me korrent, kjo e fundit do të funksionojë automatikisht me mekanizmin e funksionimit të veglës.

1. Instaloni njësinë me valë në vegël.
2. Lidhni tubin e fshesës me korrent me veglën.  
► **Fig.52**
3. Vendoseni çelësin e pushimit në fshesën me korrent në "AUTO".  
► **Fig.53:** 1. Çelësi i pushimit
4. Shtypni shkurtimisht butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në vegël. Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë do të pulsojë në blu.  
► **Fig.54:** 1. Butoni i aktivizimit të lidhjes me valë  
2. Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë
5. Ndizni veglën. Kontrolloni nëse fshesa me korrent punon ndërkohë që mjeti është në punë.

Për të ndaluar aktivizimin e lidhjes me valë të fshesës me korrent, shtypni butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në vegël.

**SHËNIM:** Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë në vegël do të ndalojë pulsimin në blu kur nuk kryhet asnjë veprim për 2 orë. Në këtë rast, vendoseni çelësin e pushimit në fshesën me korrent në "AUTO" dhe shtypni sërish butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në vegël.

**SHËNIM:** Fshesa me korrent ndizet/fiket me vonesë. Diktimi i mekanizmit të funksionimit të veglës nga fshesa me korrent kërkon pak kohë.

**SHËNIM:** Largësia e transmetimit të njësisë me valë mund të ndryshojë në varësi të vendndodhjes dhe kushteve të mjedisit përreth.

**SHËNIM:** Kur dy ose më shumë mjete janë të regjistruar me një fshesë me korrent, fshesa me korrent mund të vazhdojë të punojë edhe nëse nuk e ndizni mjetin, pasi një përdorues tjetër po përdor funksionin e aktivizimit me valë.

## Përshkrim i statusit të llambës së aktivizimit të lidhjes me valë

► **Fig.55:** 1. Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë

Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë tregon statusin e funksionit të aktivizimit të lidhjes me valë. Referojuni tabelës më poshtë për kuptimin e statusit të llambës.

Statusi	Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë			Kohëzgjatja	Përshkrimi
	Ngjyra	<input type="checkbox"/> Ndezur	<input checked="" type="checkbox"/> Duke pulsuar		
Pushim	Blu	<input checked="" type="checkbox"/>		2 orë	Aktivizimi i lidhjes me valë i fshesës me korrent është i disponueshëm. Llamba do të fiket automatikisht nëse nuk kryhet asnjë veprim për 2 orë.
		<input type="checkbox"/>		Kur vegla është duke punuar.	Aktivizimi i lidhjes me valë i fshesës me korrent është i disponueshëm dhe vegla është duke punuar.
Regjistrimi i veglës	E gjelbër	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekonda	Gati për regjistrimin e veglës. Në pritje të regjistrimit nga fshesa me korrent.
		<input type="checkbox"/>		2 sekonda	Regjistrimi i veglës ka përfunduar. Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë do të fillojë të pulsojë në blu.
Anulimi i regjistrimit të veglës	E kuqe	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekonda	Gati për anulimin e regjistrimit të veglës. Në pritje të anulimit nga fshesa me korrent.
		<input type="checkbox"/>		2 sekonda	Anulimi i regjistrimit të veglës ka përfunduar. Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë do të fillojë të pulsojë në blu.
Tjetër	E kuqe	<input type="checkbox"/>		3 sekonda	Njësia me valë po furnizohet me energji dhe funksioni i aktivizimit të lidhjes me valë po fillon.
	Fikur	-		-	Aktivizimi i lidhjes me valë i fshesës me korrent ka ndaluar.

## Anulimi i regjistrimit të veglës për fshesën me korrent

Kryeni procedurën e mëposhtme për anulimin e regjistrimit të veglës për fshesën me korrent.

1. Instaloni bateritë në fshesën me korrent dhe në vegël.
2. Vendoseni çelësin e pushimit në fshesën me korrent në "AUTO".  
► **Fig.56:** 1. Çelësi i pushimit
3. Shtypni butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në fshesën me korrent për 6 sekonda. Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë pulson në të gjelbër dhe më pas bëhet e kuqe. Pas kësaj, në të njëjtën mënyrë shtypni butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në vegël.  
► **Fig.57:** 1. Butoni i aktivizimit të lidhjes me valë  
2. Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë

Nëse anulimi kryhet me sukses, llamba e aktivizimit të lidhjes me valë do të ndizet në të kuqe për 2 sekonda dhe më pas do të fillojë të pulsojë në blu.

**SHËNIM:** Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë përfundon pulsimin në të kuqe pasi kalojnë 20 sekonda. Shtypni butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në vegël ndërkohë që llamba e aktivizimit të lidhjes me valë në fshesë është duke pulsuar. Nëse llamba e aktivizimit të lidhjes me valë nuk pulson në të kuqe, shtypni shkurtimisht butonin e aktivizimit të lidhjes me valë dhe mbajeni sërish pa lëvizur.

## Zgjidhja e problemeve për funksionin e aktivizimit të lidhjes me valë

Përpara se të kërkoni riparime bëni inspektimet tuaja. Nëse zbuloni ndonjë problem që nuk shpjegohet në manual, mos u mundoni të çmontoni veglën. Por për riparime drejtojuni Qendrave të Autorizuara të Shërbimit Makita, duke përdorur gjithmonë pjesë zëvendësuese Makita.

Gjendja anormale	Shkaku i mundshëm (keqfunksionimi)	Zgjidhja
Llamba e aktivizimit të lidhjes me valë nuk ndizet/pulson.	Njësia me valë nuk është instaluar në vegël. Njësia me valë nuk është instaluar saktë në vegël.	Instaloni siç duhet njësinë me valë.
	Terminali i njësisë me valë dhe/ose foleja është ndotur.	Fshini lehtë pluhurin dhe papastërtitë në terminalin e njësisë me valë dhe pastroni folenë.
	Butoni i aktivizimit të lidhjes me valë në vegël nuk është shtypur.	Shtypni shkurtimisht butonin e aktivizimit të lidhjes me valë në vegël.
	Çelësi i pushimit në fshesën me korrent nuk është vendosur në "AUTO".	Vendoseni çelësin e pushimit në fshesën me korrent në "AUTO".
	Nuk ka furnizim me energji	Furnizoni me energji veglën dhe fshesën me korrent.
Regjistrimi i veglës / anulimi i regjistrimit të veglës nuk kryhet me sukses.	Njësia me valë nuk është instaluar në vegël. Njësia me valë nuk është instaluar saktë në vegël.	Instaloni siç duhet njësinë me valë.
	Terminali i njësisë me valë dhe/ose foleja është ndotur.	Fshini lehtë pluhurin dhe papastërtitë në terminalin e njësisë me valë dhe pastroni folenë.
	Çelësi i pushimit në fshesën me korrent nuk është vendosur në "AUTO".	Vendoseni çelësin e pushimit në fshesën me korrent në "AUTO".
	Nuk ka furnizim me energji	Furnizoni me energji veglën dhe fshesën me korrent.
	Përdorim i pasaktë	Shtypni shkurtimisht butonin e aktivizimit të lidhjes me valë dhe kryeni sërish procedurat e regjistrimit/ anulimit të regjistrimit të veglës.
	Vegla dhe fshesa me korrent janë larg njëra-tjetrës (jashtë rrezes së transmetimit).	Sillni veglën dhe fshesën me korrent më pranë njëra-tjetrës. Largësia maksimale e transmetimit është afërsisht 10 m, megjithatë mund të ndryshojë në varësi të rrethanave.
	Përpara kryerjes së regjistrimit/anulimit të regjistrimit të veglës; - çelësi i mjetit është i aktivizuar ose; - butoni i energjisë në fshesën me korrent është i aktivizuar.	Shtypni shkurtimisht butonin e aktivizimit të lidhjes me valë dhe kryeni sërish procedurat e regjistrimit/ anulimit të regjistrimit të veglës.
	Procedurat e regjistrimit të veglës për veglën apo fshesën me korrent nuk kanë përfunduar.	Kryeni njëkohësisht procedurat e regjistrimit të veglës, si për veglën edhe për fshesën me korrent.
	Çrregullimet e radiofrekuencave nga pajisjet e tjera që gjenerojë radiovalë me intensitet të lartë.	Mbani veglën dhe fshesën me korrent larg nga pajisje të tilla si pajisje me "Wi-Fi" dhe furra me mikrovalë.

Gjendja anormale	Shkaku i mundshëm (keqfunksionimi)	Zgjidhja
Fshesa me korrent nuk funksionon bashkë me mekanizmin e funksionimit të veglës.	Njësia me valë nuk është instaluar në vegël. Njësia me valë nuk është instaluar saktë në vegël.	Instaloni siç duhet njësinë me valë.
	Terminali i njësisë me valë dhe/ose foleja është ndotur.	Fshini lehtë pluhurin dhe papastërtitë në terminalin e njësisë me valë dhe pastroni folenë.
	Butoni i aktivizimit të lidhjes me valë në vegël nuk është shtypur.	Shtypni shkurtimisht butonin e aktivizimit të lidhjes me valë dhe sigurohuni që llamba e aktivizimit të lidhjes me valë po pulson në blu.
	Çelësi i pushimit në fshesën me korrent nuk është vendosur në "AUTO".	Vendoseni çelësin e pushimit në fshesën me korrent në "AUTO".
	Janë regjistruar mbi 10 vegla në fshesën me korrent.	Kryeni sërish regjistrimin e veglës. Nëse janë regjistruar mbi 10 vegla në fshesën me korrent, vegla që është regjistruar më herët do të fshihet automatikisht.
	Fshesa me korrent ka fshirë të gjitha regjistrimet e veglave.	Kryeni sërish regjistrimin e veglës.
	Nuk ka furnizim me energji	Furnizoni me energji veglën dhe fshesën me korrent.
	Vegla dhe fshesa me korrent janë larg njëra-tjetres (jashtë rrezes së transmetimit).	Sillni veglën dhe fshesën me korrent më pranë njëra-tjetres. Largësia maksimale e transmetimit është afërsisht 10 m, megjithatë mund të ndryshojë në varësi të rrethanave.
Çrregullimet e radiofrekuencave nga pajisjet e tjera që gjenerojë radiovalë me intensitet të lartë.	Mbani veglën dhe fshesën me korrent larg nga pajisje të tilla si pajisje me "Wi-Fi" dhe furra me mikrovalë.	
Fshesa me korrent punon ndërkohë që mjeti nuk është në punë.	Përdorues të tjerë po përdorin funksionin e aktivizimit të lidhjes me valë të fshesës me korrent me veglat e tyre.	Çaktivizoni butonin e aktivizimit të lidhjes me valë të veglave të tjera ose anuloni regjistrimin e veglave të tjera.

## MIRËBAJTJA

**▲KUJDES:** Sigurohuni gjithmonë që vegla të jetë fikur dhe të jetë hequr nga bateria përpara se të kryeni inspektimin apo mirëmbajtjen.

**VINI RE:** Mos përdorni kurrë benzinë, benzinë pastrimi, hollues, alkool dhe të ngjashme. Mund të shkaktoni çngjyrosje, deformime ose krisje.

Për të ruajtur SIGURINË dhe QËNDRUESHMËRINË, riparimet dhe çdo mirëmbajtje apo rregullim tjetër duhen kryer nga qendrat e autorizuara të shërbimit ose të shërbimit të fabrikës të Makita-s, duke përdorur gjithnjë pjesë këmbimi të Makita-s.

## PUNTO FREZE

*Aksesor opsional*

**Punto e drejtë**  
▶ Fig.58

**Puntoja për kanale në formë "U"**  
▶ Fig.59

**Puntoja për kanale në formë "V"**  
▶ Fig.60

**Punto shpimi buzëprerëse**  
▶ Fig.61

**Punto shpimi buzëprerëse dyshe**  
▶ Fig.62

**Punto për xhultimin e dërrasës**  
▶ Fig.63

**Punto për rrumbullakosjen e cepave**  
▶ Fig.64

**Punto për kanale**  
▶ Fig.65

**Punto për harkime në formë rruaze**  
▶ Fig.66

**Punto buzëprerëse me kushinetë me sferë**  
▶ Fig.67

**Punto për rrumbullakosjen e cepave me kushinetë me sferë**  
▶ Fig.68

**Punto për kanale me kushinetë me sferë**  
▶ Fig.69

**Punto harkuese me kushinete me sferë**  
▶ Fig.70

**Punto për harkime në formë rruaze me kushinetë me sferë**  
▶ Fig.71

**Punto në formë S-je me kushinetë me sferë**  
▶ Fig.72

# AKSESORË OPSIONALË

**⚠️KUJDES:** Këta aksesorë ose shtojca rekomandohen për përdorim me veglën Makita të përcaktuar në këtë manual. Përdorimi i aksesorëve apo shtojcave të tjera ndryshe nga këto mund të përbëjë rrezik lëndimi. Aksesorët ose shtojcat përdorini vetëm për qëllimin e tyre të përcaktuar.

Nëse keni nevojë për më shumë të dhëna në lidhje me aksesorët, pyesni qendrën vendore të shërbimit të Makita-s.

- Puncto të drejta dhe për formimin e kanaleve
- Puncto për formimin e skajeve
- Punctot për prerje të fetëzuara
- Grupi i udhëzuesit të drejtë
- Grup udhëzuesi të drejtë rregullues të imët
- Grupi i udhëzuesit të makinës buzëprerëse
- Mbjajtësja e udhëzuesit
- Udhëzuesi i pllakës mbështetëse
- Përshtatës i udhëzuesit të pllakës mbështetëse
- Dadoja e mandrinës pincetë
- Koni i mandrinës pincetë
- Manikota e mandrinës pincetë
- Përshtatësi i shinës udhëzuese
- Njësia me valë
- Bateri dhe ngarkues origjinal Makita

**SHËNIM:** Disa artikuj të listës mund të përfshihen në paketën e veglës si aksesorë standardë. Ato mund të ndryshojnë nga njëri shtet në tjetrin.



## СПЕЦИФИКАЦИИ

<b>Модел:</b>		<b>RP001G</b>
Обхват на цанговия патронник		12 мм или 1/2"
Капацитет за връзване		0 – 60 мм
Обороти на празен ход		8 000 – 25 000 мин <sup>-1</sup>
Габаритна височина	с BL4040	294 мм
Номинално напрежение		Постоянно напрежение 36 V – 40 V макс.
Нетно тегло		4,0 – 5,2 кг

- Поради нашата непрекъсната научно-развойна дейност посочените тук спецификации могат да бъдат променени без предизвестие.
- Спецификациите и акумулаторните батерии може да са различни в различните държави.
- Теглото може да се различава в зависимост от принадлежността(ите), включително акумулаторната батерия. Най-леката и най-тежката комбинация в съответствие с процедурата на EPTA 01/2014 са показани в таблицата.

## Приложима акумулаторна батерия и зарядно устройство

Акумулаторна батерия	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* *: Препоръчителна батерия
Зарядно устройство	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Някои от акумулаторните батерии и зарядните устройства, посочени по-горе, може да не са налични в зависимост от региона на местоживеене.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте само посочените по-горе акумулаторни батерии и зарядни устройства. Използването на други акумулаторни батерии и зарядни устройства може да причини нараняване и/или пожар.

## Предназначение

Инструментът е предназначен за изрязване на канали и профилиране на дърво, пластмаса и подобни материали.

## Шум

Обичайното ниво на шума с тепловен коефициент А, определено съгласно EN62841-2-17:

Ниво на звуково налягане ( $L_{pA}$ ): 92 dB(A)

Ниво на звукова мощност ( $L_{WA}$ ): 100 dB (A)

Коефициент на неопределеност (K): 3 dB(A)

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Обявената(ите) стойност(и) на шумовите емисии е(са) измерена(и) в съответствие със стандартни методи за изпитване и може да се използва(т) за сравняване на инструменти.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Обявеното(ите) стойност(и) на шумови емисии може да се използва(т) също и за предварителна оценка на вредното въздействие.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте предпазни средства за слуха.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Нивото на шума при работа с електрическия инструмент може да се различава от обявената(ите) стойност(и) в зависимост от начина на използване на инструмента, по-специално какъв детайл се обработва.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Задължително определете предпазни мерки за защита на оператора въз основа на оценка на риска в реални работни условия (като се вземат предвид всички етапи на работния цикъл, като например включване на инструмента, работата на празен ход, както и времето на задействане).

## Вибрации

Общата стойност на вибрациите (сума от три осови вектора), определена съгласно EN62841-2-17:  
Работен режим: изрязване на канали в MDF  
Ниво на вибрациите ( $a_h$ ): 6,3 м/с<sup>2</sup>  
Коефициент на неопределеност (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Обявената(ите) обща(и) стойност(и) на вибрациите е(са) измерена(и) в съответствие със стандартни методи за изпитване и може да се използва(т) за сравняване на инструменти.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Обявената(ите) обща(и) стойност(и) на вибрациите може да се използва(т) също и за предварителна оценка на вредното въздействие.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Нивото на вибрациите при работа с електрическия инструмент може да се различава от обявената(ите) стойност(и) в зависимост от начина на използване на инструмента, по-специално какъв детайл се обработва.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** задължително определете предпазни мерки за защита на оператора въз основа на оценка на риска в реални работни условия (като се вземат предвид всички етапи на работния цикъл, като например момента на изключване на инструмента, работата на празен ход, както и времето на задействане).

## Декларации за съответствие

### Само за европейските страни

Декларациите за съответствие са включени в Анекс А към тази инструкция за употреба.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### Общи предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации за безопасност, предоставени с този електрически инструмент. При неспазване на изброените по-долу инструкции има опасност от токов удар, пожар и/или тежко нараняване.

### Запазете всички предупреждения и инструкции за справка в бъдеще.

Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася за вашия инструмент (с кабел за включване в мрежата) или работещ на батерии (безжичен) електрически инструмент.

### Предупреждения за безопасност при работа с фреза с акумулаторно захранване

1. Дръжте електрическия инструмент за изолационните повърхности за хващане, защото има

опасност резачката да влезе в контакт със скрити кабели. При срязване на проводник под напрежение токът може да премине през металните части на инструмента и да причини токов удар на оператора.

2. Използвайте стяги или друг практичен способ за закрепване на работния детайл върху стабилна повърхност. Ако държите детайла в ръка или притиснат към тялото, той няма да е стабилен и може да загубите контрол.
3. Използвайте само крайници за фреза с правилния диаметър на опашката, който отговаря на съответния цангов патронник.
4. Използвайте само крайници за фреза които са изчислени най-малко за максималните обороти, обозначени върху инструмента. Ако инструментът разполага с функция за управление на променливи обороти, задайте за оборотите на инструмента стойност, по-малка от номиналните обороти на крайника за фреза.
5. Работете много внимателно с крайниците за фреза.
6. Преди да пристъпите към работа, проверете внимателно за пукнатини или увреждания по крайника за фреза. Ако има пукнатини или повреди, незабавно сменете крайника за фреза.
7. Избягвайте да режете гвоздеи. Проверете за гвоздеи и отстранете всички такива от детайла, преди да започнете работа.
8. Дръжте инструмента здраво.
9. Дръжте ръцете си далеч от въртящите се части.
10. Преди да включите инструмента, се уверете, че крайникът за фреза не се допира до детайла.
11. Преди да пристъпите към обработка на истински детайл, оставете инструмента да поработи известно време. Следете за вибрации или клатене, които може да указват, че крайникът за фреза не е правилно поставен.
12. Проверете посоката на въртене на крайника за фреза и посоката на подаване.
13. Не оставяйте инструмента да работи без надзор. Инструментът трябва да работи само когато го държите в ръце.
14. Изключете инструмента и изчакайте крайникът за фреза да спре да се движи напълно, преди да го извадите от обработвания детайл.
15. Не докосвайте крайника за фреза непосредствено след обработка, защото може да е много горещ и да изгори кожата ви.
16. Внимавайте при намазване на основата с разредител, бензин, масло или др. подобни. Те могат да предизвикат напукване на основата.
17. Някои материали съдържат химикали, които е възможно да са токсични. Вземете предпазни мерки, за да предотвратите вдъшването на прах и контакта с кожата. Следвайте информацията на доставчика за

- безопасната работа с материала.
18. Ползвайте предпазни средства за слуха при продължителна работа.
  19. Винаги ползвайте маска за прах или дихателен апарат, съответстващ на материала и уреда, с който работите.

## ЗАПАЗЕТЕ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НЕ позволявайте комфорта от познаването на продукта (придобит при дългата му употреба) да замени стриктното спазване на правилата за безопасност за въпросния продукт. **НЕПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА** и неспазването на правилата за безопасност, посочени в настоящото ръководство за експлоатация, могат да доведат до тежки наранявания.

### Важни инструкции за безопасност за акумулаторната батерия

1. Преди да използвате акумулаторната батерия, прочетете всички инструкции и предупредителни маркировки на (1) зарядното устройство за батериите, (2) за батериите и (3) за използващия батериите продукт.
2. Не разглобявайте и не променяйте акумулаторната батерия. Това може да предизвика пожар, прегряване или взрив.
3. Ако мощността на машината намалее много, веднага спрете да работите. Това може да доведе до риск от прегряване, до възможни изгаряния и даже до експлозии.
4. Ако в очите ви попадне електролит, изплакнете ги с чиста вода и веднага потърсете лекарска помощ. Това може да доведе до загуба на зрението ви.
5. Не давайте на късо акумулаторните батерии:
  - (1) Не докосвайте клемите с проводими материали.
  - (2) Избягвайте съхраняването на акумулаторните батерии в контейнер с други метални предмети като пирони, монети и други подобни.
  - (3) Не излагайте акумулаторните батерии на вода или дъжд.Закъсването на акумулаторна батерия може да доведе до протичане на много силен ток, до прегряване, до възможни изгаряния и даже до разпадане на батерията.
6. Не съхранявайте и не използвайте инструмента и акумулаторните батерии на места, където температурата може да достигне или надмине 50 °C (122 °F).
7. Не изгаряйте акумулаторните батерии даже и ако те са сериозно повредени или напълно износени. Акумулаторната батерия може да експлодира в огън.
8. Не забивайте пирони, не режете, не смачквайте, не хвърляйте, не изпускате и не удряйте в твърд предмет акумулаторната

- батерия. Това поведение може да предизвика пожар, прегряване или взрив.
9. **Не използвайте повредени акумулаторни батерии.**
  10. **Съдържащите се литиево-йонни акумулаторни батерии са обект на изискванията на законодателството за опасни стоки.** При търговски превози, напр. от трети страни, следитори, трябва да се спазват специални изисквания за опаковане и етикетирание. За подготовка на артикула, който трябва да бъде изпратен, е необходима консултация с експерт по опасните материали. Моля, спазвайте и евентуално по-подробните национални разпоредби. Запелете с лента или покрийте откритите контакти и опаковайте акумулаторната батерия по такъв начин, че да не може да се премества в опаковката.
  11. **При изхвърляне на акумулаторната батерия я извадете от инструмента и я изхвърлете на подходящо място. Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на акумулаторни батерии.**
  12. **Използвайте батериите само с продуктите, определени от Makita.** Поставянето на батериите към неодобрен продукт може да предизвика пожар, прегряване, взрив или изтичане на електролит.
  13. **Ако инструментът няма да се използва продължително време, батерията трябва да се извади от него.**
  14. **По време на и след употреба акумулаторната батерия може да поеме топлина, която може да причини изгаряния или нискотемпературни изгаряния. Внимавайте, когато боравите с горещите акумулаторни батерии.**
  15. **Не докосвайте клемата на инструмента веднага след употреба, тъй като е възможно да е достатъчно нагрята, за да предизвика изгаряния.**
  16. **Не позволявайте стружки, прах или почва да полепват по клемите, отворите и каналите на акумулаторната батерия.** Това може да причини загряване, възникване на пожар, избухване и повреда на инструмента или акумулаторната батерия, което да доведе до изгаряния или телесни наранявания.
  17. **Освен ако инструментът съдържа използването в близост до високоволтови електропроводи, не използвайте акумулаторната батерия близо до високоволтови електропроводи.** Това може да доведе до неизправност или повреда на инструмента или акумулаторната батерия.
  18. **Пазете батерията от деца.**

## ЗАПАЗЕТЕ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Използвайте само оригинални акумулаторни батерии на Makita. При използване на различни от акумулаторните батерии на Makita или стари акумулаторни батерии може да се получи пръскане на акумулаторната батерия, което да доведе до пожар, нараняване или повреда. Това също ще анулира гаранцията на Makita за инструмента и зарядното устройство Makita.

## Съвети за поддържане на максимално дълъг живот на акумулаторните батерии

1. Зареждайте акумулаторните батерии, преди те да са се разрешили напълно. Когато забележите, че мощността на инструмента намалява, винаги спирайте работата с инструмента и заредете акумулаторната батерия.
2. Никога не презареждайте напълно заредена акумулаторна батерия. Презарядът скъсява експлоатационния живот на батерията.
3. Зареждайте акумулаторната батерия при стайна температура от 10 °C – 40 °C (50 °F – 104 °F). Оставете загретите акумулаторни батерии да се охладят, преди да ги зареждате.
4. Когато не използвате акумулаторната батерия, извадете я от инструмента или зарядното устройство.
5. Заредете акумулаторната батерия, ако не сте го използвали дълъг период от време (повече от шест месеца).

## Важни инструкции за безопасност за безжичното устройство

1. Не разглобявайте и не променяйте безжичното устройство.
2. Пазете безжичното устройство далеч от децата си. При случайна поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.
3. Използвайте безжичното устройство само с инструменти на Makita.
4. Не излагайте безжичното устройство на действието на дъжд или влага.
5. Не използвайте безжичното устройство на места, където температурата превишава 50°C.
6. Не допускайте работа на безжичното устройство на места, където в близост има медицински апарати, като например сърдечни пейсмейкъри.
7. Не допускайте работа на безжичното устройство на места, където в близост има автоматични устройства. При работа със същото може да се получи неизправност на или грешка в автоматичните устройства.
8. Не работете с безжичното устройство на места с висока температура или на места, където може да се генерира статично електричество или електрически шум.
9. Безжичното устройство може да генерира електромагнитни полета (EMF), но те не са

вредни за потребителя.

10. Безжичното устройство е точен уред. Внимавайте да не изпуснете или ударите безжичното устройство.
11. Не докосвайте извода на безжичното устройство с голи ръце или метални материали.
12. Винаги изваждайте батерията от продукта, когато монтирате безжичното устройство.
13. При отварянето на капака на гнездото избягвайте места, където може да влязат прах и вода в гнездото. Винаги поддържайте чист входа на гнездото.
14. Винаги вкарвайте безжичното устройство в правилната посока.
15. Не натискайте прекалено силно бутона за безжично активиране на безжичното устройство и/или не го натискайте с предмет с остър ръб.
16. Винаги затваряйте капака на гнездото при работа.
17. Не махайте безжичното устройство от гнездото, когато към инструмента се подава захранване. Ако направите това, може да се получи неизправност на безжичното устройство.
18. Не махайте стикера от безжичното устройство.
19. Не поставяйте стикери върху безжичното устройство.
20. Не оставяйте безжичното устройство на място, където може да се генерира статично електричество или електрически шум.
21. Не оставяйте безжичното устройство на място, подложено на голямо загряване, като например нагрятата от слънцето кола.
22. Не оставяйте безжичното устройство на място с прах или прахообразни продукти или на място, където може да се генерира предизвикващ корозия газ.
23. Внезапната промяна на температурата може да доведе до запотвяване на безжичното устройство. Не използвайте безжичното устройство, докато кондензираната вода не изсъхне.
24. Почиствайте безжичното устройство внимателно със суха и мека кърпа. Не използвайте бензол, разредител, проводяща грес или други подобни.
25. Когато съхранявате безжичното устройство, го дръжте в кутията, в която е доставено, или в контейнер без статично електричество.
26. Не вкарвайте в гнездото никакви устройства, различни от безжичното устройство на Makita.
27. Не използвайте инструмента с повреден капак на гнездото. Проникнали в гнездото вода, прах и замърсявания могат да предизвикат неизправност.
28. Не дърпайте и/или усуквайте капака на гнездото повече от необходимото. Върнете на мястото му капака, ако същият се откачи от инструмента.

29. Сменете капака на гнездото, ако същият бъде загубен или повреден.

## ЗАПАЗЕТЕ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ.

### ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИИТЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Винаги проверявайте дали инструментът е изключен и касетата с акумулаторната батерия е извадена, преди да регулирате или проверявате дадена функция на инструмента.

### Поставяне и изваждане на акумулаторната батерия

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Винаги изключвайте инструмента преди поставяне или изваждане на акумулаторната батерия.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Когато инсталирате или изваждате акумулаторната батерия, дръжте здраво инструмента и акумулаторната батерия. Ако не държите здраво инструмента и акумулаторната батерия, те могат да се изплъзнат от ръцете ви и да доведат до повреждане на инструмента и акумулаторната батерия или нараняване.

За да поставите акумулаторната батерия, изравнете езичето на акумулаторната батерия с жлеба в корпуса и го плъзнете на мястото му. Придвижвайте я по протежението на жлеба, докато не се намести с леко шракване. В случай че виждате червения индикатор, както е показано на фигурата, тя не е фиксирана напълно на мястото си.

За да извадите акумулаторната батерия, я плъзнете извън инструмента, плъзгайки същевременно бутона в предната част на акумулаторната батерия.

- **Фиг.1:** 1. Червен индикатор 2. Бутон  
3. Акумулаторна батерия

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Винаги вмъквайте акумулаторната батерия докрай, така че червеният индикатор да се скрие. В противен случай тя може неволно да изпадне от инструмента, което може да нарани вас или някого около вас.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не инсталирайте акумулаторната батерия със сила. Ако батерията не се движи свободно, тя не е била поставена правилно.

### Индикация на оставащия капацитет на акумулаторната батерия

Натиснете бутона за проверка на акумулаторната батерия за показване на оставащия заряд на батерията. Светлинните индикатори ще светнат за

няколко секунди.

- **Фиг.2:** 1. Светлинни индикатори 2. Бутон за проверка

Светлинни индикатори			Оставащ заряд на батерията
Свети	Изкл.	Мига	
■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■		75% до 100%
■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	□	50% до 75%
■ ■ ■ ■	□ □ □ □		25% до 50%
■ ■ ■ ■	□ □ □ □		0% до 25%
▬ □ □ □	□ □ □ □		Заредете батерията.
■ ■ □ □	□ □ □ □		Батерията може да не работи правилно.
□ □ ■ ■	■ ■ ■ ■		

**ЗАБЕЛЕЖКА:** В зависимост от условията на употреба и околната температура е възможно показванията леко да се различават от действителния капацитет.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Първият (краен ляв) светлинен индикатор ще мига, когато системата за защита на батерията функционира.

### Система за защита на инструмента / акумулаторната батерия

Инструментът е оборудван със система за защита на инструмента/акумулаторната батерия. Тази система автоматично прекъсва захранването към електромотора, за да осигури по-дълъг живот на инструмента и акумулаторната батерия. Инструментът ще спре автоматично по време на работа, ако инструментът или батерията се намират в едно от следните условия:

#### Защита срещу претоварване

Когато инструментът/батерията се използва по начин, който води до необичайно висока консумация на ток, инструментът спира автоматично. В този случай изключете инструмента и прекратете приложението, което го претоварва. След това включете инструмента за повторно стартиране.

#### Защита срещу прегряване

Ако инструментът или акумулаторната батерия прегреят, той автоматично спира да работи и лампите започват да мигат. В този случай изключете инструмента чрез натискане на бутона за заключване/отключване, чрез изваждане на акумулаторната батерия или чрез оставяне на инструмента за 60 секунди, без да работи. Оставете инструмента и батерията да изстинат, преди да включите инструмента отново.

## Защита срещу прекомерно разреждане

Когато капацитетът на акумулаторната батерия не е достатъчен, инструментът спира автоматично. В този случай извадете батерията от инструмента и я заредете.

## Защити срещу други причини

Предпазната система е предназначена и за други причини, които може да повредят инструмента, и позволява автоматичното спиране на инструмента. Изпълнете всички следващи стъпки, за да отстраните причините, когато инструментът е прекъснал временно или спре по време на работа.

1. Изключете инструмента и след това отново го включете.
2. Заредете батерията(ите) или я/ги заменете със заредена(и) батерия(и).
3. Оставете инструмента и батерията(ите) да изстинат.

Ако не бъде постигнато подобрение чрез връщане на предпазната система в изходно положение, се свържете с местния сервизен център на Makita.

## Включване

За да включите инструмента, натиснете бутона за заключване/отключване. Инструментът се включва в режим на готовност. За да пуснете инструмента, дръпнете пусковия прекъсвач в режим на готовност. За да спрете инструмента, освободете пусковия прекъсвач – инструментът преминава в режим на готовност. За да изключите инструмента, в режим на готовност натиснете бутона за заключване/отключване.

За непрекъсната работа дръпнете пусковия прекъсвач и натиснете бутона за заключване. Дръпнете отново пусковия прекъсвач, за да отмените непрекъснатата работа, и го отпуснете, за да спрете инструмента.

- **Фиг.3:**
1. Бутон за заключване/отключване
  2. Бутон за заключване
  3. Пусков прекъсвач

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако инструментът остане в продължение на 5 секунди в режим на готовност, без да работи, или 5 секунди след отпускането на пусковия прекъсвач инструментът автоматично се изключва.

## Включване на лампите

**ВНИМАНИЕ:** Не гледайте директно в светлинния източник.

**БЕЛЕЖКА:** Когато инструментът е прегрял, лампата мига. Охладете инструмента напълно, преди отново да го използвате.

За да се включат лампите, натиснете бутона за заключване/отключване. Лампите продължават да светят по време на работа. Лампите се изключват, когато инструментът бъде оставен за 5 секунди, без да работи, в режим на готовност или 5 секунди след

освобождане на пусковия прекъсвач.

► **Фиг.4:** 1. Лампа

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте суха кърпа, за да изчистите полепналата по лупата на лампата мръсотия. Внимавайте да не надраскате лупата на лампата, тъй като това ще влоши осветяването.

## Колело за регулиране на оборотите

Оборотите на инструмента могат да се променят, като се върти колелото за регулиране. В таблицата по-долу е показано съответствието между цифрата на колелото и оборотите.

► **Фиг.5:** 1. Колело за регулиране на оборотите

Цифра	Обороти
1	8 000 мин <sup>-1</sup>
2	12 500 мин <sup>-1</sup>
3	17 000 мин <sup>-1</sup>
4	21 000 мин <sup>-1</sup>
5	25 000 мин <sup>-1</sup>

**ВНИМАНИЕ:** Не променяйте скоростта на въртене по време на работа. В противен случай неочаквана реакция на инструмента може да причини нараняване.

**БЕЛЕЖКА:** Ако с инструмента се работи продължително време непрекъснато на ниски обороти, двигателят се претоварва, което води до неизправност.

**БЕЛЕЖКА:** Пръстенът за регулиране на оборотите може да се върти само до 5 и обратно до 1. Не го насилвайте след 5 или 1, за да не повредите функцията за регулиране на оборотите.

## Електронна функция

За лесно управление инструментът е оборудван с електронни функции.

- Управление за постоянни обороти  
Функцията за управление на оборотите гарантира постоянна скорост на въртене, независимо от натоварването.
- Плавно пускане  
Функцията за плавно пускане намалява до минимум тласъка при пускане и прави стартирането на инструмента по-плавно.
- Плавно спиране  
Инструментът спира плавно с плавното спиране. Плавното спиране предотвратява повреда на работния детайл вследствие на откат и ви позволява да започнете следващата операция по-рано.  
Ако инструментът неколкократно не успява да спре накрайника за фреза след изключване на превключвателя, занесете инструмента за извършване на техническо обслужване в сервизен център на Makita.



## СГЛОБЯВАНЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Преди да извършите някакви дейности по инструмента, задължително проверете дали той е изключен и акумулаторната батерия е извадена.

## Монтаж или демонтаж на крайника за фреза

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Монтирайте стабилно крайника за фреза. Винаги използвайте ключа, предоставен в комплекта на инструмента. Разхлабеният или прекомерно затегнатият крайник за фреза може да бъде опасен.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Винаги използвайте конус на патронника, който е подходящ за диаметъра на опашката на крайника за фреза.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не затягайте гайката на патронника, без да сте поставили крайник за фреза, и не монтирайте крайник за фреза с малка опашка, без да използвате втулка за патронника. Всяко от тези действия може да предизвика счупване на конуса на патронника.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Използвайте само крайници за фреза, чиито максимално обороти, посочени върху тях, надвишават максималните обороти на фрезата.

Вкарайте крайника за фреза докрай в конуса на патронника. Натиснете палеца за блокиране на вала и затегнете гайката на патронника с гаечния ключ.

- **Фиг.6:** 1. Палец за блокиране на вала  
2. Разхлабване 3. Затягане 4. Гаечен ключ  
5. Гайка на патронника

Когато използвате крайник за фреза с по-малък диаметър на опашката, първо поставете подходяща втулка за патронника в конуса на патронника, след което монтирайте крайника за фреза.

- **Фиг.7:** 1. Конус на патронника 2. Гайка на патронника 3. Втулка на патронника  
4. Крайник за фреза

За да извадите крайника за фреза, следвайте процедурата за поставянето му в обратен ред.

## Монтиране или демонтиране на дефлектор за стружки

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Преди работа винаги проверявайте дали дефлекторът за стружки е правилно монтиран.

За да монтирате дефлектора за стружки, вкарайте го в жлеб, като подравните отвора на дефлектора за стружки с издадената част.

- **Фиг.8:** 1. Дефлектор за стружки 2. Отвор  
3. Издадена част

За да извадите дефлектора за стружки, наклонете горната му част напред и го издърпайте навън.

- **Фиг.9**

## Експлоатация

### Регулиране на дълбочината на рязане

За да регулирате дълбочината на рязане, освободете блокиращото лостче, след което спуснете тялото. След като извършите регулирането, завъртете здраво блокиращото лостче, за да застопорите тялото.

- **Фиг.10:** 1. Блокиращо лостче

### Регулиране на дълбочината на рязане с винта на ограничителя

1. Поставете инструмента върху равна повърхност.

2. Изберете винта на ограничителя, като въртите основата на ограничителя.

- **Фиг.11:** 1. Винт на ограничителя 2. Основа на ограничителя

За да регулирате височината на винтовете на ограничителя, използвайте гаечния ключ или отвертка.

- **Фиг.12**

3. Развийте фиксиращата гайка, след това издърпайте нагоре ограничителя за дълбочина, като натиснете бутона за подаване.

- **Фиг.13:** 1. Ограничител за дълбочина  
2. Фиксираща гайка 3. Бутон за подаване

4. Освободете блокиращото лостче, натиснете надолу инструмента, докато върхът на крайника за фреза докосне равната повърхност, и след това завъртете блокиращото лостче, за да застопорите инструмента.

- **Фиг.14:** 1. Блокиращо лостче 2. Крайник за фреза

5. Натиснете надолу ограничителя за дълбочина, като натиснете бутона за подаване, докато допре винта на ограничителя.

- **Фиг.15:** 1. Ограничител за дълбочина 2. Винт на ограничителя 3. Бутон за подаване

6. Плъзнете указателя на дълбочината така, че да показва „0“ на скалата.

- **Фиг.16:** 1. Указател на дълбочина

7. Регулирайте дълбочината на рязане, като издърпате нагоре ограничителя на дълбочината, докато натиснете бутона за подаване.

- **Фиг.17:** 1. Ограничител за дълбочина 2. Бутон за подаване 3. Дълбочина на рязане

8. За да извършите фино регулиране на дълбочината на рязане, завъртете скалата на ограничителя така, че да показва „0“.

- **Фиг.18:** 1. Скала

9. Завъртете главата на ограничителя за дълбочина така, че да получите желаната дълбочина. За да увеличите дълбочината, завъртете главата обратно на часовниковата стрелка. За да намалите дълбочината, завъртете главата по часовниковата стрелка. (Дълбочината се променя с 1 мм за един оборот.)

- **Фиг.19:** 1. Глава на ограничителя за дълбочина

10. Стегнете фиксиращата гайка, за да застопорите ограничителя за дълбочина.

► **Фиг.20:** 1. Фиксираща гайка

11. Освободете блокиращото лостче.

► **Фиг.21:** 1. Блокиращо лостче

Натискайки инструмента, докато ограничителя за дълбочина се допира до винта на ограничителя, можете да постигнете дълбочината на рязане, която сте задали чрез горната процедура.

## Регулиране на горното ограничение на тялото на инструмента

Горното ограничение на тялото на инструмента може да се регулира със завъртане на найлоновата гайка.

► **Фиг.22:** 1. Найлонова гайка

**⚠ВНИМАНИЕ:** Не спускайте найлоновата гайка твърде ниско. Накрайникът за фреза ще излъкне опасно.

## Общи операции

**⚠ВНИМАНИЕ:** Преди работа винаги проверявайте дали тялото на инструмента автоматично се повдига до горното ограничение и дали найкрайникът за фреза не се подава от основата на инструмента при освобождаване на блокиращото лостче.

1. Допрете основата до детайла, който ще се реже, без найкрайникът за фреза да влиза в контакт с него.

2. Включете инструмента и изчакайте, докато найкрайникът за фреза достигне пълните си обороти.

3. Спуснете надолу тялото на инструмента и го движете напред по повърхността на детайла, като се стараете основата да не се отлепва от него; подавайте плавно, докато не приключите с рязането.

► **Фиг.23**

При фрезозане на ръбове повърхността на детайла трябва да е разположена отляво на найкрайника за фреза по посока на подаването.

► **Фиг.24:** 1. Работен детайл 2. Посока на въртене на найкрайника 3. Изглед отгоре на инструмента 4. Посока на подаване

Ако използвате прав водач или водач на тример, се уверете, че сте го монтирали от дясната страна по посока на подаването. Така той ще бъде винаги подравнен към страничната повърхност на детайла.

► **Фиг.25:** 1. Посока на подаване 2. Посока на въртене на найкрайника 3. Работен детайл 4. Прав водач

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако движите инструмента твърде бързо напред, качеството на обработка може да се влоши, а найкрайникът за фреза или електромоторът да се повредят. Твърде бавното движение на инструмента може да доведе до следи от изгаряне и влошаване на качеството на обработка.

Правилната скорост на подаване зависи от размера на найкрайника за фреза, типа на детайла и дълбочината на фрезозане.

Преди да започнете рязането на действителния детайл, направете пробно рязане на отпадно парче от материала, за да прецените подходящата скорост на подаване.

Можете също да потвърдите настройката на найкрайника за фреза, като измерите пробния разрез.

## Използване на прав водач

Правият водач се използва за прави срезове при изработка на фаски или канали.

1. Свалете притискащия винт и шайбата от държача на водача.

► **Фиг.26:** 1. Държач на водача 2. Притискащ винт 3. Шайба

2. Разхлабете регулиращия винт, за да направите жлеб. Поставете правия водач в жлеба, след това монтирайте шайбата и затегнете притискащия винт.

► **Фиг.27:** 1. Регулиращ винт 2. Жлеб 3. Прав водач 4. Шайба 5. Притискащ винт

3. Монтирайте шпилка 8 към слотовете в държача на водача и затегнете притискащите винтове.

► **Фиг.28:** 1. Шпилка 8 2. Отвор 3. Притискащ винт

4. Монтирайте правия водач в отворите на основата на инструмента и след това затегнете притискащите винтове.

► **Фиг.29:** 1. Отвор 2. Притискащ винт

5. Разхлабете притискащия винт и регулирайте разстоянието между найкрайника за фреза и правия водач, като въртите регулиращия винт (1,5 мм на едно завъртане). При достигане на желаното разстояние затегнете притискащия винт, за да застопорите правия водач.

► **Фиг.30:** 1. Притискащ винт 2. Регулиращ винт 3. Прав водач

6. Местете инструмента с правия водач наравно със страната на работния детайл.

► **Фиг.31**

По-широк прав водач с желаните размери може да се създаде, като се използват удобните отвори във водача за закрепване на допълнителни парчета дърво.

► **Фиг.32:** 1. Дърво 2. Прав водач

Ако разстоянието (А) между страничната повърхност на обработвания детайл и позицията на рязане е твърде голямо за правия водач или ако страничната повърхност на обработвания детайл не е равна, използването на прав водач е невъзможно. В такъв случай захванете здраво права дъска към работния детайл и я използвайте като водач



на основата. Движете инструмента по посока на стрелката.

► **Фиг.33**

## Използване на правия водач за фино регулиране

### Допълнителна принадлежност

Правият водач за фино регулиране може да регулира разстоянието по-точно от правия водач.

► **Фиг.34:** 1. Прав водач за фино регулиране

1. Монтирайте шпилка 8 към отворите в държача на водача и затегнете винта с крилчатата глава (M5 x 14 мм).

2. Монтирайте правия водач за фино регулиране към основата на инструмента. Затегнете притискащите винтове на основата на инструмента.

3. Разхлабете винта с крилчатата глава (M6 x 50 мм) и регулирайте разстоянието между найкрайника за фреза и правия водач, като въртите регулиращия винт (1 мм на едно завъртане). Когато настроите желаното разстояние, затегнете винта с крилчатата глава (M6 x 50 мм), за да застопорите правия водач.

Пръстенът със скала може да се върти отделно от регулиращия винт, така че единицата на скалата може да се подравни с нулата (0).

► **Фиг.35:** 1. Регулиращ винт 2. Винт с крилчатата глава (M6 x 50 мм) 3. Винт с крилчатата глава (M5 x 14 мм) 4. Държач на водача 5. Пръстен със скала

## Регулиране на ширината на опората на водача

Опората на водача може да се регулира в диапазона от 280 мм до 350 мм.

1. Разхлабете винтовете и преместете ширината на опората на водача, за да я регулирате.

► **Фиг.36:** 1. Винт

2. След регулиране на ширината затегнете винтовете.

### Минимална ширина на отваряне

► **Фиг.37:** 1. 280 мм

### Максимална ширина на отваряне

► **Фиг.38:** 1. 350 мм

## Използване на шаблонен водач

Шаблонният водач позволява повторно изрязване на модели с помощта на шаблон.

1. Разхлабете винтовете на основата на инструмента и ги извадете.

2. Поставете водача на шаблона на основата и стегнете винтовете.

► **Фиг.39:** 1. Водач на шаблона 2. Винт

3. Поставете инструмента върху шаблона и го придвижвайте така, че шаблонният водач да се плъзга по страната на шаблона.

► **Фиг.40**

► **Фиг.41:** 1. Найкрайник за фреза 2. Основа 3. Шаблон 4. Работен детайл 5. Разстояние (X) 6. Външен диаметър на водача на шаблона 7. Водач на шаблона

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Детайлът ще бъде изрязан с размери, които се различават незначително от тези на шаблона. Предвидете разстоянието (X) между найкрайника за фреза и външната повърхност на водача на шаблона. Разстоянието (X) може да бъде изчислено по следната формула:

Разстояние (X) = (външен диаметър на водача на шаблона - диаметър на найкрайника за фреза)/2

## Използване на водач на тримера

### Допълнителна принадлежност

Водачът на тримера дава възможност за изрязване на извити страни, като ръбове на мебели, чрез движение на водещата ролка отстрани по детайла.

► **Фиг.42:** 1. Водач за тример 2. Шпилка 8

3. Държач на водача

1. Монтирайте водача за тримера и шпилките към държача на водача.

2. Поставете шпилки в отворите в държача на водача и затегнете притискащия винт.

3. Разхлабете притискащия винт и регулирайте разстоянието между найкрайника за фреза и водача за тримера, като въртите регулиращия винт (1,5 мм на едно завъртане). При достигане на желаното разстояние затегнете притискащия винт, за да застопорите водача за тримера.

4. Движете инструмента, като водещата ролка се търкаля отстрани по работния детайл.

► **Фиг.43:** 1. Найкрайник за фреза 2. Водеща ролка 3. Обработван детайл

## Накрайник за събиране на праха

Монтирането на найкрайника за събиране на праха позволява към инструмента да се свърже прахосмукачка Makita.

1. Монтирайте найкрайника за събиране на праха към основата на инструмента, като използвате крилчатия винт, така че изпъкналата част на найкрайника за събиране на прах да влезе в прореза на основата.

► **Фиг.44:** 1. Щуцер за прах 2. Винт с крилчатата глава 3. Клиновиден прорез

2. Свържете прахосмукачка Makita към найкрайника за събиране на праха.

► **Фиг.45**

# ФУНКЦИЯ ЗА БЕЗЖИЧНО АКТИВИРАНЕ

## Какво можете да правите с функцията за безжично активиране

Функцията за безжично активиране дава възможност за чиста и удобна работа. Чрез свързване на поддържана прахосмукачка към инструмента Вие можете да реализирате автоматично включване на същата заедно със задействането на превключвателя на инструмента.

► Фиг.46

За да използвате функцията за безжично активиране, подгответе следните елементи:

- Безжично устройство (допълнителна принадлежност)
- Прахосмукачка, която поддържа функцията за безжично активиране

Прегледът на настройката на функцията за безжично активиране може да се види по-долу. Вижте всеки от разделите за подробности относно процедурите.

1. Монтиране на безжичното устройство
2. Регистриране на инструмента за прахосмукачката
3. Стартване на функцията за безжично активиране

## Монтиране на безжичното устройство

### Допълнителни аксесоари

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Когато монтирате безжичното устройство, поставете инструмента върху плоска и стабилна повърхност.

**БЕЛЕЖКА:** Преди да монтирате безжичното устройство на инструмента, почистете праха и замърсяванията. Ако в гнездото на безжичното устройство влязат прах или замърсявания, това може да доведе до неизправност.

**БЕЛЕЖКА:** За да предотвратите неизправност в следствие на статично електричество, докоснете материал за разреждане на статично електричество, като например метална част на инструмента, преди да вземете безжичното устройство.

**БЕЛЕЖКА:** Когато монтирате безжичното устройство, винаги се грижете за това безжичното устройство да се вкарва в правилната посока и капакът да бъде напълно затворен.

1. Отворете капака на инструмента, както е показано на фигурата.

► Фиг.47: 1. Капак

2. Вкарвайте безжичното устройство в гнездото и затворете капака.

Когато вкарвате безжичното устройство, подравнете изпъкналите му части с прорезите в гнездото.

► Фиг.48: 1. Безжично устройство 2. Изпъкнала част 3. Капак 4. Част с прорези

Когато махате безжичното устройство, отворете капака бавно. Куките на гърба на капака ще повдигнат безжичното устройство, когато повдигате капака.

► Фиг.49: 1. Безжично устройство 2. Кука 3. Капак

След като махнете безжичното устройство, го дръжте в кутията, в която е доставено, или в контейнер без статично електричество.

**БЕЛЕЖКА:** Когато изваждате безжичното устройство, винаги използвайте куките на гърба на капака. Ако куките не захванат безжичното устройство, затворете капака докрай и го отворете отново бавно.

## Регистриране на инструмента за прахосмукачката

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За регистриране на инструмента е необходима прахосмукачка Makita, която поддържа функцията за безжично активиране.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Преди да започнете регистрирането на инструмента, завършете монтажа на безжичното устройство към инструмента.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на регистрирането на инструмента не натискайте пусковия прекъсвач и не включвайте ключа на захранването на прахосмукачката.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вижте също ръководството за експлоатация на прахосмукачката.

Ако желаете да включвате прахосмукачката със задействането на превключвателя на инструмента, завършете регистрирането на инструмента преди това.

1. Поставете батериите в прахосмукачката и инструмента.
2. Поставете превключвателя за режима на готовност на прахосмукачката в положение „АUTO“ (АВТОМАТИЧНО).  
► Фиг.50: 1. Превключвател за режим на готовност
3. Натиснете бутона за безжично активиране на прахосмукачката за 3 секунди, докато лампата за безжичното активиране започне да мига в зелено. След това по същия начин натиснете бутона за безжично активиране на инструмента.  
► Фиг.51: 1. Бутон за безжично активиране  
2. Лампа за безжичното активиране

Ако прахосмукачката и инструментът са свързани успешно, лампите за безжичното активиране ще светнат в зелено за 2 секунди и ще започнат да мигат в синьо.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Лампите за безжично активиране ще спрат да мигат в зелено след 20 секунди. Натиснете бутона за безжично активиране на инструмента, когато лампата за безжично активиране на прахосмукачката мига. Ако лампата за безжично активиране не мига в зелено, отново натиснете за кратко бутона за безжично активиране и го задръжте.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато извършвате две или повече регистрирания на инструменти за една прахосмукачка, завършвайте същите едно по едно.

## Стартиране на функцията за безжично активиране

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Завършете регистрирането на прахосмукачката, преди да активирате безжичната връзка.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вижте също ръководството за експлоатация на прахосмукачката.

След регистрирането на инструмент към прахосмукачката тя ще се включва автоматично при задействането на превключвателя на инструмента.

1. Монтирайте безжичното устройство на инструмента.

2. Свържете маркуча на прахосмукачката с инструмента.

► **Фиг.52**

3. Поставете превключвателя за режима на готовност на прахосмукачката в положение „АUTO“ (АВТОМАТИЧНО).

► **Фиг.53:** 1. Превключвател за режим на готовност

4. Натиснете за кратко бутона за безжично активиране на инструмента. Лампата за безжичното активиране ще мига в синьо.

► **Фиг.54:** 1. Бутон за безжично активиране

2. Лампа за безжичното активиране

5. Включете инструмента. Проверете дали прахосмукачката работи, докато инструментът работи.

За да спрете безжичното активиране на прахосмукачката, натиснете бутона за безжично активиране на инструмента.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Лампата за безжичното активиране ще спре да мига в синьо, когато не се работи в продължение на 2 часа. В този случай поставете превключвателя за режим на готовност на прахосмукачката в положение „АUTO“ (АВТОМАТИЧНО) и натиснете отново бутона за безжично активиране на инструмента.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Прахосмукачката се включва/изключва със закъснение. Има известно закъснение, когато прахосмукачката установява задействане на превключвателя на инструмента.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Разстоянието на предаване на безжичното устройство може да варира в зависимост от местоположението и околните условия.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато два или повече инструмента са регистрирани на една прахосмукачка, тогава прахосмукачката може да започне да работи дори да не сте включили вашия инструмент, тъй като друг потребител използва функцията за безжично активиране.

## Описание на състоянието на лампата за безжичното активиране

► **Фиг.55:** 1. Лампа за безжичното активиране

Лампата за безжичното активиране показва състоянието на функцията за безжично активиране. Значението на състоянието на лампата можете да видите в таблицата по-долу.

Състояние	Лампа за безжичното активиране				Описание
	Цвят	<input type="checkbox"/> Вкл.	<input checked="" type="checkbox"/> Мига	Продължителност	
Готовност	Синьо	<input checked="" type="checkbox"/>		2 часа	Активирането на безжичната връзка на прахосмукачката е достъпно. Лампата ще се изключи автоматично, когато не се извършва операция в продължение на 2 часа.
		<input type="checkbox"/>		Когато инструментът работи.	Активирането на безжичната връзка на прахосмукачката е достъпно и инструментът работи.
Регистриране на инструмента	Зелено	<input checked="" type="checkbox"/>		20 секунди	Готовност за регистриране на инструмента. Изчакване за регистриране на прахосмукачката.
		<input type="checkbox"/>		2 секунди	Регистрирането на инструмента е завършено. Лампата за безжичното активиране ще започне да мига в синьо.
Отмяна на регистриране на инструмента	Червено	<input checked="" type="checkbox"/>		20 секунди	Готовност за отмяна на регистрирането на инструмента. Изчакване на отмяната на регистрирането на инструмента.
		<input type="checkbox"/>		2 секунди	Отмяната на регистрирането на инструмента е завършена. Лампата за безжичното активиране ще започне да мига в синьо.
Други	Червено	<input type="checkbox"/>		3 секунди	Попада се захранване към безжичното устройство и се включва функцията за безжично активиране.
		Изкл.	–	–	Безжичното активиране на прахосмукачката е спряно.

## Отмяна на регистрирането на инструмента за прахосмукачката

Когато отменяте регистрирането на инструмента за прахосмукачката, изпълнете следващата процедура.

1. Поставете батериите в прахосмукачката и инструмента.
2. Поставете превключвателя за режима на готовност на прахосмукачката в положение „АУТО“ (АВТОМАТИЧНО).  
► **Фиг.56:** 1. Превключвател за режим на готовност
3. Натиснете бутона за безжично активиране на прахосмукачката за 6 секунди. Лампата за безжичното активиране мига в зелено и след това става червена. След това натиснете по същия начин бутона за безжично активиране на инструмента.  
► **Фиг.57:** 1. Бутон за безжично активиране  
2. Лампа за безжичното активиране

Ако отмяната е осъществена успешно, лампите за безжичното активиране ще светнат в червено за 2 секунди и ще започнат да мигат в синьо.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Лампите за безжично активиране ще спрат да мигат в червено след 20 секунди. Натиснете бутона за безжично активиране на инструмента, когато лампата за безжично активиране на прахосмукачката мига. Ако лампата за безжично активиране не мига в червено, отново натиснете за кратко бутона за безжично активиране и го задръжте.

## Откриване на неизправности на функцията за безжично активиране

Преди да заявите ремонт, сами извършете проверка. Ако установите проблем, който не е обяснен в ръководството, не се опитвайте да разглобявате инструмента. Вместо това го занесете в някой от оторизираните сервиси на Makita, които винаги използват за ремонтите резервни части от Makita.

Състояние на неизправност	Възможно причина (неизправност)	Мерки за отстраняване
Лампата за безжичното активиране не свети/мига.	Безжичното устройство не е монтирано в инструмента. Безжичното устройство е монтирано неправилно в инструмента.	Монтирайте правилно безжичното устройство.
	Клемата на безжичното устройство и/или гнездото са замърсени.	Внимателно забършете праха и замърсяванията върху клемата на безжичното устройство и почистете гнездото.
	Бутонът за безжично активиране на инструмента не е натиснат.	Натиснете за кратко бутона за безжично активиране на инструмента.
	Превключвателят за режима на готовност на прахосмукачката не е поставен в положение „АУТО“ (АВТОМАТИЧНО).	Поставете превключвателя за режима на готовност на прахосмукачката в положение „АУТО“ (АВТОМАТИЧНО).
	Няма захранване	Подайте захранване към инструмента и към прахосмукачката.

Състояние на неизправност	Възможно причина (неизправност)	Мерки за отстраняване
Не е възможно успешно завършване на регистрирането/успешна отмяна на регистрирането на инструмент.	Безжичното устройство не е монтирано в инструмента. Безжичното устройство е монтирано неправилно в инструмента.	Монтирайте правилно безжичното устройство.
	Клемата на безжичното устройство и/или гнездото са замърсени.	Внимателно забършете праха и замърсяванията върху клемата на безжичното устройство и почистете гнездото.
	Превключвателят за режима на готовност на прахосмукачката не е поставен в положение „AUTO“ (АВТОМАТИЧНО).	Поставете превключвателя за режима на готовност на прахосмукачката в положение „AUTO“ (АВТОМАТИЧНО).
	Няма захранване	Подайте захранване към инструмента и към прахосмукачката.
	Неправилна работа	Натиснете за кратко бутона за безжично активиране и изпълнете отново процедурата по регистриране/отмяна на регистрацията на инструмента.
	Инструментът е отдалечен от прахосмукачката (извън диапазона на предаване).	Приближете инструмента към прахосмукачката. Максималното разстояние на предаване на сигнала е около 10 m, но може да варира в зависимост от условията.
	Преди да завършите регистрирането/отмяната на регистрацията на инструмент; – прекъсвачът на инструмента е включен или; – бутонът на захранването на прахосмукачката е включен.	Натиснете за кратко бутона за безжично активиране и изпълнете отново процедурата по регистриране/отмяна на регистрацията на инструмента.
	Процедурите за регистриране на инструмента или прахосмукачката не са завършени.	Извършете процедурите за регистриране на инструмента и на прахосмукачката по едно и също време.
Радиосмущения от други уреди, генериращи силни радиовълни.	Дръжте инструмента и прахосмукачката далеч от уреди, като например Wi-Fi устройства и микровълнови печки.	
Прахосмукачката не заработва едновременно с натискането на пусковия прекъсвач на инструмента.	Безжичното устройство не е монтирано в инструмента. Безжичното устройство е монтирано неправилно в инструмента.	Монтирайте правилно безжичното устройство.
	Клемата на безжичното устройство и/или гнездото са замърсени.	Внимателно забършете праха и замърсяванията върху клемата на безжичното устройство и почистете гнездото.
	Бутонът за безжично активиране на инструмента не е натиснат.	Натиснете за кратко бутона за безжично активиране и се уверете, че лампата за безжичното активиране мига в синьо.
	Превключвателят за режима на готовност на прахосмукачката не е поставен в положение „AUTO“ (АВТОМАТИЧНО).	Поставете превключвателя за режима на готовност на прахосмукачката в положение „AUTO“ (АВТОМАТИЧНО).
	За прахосмукачката са регистрирани повече от 10 инструмента.	Извършете отново регистриране на инструмента. Ако за прахосмукачката са регистрирани повече от 10 инструмента, най-рано регистрираният инструмент ще бъде елиминиран автоматично.
	Прахосмукачката е изтрила всички регистрирания на инструменти.	Извършете отново регистриране на инструмента.
	Няма захранване	Подайте захранване към инструмента и към прахосмукачката.
	Инструментът е отдалечен от прахосмукачката (извън диапазона на предаване).	Приближете инструмента към прахосмукачката. Максималното разстояние на предаване на сигнала е около 10 m, но може да варира в зависимост от условията.
Радиосмущения от други уреди, генериращи силни радиовълни.	Дръжте инструмента и прахосмукачката далеч от уреди, като например Wi-Fi устройства и микровълнови печки.	
Прахосмукачката работи, докато инструментът не работи.	Други потребители използват безжичното активиране на прахосмукачката.	Изключете бутона за безжично активиране на другите инструменти или анулирайте регистрирането на другите инструменти.

## ПОДДРЪЖКА

**⚠ВНИМАНИЕ:** Преди да проверявате или извършвате поддръжка на инструмента, се уверете, че той е изключен и акумулаторната батерия е извадена.

**БЕЛЕЖКА:** Не използвайте бензин, нафта, разреждател, спирт и др. подобни. Това може да причини обезцветяване, деформация или пукнатини.

За да се поддържа БЕЗОПАСНОСТТА и НАДЕЖНОСТТА на продукта, ремонтите, поддръжката или регулирането трябва да се извършват от упълномощен сервиз или фабрични сервизни центрове на Makita, като винаги трябва да използвате резервни части от Makita.

## НАКРАЙНИЦИ ЗА ФРЕЗА

### Допълнителна принадлежност

Прав найкрайник

► Фиг.58

Накрайник за изработване на „U“-образни канали

► Фиг.59

Накрайник за изработване на „V“-образни канали

► Фиг.60

Накрайник за подрязване с пробивач връх

► Фиг.61

Накрайник за двойно подрязване с пробивач връх

► Фиг.62

Накрайник за съединения

► Фиг.63

Накрайник за заобляне на ръбове

► Фиг.64

Накрайник за скосяване на ръбове

► Фиг.65

Накрайник за заобляне към вътрешността

► Фиг.66

Накрайник за подрязване със сачмен лагер

► Фиг.67

Накрайник за заобляне на ръбове със сачмен лагер

► Фиг.68

Накрайник за скосяване на ръбове със сачмен лагер

► Фиг.69

Накрайник за закръгляне на ръбове със сачмен лагер

► Фиг.70

Накрайник за заобляне на ръбове навътре със сачмен лагер

► Фиг.71

Накрайник за римски профил със сачмен лагер

► Фиг.72

## ДОПЪЛНИТЕЛНИ АКСЕСОАРИ

**⚠ВНИМАНИЕ:** Препоръчва се използването на тези аксесоари или найкрайници с вашия инструмент Makita, описан в настоящото ръководство. Използването на други аксесоари или найкрайници може да доведе до опасност от телесни повреди. Използвайте съответния аксесоар или найкрайник само по предназначение.

Ако имате нужда от помощ за повече подробности относно тези аксесоари, се обърнете към местния сервизен център на Makita.

- Прави найкрайници и найкрайници за канали
- Найкрайник за профилиране на ръбове
- Найкрайник за подрязване на ламинат
- Прав водач, комплект
- Комплект прав водач за фино регулиране
- Водач на тримера, комплект
- Държач на водача
- Шаблонен водач
- Адаптер за водач на шаблона
- Гайка на патронника
- Конус на патронника
- Втулка на патронника
- Адаптер на направляваща релса
- Безжично устройство
- Оригинална акумулаторна батерия и зарядно устройство на Makita

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои артикули от списъка може да са включени в комплекта на инструмента, като стандартни аксесоари. Те може да са различни в различните държави.

## SPECIFIKACIJE

<b>Model:</b>		<b>RP001G</b>
Kapacitet držača brzostezne glave		12 mm ili 1/2"
Kapacitet uranjanja		0 - 60 mm
Brzina bez opterećenja		8.000 - 25.000 min <sup>-1</sup>
Ukupna visina	uz BL4040	294 mm
Nazivni napon		DC 36 V - 40 V
Neto težina		4,0 - 5,2 kg

- Zahvaljujući našem stalnom programu razvoja i istraživanja, navedene specifikacije podložne su promjenama bez obavijesti.
- Specifikacije i baterije mogu se razlikovati među državama.
- Težina se može razlikovati ovisno o opremi, uključujući baterijski uložak. Najlakša i najteža kombinacija, sukladno postupku EPTA 01/2014, prikazane su u nastavku.

### Odgovarajući baterijski uložak i punjač

Baterija	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* : preporučena baterija
Punjač	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Neki od navedenih baterijskih uložaka i punjača možda neće biti dostupni ovisno o regiji u kojoj se nalazite.

**⚠ UPOZORENJE:** Upotrebite samo navedene baterijske uloške i punjače. Upotreba bilo koje druge vrste baterijskih uložaka i punjača može prouzročiti ozljede i/ili požar.

### Namjena

Alat je namijenjen za podrezivanje izratka i profiliranje drva, plastike i sličnih materijala.

### Buka

Tipična jačina buke označena s A, određena sukladno EN62841-2-17:

Razina tlaka zvuka ( $L_{pA}$ ) : 92 dB (A)  
 Razina snage zvuka ( $L_{WA}$ ) : 100 dB (A)  
 Neodređenost (K): 3 dB (A)

**NAPOMENA:** Deklarirana vrijednost emisije buke izmjerena je prema standardnoj metodi testiranja i može se rabiti za usporedbu jednog alata s drugim.

**NAPOMENA:** Deklarirana vrijednost emisije buke također se može rabiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

**⚠ UPOZORENJE:** Nosite zaštitu za uši.

**⚠ UPOZORENJE:** Emisija buke tijekom stvarnog korištenja električnog ručnog alata se može razlikovati od deklariranih vrijednosti emisije, ovisno o načinu na koji se alat rabi, posebice ovisno o tome kakav se izradak izrađuje.

**⚠ UPOZORENJE:** Nemojte zaboraviti da identifikirate sigurnosne mjere zaštite rukovatelja koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima korištenja (uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, poput vremena kada je alat isključen i kada on radi u praznom hodu, a također i vrijeme okidanja).

### Vibracija

Ukupna vrijednost vibracija (troosni vektorski zbir) izračunata u skladu s EN62841-2-17:

Način rada: rezanje utora u MDF-u  
 Emisija vibracija ( $a_{h1}$ ) : 6,3 m/s<sup>2</sup>  
 Neodređenost (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**NAPOMENA:** Deklarirana vrijednost ukupnih vibracija izmjerena je prema standardnoj metodi testiranja i može se rabiti za usporedbu jednog alata s drugim.

**NAPOMENA:** Deklarirana vrijednost ukupnih vibracija također se može rabiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

**⚠️ UPOZORENJE:** Emisija vibracija tijekom stvarnog korištenja električnog ručnog alata se može razlikovati od deklariranih vrijednosti emisije, ovisno o načinu na koji se alat rabi, posebice ovisno o tome kakav se izradak izrađuje.

**⚠️ UPOZORENJE:** Nemojte zaboraviti da identifikirate sigurnosne mjere zaštite rukovatelja koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima korištenja (uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, poput vremena kada je alat isključen i kada on radi u praznom hodu, a također i vrijeme okidanja).

## Izjave o sukladnosti

### Samo za države članice Europske unije

Izjave o sukladnosti priložene su kao Prilog A ovih uputa za upotrebu.

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

### Opća sigurnosna upozorenja za električne ručne alate

**⚠️ UPOZORENJE** Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat. Nepridržavanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama.

### Sačuvajte sva upozorenja i upute radi kasnijeg korištenja.

Pojam „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni (kabelski) alat uključen u struju ili na bežične električne alate (na baterije).

### Sigurnosna upozorenja za bežičnu glodalicu

1. Električni ručni alat držite isključivo za izolirane rukohvatne površine jer rezač inače može doći u dodir sa skrivenim kabelima. Presijecanje vodiča pod naponom može dovesti napon u izložene metalne dijelove, što može izazvati strujni udar kod rukovatelja.
2. Koristite stezaljke ili drugi praktičan način za učvršćivanje i pridržavanje izratka na stabilnoj platformi. Držanje izratka rukom ili uz tijelo čini ga nestabilnim i može dovesti do gubitka kontrole.
3. Upotrebljavajte isključivo nastavke za glodalicu s ispravnim promjerom držača koji odgovaraju dizajniranom držaču čahure.
4. Upotrebljavajte isključivo nastavke za glodalicu čija je brzina najmanje jednaka maksimalnoj brzini označenoj na alatu. Ako alat ima promjenjivu funkciju kontrole brzine, postavite brzinu alata ispod brzine rada nastavka za glodalicu.

5. Nastavcima za glodalicu rukujte vrlo pažljivo.
6. Prije rada pažljivo provjerite ima li pukotina ili oštećenja na nastavku za glodalicu. Odmah zamijenite napukli ili oštećeni nastavak za glodalicu.
7. Izbjegavajte rezanje čavala. Prije rada provjerite i uklonite sve čavle iz izratka.
8. Čvrsto držite alat.
9. Držite ruke podalje od dijelova koji se okreću.
10. Prije uključivanja prekidača pazite da nastavak za glodalicu ne dodiruje izradak.
11. Prije nego što upotrijebite alat na samom izratku, pustite alat da radi neko vrijeme. Pazite na vibraciju ili ljuljanje koji bi mogli ukazivati na to da je nastavak za glodalicu nepropisno ugrađen.
12. Pripazite na smjer vrtnje i smjer postavljanja nastavka za glodalicu.
13. Ne ostavljajte alat da radi. Alatom radite isključivo držeći ga u ruci.
14. Uvijek isključite alat i pričekajte da se nastavak za glodalicu potpuno zaustavi prije nego što ga uklonite iz izratka.
15. Nemojte dodirivati nastavak za glodalicu odmah nakon rada; može biti izuzetno vruć i mogao bi vam opeći kožu.
16. Na osnovnu ploču nemojte nemarno nanositi razrjeđivač, benzin, naftu i slična sredstva. Oni mogu izazvati pukotine na osnovnoj ploči.
17. Neki materijali sadrže kemikalije koje mogu biti toksične. Poduzmite potrebne mjere opreza da biste spriječili udisanje prašine i dodir s kožom. Pročitajte sigurnosno-tehnički list dobavljača materijala.
18. Nosite zaštitu za uši tijekom dužeg rada.
19. Uvijek koristite ispravnu masku za prašinu/respirator sukladno materijalu s kojim radite i vrsti primjene.

## ČUVAJTE OVE UPUTE.

**⚠️ UPOZORENJE:** NEMOJTE dozvoliti da udobnost ili znanje o proizvodu (stečeno stalnim korištenjem) zamijene strogo pridržavanje sigurnosnih propisa za određeni proizvod. ZLOUPORABA ili nepridržavanje sigurnosnih propisa navedenih u ovom priručniku s uputama mogu prouzročiti ozbiljne ozljede.

### Važne sigurnosne upute za bateriju

1. Prije uporabe baterije pročitajte sve upute i oznake upozorenja na (1) punjaču za baterije, (2) bateriji i (3) proizvodu koji koristi bateriju.
2. Nemojte rastavljati ili izmjenjivati baterijski uložak. To može dovesti do požara, pretjeranog zagrijavanja ili eksplozije.
3. Ako se vrijeme rada znatno skratilo, odmah prestanite raditi. Može doći do pregrijavanja, mogućih opekлина pa čak i eksplozije.
4. Ako vam elektrolit dospije u oči, isperite ih čistom vodom i odmah se obratite liječniku. Tako možete izgubiti vid.



5. **Nemojte kratko spajati bateriju:**
- (1) **Ne dovodite terminale u kontakt s provodljivim materijalima.**
  - (2) **Ne čuvajte bateriju u spremniku s drugim metalnim predmetima poput čavala, kovanica itd.**
  - (3) **Ne izlažite bateriju vodi ili kiši.**

Kratki spoj baterije može uzrokovati velik protok struje, pregrijavanje, moguće opeklina pa čak i kvar.

6. **Ne držite i ne upotrebljavajte alat i baterijski uložak na mjestima gdje temperatura može premašiti 50 °C (122 °F).**
7. **Ne spaljujte bateriju čak ni ako je ozbiljno oštećena ili potpuno istrošena. Baterija može eksplodirati u vatri.**
8. **Nemojte zabijati čavle u baterijski uložak, rezati ga, gnječiti, bacati ili udarati tvrdim predmetom.** Ti postupci mogu dovesti do požara, pretjeranog zagrijavanja ili eksplozije.
9. **Ne koristite oštećene baterije.**
10. **Sadržane litij-ionske baterije podliježu odredbama zakonskih propisa o opasnim tvarima.** Kada se radi o komercijalnom transportu koji obavljaju npr. dobavljači ili špediteri, moraju se poštovati posebni zahtjevi na pakiranju i oznakama. Prilikom pripreme isporuke takve stavke potražite savjet stručnjaka za opasne tvari. Pogledajte i moguće podrobnije nacionalne propise. Prekrijite trakom ili zaštitite otvorene kontakte i bateriju zapakirajte tako da se ne može pomicati u pakiranju.
11. **Kada odlažete baterijski uložak u otpad, uklonite ga iz alata i zbrinite na sigurnom mjestu. Pridržavajte se lokalnih zakonskih propisa za zbrinjavanje baterija.**
12. **Upotrebljavajte baterije samo s proizvodima koje je odobrila tvrtka Makita.** Umetanje baterija u neprikladne proizvode može dovesti do požara, prekomjerne topline, eksplozije ili curenja elektrolita.
13. **Ako se alat ne upotrebljava dulje vrijeme, bateriju morate ukloniti iz alata.**
14. **Tijekom i nakon upotrebe baterijski uložak može se zagrijati i prouzročiti opeklina višeg ili nižeg stupnja. Pažljivo rukujte vrućim baterijskim ulošcima.**
15. **Nemojte dirati priključak alata neposredno nakon upotrebe jer se može zagrijati toliko da prouzroči opeklina.**
16. **Nemojte dopustiti da krhotine, prašina ili zemlja zapnu u priključcima, otvorima i utorima baterijskog uloška.** To može dovesti do pregrijavanja, zapaljenja, eksplozije ili kvara na uređaju ili baterijskom ulošku, što može prouzročiti opeklina ili osobne ozljede.
17. **Ako alat ne podržava upotrebu u blizini visokonaponskih električnih vodova, nemojte upotrebljavati baterijski uložak u blizini visokonaponskih električnih vodova.** To može dovesti do neispravnog rada ili kvara alata ili baterijskog uloška.
18. **Bateriju čuvajte podalje od djece.**

## ČUVAJTE OVE UPUTE.

**⚠OPREZ:** Uvijek upotrebljavajte originalne baterije Makita. Upotreba baterija koje nisu originalne baterije Makita ili su izmijenjene može dovesti do rasprskavanja baterije i uzrokovati požar, tjelesnu ozljedu ili štetu. To će također poništiti jamstvo tvrtke Makita za alat i punjač Makita.

## Savjeti za održavanje najduljeg vijeka trajanja baterije

1. **Napunite bateriju prije nego što se potpuno isprazni. Uvijek zaustavite alat i napunite bateriju kad primijetite da alat slabije radi.**
2. **Nikad ne punite već do kraja napunjenu bateriju. Pretjerano punjenje skraćuje radni vijek baterije.**
3. **Bateriju punite na sobnoj temperaturi između 10 °C i 40 °C. Vruću bateriju prije punjenja ostavite da se ohladi.**
4. **Kada ne upotrebljavate baterijski uložak, uklonite ga iz alata ili punjača.**
5. **Napunite bateriju ako je ne mislite koristiti duže vrijeme (duže od 6 mjeseci).**

## Važne sigurnosne upute za bežičnu jedinicu

1. **Nemojte rastavljati ili izmjenjivati bežičnu jedinicu.**
2. **Držite bežičnu jedinicu podalje od male djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć.**
3. **Bežičnu jedinicu upotrebljavajte samo s alatima Makita.**
4. **Ne izlažite bežičnu jedinicu kiši ni vlazi.**
5. **Nemojte upotrebljavati bežičnu jedinicu na mjestima na kojima temperatura premašuje 50 °C.**
6. **Nemojte upotrebljavati bežičnu jedinicu na mjestima na kojima se nalaze medicinski instrumenti, npr. ako su u blizini pejsmejkeri.**
7. **Nemojte upotrebljavati bežičnu jedinicu na mjestima na kojima se nalaze automatski uređaji. Ako automatski uređaji rade, može doći do kvara ili poremećaja.**
8. **Nemojte upravljati bežičnom jedinicom na mjestima s visokom temperaturom ili na mjestima gdje može doći do statičkog elektriciteta ili električnog šuma.**
9. **Bežična jedinica može proizvesti elektromagnetska polja (EMP), ali ona nisu štetna za korisnika.**
10. **Bežična je jedinica precizan instrument. Pazite da vam bežična jedinica ne ispadne ili da je ne udarite.**
11. **Izbjegavajte dodirivati priključak bežične jedinice golim rukama ili metalnim predmetima.**
12. **Uvijek uklonite bateriju iz proizvoda pri umetanju bežične jedinice.**
13. **Kad otvarate poklopac utora, izbjegavajte mjesta na kojima može doći do ulaska prašine i vode u utor. Uvijek održavajte ulaz utora čistim.**

14. **Uvijek umetnite bežičnu jedinicu u ispravnom smjeru.**
15. **Nemojte pritiskati gumb za aktivaciju bežične jedinice prejako i/ili ga pritiskati predmetom koji ima oštar rub.**
16. **Uvijek zatvorite poklopac utora prilikom rada.**
17. **Nemojte uklanjati bežičnu jedinicu iz utora dok je aktivno napajanje alata.** U protivnom može doći do kvara bežične jedinice.
18. **Nemojte uklanjati naljepnicu s bežične jedinice.**
19. **Nemojte stavljati bilo kakve naljepnice na bežičnu jedinicu.**
20. **Nemojte ostavljati bežičnu jedinicu na mjestu gdje može doći do statičkog elektriciteta ili električnog šuma.**
21. **Nemojte ostavljati bežičnu jedinicu na mjestu izloženom velikoj toplini, primjerice na sjedalu u automobilu izloženom suncu.**
22. **Nemojte ostavljati bežičnu jedinicu na prašnjavom mjestu ili na mjestu gdje može nastati korozivni plin.**
23. **Iznenadna promjena temperature može izazvati rošenje bežične jedinice. Nemojte upotrebljavati bežičnu jedinicu dok se potpuno ne osuši.**
24. **Prilikom čišćenja bežične jedinice nježno je obrišite suhom i mekanom krpom. Nemojte upotrebljavati benzin, razrjeđivač, provodljivu mast ili slično.**
25. **Bežičnu jedinicu pohranite u priloženoj kutiji ili antistatičkom spremniku.**
26. **Nemojte umetati bilo kakve uređaje osim bežične jedinice Makita u utor na alatu.**
27. **Nemojte upotrebljavati alat ako je poklopac utora oštećen.** Voda, prašina i prljavština mogu prodrijeti u utor i prouzročiti kvar.
28. **Nemojte povlačiti i/ili izvijati poklopac utora više nego što je potrebno.** Vratite poklopac ako spadne s alata.
29. **Zamijenite poklopac utora ako ga izgubite ili oštetite.**

## ČUVAJTE OVE UPUTE.

### FUNKCIONALNI OPIS

**⚠ OPREZ:** Prije podešavanja ili provjere rada alata obavezno provjerite je li stroj isključen i baterija uklonjena.

### Umetanje ili uklanjanje baterije

**⚠ OPREZ:** Uvijek isključite alat prije umetanja ili uklanjanja baterije.

**⚠ OPREZ:** Čvrsto držite alat i bateriju pri umetanju ili uklanjanju baterije. Ako alat i bateriju ne držite čvrsto, mogli bi vam iskliznuti iz ruku te oštetiti alat i bateriju ili uzrokovati osobnu ozljedu.

Za umetanje baterijskog uložka poravnajte jezičac na baterijskom uložku s utorom na kućištu i gurnite ga na mjesto. Umetnite bateriju skroz do kraja dok ne sjedne na svoje mjesto uz mali klik. Ako možete vidjeti crvenu oznaku kao što je prikazano na slici, ona nije do kraja sjela na svoje mjesto.

Za uklanjanje bateriju gurnite van iz alata pritiskom gumba na prednjoj strani uložka.

► **SI.1:** 1. Crvena oznaka 2. Gumb 3. Baterija

**⚠ OPREZ:** Uvijek umetnite baterijski uložak do kraja tako da ne možete vidjeti crvenu oznaku. U suprotnom može slučajno ispasti iz alata, što može dovesti do ozljede vas ili nekog u blizini.

**⚠ OPREZ:** Ne umećite bateriju silom. Ako baterija ne klizne lagano, znači da nije ispravno umetnuta.

### Prikaz preostalog kapaciteta baterije

Pritisnite gumb za provjeru na bateriji kako biste provjerili preostali kapacitet baterije. Žaruljica indikatora zasvijetliće na nekoliko sekundi.

► **SI.2:** 1. Žaruljice indikatora 2. Gumb za provjeru

Žaruljice indikatora			Preostali kapacitet
Svijetli	Isključeno	Treperi	
■ ■ ■ ■			75 % do 100 %
■ ■ ■ □			50 % do 75 %
■ ■ □ □			25 % do 50 %
■ □ □ □			0 % do 25 %
▧ □ □ □			Napunite bateriju.
■ ■ □ □			Baterija je možda neispravna.
□ □ ■ ■			

**NAPOMENA:** Ovisno o uvjetima upotrebe i temperaturi okoline, prikaz indikatora može se donekle razlikovati od stvarnog kapaciteta.

**NAPOMENA:** Prva (krajnja lijeva) žaruljica indikatora treperit će dok radi sustav za zaštitu baterije.

### Sustav zaštite alata/baterije

Ovaj alat sadrži sustav zaštite alata/baterije. Sustav automatski prekida napajanje motora da bi produžio vijek trajanja alata i baterije. Alat automatski prestaje raditi ako se alat ili baterija nađu u nekom od sljedećih uvjeta:

### Zaštita od preopterećenja

Ako se alatom/baterijom rukuje na način koji dovodi do neuobičajeno velike potrošnje struje, alat se automatski zaustavlja. U tom slučaju isključite alat i prestanite ga upotrebljavati na način koji je izazvao preopterećenje.

Zatim uključite alat kako biste ga pokrenuli.

## Zaštita od pregrijavanja

U slučaju pregrijavanja alata ili baterije alat se automatski zaustavlja i žaruljice počinju treperiti. U tom slučaju isključite alat tako da pritisnete gumb za blokadu/deblokadu, uklonite bateriju ili ostavite alat 60 sekundi bez ikakvog rada. Pričekajte da se alat i baterija ohlade prije nego što ponovno uključite alat.

## Zaštita od prekomjernog pražnjenja

Ako kapacitet baterije nije dovoljan, alat se automatski zaustavlja. U tom slučaju izvadite baterijski uložak iz alata i napunite ga.

## Zaštita od ostalih uzroka

Sustav zaštite napravljen je i za ostale uzroke koji bi mogli oštetiti alat i omogućuje automatsko zaustavljanje alata. Poduzmite sve sljedeće korake da biste otklonili uzroke kada je alat privremeno zaustavljen ili prestao s radom.

1. Isključite alat pa ga ponovno uključite da biste ga pokrenuli.
2. Napunite jednu ili više baterija ili ih zamijenite napunjenim baterijama.
3. Pustite da se alat i jedna ili više baterija ohlade.

Ako obnavljanje sustava zaštite nije dovelo do poboljšanja, obratite se lokalnom servisnom centru tvrtke Makita.

## Uključivanje i isključivanje

Za uključivanje alata pritisnite gumb za blokadu/deblokadu. Alat se prebacuje u stanje pripravnosti. Za pokretanje alata povucite uključno/isključnu sklopku u stanju pripravnosti. Za zaustavljanje alata otpustite uključno/isključnu sklopku i alat se prebacuje u stanje pripravnosti. Za isključivanje alata pritisnite gumb za blokadu/deblokadu u stanju pripravnosti.

Za kontinuirani rad povucite uključno/isključnu sklopku i pritisnite gumb za blokadu. Ponovno povucite uključno/isključnu sklopku da biste otkazali kontinuirani rad i otpustite uključno/isključnu sklopku da biste zaustavili alat.

► **SI.3:** 1. Gumb za blokadu/deblokadu 2. Gumb za blokadu 3. Uključno/isključna sklopka

**NAPOMENA:** Ako je alat u stanju pripravnosti te nije u operativnom stanju 5 sekundi ili 5 sekundi nakon otpuštanja uključno/isključne sklopke, alat se automatski isključuje.

## Uključivanje žaruljica

**OPREZ:** Nemojte izravno gledati u svjetlo ili izvor svjetlosti.

**NAPOMENA:** Kad se alat pregrije, žaruljica treperi. Pustite da se alat potpuno ohladi prije nego ga ponovno uključite.

Da biste uključili žaruljice, pritisnite gumb za blokadu/deblokadu. Žaruljice nastavljaju svijetliti tijekom rada. Ako je alat u stanju pripravnosti te nije u operativnom

stanju 5 sekundi ili 5 sekundi nakon otpuštanja uključno/isključne sklopke, žaruljice se isključuju.

► **SI.4:** 1. Žaruljica

**NAPOMENA:** Suhom krpom obrišite prijavštinu s leće žaruljice. Budite oprezni da ne zagrebeta leću žaruljice jer to može smanjiti osvjetljenje.

## Regulator brzine

Brzina okretanja alata može se promijeniti okretanjem regulatora brzine. U tablici u nastavku prikazan je broj na regulatoru i odgovarajuća brzina okretanja.

► **SI.5:** 1. Regulator brzine

Broj	Brzina
1	8.000 min <sup>-1</sup>
2	12.500 min <sup>-1</sup>
3	17.000 min <sup>-1</sup>
4	21.000 min <sup>-1</sup>
5	25.000 min <sup>-1</sup>

**OPREZ:** Tijekom rada nemojte mijenjati brzinu okretanja. U protivnom, neočekivana reakcija alata može uzrokovati ozljede.

**NAPOMENA:** Ako alat kontinuirano radi pri niskoj brzini dugo vremena, motor će postati preopterećen, što će dovesti do kvara alata.

**NAPOMENA:** Regulator brzine može se okretati najviše do broja 5 i natrag na broj 1. Nemojte ga prisilno okretati na više od 5 ili manje od 1 jer funkcija prilagodbe brzine možda neće ispravno raditi.

## Elektroničke funkcije

Alat je opremljen elektroničkim funkcijama za lakši rad.

- Konstantna kontrola brzine  
Funkcija upravljanja brzinom omogućuje stalnu brzinu okretanja bez obzira na opterećenje.
- Meki start  
Meki start smanjuje početni šok i omogućuje lako pokretanje alata.
- Mekana kočnica  
Alat se nježno zaustavlja s pomoću mekane kočnice. Mekana kočnica sprječava oštećenje izratka zbog trzanja i omogućuje vam da ranije započnete sljedeću radnju.  
Ako alat opetovano ne uspijeva zaustaviti nastavak za glodalicu nakon isključivanja prekidača, odnesite alat u servisni centar Makita.

## MONTAŽA

**OPREZ:** Prije izvođenja bilo kakve radnje na alatu obavezno provjerite je li stroj isključen i baterija uklonjena.

## Instalacija ili uklanjanje nastavka za glodalicu

**⚠ OPREZ:** Čvrsto instalirajte nastavak za glodalicu. Uvijek koristite isključivo ključ koji ste dobili s alatom. Labav ili previše pritegnut nastavak za glodalicu može biti opasan.

**⚠ OPREZ:** Uvijek upotrijebite stožac čahure koji odgovara promjeru držača nastavka za glodalicu.

**⚠ OPREZ:** Nemojte pritezati maticu čahure ako niste umetnuli nastavak za glodalicu ili instalirali nastavak za glodalicu s malim držačem bez upotrebe tuljka čahure. I jedno i drugo mogu dovesti do lomljenja stošca čahure.

**⚠ OPREZ:** Upotrijebite samo one nastavke za glodalicu kod kojih nazivna maksimalna brzina navedena na nastavku za glodalicu prelazi maksimalnu brzinu glodalice.

Umetnite nastavak za glodalicu do kraja u stožac čahure. Pritisnite blokadu vretena i ključem zategnite maticu čahure.

► **SI.6:** 1. Blokada vretena 2. Otpuštanje 3. Zatezanje 4. Ključ 5. Matica čahure

Kada upotrebljavate nastavak za glodalicu s manjim promjerom držača, najprije umetnite odgovarajući tuljak čahure u stožac čahure, a zatim instalirajte nastavak za glodalicu.

► **SI.7:** 1. Stožac čahure 2. Matica čahure 3. Tuljak čahure 4. Nastavak za glodalicu

Nastavak za glodalicu skinite tako da postupak postavljanja povedete obrnutim redoslijedom.

## Instalacija ili uklanjanje uređaja za otklanjanje strugotina

**⚠ OPREZ:** Prije rada uvijek provjerite je li uređaj za otklanjanje strugotina ispravno instaliran.

Za instalaciju uređaja za otklanjanje strugotina umetnite uređaj za otklanjanje strugotina u utor, poravnavajući otvor uređaja za otklanjanje strugotina s izbočinom.

► **SI.8:** 1. Uređaj za otklanjanje strugotina 2. Otvor 3. Izbočina

Za uklanjanje uređaja za otklanjanje strugotina nagnite gornji dio uređaja za otklanjanje strugotina prema naprijed i izvucite ga.

► **SI.9**

## RAD

### Prilagođavanje dubine rezanja

Za prilagođavanje dubine rezanja otpustite ručicu za blokadu, a zatim spustite trup. Nakon prilagođavanja čvrsto okrenite ručicu za blokadu da biste pričvrstili trup.

► **SI.10:** 1. Ručica za blokadu

### Prilagođavanje dubine rezanja s pomoću graničnog vijka

1. Postavite alat na ravnu površinu.
  2. Odaberite vijak zaustavljača okretanjem osnovne zaustavljača.
- **SI.11:** 1. Vijak zaustavljača 2. Osnova zaustavljača

Za prilagođavanje visine graničnih vijaka upotrijebite ključ ili odvijač.

► **SI.12**

3. Otpustite pričvrtnu maticu, a zatim povucite granični stup dok istodobno pritišćete gumb za punjenje.
- **SI.13:** 1. Granični stup 2. Pričvrtna matica 3. Gumb za punjenje

4. Otpustite ručicu za blokadu, spustite alat prema dolje tako da vrh nastavka za glodalicu dodirne ravnu površinu, a zatim okrenite ručicu za blokadu da biste pričvrstili alat.

► **SI.14:** 1. Ručica za blokadu 2. Nastavak za glodalicu

5. Pritisnite granični stup dok istodobno pritišćete gumb za punjenje dok ne dodirne vijak zaustavljača.

► **SI.15:** 1. Granični stup 2. Vijak zaustavljača 3. Gumb za punjenje

6. Pomaknite pokazivač dubine tako da pokazuje „0” na skali.

► **SI.16:** 1. Pokazivač dubine

7. Prilagodite dubinu rezanja povlačenjem graničnog stupa prema gore dok istodobno pritišćete gumb za punjenje.

► **SI.17:** 1. Granični stup 2. Gumb za punjenje 3. Dubina rezanja

8. Za preciznu prilagodbu dubine rezanja okrenite regulator na graničnom stupu tako da pokazuje „0”.
- **SI.18:** 1. Regulator

9. Okrenite glavu graničnog stupa kako biste dobili željenu dubinu. Kako biste povećali dubinu, okrenite glavu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Kako biste smanjili dubinu, okrenite glavu u smjeru kazaljke na satu. (Dubina se mijenja za 1 mm po jednom okretaju.)

► **SI.19:** 1. Glava graničnog stupa

10. Zategnite pričvrtnu maticu da biste pričvrstili granični stup.

► **SI.20:** 1. Pričvrtna matica

11. Otpustite ručicu za blokadu.

► **SI.21:** 1. Ručica za blokadu

Guranjem alata prema dolje dok granični stup ne dođe u doticaj s graničnim vijkom, možete dobiti dubinu rezanja koju ste podesili gore navedenim postupkom.

### Prilagođavanje gornje granice trupa alata

Gornja granica trupa alata može se prilagoditi okretanjem najlonske matice.

► **SI.22:** 1. Najlonska matica

**⚠ OPREZ:** Nemojte previše spustiti najlonsku maticu. Može doći do opasnog izbočenja nastavka za glodalicu.

## Općenite upute za rad

**⚠ OPREZ:** Prije rada uvijek provjerite da se trup alata automatski podiže do gornje granice, a da nastavak za glodalicu ne viri iz postolja alata kad se otpusti ručica za blokadu.

1. Postolje postavite na izradak koji je potrebno izrezati tako da ga nastavak za glodalicu ne dodiruje.
2. Zatim uključite alat i pričekajte da nastavak za glodalicu postigne puni broj okretaja.
3. Spustite trup alata i pomaknite ga naprijed preko površine izratka, držeći ga u ravnini s postoljem i lagano ga pomičući sve dok se rezanje ne završi.

► **SI.23**

Kada završite s rezanjem ruba, površina izratka trebala bi biti s lijeve strane nastavka za glodalicu u smjeru postavljanja.

- **SI.24:** 1. Izradak 2. Smjer okretanja nastavka 3. Prikaz s vrha alata 4. Smjer postavljanja

Kada koristite ravnu vodilicu ili vodilicu škara, obavezno je držite na desnoj strani u smjeru postavljanja. To će vam pomoći da ga zadržite u ravnini s izratkom.

- **SI.25:** 1. Smjer postavljanja 2. Smjer okretanja nastavka 3. Izradak 4. Ravna vodilica

**NAPOMENA:** Prebrzo pomicanje alata prema naprijed može prouzročiti lošu kvalitetu reza ili oštećenje nastavka za glodalicu ili motora. Presporo pomicanje alata prema naprijed može spaliti i pokvariti rez.

Pravilna brzina postavljanja ovisit će o veličini nastavka za glodalicu, vrsti izratka i dubini reza.

Prije početka rezanja pravog izratka napravite probni rez na komadu drveta kako biste odredili odgovarajuću brzinu potiska.

Možete i potvrditi postavku nastavka za glodalicu tako da izmjerite probni rez.

## Upotreba ravne vodilice

Ravna vodilica učinkovit je pribor za ravni rez pri kosom rezanju ili izrezivanju žljebova.

1. Uklonite stezni vijak i podlošku s držača vodilice.  
► **SI.26:** 1. Držač vodilice 2. Stezni vijak 3. Podloška
2. Otpustite vijak za prilagodbu da biste izradili utor. Postavite ravnu vodilicu u utor, zatim montirajte podlošku i pritegnite stezni vijak.  
► **SI.27:** 1. Vijak za prilagodbu 2. Utor 3. Ravna vodilica 4. Podloška 5. Stezni vijak
3. Montirajte šipku 8 u utore u držaču vodilice i pritegnite stezne vijke.  
► **SI.28:** 1. Šipka 8 2. Utor 3. Stezni vijak
4. Instalirajte ravnu vodilicu u utore u postolju alata, a zatim pritegnite stezne vijke.  
► **SI.29:** 1. Utor 2. Stezni vijak

5. Otpustite stezni vijak i prilagodite razmak između nastavka za glodalicu i ravne vodilice okretanjem vijka za prilagodbu (1,5 mm po okretaju). Na željenom razmaku pritegnite stezni vijak da biste pričvrstili ravnu vodilicu.

- **SI.30:** 1. Stezni vijak 2. Vijak za prilagodbu 3. Ravna vodilica

6. Pomičite alat s ravnom vodilicom u ravnini s bočnom stranom izratka.

► **SI.31**

Širina ravna vodilica željenih dimenzija može se napraviti s pomoću odgovarajućih otvora u vodilici kako bi se dodali dodatni komadi drveta.

- **SI.32:** 1. Drvo 2. Ravna vodilica

Ravna vodilica ne može se koristiti ako je udaljenost (A) između bočne strane izratka i položaja za rezanje preširoka za ravnu vodilicu, ili ako bočna strana izratka nije ravna.

U tom slučaju čvrsto zategnite ravnu ploču na izradak i upotrijebite je kao vodilicu uz postolje. Izratke postavljajte na alat u smjeru strelice.

► **SI.33**

## Korištenje ravne vodilice za fino prilagođavanje

### Dodatni pribor

Ravna vodilica za fino prilagođavanja može preciznije prilagoditi razmak nego ravna vodilica.

- **SI.34:** 1. Ravna vodilica za fino prilagođavanje

1. Montirajte šipku 8 u utore u držaču vodilice i pritegnite plosnati vijak (M5 x 14 mm).
2. Instalirajte ravnu vodilicu za fino prilagođavanje na postolje alata. Pritegnite stezne vijke na postolju alata.
3. Otpustite plosnati vijak (M6 x 50 mm) i prilagodite razmak između nastavka za glodalicu i ravne vodilice okretanjem vijka za prilagodbu (1 mm po okretaju). Na željenom razmaku pritegnite plosnati vijak (M6 x 50 mm) da biste pričvrstili ravnu vodilicu.

Prsten za skaliranje može se okretati odvojeno od vijka za prilagodbu, tako da se jedinica za skaliranje može poravnati na nulu (0).

- **SI.35:** 1. Vijak za prilagodbu 2. Plosnati vijak (M6 x 50 mm) 3. Plosnati vijak (M5 x 14 mm) 4. Držač vodilice 5. Prsten za skaliranje

## Prilagođavanje širine vodeće papučice

Vodeća papučica podesiva je u rasponu od 280 mm do 350 mm.

1. Otpustite vijke i pomaknite širinu vodeće papučice za prilagodbu.  
► **SI.36:** 1. Vijak
2. Nakon prilagođavanja širine zategnite vijke.

### Minimalna širina otvora

- **SI.37:** 1. 280 mm

### Maksimalna širina otvora

- **SI.38:** 1. 350 mm

## Upotreba šablone

Šablona omogućuje opetovano rezanje s uzorcima šablone.

1. Otpustite vijke na postolju alata i uklonite ih.
2. Na postolje postavite vodilicu šablone i zategnite vijke.

► **SI.39:** 1. Vodilica šablona 2. Vijak

3. Postavite alat na šablonu i pomičite ga tako da vodilica šablone klizi duž šablonu.

► **SI.40**

- **SI.41:** 1. Nastavak za glodalicu 2. Osnovna ploča  
3. Šablona 4. Izradak 5. Udaljenost (X)  
6. Vanjski promjer od vodilice šablone  
7. Vodilica šablone

**NAPOMENA:** Izradak će se rezati s malo drugačijom veličinom od šablone. Dodajte razmak (X) između nastavka za glodalicu i vanjske strane vodilice šablona. Razmak (X) može se izračunati s pomoću sljedeće jednadžbe:

Razmak (X) = (vanjski promjer vodilice šablona - promjer nastavka za glodalicu) / 2

## Upotreba vodilice škara

### Dodatni pribor

Vodilica škara omogućuje rezanje zakrivljenih strana, kao što je furnir za namještaj, tako što pomičete vodeći valjak duž strane izratka.

► **SI.42:** 1. Vodilica škara 2. Šipka 8 3. Držač vodilice

1. Instalirajte vodilicu škara i šipke na držač vodilice.
2. Umetnite šipke u utore u držaču vodilice i pritegnite stezni vijak.
3. Otpustite stezni vijak i prilagodite razmak između nastavka za glodalicu i vodilice škara okretanjem vijka za prilagodbu (1,5 mm po okretaju). Na željenom razmaku pritegnite stezni vijak da biste pričvrstili vodilicu škara.

4. Pomičite alat s vodećim valjkom koji naliježe na bočnu stranu izratka.

► **SI.43:** 1. Nastavak za glodalicu 2. Vodeći valjak  
3. Izradak

## Mlaznica za prašinu

Instalacija mlaznice za prašinu omogućuje priključivanje Makita usisivača prašine na alat.

1. Instalirajte mlaznicu prašine na postolje alata s pomoću plosnatog vijka tako da izbočenje na mlaznici za prašinu odgovara urezu u postolju alata.

► **SI.44:** 1. Mlaznica prašine 2. Plosnati vijak 3. Urez

2. Priključite Makita usisivač prašine na mlaznicu za prašinu.

► **SI.45**

## FUNKCIJA AKTIVACIJE BEŽIČNE JEDINICE

### Što možete raditi s funkcijom aktivacije bežične jedinice

Funkcija aktivacije bežične jedinice omogućuje čist i ugodan rad. Priklučivanjem kompatibilnog usisivača prašine na alat možete upotrebljavati usisivač prašine automatski pomoću funkcije prebacivanja alata.

► **SI.46**

Kako biste upotrebljavali funkciju aktivacije bežične jedinice, pripremite sljedeće stavke:

- bežičnu jedinicu (dodatni pribor)
- usisivač prašine koji podržava funkciju aktivacije bežične jedinice

U nastavku donosimo pregled postavljanja funkcije aktivacije bežične jedinice. U pojedinačnim dijelovima možete pronaći detaljan opis koraka.

1. Umetanje bežične jedinice
2. Registracija alata za usisivač prašine
3. Pokretanje funkcije aktivacije bežične jedinice

## Umetanje bežične jedinice

### Dodatni pribor

**⚠ OPREZ:** Prilikom umetanja bežične jedinice postavite alat na ravnu i čvrstu površinu.

**NAPOMENA:** Očistite prašinu i prljavštinu s alata prije nego što umetnete bežičnu jedinicu. Prašina ili prljavština mogu prouzročiti kvar ako prodru u utor bežične jedinice.

**NAPOMENA:** Kako biste spriječili kvar prouzročen statikom dodirnite materijal sa statičkim pražnjenjem, kao što je metalni dio alata, prije nego što uzmete bežičnu jedinicu.

**NAPOMENA:** Pri umetanju bežične jedinice uvijek provjerite je li bežična jedinica umetnuta u pravilnom smjeru i je li poklopac potpuno zatvoren.

1. Otvorite poklopac na alatu kako je prikazano na slici.

► **SI.47:** 1. Poklopac

2. Umetnite bežičnu jedinicu u utor, a zatim zatvorite poklopac.

Pri umetanju bežične jedinice poravnajte izbočine s udubljenim dijelovima utora.

► **SI.48:** 1. Bežična jedinica 2. Izbočina 3. Poklopac  
4. Udubljeni dio

Kada uklanjate bežičnu jedinicu, polako otvorite poklopac. Kupe sa stražnje strane poklopca podignut će bežičnu jedinicu dok povlačite poklopac.

► **SI.49:** 1. Bežična jedinica 2. Kuka 3. Poklopac

Nakon uklanjanja bežične jedinice pohranite je u priloženoj kutiji ili antistatičkom spremniku.



**NAPOMENA:** Uvijek se koristite kukama sa stražnje strane poklopca pri uklanjanju bežične jedinice. Ako kuke ne zahvate bežičnu jedinicu, potpuno zatvorite poklopac i polako ga ponovno otvorite.

## Registracija alata za usisivač prašine

**NAPOMENA:** Za registraciju alata potreban je usisivač prašine Makita koji podržava funkciju aktivacije bežične jedinice.

**NAPOMENA:** Prije registracije alata umetnite bežičnu jedinicu u alat.

**NAPOMENA:** Tijekom registracije alata nemojte povlačiti uključno/isključnu sklopku ili uključivati sklopku napajanja usisivača prašine.

**NAPOMENA:** Pogledajte i priručnik s uputama za usisivač prašine.

Ako želite aktivirati usisivač prašine zajedno s funkcijom prebacivanja alata, najprije dovršite registraciju alata.

1. Umetnite baterije u usisivač prašine i alat.
2. Postavite prekidač za stanje pripravnosti na usisivaču prašine na „AUTO”.  
▶ **SI.50:** 1. Prekidač za stanje pripravnosti

3. Pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice na usisivaču prašine i držite 3 sekunde dok žaruljica aktivacije bežične jedinice ne počne treperiti zeleno. Zatim na isti način pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice na alatu.

- ▶ **SI.51:** 1. Gumb za aktivaciju bežične jedinice  
2. Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice

Ako su usisivač prašine i alat uspješno povezani, žaruljice za aktivaciju bežične jedinice zasvijetlit će zeleno u trajanju od 2 sekunde i početi treperiti plavo.

**NAPOMENA:** Žaruljice aktivacije bežične jedinice prestat će treperiti zeleno nakon 20 sekundi. Pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice na alatu dok na usisivaču treperi žaruljica aktivacije bežične jedinice. Ako žaruljica aktivacije bežične jedinice ne treperi zeleno, nakratko ponovno pritisnite i držite gumb za aktivaciju bežične jedinice.

**NAPOMENA:** Ako registrirate jedan ili više alata za jedan usisivač prašine, provedite registraciju pojedinačno.

## Pokretanje funkcije aktivacije bežične jedinice

**NAPOMENA:** Prije aktivacije bežične jedinice dovršite registraciju alata za usisivač prašine.

**NAPOMENA:** Pogledajte i priručnik s uputama za usisivač prašine.

Nakon što registrirate alat za usisivač prašine, usisivač prašine automatski radi s funkcijom prebacivanja alata.

1. Postavite bežičnu jedinicu na alat.
2. Priključite crijevo usisivača prašine na alat.  
▶ **SI.52**
3. Postavite prekidač za stanje pripravnosti na usisivaču prašine na „AUTO”.  
▶ **SI.53:** 1. Prekidač za stanje pripravnosti
4. Kratko pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice na alatu. Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice zatrepit će plavo.  
▶ **SI.54:** 1. Gumb za aktivaciju bežične jedinice  
2. Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice

5. Uključite alat. Provjerite radi li usisivač prašine dok je alat u pogonu.

Kako biste prekinuli aktivaciju bežične jedinice usisivača prašine, pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice na alatu.

**NAPOMENA:** Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice na alatu prestat će treperiti plavo ako nema aktivnosti u trajanju od 2 sata. U tom slučaju postavite prekidač za stanje pripravnosti na „AUTO” i ponovno pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice.

**NAPOMENA:** Usisivač prašine pokreće se ili zaustavlja s odgovodom. Postoji vremenska odgoda ako usisivač prašine otkrije funkciju prebacivanja na alatu.





**NAPOMENA:** Udaljenost prijenosa bežične jedinice može varirati ovisno o lokaciji i okolnim uvjetima.

**NAPOMENA:** Ako je jedan ili više alata registriran za jedan usisivač prašine, usisivač prašine može početi raditi čak i ako ne uključite svoj alat jer drugi korisnik koristi funkciju bežične aktivacije.

## Opis statusa žaruljice za aktivaciju bežične jedinice

- ▶ **SI.55:** 1. Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice

Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice prikazuje status funkcije aktivacije bežične jedinice. Značenje statusa žaruljice možete pogledati u tablici u nastavku.

Status	Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice				Opis
	Boja	 Uključeno	 Treperi	Trajanje	
Stanje pripravnosti	Plavo			2 sata	Dostupna je aktivacija bežične jedinice usisivača prašine. Žaruljica se automatski isključuje ako nema aktivnosti u trajanju od 2 sata.
				Kad alat radi.	Dostupna je aktivacija bežične jedinice usisivača prašine i alat radi.

Status	Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice				Opis
	Boja	<input type="checkbox"/> Uključeno	<input type="checkbox"/> Treperi	Trajanje	
Registracija alata	Zeleno	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundi	Spremno za registraciju alata. Čekanje na registraciju od usisivača prašine.
		<input type="checkbox"/>		2 sekunde	Registracija alata je dovršena. Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice zatreperit će plavo.
Poništavanje registracije alata	Crveno	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundi	Spremno za poništavanje registracije alata. Čekanje na poništavanje od usisivača prašine.
		<input type="checkbox"/>		2 sekunde	Poništenje registracije alata je dovršeno. Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice zatreperit će plavo.
Ostalo	Crveno	<input type="checkbox"/>		3 sekunde	Uspostavlja se napajanje bežične jedinice i pokreće se funkcija aktivacije bežične jedinice.
	Isključeno	-		-	Zaustavljena je aktivacija bežične jedinice usisivača prašine.

## Poništavanje registracije alata za usisivač prašine

Pri poništavanju registracije alata za usisivač prašine izvedite sljedeće korake.

1. Umetnite baterije u usisivač prašine i alat.
2. Postavite prekidač za stanje pripravnosti na usisivaču prašine na „AUTO”.  
► **SI.56:** 1. Prekidač za stanje pripravnosti
3. Pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice na usisivaču prašine i držite 6 sekundi. Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice najprije treperi zeleno, a zatim crveno. Nakon toga, na isti način pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice na alatu.  
► **SI.57:** 1. Gumb za aktivaciju bežične jedinice  
2. Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice

Ako je poništavanje bilo uspješno, žaruljice za aktivaciju bežične jedinice zasvijetlit će crveno u trajanju od 2 sekunde i početi treperiti plavo.

**NAPOMENA:** Žaruljice aktivacije bežične jedinice prestat će treperiti crveno nakon 20 sekundi. Pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice na alatu dok na usisivaču treperi žaruljica aktivacije bežične jedinice. Ako žaruljica aktivacije bežične jedinice ne treperi crveno, nakratko ponovno pritisnite i držite gumb za aktivaciju bežične jedinice.

## Rješavanje problema funkcije aktivacije bežične jedinice

Prije nego zatražite popravak, sami pregledajte stroj. Ako pronađete problem za koji ne postoji objašnjenje u uputama, nemojte pokušavati rastaviti alat. Umjesto toga obratite se ovlaštenom servisnom centru tvrtke Makita koji za popravke uvijek koristi zamjenske dijelove tvrtke Makita.

Stanje nepravilnosti	Mogući uzroci (kvar)	Otklanjanje problema
Žaruljica za aktivaciju bežične jedinice ne svijetli/treperi.	Bežična jedinica nije umetnuta u alat. Bežična jedinica nije ispravno umetnuta u alat.	Ispravno umetnite bežičnu jedinicu.
	Priključak bežične jedinice i/ili utor su zaprljani.	Nježno obrišite prašinu i prljavštinu s priključka bežične jedinice i očistite utor.
	Nije pritisnut gumb za aktivaciju bežične jedinice na alatu.	Kratko pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice na alatu.
	Prekidač za stanje pripravnosti na usisivaču prašine nije postavljen na „AUTO”.	Postavite prekidač za stanje pripravnosti na usisivaču prašine na „AUTO”.
	Nije uspostavljeno napajanje	Uspostavite napajanje alata i usisivača prašine.



Stanje nepravilnosti	Mogući uzroci (kvar)	Otklanjanje problema
Nije moguće uspješno dovršiti registraciju alata / poništiti registraciju alata.	Bežična jedinica nije umetnuta u alat. Bežična jedinica nije ispravno umetnuta u alat.	Ispravno umetnite bežičnu jedinicu.
	Priključak bežične jedinice i/ili utor su zaprljani.	Nježno obrišite prašinu i prljavštinu s priključka bežične jedinice i očistite utor.
	Prekidač za stanje pripravnosti na usisivaču prašine nije postavljen na „AUTO“.	Postavite prekidač za stanje pripravnosti na usisivaču prašine na „AUTO“.
	Nije uspostavljeno napajanje	Uspostavite napajanje alata i usisivača prašine.
	Neispravan rad	Kratko pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice i ponovno izvedite postupak registracije alata / poništavanja registracije alata.
	Alat i usisivač prašine previše su međusobno udaljeni (izvan raspona prijenosa).	Približite alat i usisivač prašine jedan drugom. Maksimalna udaljenost prijenosa iznosi otprilike 10 m, ali može varirati ovisno o uvjetima rada.
	Prije dovršetka registracije alata / poništavanja registracije; - uključen je prekidač alata ili; - uključena je sklopka napajanja na usisivaču prašine.	Kratko pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice i ponovno izvedite postupak registracije alata / poništavanja registracije alata.
	Postupak registracije za alat ili usisivač prašine nije dovršen.	Istodobno provedite postupak registracije za alat i za usisivač prašine.
Usisivač prašine ne radi zajedno s funkcijom prebacivanja alata.	Bežična jedinica nije umetnuta u alat. Bežična jedinica nije ispravno umetnuta u alat.	Ispravno umetnite bežičnu jedinicu.
	Priključak bežične jedinice i/ili utor su zaprljani.	Nježno obrišite prašinu i prljavštinu s priključka bežične jedinice i očistite utor.
	Nije pritisnut gumb za aktivaciju bežične jedinice na alatu.	Kratko pritisnite gumb za aktivaciju bežične jedinice i uvjerite se da žaruljica za aktivaciju bežične jedinice treperi plavo.
	Prekidač za stanje pripravnosti na usisivaču prašine nije postavljen na „AUTO“.	Postavite prekidač za stanje pripravnosti na usisivaču prašine na „AUTO“.
	Na usisivač prašine registrirano je više od 10 alata.	Ponovno provedite registraciju alata. Ako je za usisivač prašine registrirano više od 10 alata, alat koji je prvi registriran bit će automatski poništen.
	Usisivač prašine izbrisao je sve registracije alata.	Ponovno registrirajte alat.
	Nije uspostavljeno napajanje	Uspostavite napajanje alata i usisivača prašine.
	Alat i usisivač prašine previše su međusobno udaljeni (izvan raspona prijenosa).	Približite alat i usisivač prašine jedan drugom. Maksimalna udaljenost prijenosa iznosi otprilike 10 m, ali može varirati ovisno o uvjetima rada.
Usisivač prašine radi dok alat nije u pogonu.	Radjske smetnje od drugih uređaja stvaraju visokointenzivne radiovalove.	Držite alat i usisivač prašine podalje od uređaja kao što su Wi-Fi uređaji i mikrovalne pećnice.
	Drugi korisnici upotrebljavaju funkciju aktivacije bežične jedinice usisivača prašine na svojim alatima.	Isključite gumb za aktivaciju bežične jedinice na drugim alatima ili poništite registraciju alata na drugim alatima.

## ODRŽAVANJE

**⚠ OPREZ:** Prije svih zahvata na stroju provjerite jeste li isključili stroj i uklonili bateriju.

**NAPOMENA:** Nikada nemojte koristiti benzin, mješavinu benzina, razrjeđivač, alkohol ili slično. Kao rezultat toga može se izgubiti boja, pojaviti deformacija ili pukotine.

Da biste zadržali SIGURNOST I POUZDANOST proizvoda, održavanje ili namještanja trebali biste prepustiti ovlaštenim servisnim ili tvorničkim centrima tvrtke Makita; uvijek rabite originalne rezervne dijelove.

## NASTAVCI ZA GLODALICU

### *Dodatni pribor*

#### Ravni nastavak

► SI.58

#### Nastavak za U-utore

► SI.59

#### Nastavak za V-utore

► SI.60

#### Nastavak za podrezivanje u ravnini nastavka za bušenje

► SI.61

#### Nastavak za dvostruko podrezivanje u ravnini nastavka za bušenje

► SI.62

#### Nastavak za spajanje ploče

► SI.63

#### Nastavak za zaokruživanje kutova

► SI.64

#### Nastavak za koso rezanje

► SI.65

#### Nastavak za izvlačenje usjeka

► SI.66

#### Nastavak s kugličnim ležajem za podrezivanje u ravnini

► SI.67

#### Nastavak s kugličnim ležajem za zaokruživanje kutova

► SI.68

#### Nastavak s kugličnim ležajem za koso rezanje

► SI.69

#### Nastavak s kugličnim ležajem za izvlačenje

► SI.70

#### Nastavak s kugličnim ležajem za izvlačenje usjeka

► SI.71

#### Nastavak s kugličnim ležajem za rimski vijenac

► SI.72

## DODATNI PRIBOR

**⚠ OPREZ:** Ovaj dodatni pribor ili priključci preporučuju se samo za upotrebu s alatom Makita navedenim u ovom priručniku. Upotreba bilo kojeg drugog dodatnog pribora ili priključaka može prouzročiti ozljede. Upotrebljavajte dodatni pribor ili priključak samo za njegovu navedenu svrhu.

Ako vam je potrebna pomoć za više detalja u pogledu ovih dodatnih pribora, obratite se najbližem Makita servisnom centru.

- Nastavci za ravno rezanje i utore
- Nastavci za oblikovanje rubova
- Nastavci za podrezivanje laminata
- Set za sastavljanje ravne vodilice
- Set ravne vodilice za fino prilagođavanje
- Set za sastavljanje vodilice škara
- Držač vodilice
- Šablona
- Adapter vodilice šablone
- Matica čahure
- Stezna čahura
- Tuljak čahure
- Prilagodnik šine vodilice
- Bežična jedinica
- Izvorna Makita baterija i punjač

**NAPOMENA:** Neke stavke iz popisa se mogu isporučiti zajedno sa strojem kao standardni dodatni pribori. Oni mogu biti različiti ovisno o zemlji.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

<b>Модел:</b>		<b>RP001G</b>
Капацитет на клинот на прицврстувачот		12 мм или 1/2"
Капацитет на спуштачот		0 - 60 мм
Брзина без оптоварување		8.000 - 25.000 мин. <sup>-1</sup>
Вкупна висина	со BL4040	294 мм
Номинален напон		D.C. 36 V - 40 V макс.
Нето тежина		4,0 - 5,2 кг

- Поради нашата континуирана програма за истражување и развој, спецификациите тука подлежат на промена без најава.
- Спецификациите и касетата за батеријата може да се разликуваат од држава до држава.
- Тежината може да се разликува во зависност од додаточите, вклучувајќи ја и касетата за батерија. Најлесната и најтешката комбинација, согласно процедурата на ЕПТА 01/2014 (Европската асоцијација за електрични алати), се прикажани во табелата.

## Применлива касета за батерија и полнач

Касета за батерија	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* * : Препорачана батерија
Полнач	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Некои од касетите за батерии и полначите наведени погоре може да не се достапни зависно од регионот во кој живеете.

**▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Користете ги само касетите за батерии и полначите наведени погоре. Користењето какви било поинакви касети за батерии и полначи може да создаде ризик од повреда и/или пожар.

## Наменета употреба

Електричниот алат е наменет за обликување на рабови и за профилирање на дрво, пластика и слични материјали.

## Бучава

Типична А-вредност за ниво на бучавата одредена во согласност со EN62841-2-17:  
 Ниво на звучниот притисок ( $L_{pA}$ ) : 92 dB (A)  
 Ниво на јачина на звукот ( $L_{WA}$ ) : 100 dB (A)  
 Отстапување (K): 3 dB (A)

**НАПОМЕНА:** Номиналната вредност(и) за емисија на бучава е измерена во согласност со стандардни методи за испитување и може да се користи за споредување алати.

**НАПОМЕНА:** Номиналната вредност(и) за емисија на бучава може да се користи и како прелиминарна процена за изложеност.

**▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Носете заштита за ушите.

**▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Емисијата на бучава при фактичкото користење на алатот може да се разликува од номиналната вредност(и), зависно од начинот на којшто се користи алатот, особено од тоа како вид работен материјал се обработува.

**▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Погрижете се да ги утврдите безбедносните мерки за заштита на лицето кое ракува со алатот врз основа на процена на изложеноста при фактичките услови на употреба (земајќи ги предвид сите делови на работниот циклус, како периодите кога електричниот алат е исклучен и кога работи во празен од, не само кога е активен).

## Вибрации

Вкупна вредност на вибрациите (векторска сума на три оски) одредена во согласност со EN62841-2-17:  
 Работен режим: сечење жлебови во медијанан  
 Ширење вибрации ( $a_{h1}$ ) : 6,3  $m/s^2$   
 Отстапување (K): 1,5  $m/s^2$

**НАПОМЕНА:** Вкупната вредност(и) на номиналната јачина на вибрациите е измерена во согласност со стандардни методи за испитување и може да се користи за споредување алати.

**НАПОМЕНА:** Вкупната вредност(и) на номиналната јачина на вибрациите може да се користи и како прелиминарна процена за изложеност.

**▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Јачината на вибрациите при фактичкото користење на алатот може да се разликува од номиналната вредност(и), зависно од начинот на којшто се користи алатот, особено од тоа како вид работен материјал се обработува.

**▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Погрижете се да ги утврдите безбедносните мерки за заштита на лицето кое ракува со алатот врз основа на процена на изложеноста при фактичките услови на употреба (земајќи ги предвид сите делови на работниот циклус, како периодите кога електричниот алат е исклучен и кога работи во празен од, не само кога е активен).

## Декларации за сообразност

### Само за земјите во Европа

Декларациите за сообразност се вклучени во Додаток А од ова упатство за употреба.

## БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

### Општи упатства за безбедност за електричните алати

**▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, илустрации и спецификации дадени со електричниот алат. Ако не се почитуваат сите упатства наведени подолу, може да дојде до струен удар, пожар и/или сериозни повреди.

### Чувајте ги сите предупредувања и упатства за да може повторно да ги прочитате.

Под терминот „електричен алат“ во предупредувањата се мисли на вашиот електричен алат кој работи на струја (со кабел) или на батерии (безжично).

### Безбедносни предупредувања за безжичната глодалка

1. Држете го електричниот алат само за изолираните држачи затоа што секако може да дојде во допир со скриени жици. Ако се допре жица под напон, може да се пренесе

струјата до металните делови на електричниот алат и да се предизвика струен удар кај лицето што ракува со електричниот алат.

2. Користете стеги или друг практичен начин за да го зацврстите и потпрете материјалот на стабилна платформа. Ако го држите материјалот со рака или го навалувате на телото, ќе биде нестабилен и може да доведе до губење контрола.
3. Користете само бургии за глодалка со правилниот дијаметар на обемот што одговара на дизајнираниот клин на прицврстувачот.
4. Користете само бургии за глодалка што се проценети за барем еднаква со максималната брзина означена на алатот. Ако алатот има функција за контрола на променлива брзина, поставете ја брзината на алатот под рангирањето на брзината на бургијата на глодалката.
5. Ракувајте многу внимателно со бургиите на глодалката.
6. Пред работата, внимателно проверете дали на бургијата на глодалката има пукнатини или оштетувања. Веднаш заменете ја бургијата на глодалката ако има пукнатини или оштетувања.
7. Избегнувајте сечење шајки. Проверете и извадете ги сите шајки од материјалот пред да работите.
8. Цврсто држете го алатот.
9. Не допирајте ги вртливите делови.
10. Внимавајте бургијата на глодалката да не го допира материјалот пред да се вклучи прекинувачот.
11. Пред да го користите алатот врз работниот материјал, оставете го да поработи малку напрасно. Гледајте дали вибрира или се клати, што може да значи дека има неправилно монтирана бургија на глодалката.
12. Внимавајте на правецот на ротирање на бургијата на глодалката и правецот од кој го прима материјалот.
13. Не оставајте го алатот вклучен. Работете со алатот само кога го држите в раце.
14. Секогаш исклучувајте го алатот и почекајте бургијата на глодалката целосно да спрете пред да го тргнете алатот од материјалот.
15. Не допирајте ја бургијата на глодалката веднаш по работата, може да е многу жешка и да ви ја изгори кожата.
16. Не замачкувајте ја основата со разредувач, бензин, нафта или слично. Тие може да предизвикаат напукување на основата.
17. Некои материјали содржат хемикалии што можат да бидат токсични. Избегнувајте вдишување на прашина и избегнувајте контакт на прашина со кожата. Следете ги упатствата од производителот на материјалот.
18. Носете заштита за уши кога работите подолго време.

19. Секогаш користете ги соодветните маска за прав/респиратор за материјалот што го користите и за одредената примена.

## ЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО.

**▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** НЕ ДОЗВОЛУВАЈТЕ удобноста или познавањето на производот (стекнати со подолга употреба) да ве наведат да не се придржувате строго до безбедносните правила за овој производ. ЗЛОУПОТРЕБАТА или непочитувањето на безбедносните правила наведени во ова упатство може да предизвикаат тешка телесна повреда.

### Важни безбедносни упатства за касетата за батеријата

1. Пред користење на касетата за батеријата, прочитајте ги сите упатства и ознаки за претпазливост на (1) полначот за батеријата, (2) батеријата и (3) производот што ја користи батеријата.
2. Не расклопувајте ја, ниту експериментирајте со касетата за батеријата. Тоа може да резултира со оган, прекумерна топлина или експлозија.
3. Ако оперативното времето станало прекумерно кратко, престанете веднаш со работа. Тоа може да резултира со ризик од прегревање, можни изгореници, па дури и експлозија.
4. Ако електролит навлезе во вашите очи, измијте ги со чиста вода и побарајте медицинска нега веднаш. Тоа може да резултира со губење на вашиот вид.
5. Не предизвикувајте спој на касетата за батеријата.
  - (1) Не допирајте ги контактите со никаков проводлив материјал.
  - (2) Избегнувајте да ја чувате касетата за батерија во сад со други метални предмети како што се шајки, монети и сл.
  - (3) На изложувајте ја касетата за батеријата на вода или дожд.Краткиот спој на батеријата може да предизвика голем проток на електрична енергија, прегревање, можни изгореници, па дури и пад на напојувањето.
6. Не складирајте и не користете ги алатот и касетата за батеријата на места каде што температурата може да достигне или надминува 50 °C (122 °F).
7. Не палете ја касетата за батеријата дури и кога е многу оштетена или целосно потрошена. Касетата за батеријата може да експлодира ако се стави во оган.
8. Не заковувајте ја, сечете ја, фрлајте ја, испуштајте ја касетата за батерија, ниту удирајте ја од тврд предмет касетата за батеријата. Таквото однесување може да резултира со оган, прекумерна топлина или експлозија.
9. Не користете оштетена батерија.

10. Содржаните батерии со литиумови јони се подложни на условите во Правилата за опасни предмети.

За комерцијален транспорт на пр. од трети лица и посредници, мора да се следат посебните услови на пакувањата или ознаките. При подготовка на предметот кој треба да се испрати, консултирајте се со експерт за опасни материјали. Исто така, следете ги потенцијално подеталните национални правила. Залепете ги со леплива лента или маскирајте ги отворените контакти, а батеријата спакувајте ја, така што нема да се движи слободно во пакувањето.

11. Кога ја фрлате во отпад касетата за батеријата, извадете ја од алатот и фрлете ја на безбедно место. Почитувајте ги локалните законски прописи што се однесуваат на фрлање во отпад на батеријата.
12. Користете ги батериите само со производите назначени од Makita. Монтирањето батерии на неусогласените производи може да резултира со пожар, прекумерна топлина, експлозија или истекување на електролитот.
13. Доколку алатот не се користи подолг временски период, батеријата мора да се извади од алатот.
14. Пред и по употребата, касетата за батеријата може да прими топлина што може да предизвика изгореници или изгореници од ниска температура. Внимавајте како ракувате со жешките касети за батерии.
15. Не допирајте го терминалот на алатот непосредно по употребата бидејќи може да се загрее доволно за да предизвика изгореници.
16. Не дозволувајте деланки, прав или земја да се заглават во терминалите, отворите и жлебовите на касетата за батерија. Тоа може да предизвика греење, запалување, пукање и дефект на алатот или касетата за батерија, што ќе резултира со изгореници или телесна повреда.
17. Освен ако алатката не поддржува употреба на електричните далноводи со висок напон во близина, не користете ја касетата за батерија во близина на електричните далноводи со висок напон. Тоа може да резултира со дефект или пад на напојувањето на алатот или касетата за батерија.
18. Држете ја батеријата подалеку од деца.

## ЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО.

**▲ВНИМАНИЕ:** Користете само оригинални батерии на Makita. Користењето неоригинални батерии на Makita или батерии што се изменети може да резултира со распукување на батеријата, предизвикувајќи пожар, телесна повреда и оштетување. Тоа исто така ќе ја поништи гаранцијата на Makita за алатот и полначот на Makita.

## Совети за одржување максимален работен век на батеријата

1. Заменете ја касетата за батеријата пред целосно да се испразни. Секогаш запирајте ја работата со алатот и заменете ја касетата за батеријата кога ќе забележите дека алатот дава помала моќност.
2. Никогаш немојте да полните целосно полна касета за батерија. Прекумерното полнење го скратува работниот век на батеријата.
3. Полнете ја касетата за батеријата на собна температура од 10°C - 40°C. Дозволете загреаната касета за батерија да се олади пред да ја ставите на полнење.
4. Кога не ја користите касетата за батерија, извадете ја алатот или полначот.
5. Полнете ја касетата за батеријата доколку не ја користите подолго време (повеќе од шест месеци).

### Важни безбедносни упатства за безжичниот уред

1. Не расклопувајте го или не експериментирајте со безжичниот уред.
2. Држете го безжичниот уред подалеку од мали деца. Доколку случајно се проголта, веднаш побарајте медицинска помош.
3. Користете го безжичниот уред само со алати од Makita.
4. Не изложувајте го безжичниот уред на дожд или влажни услови.
5. Не користете го безжичниот уред на места каде што температурата надминува 50°C.
6. Не работете со безжичниот уред на места каде што во близина има медицински инструменти, како пејсмејкери.
7. Не работете со безжичниот уред на места каде што во близина има автоматски уреди. Доколку работат, автоматските уреди може да развијат дефект или грешка.
8. Не работете со безжичниот уред на места со висока температура или места каде што може да се создаде статички електрицитет или електрична бучава.
9. Безжичниот уред може да создаде електромагнетни полиња (ЕМП), но тие не се штетни за корисникот.
10. Безжичниот уред е прецизен инструмент. Внимавајте да не го испуштите или удриете безжичниот уред.
11. Избегнувајте допирање на терминалот на безжичниот уред со голи раце или метални материјали.
12. Секогаш отстранувајте ја батеријата на алатот кога го инсталирате безжичниот уред на него.
13. Кога го отворате капакот на отворот, избегнувајте го местото на кое во отворот може да влезат прав и вода. Секогаш одржувајте го чист влезниот отвор.
14. Секогаш вметнувајте го безжичниот уред во правилната насока.
15. Не притискајте го копчето за активирање на безжичниот уред премногу силно и/или притискајте го копчето со предмет со остар раб.
16. Кога работите, секогаш затворајте го капакот на отворот.
17. Не отстранувајте го безжичниот уред од отворот додека алатот се напојува. Тоа може да предизвика дефект на безжичниот уред.
18. Не отстранувајте ја лепенката на безжичниот уред.
19. Не ставајте лепенка на безжичниот уред.
20. Не оставајте го безжичниот уред на место каде што може да се создаде статички електрицитет или електрична бучава.
21. Не оставајте го безжичниот уред на места подложни на голема топлина, како автомобил што е на сонце.
22. Не оставајте го безжичниот уред на место исполнето со прашина или прав или на место каде што може да се создаде корозивен гас.
23. Ненадејната промена на температурата може да го навлажни безжичниот уред. Не користете го безжичниот уред додека влагата не се исуши целосно.
24. Кога го чистите безжичниот уред, нежно бришете го со сува, мека крпа. Не користете бензин, разредувач, спроводливо средство за подмачкување или слично.
25. Кога го складираете безжичниот уред, чувајте го во испорачаната кутија или сад без статика.
26. Не вметнувајте други уреди освен безжичниот уред на Makita во отворот на алатот.
27. Не користете го алатот со оштетен капак на отворот. Водата, правот и нечистотијата што влегуваат во отворот може да предизвикаат дефект.
28. Не влечете го и/или не виткајте го капакот на отворот повеќе отколку што е потребно. Вратете го капакот доколку се извади од алатот.
29. Заменете го капакот на отворот ако се изгуби или оштети.

**ЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО.**

## ОПИС НА ФУНКЦИИТЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пред секое нагодување или проверка на алатот, проверувајте дали е исклучен и батеријата е извадена.

### Монтирање или отстранување на касетата за батеријата

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Секогаш исклучувајте го алатот пред ставањето или вадењето на касетата за батеријата.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Држете ги алатот и касетата за батеријата цврсто кога ја монтирате или вадите касетата за батеријата. Ако не ги држите цврсто алатот и касетата за батеријата, тие може да се лизнат од вашите раце и да дојде до нивно оштетување, како и до телесна повреда.

За монтирање на касетата за батерија, порамнете го јазичето на касетата за батерија со жлебот во кукиштето и лизнете го во место. Вметнете ја докрај додека не се блокира во место при што ќе се слушне звук. Ако можете да го видите црвениот индикатор како што е прикажано на сликата, не е целосно блокирана во место.

За да ја извадите касетата за батеријата, повлечете ја од алатот додека го лизгате копчето на предната страна на касетата.

► **Сл.1:** 1. Црвен индикатор 2. Копче 3. Касета за батерија

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Секогаш монтирајте ја касетата за батеријата целосно додека црвениот индикатор не се изгасне. Во спротивно, може ненадејно да испадне од алатот предизвикувајќи ви повреда вам или на некој друг околу вас.







**⚠ ВНИМАНИЕ:** Немојте да ја монтирате касетата за батеријата на сила. Ако касетата не може да се лизне лесно, тоа значи дека не е поставена правилно.

### Укажување на преостанатиот капацитет на батеријата

Притиснете го копчето за проверка на касетата за батеријата за укажување на преостанатиот капацитет на батеријата. Индикаторските ламбички светнуваат неколку секунди.

► **Сл.2:** 1. Индикаторски ламбички 2. Копче за проверка

Индикаторски ламбички			Преостанат капацитет
Запалено	Исклучено	Трепка	
			75% до 100%
			
			50% до 75%

Индикаторски ламбички			Преостанат капацитет
Запалено	Исклучено	Трепка	
			25% до 50%
			
			0% до 25%
			Наполнете ја батеријата.
			

**НАПОМЕНА:** Во зависност од условите на користење и амбиенталната температура, индикацијата може да се разликува во мала мера од реалниот капацитет.

**НАПОМЕНА:** Првата (најлево) ламбичка на индикаторот ќе трепка кога работи системот за заштита на батеријата.

### Систем за заштита на алатот/ батеријата

Алатот е опремен со систем за заштита на алатот/ батеријата. Овој систем автоматски го прекинува напојувањето на моторот за да го продолжи работниот век на алатот и на батеријата. Алатот автоматски ќе се исклучи за време на работењето ако тој или батеријата се најдат под еден од следниве услови:

### Заштита од преоптоварување

Кога со алатот/батеријата се работи на начин што предизвикува повлекување прекумерно висока струја, алатот автоматски се исклучува. Во таква ситуација, исклучете го алатот и запрете со примената што предизвикала негово преоптоварување. Потоа, повторно вклучете го алатот.

### Заштита од прегревавање

Кога алатот или батеријата се прегреани, алатот автоматски ќе запре и ламбите ќе трепкаат. Во овој случај, исклучете го алатот така што ќе го притиснете копчето за заклучување/отклучување, ќе ја отстраните батеријата или ќе го оставите алатот 60 секунди без никаква операција. Оставете алатот и батеријата да се изладат пред повторно да го вклучите алатот.

### Заштита од прекумерно празнење

Кога капацитетот на батеријата нема да биде доволен, алатот автоматски се исклучува. Во овој случај, извадете ја батеријата од алатот и наполнете ја.



## Заштита од други причини

Системот за заштита исто така е дизајниран за други причини што може да го оштетат алатот и овозможува тој да запре автоматски. Преземи ги сите следни чекори за да ги отстраните причините кога алатот е доведен до привремено запирање или престанување на работата.

1. Исклучете го алатот и потоа повторно вклучете го за да се рестартира.
2. Наполнете ја батеријата(ите) или заменете ја/ ги со наполнета батерија(и).
3. Оставете ги алатот и батеријата(ите) да се оладат.

Доколку не дојде до подобрување со враќање на системот за заштита, контактирајте со локалниот сервисен центар на Makita.

### Вклучување

За да го вклучите алатот, притиснете го копчето за заклучување/отклучување. Алатот преминува во режим на готовност. За вклучување на алатот, едноставно повлечете го прекинувачот за стартување во режим на готовност. За да го запрете алатот, отпуштете го прекинувачот за стартување и алатот преминува во режим на готовност. За да го исклучите алатот, притиснете го копчето за заклучување/отклучување во режимот на готовност. За непрекинато работење, повлечете го прекинувачот за стартување, а потоа притиснете го копчето за заклучување. Повлечете го прекинувачот за стартување за да го откажете непрекинатото работење и отпуштете го прекинувачот за стартување за да сопре алатот.

- **Сл.3:** 1. Копче за заклучување/отклучување  
2. Копче за заклучување 3. Прекинувач за стартување

**НАПОМЕНА:** Ако алатот се остави 5 секунди без да се работи со него во режим на готовност или 5 секунди по отпуштањето на прекинувачот за стартување, тој автоматски ќе се исклучи.

### Вклучување на ламбите

**ВНИМАНИЕ:** Не гледајте директно во светлината или во изворот на светлина.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Кога алатот е прегреан, ламбичката трепка. Оставете го алатот целосно да се излади пред повторно да работите со него.

За да ги вклучите ламбите, притиснете го копчето за заклучување/отклучување. Ламбите продолжуваат да светат во текот на работата. Ламбите се исклучуваат кога алатот се остави 5 секунди без да се работи со него во режим на готовност или 5 секунди по отпуштањето на прекинувачот за стартување.

- **Сл.4:** 1. Ламба

**НАПОМЕНА:** Користете сува крпа за да ја избришете нечистотијата од леката на ламбата. Внимавајте да не ја изгребете леката на ламбата затоа што тоа може да го намали осветлувањето.

### Бирач за нагодување на брзината

Брзината на ротација на алатот може да се нагоди со вртење на бирачот за нагодување на брзината. Табелата подолу ги прикажува бројот на бирачот и соодветната брзина на ротација.

- **Сл.5:** 1. Бирач за нагодување на брзината

Број	Брзина
1	8.000 мин. <sup>-1</sup>
2	12.500 мин. <sup>-1</sup>
3	17.000 мин. <sup>-1</sup>
4	21.000 мин. <sup>-1</sup>
5	25.000 мин. <sup>-1</sup>

**ВНИМАНИЕ:** Не ја менувајте брзината на ротацијата за време на работата. Инаку неочекувана реакција на алатот може да предизвика повреда.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Ако со алатот се ракува континуирано при ниска брзина подолго време, моторот ќе се прегрее, што може да резултира со дефект на уредот.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Бројчаникот за нагодување на брзината може да се сврти само до бројот 5 и назад до бројот 1. Не форсирајте го надвор од броевите 5 и 1, во спротивно функцијата за нагодување на брзината може да престане да работи.

### Електронска функција

За полесно работење, алатот е опремен со електронски функции.

- Контрола на постојаната брзина  
Функцијата за контрола на постојаната брзина обезбедува константна брзина на ротација, без оглед на преоптовареноста.
- Меко стартување  
Функцијата за меко стартување го сведува почетниот удар на минимум и овозможува алатот да се стартува глатко.
- Мека сопирачка  
Алатот нежно запира со меката сопирачка. Меката сопирачка спречува оштетување на работниот материјал поради нагло отпуштање и дозволува следната работа да ја започнете порано.  
Ако алатот постојано не успева да ја запре бургијата на глодалката откако прекинувачот ќе се исклучи, алатот треба да се сервисира во сервисен центар на Makita.



## СОСТАВУВАЊЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пред секое дотерување или проверка на алатот, секогаш проверувајте дали е исклучен и батеријата е извадена.

### Поставување или отстранување бургија на глодалката

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Монтирајте ја бургијата на глодалката цврсто. Секогаш користете го само клучот даден со алатот. Разлабавена или премногу стегната бургија на глодалката може да биде опасна.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Секогаш користете конус на прицврстувачот кој одговара на дијаметарот на оската на бургијата.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не прицврстувајте ја навртката на прицврстувачот без да ја вметнете бургијата на глодалката или да монтирате мали бургии без користење на навлаката на прицврстувачот. Може да дојде до кршење на конусот на прицврстувачот.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Користете само бургии на глодалката на кои максималната брзина, како што е наведено на бургијата, ја надминува максимална брзина на глодалката.

Ставете ја бургијата на глодалката докрај во конусот на прицврстувачот. Притиснете ја блокадата на оската и зацврстете на навртката на прицврстувачот со клучот.

► **Сл.6:** 1. Блокада на оската 2. Олабавување 3. Стегнување 4. Клуч 5. Навртка на прицврстувачот

Кога користите бургија на глодалката со помал дијаметар на оската, прво ставете ја соодветната навлака на прицврстувачот во конусот на прицврстувачот, потоа монтирајте ја бургијата на глодалката.

► **Сл.7:** 1. Конус на прицврстувачот 2. Навртка на прицврстувачот 3. Навлака на прицврстувачот 4. Бургија на глодалката

За да ја извадите бургијата на глодалката, следете ја постапката за монтирање по обратен редослед.

### Монтирање или вадење на отстранувач на делканици

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пред работењето, секогаш проверете дали отстранувачот на делканици е монтиран правилно.

За да го монтирате отстранувачот на делканици, ставете го отстранувачот на делканици во жлебот, така што ќе го порамните отворот на отстранувачот на делканици со испакнатиот дел.

► **Сл.8:** 1. Отстранувач на делканици 2. Отвор 3. Испакнат дел

За да го извадите отстранувачот на делканици, накривете го горниот дел од отстранувачот на делканици нанапред и извлечете го.

► **Сл.9**

## РАБОТЕЊЕ

### Нагодување на длабочината на сечење

За да ја нагодите длабочината на сечење, отпуштете го лостот за блокирање, па спуштете го телото. По нагодувањето, цврсто затворете го лостот за блокирање за да го прицврстите телото.

► **Сл.10:** 1. Лост за блокирање

### Нагодување на длабочината на сечење со завртка на сопирачката

1. Ставете го алатот на рамна површина.

2. Изберете ја завртката на сопирачката со ротирање на нејзината основа.

► **Сл.11:** 1. Завртка на сопирачката 2. Основа на сопирачката

За да ја нагодите висината на завртките на сопирачката, користете клуч или одвртувач.

► **Сл.12**

3. Олабавете ја навртката за зацврстување, а потоа повлечете ја шипката на сопирачката додека го притискате копчето за напојување.

► **Сл.13:** 1. Шипка на сопирачката 2. Навртка за зацврстување 3. Копче за пристап

4. Отпуштете го лостот за блокирање, туркајте го алатот надолу сè додека бургијата на глодалката не ја допре рамната површина, а потоа свртете го лостот за блокирање за да го прицврстите алатот.

► **Сл.14:** 1. Лост за блокирање 2. Бургија на глодалката

5. Притиснете ја надолу шипката на сопирачката додека го притискате копчето за пристап, сè додека не дојде во допир со завртката на сопирачката.

► **Сл.15:** 1. Шипка на сопирачката 2. Завртка на сопирачката 3. Копче за пристап

6. Лизгајте го показателот на длабочина, додека не покаже „0“ на скалата.

► **Сл.16:** 1. Показател на длабочина

7. Нагодете ја длабочината на сечење со повлекување на шипката на сопирачката додека го притискате копчето за пристап.

► **Сл.17:** 1. Шипка на сопирачката 2. Копче за пристап 3. Длабочина на засекот

8. За да извршите фино нагодување на длабочината на сечење, свртете го бирачот на шипката на сопирачката, така што ќе покажува „0“.

► **Сл.18:** 1. Бирач

9. Вртете ја главата од шипката на сопирачката за да ја постигнете саканата длабочина. За зголемување на длабочината, свртете ја главата налево. За намалување на длабочината, свртете ја главата надесно. (Длабочината се менува за 1 мм со едно вртење.)  
▶ **Сл.19:** 1. Глава од шипката на сопирачката

10. Стегнете ја навртката за зацврстување за да ја зацврстите шипка на сопирачката.  
▶ **Сл.20:** 1. Навртка за зацврстување

11. Отпуштете го лостот за блокирање.  
▶ **Сл.21:** 1. Лост за блокирање

Со притискање на алатот сè додека завртката на сопирачката дојде до шипката за сопирање, може да ја добиете длабочината на сечењето која ја прилагодивте со постапката погоре.

## Прилагодете ја горната граница на телото на алатот

Горната граница на телото на алатот може да се прилагоди со свртување на најлонската навртка.  
▶ **Сл.22:** 1. Најлонска навртка

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не ја спуштајте најлонската навртка премногу ниско. Бургијата на глодалката опасно ќе се испакне.

## Општа работа

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пред работењето, секогаш проверувајте дали телото на алатот автоматски се подига до горната граница и дали бургијата на глодалката не се испакнува од основата на алатот кога се разлабавува лостот за блокирање.

1. Поставете ја основата врз работниот материјал што ќе го сечете, така што бургијата на глодалката нема да го допира.
2. Вклучете го алатот и почекајте додека бургијата на глодалката не достигне целосна брзина.
3. Спуштете го телото на алатот и движете го алатот напред преку површината на работниот материјал, а алатот нека биде чист и нека се движи мазно додека не се заврши сечењето.  
▶ **Сл.23**

Кога се сечат рабови, површината на материјалот треба да биде на левата страна од бургијата на глодалката, во правец на принесување на материјалот.

- ▶ **Сл.24:** 1. Работен материјал 2. Правец на вртење на главата 3. Приказ на алатот од горе 4. Правец на принесување на материјалот

Кога го користите држачот на правец и ли насочувачот на фрезата, задолжително нека бидат на десната страна во правецот на принесување на материјалот. Така ќе бидат израмнети со страната на материјалот.

- ▶ **Сл.25:** 1. Правец на принесување на материјалот 2. Правец на вртење на главата 3. Работен материјал 4. Држач на правец

**НАПОМЕНА:** Ако го движите алатот премногу брзо напред, засекот ќе биде со слаб квалитет или може да се оштети бургијата на глодалката или моторот. Ако пополека го движите алатот напред, може да се изгори и уништи засекот.

Правилната брзина на принесување на материјалот ќе зависи од големината на бургијата на глодалката, видот на материјалот и длабочината на засекот.

Пред да почнете да сечете на самиот работен материјал, направете мала проба на отпадно парче дрво за да ја одредите соодветната брзина на принесување на материјалот.

Исто така, може да ја потврдите поставеноста на бургијата на глодалката така што ќе го измерите пробниот засек.

## Користење на рамниот насочувач

Рамниот насочувач ефикасно се користи за прави засеци кога се прават закосувања или жлебови.

1. Отстранете ги шрафот за стегање и шајбната од држачот на насочувачот.

▶ **Сл.26:** 1. Држач на насочувач 2. Шраф за стегање 3. Шајбна

2. Разлабавете го шрафот за нагодување за да направите жлеб. Ставете го рамниот насочувач во жлебот, па монтирајте ја шајбната и стегнете го шрафот за стегање.

▶ **Сл.27:** 1. Шраф за нагодување 2. Жлеб 3. Насочувач на правец 4. Шајбна 5. Шраф за стегање

3. Монтирајте ја шипката 8 во отворите од држачот на насочувачот и стегнете ги шрафовите за стегање.

▶ **Сл.28:** 1. Шипка 8 2. Отвор 3. Шраф за стегање

4. Монтирајте го насочувачот на правец во отворите од основата на алатот, па стегнете ги шрафовите за стегање.

▶ **Сл.29:** 1. Отвор 2. Шраф за стегање

5. Олабавете ги шрафовите за стегање и нагодете го растојанието помеѓу бургијата на глодалката и насочувачот на правец со вртење на шрафот за нагодување (1,5 мм на едно завртување). На саканото растојание, стегнете го шрафот за стегање за да го прицврстите насочувачот на правец.

▶ **Сл.30:** 1. Шраф за стегање 2. Шраф за нагодување 3. Насочувач на правец

6. Движете го алатот со насочувачот на правец израмнет со страната на работниот материјал.

▶ **Сл.31**

Поширок насочувач на правецот според саканите димензии може да се направи со помош на дупките на насочувачот, за прицврстување на дополнителни парчиња дрво.

▶ **Сл.32:** 1. Дрво 2. Насочувач на правец

Ако растојанието (А) помеѓу страната на работниот материјал и положбата на сечење е премногу големо за насочувачот на правец или ако страната

на работниот материјал не е права, не може да се користи насочувачот на правец.  
Во тој случај, цврсто стегнете права плоча на работниот материјал и користете ја како насочувач на основа. Принесувајте материјал во алатот во правец на стрелката.

► **Сл.33**

## Користење на насочувачот на правец за прецизно нагодување

### Опционален додаток

Насочувачот на правец за прецизно нагодување може да го приспособи растојанието поточно од насочувачот на правец.

► **Сл.34:** 1. Насочувач на правец за прецизно нагодување

1. Монтирајте ја шипката 8 во отворите од држачот на насочувачот и стегнете ја рачната завртка (M5 x 14 мм).
  2. Монтирајте го насочувачот на правец за прецизно нагодување во основата на алатот. Стегнете ги шрафовите за стегање на основата на алатот.
  3. Олабавете ја рачната завртка (M6 x 50 мм) и нагодете го растојанието помеѓу бургијата на глодалката и насочувачот на правец со вртење на шрафот за нагодување (1 мм на едно завртување). На саканото растојание, стегнете ја рачната завртка (M6 x 50 мм) за да го прицврстите насочувачот на правец.
- Прстенот со скали може да се ротира посебно од шрафот за нагодување, за уредот скала да може да се израмни на нула (0).
- **Сл.35:** 1. Шраф за нагодување 2. Рачка завртка (M6 x 50 мм) 3. Рачна завртка (M5 x 14 мм) 4. Држач на насочувач 5. Прстен со скали

## Нагодување на ширината на спојницата на насочувачот

Спојницата на насочувачот може да се нагодува во опсегот од 280 мм до 350 мм.

1. Олабавете ги шрафовите и поместете ја ширината на спојницата на насочувачот за да нагодите.
- **Сл.36:** 1. Шраф
2. Откако ќе ја прилагодите ширината, стегнете ги шрафовите.

### Минимална ширина на отворот

► **Сл.37:** 1. 280 мм

### Максимална ширина на отворот

► **Сл.38:** 1. 350 мм

## Користење на насочувачот на шаблон

Насочувачот на шаблон овозможува повторливо сечење со шеми на шаблон, користејќи шаблон.

1. Олабавете ги шрафовите на основата на алатот и отстранете ги.

2. Ставете го насочувачот на шаблон на основата и потоа стегнете ги шрафовите.

► **Сл.39:** 1. Насочувач на шаблон 2. Шраф

3. Ставете го алатот на шаблонот и движете го алатот, така што насочувачот на шаблон ќе се лизга долж страната на шаблонот.

► **Сл.40**

► **Сл.41:** 1. Бургија на глодалката 2. Основа 3. Шема 4. Материјал 5. Растојание (X) 6. Надворешен пречник на шема 7. Водач на фирми

**НАПОМЕНА:** Работниот материјал ќе се исече со различна големина од онаа на шаблонот. Земете го предвид растојанието (X) помеѓу бургијата на глодалката и надворешноста на насочувачот на шема. Растојанието (X) може да се пресмета со следнава равенка:

Растојание (X) = (надворешен дијаметар на насочувачот на шемата – дијаметар на бургијата на глодалката) / 2

## Користење на насочувачот на фрезата

### Опционален додаток

Насочувачот на фрезата овозможува стрижење на заоблената страна како фурнири за мебел, со движење на валјакот на насочувачот долж страната на работниот материјал.

► **Сл.42:** 1. Насочувач на фреза 2. Шипка 8 3. Држач на насочувач

1. Монтирајте го насочувачот на фрезата и шипките на држачот на насочувачот.
  2. Монтирајте ги шипките во отворите од држачот на насочувачот и стегнете го шрафот за стегање.
  3. Олабавете ги шрафовите за стегање и нагодете го растојанието помеѓу бургијата на глодалката и насочувачот на фрезата со вртење на шрафот за нагодување (1,5 мм на едно завртување). На саканото растојание, стегнете го шрафот за стегање за да го прицврстите насочувачот на фрезата.
  4. Движете го алатот со валјакот на насочувачот израмнет со страната на работниот материјал.
- **Сл.43:** 1. Бургија на глодалката 2. Валјак на насочувачот 3. Работен материјал

## Смукалка за прав

Монтирањето на смукалката за прав овозможува да поврзете вакуумска правосмукалка Makita на алатот.

1. Монтирајте ја смукалката за прав на основата на алатот со рачната завртка за испакнувањето на смукалката за прав да одговара на жлебот на основата на алатот.

► **Сл.44:** 1. Распрскувач на прав 2. Рачна завртка 3. Жлеб

2. Поврзете вакуумска правосмукалка Makita за да ја исчитисте смукалката за прав.

► **Сл.45**

# ФУНКЦИЈА ЗА АКТИВИРАЊЕ НА БЕЗЖИЧНИОТ УРЕД

## Што може да направите со функцијата за активирање на безжичниот уред

Функцијата за активирање на безжичниот уред овозможува чисто и удобно работење. Со поврзување на поддржаната вакуумска правосмукалка, таа ќе работи автоматски заедно со менување на работата на алатот.

► **Сл.46**

За користење на функцијата за активирање на безжичниот уред, подгответе ги следниве ставки:

- безжичен уред (опционален додаток)
- вакуумска правосмукалка што ја поддржува функцијата за активирање на безжичниот уред

Прегледот на поставувањето на функцијата за активирање на безжичниот уред е следниот. Погледнете го секој дел за детални постапки.

1. Инсталирање на безжичниот уред
2. Регистрација на алатот за вакуумска правосмукалка
3. Стартување на функцијата за активирање на безжичниот уред

## Инсталирање на безжичниот уред

### Опционален прибор

**⚠ВАЖНО:** Поставете го алатот на рамна и стабилна површина кога го инсталирате безжичниот уред.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Исчистете го правот и нечистотијата на алатот пред да го инсталирате безжичниот уред. Правот или нечистотијата може да предизвикаат дефект доколку дојдат во отворот на безжичниот уред.

**ЗАБЕЛЕШКА:** За спречување дефект предизвикан од статички електрицитет, допрете материјал за статичко празнење, како метален дел од алатот, пред да го подигнете безжичниот уред.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Кога го инсталирате безжичниот уред, секогаш проверувајте дали тој се вметнува во правилна насока и дали капакот е целосно затворен.

1. Отворете го капакот на алатот како што е покажано на сликата.

► **Сл.47:** 1. Капак

2. Вметнете го безжичниот уред во отворот и потоа затворете го капакот.

Кога го инсталирате безжичниот уред, порамнете ги издадените делови со вдлабнатите делови на отворот.

- **Сл.48:** 1. Безжичен уред 2. Издаден дел 3. Капак 4. Вдлабнат дел

Кога го отстранувате безжичниот уред, полека отворајте го капакот. Куките на задниот дел од капакот ќе го подигнат безжичниот уред додека го повлекувате.

- **Сл.49:** 1. Безжичен уред 2. Кука 3. Капак

По отстранувањето на безжичниот уред, чувајте го во испорачаната кутија или сад без статика.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Секогаш користете ги куките на задниот дел од капакот кога го отстранувате безжичниот уред. Доколку куките на го фатат безжичниот уред, целосно затворете го капакот и потоа повторно отворете го.

## Регистрација на алатот за вакуумска правосмукалка

**НАПОМЕНА:** За регистрација на алатот е потребна вакуумска правосмукалка на Makita што ја поддржува функцијата за активирање на безжичниот уред.

**НАПОМЕНА:** Завршете го инсталирањето на безжичниот уред на алатот пред да ја стартувате регистрацијата на алатот.

**НАПОМЕНА:** За време на регистрацијата на алатот не повлекувајте го прекинувачот за стартување или не вклучувајте го прекинувачот за напојување на вакуумската правосмукалка.

**НАПОМЕНА:** Исто така, погледнете го прирачникот со упатства на вакуумската правосмукалка.

Доколку сакате да ја активирате вакуумската правосмукалка заедно со менувањето на работата на алатот, претходно завршете ја регистрацијата на алатот.

1. Монтирајте ги батериите на вакуумската правосмукалка и алатот.
  2. Поставете го прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка на „AUTO“.
- **Сл.50:** 1. Прекинувач за режим на подготвеност

3. Држете го копчето за активирање на безжичниот уред на вакуумската правосмукалка 3 секунди додека ламбичката за активирање на безжичниот уред не затрепка зелено. И потоа на ист начин притиснете го копчето за активирање на безжичниот уред на алатот.

- **Сл.51:** 1. Копче за активирање на безжичниот уред 2. Ламбичка за активирање на безжичниот уред

Доколку вакуумската правосмукалка и алатот се поврзат успешно, ламбичките за активирање на безжичниот уред ќе засветат зелено 2 секунди и ќе почнат да трепкаат сино.

**НАПОМЕНА:** Ламбичките за безжично активирање ќе престанат да трепкаат зелено по 20 секунди. Притиснете го копчето за безжично активирање на алатот додека трепка ламбичката за безжично активирање на правосмукалната. Доколку ламбичката за безжично активирање не трепка зелено, притиснете го кратко копчето за безжично активирање и повторно задржете го.

**НАПОМЕНА:** Кога изведувате една или повеќе регистрацији на алатот за една вакуумска правосмукалка, завршете ја регистрацијата на алатот едно по едно.

## Стартување на функцијата за активирање на безжичниот уред

**НАПОМЕНА:** Завршете ја регистрацијата на алатот за вакуумската правосмукалка пред активирање на безжичниот уред.

**НАПОМЕНА:** Исто така, погледнете го прирачникот со упатства на вакуумската правосмукалка.

По регистрирање на алатот на вакуумската правосмукалка, таа ќе работи автоматски заедно со менувањето на работата на алатот.

1. Монтирајте го безжичниот уред на алатот.

2. Поврзете го цреволото од вакуумската правосмукалка со алатот.

► **Сл.52**

3. Поставете го прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка на „AUTO“.

► **Сл.53:** 1. Прекинувач за режим на подготвеност

4. Кратко притиснете го копчето за активирање на безжичниот уред на алатот. Ламбичката за активирање на безжичниот уред ќе свети сино.

► **Сл.54:** 1. Копче за активирање на безжичниот уред 2. Ламбичка за активирање на безжичниот уред

5. Вклучете го алатот. Проверете дали вакуумската правосмукалка работи додека алатот е во функција.

За запирање на активирањето на безжичниот уред на вакуумската правосмукалка, притиснете го копчето за активирање на безжичниот уред на алатот.

**НАПОМЕНА:** Ламбичката за активирање на безжичниот уред ќе престане да трепка сино кога нема работа 2 часа. Во овој случај, поставете го прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка на „AUTO“ и повторно притиснете го копчето за активирање на безжичниот уред на алатот.

**НАПОМЕНА:** Вакуумската правосмукалка стартува/запира со задоцнување. Постои временско задоцнување кога вакуумската правосмукалка открива менување на работата на алатот.















**НАПОМЕНА:** Далечината на пренос на безжичниот уред може да се разликува, зависно од условите на локацијата и околината.

**НАПОМЕНА:** Кога на вакуумската правосмукалка се регистрирани два или повеќе алати, таа може да почне да работи дури и ако не го вклучите алатот бидејќи друг корисник ја користи функцијата за безжично активирање.

## Опис на статусот на ламбичката за активирање на безжичниот уред

► **Сл.55:** 1. Ламбичка за активирање на безжичниот уред

Ламбичката за активирање на безжичниот уред го покажува статусот на функцијата за активирање на безжичниот уред. Погледнете ја табелата подолу за значењето на статусот на ламбичката.

Статус	Ламбичка за активирање на безжичниот уред				Опис
	Боја			Времетраење	
Режим на готовност	Сино			2 часа	Активирањето на безжичниот уред на вакуумската правосмукалка е достапно. Ламбичката автоматски ќе се исклучи кога не се извршува работа 2 часа.
				Кога алатот работи.	Активирањето на безжичниот уред на вакуумската правосмукалка е достапно и алатот работи.
Регистрација на алатот	Зелено			20 секунди	Подготвено за регистрација на алатот. Се чека регистрација од вакуумската правосмукалка.
				2 секунди	Регистрацијата на алатот е завршена. Ламбичката за активирање на безжичниот уред ќе почне да свети сино.
Откажување на регистрацијата на алатот	Црвено			20 секунди	Подготвено за откажување на регистрацијата на алатот. Се чека откажување од вакуумската правосмукалка.
				2 секунди	Откажувањето на регистрацијата на алатот е завршено. Ламбичката за активирање на безжичниот уред ќе почне да свети сино.

Статус	Ламбичка за активирање на безжичниот уред				Опис
	Боја	<input type="checkbox"/> Вклучено	<input type="checkbox"/> Трепка	Времетраење	
Друго	Црвено	<input checked="" type="checkbox"/>		3 секунди	Безжичниот уред се напојува и се стартува функцијата за активирање на безжичниот уред.
	Исклучено	-		-	Активирањето на безжичниот уред на вакуумската правосмукалка е запрено.

## Откажување на регистрацијата за вакуумска правосмукалка

Извршете ја следнава постапка кога ја откажувате регистрацијата на алатот за вакуумска правосмукалка.

1. Монтирајте ги батериите на вакуумската правосмукалка и алатот.
2. Поставете го прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка на „AUTO“.  
► **Сл.56:** 1. Прекинувач за режим на подготвеност
3. Држете го копчето за активирање на безжичниот уред на вакуумската правосмукалка 6 секунди. Ламбичката за активирање на безжичниот уред трепка зелено, а потоа станува црвена. Потоа на ист начин притиснете го копчето за активирање на безжичниот уред на алатот.  
► **Сл.57:** 1. Копче за активирање на безжичниот уред 2. Ламбичка за активирање на безжичниот уред

Доколку откажувањето се изврши успешно, ламбичките за активирање на безжичниот уред ќе засветат црвено 2 секунди и ќе почнат да трепкаат сино.

**НАПОМЕНА:** Ламбичките за безжично активирање ќе престанат да трепкаат црвено по 20 секунди. Притиснете го копчето за безжично активирање на алатот додека трепка ламбичката за безжично активирање на правосмукалката. Доколку ламбичката за безжично активирање не трепка црвено, притиснете го кратко копчето за безжично активирање и повторно задржете го.

## Решавање проблеми на функцијата за активирање на безжичниот уред

Пред да нарочате поправка, прво сами проверете ја состојбата. Ако најдете проблем што не е објаснет во упатството, не обидувајте се да го расклопите алатот. Наместо тоа, побарајте помош од овластените сервисни центри на Makita и секогаш користете делови за замена и поправка од Makita.

Состојба на аномалии	Можна причина (дефект)	Поправка
Ламбичката за активирање на безжичниот уред не свети/трепка.	Безжичниот уред не е инсталиран во алатот. Безжичниот уред е неправилно инсталиран во алатот.	Инсталирајте го безжичниот уред правилно.
	Терминалот на безжичниот уред и/или отворот се валкани.	Нежно избришете ги нечистотијата и правот од безжичниот уред и исчистете го отворот.
	Копчето за активирање на безжичниот уред на алатот не е притиснато.	Кратко притиснете го копчето за активирање на безжичниот уред на алатот.
	Прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка не е поставен на „AUTO“.	Поставете го прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка на „AUTO“.
	Нема напојување	Напојувајте ги алатот и вакуумската правосмукалка.

Состојба на аномалии	Можна причина (дефект)	Поправка
Регистрацијата на алатот/ откажувањето на регистрацијата на алатот не може да се заврши успешно.	Безжичниот уред не е инсталиран во алатот. Безжичниот уред е неправилно инсталиран во алатот.	Инсталирајте го безжичниот уред правилно.
	Терминалот на безжичниот уред и/или отворот се валкани.	Нежно избришете ги нечистотијата и правот од безжичниот уред и исчистете го отворот.
	Прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка не е поставен на „AUTO“.	Поставете го прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка на „AUTO“.
	Нема напојување	Напојувајте ги алатот и вакуумската правосмукалка.
	Неправилна работа	Кратко притиснете го копчето за активирање на безжичниот уред и повторно извршете ја постапката за регистрација/откажување на регистрацијата на алатот.
	Алатот и вакуумската правосмукалка се оддалечени еден од друг (надвор од опсегот за пренос).	Приближете ги алатот и вакуумската правосмукалка еден до друг. Максималната далечина на преносот е околу 10 м, сепак може да се разликува зависно од околностите.
	Пред завршување на регистрацијата/откажувањето на алатот; - прекинувачот на алатот е вклучен или; - копчето за напојување на вакуумската правосмукалка е вклучено.	Кратко притиснете го копчето за активирање на безжичниот уред и повторно извршете ја постапката за регистрација/откажување на регистрацијата на алатот.
	Постапката за регистрација на алатот за алатот или вакуумската правосмукалка не е завршена.	Извршете ги постапките за регистрација на алатот истовремено за алатот и вакуумската правосмукалка.
Вакуумската правосмукалка не работи заедно со менувањето на работата на алатот.	Безжичниот уред не е инсталиран во алатот. Безжичниот уред е неправилно инсталиран во алатот.	Инсталирајте го безжичниот уред правилно.
	Терминалот на безжичниот уред и/или отворот се валкани.	Нежно избришете ги нечистотијата и правот од безжичниот уред и исчистете го отворот.
	Копчето за активирање на безжичниот уред на алатот не е притиснато.	Притиснете го кратко копчето за активирање на безжичниот уред и осигурете се дека ламбичката за активирање на безжичниот уред трепка сино.
	Прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка не е поставен на „AUTO“.	Поставете го прекинувачот за режим на подготвеност на вакуумската правосмукалка на „AUTO“.
	Повеќе од 10 алати се регистрирани на вакуумската правосмукалка.	Повторно извршете ја регистрацијата на алатот. Ако повеќе од 10 алати се регистрирани на вакуумската правосмукалка, алатот што е регистриран најрано ќе биде откажан автоматски.
	Вакуумската правосмукалка ги избриша сите регистрации на алатот.	Повторно извршете ја регистрацијата на алатот.
	Нема напојување	Напојувајте ги алатот и вакуумската правосмукалка.
	Алатот и вакуумската правосмукалка се оддалечени еден од друг (надвор од опсегот за пренос).	Приближете ги алатот и вакуумската правосмукалка еден до друг. Максималната далечина на преносот е околу 10 м, сепак може да се разликува зависно од околностите.
Вакуумската правосмукалка работи додека алатот не е во функција.	Радиопречки од други уреди што создаваат радиобранови со висок интензитет.	Држете ги алатот и вакуумската правосмукалка подалеку од уредите како Wi-Fi-уреди и микробранови печки.
	Други корисници го користат активирањето на безжичниот уред на вакуумската правосмукалка со нивните алати.	Исключете го копчето за активирање на безжичниот уред на другите алати или откажете ја регистрацијата на алатот на другите алати.

## ОДРЖУВАЊЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пред секоја проверка или одржување, секогаш проверувајте дали алатот е исклучен и касетата за батеријата е извадена.

**ЗАБЕЛЕШКА:** За чистење, не користете нафта, бензин, разредувач, алкохол или слично. Тие средства ја вадат бојата и може да предизвикаат деформации или пукнатини.

За да се одржи БЕЗБЕДНОСТА и СИГУРНОСТА на производот, поправките, одржувањата или дотерувањата треба да се вршат во овластени сервисни или фабрички центри на Makita, секогаш со резервни делови од Makita.

## БУРГИИ НА ГЛОДАЛКАТА

*Опционален додаток*

Права бургија

► Сл.58

Бургија за жлебување „U“

► Сл.59

Бургија за жлебување „V“

► Сл.60

Бургија за дупчење со порамнување

► Сл.61

Бургија за дупчење со двојно порамнување

► Сл.62

Бургија за спојување на плочи

► Сл.63

Бургија за заоблување агли

► Сл.64

Бургија за правење закосувања

► Сл.65

Бургија за кружно сечење сводови

► Сл.66

Бургија за поткастрување со порамнување со топчесто лежиште

► Сл.67

Бургија за заоблување агли со топчесто лежиште

► Сл.68

Бургија за закосување со топчесто лежиште

► Сл.69

Бургија за кружно сечење со топчесто лежиште

► Сл.70

Бургија за сводови со кружно сечење со топчесто лежиште

► Сл.71

Бургија за повеќеслојни сводови со топчесто лежиште

► Сл.72

## ОПЦИОНАЛЕН ПРИБОР

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Овој прибор или додатоци се препорачуваат за користење со алатот од Makita дефиниран во упатството. Со користење друг прибор или додатоци може да се изложите на ризик од телесни повреди. Користете ги приборот и додатоците само за нивната назначена намена.

Ако ви треба помош за повеќе детали за приборот, прашајте во локалниот сервисен центар на Makita.

- Прави глави и глави за жлебови
- Глави за формирање рабови
- Глави за поткастрување ламинат
- Скоп на рамниот насочувач
- Скоп на насочувачот на правец за прецизно нагодување
- Скоп на насочувачот на фрезата
- Држач на насочувач
- Насочувач на шаблон
- Адаптер на насочувачот на шаблон
- Навртка на прицврстувачот
- Конус на прицврстувачот
- Навлака на прицврстувачот
- Адаптер за шина-водилка
- Безжичен уред
- Оригинална батерија и полнач на Makita

**НАПОМЕНА:** Некои ставки на листата може да се вклучени со алатот како стандарден прибор. Тие може да се разликуваат од држава до држава.



## ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

<b>Модел:</b>		<b>RP001G</b>
Капацитет стезне чауре		12 мм или 1/2"
Капацитет заривања		0 – 60 мм
Брзина без оптерећења		8.000 – 25.000 мин <sup>-1</sup>
Укупна висина	са BL4040	294 мм
Номинални напон		DC 36 V – 40 V макс.
Нето тежина		4,0 – 5,2 кг

- На основу нашег непрестаног истраживања и развоја задржавамо право измена наведених техничких података без претходне најаве.
- Технички подаци и уложак батерије могу да се разликују у различитим земљама.
- Тежина може да се разликује у зависности од наставака, укључујући и уложак батерије. Најлакша и најтежа комбинација, према процедури ЕПТА 01/2014, приказане су у табели.

### Применљив уложак батерије и пуњач

Уложак батерије	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* *: Препоручена батерија
Пуњач	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Неки горенаведени улошци батерија и пуњачи можда неће бити доступни у зависности од места становања.

**▲УПОЗОРЕЊЕ:** Користите само горенаведене улошке батерије и пуњаче. Коришћење других уложака батерије и пуњача може узроковати повреде и/или пожар.

### Намена

Алат је намењен за поравнано сечење и профилисање дрвених, пластичних и сличних материјала.

### Бука

Типичан А-пондерисани ниво буке одређен је према стандарду EN62841-2-17:

Ниво звучног притиска ( $L_{pA}$ ): 92 dB (A)

Ниво звучне снаге ( $L_{WA}$ ): 100 dB (A)

Несигурност (K): 3 dB (A)

**НАПОМЕНА:** Декларисане вредности емисије буке су измерене према стандардизованом мерном поступку и могу се користити за упоређивање алата.

**НАПОМЕНА:** Декларисана вредност емисије буке се такође може користити за прелиминарну процену изложености.

**▲УПОЗОРЕЊЕ:** Носите заштитне слушалице.

**▲УПОЗОРЕЊЕ:** Емисије буке током стварне примене електричног алата могу се разликовати од декларисане вредности у зависности од начина на који се користи алат, а посебно која врста предмета се обрађује.

**▲УПОЗОРЕЊЕ:** Уверите се да сте идентификовали безбедносне мере за заштиту руковаоца које су засноване на процени изложености у стварним условима употребе (узимајући у обзир све делове радног циклуса, као што је време рада уређаја, али и време када је алат искључен и када ради у празном ходу).

### Вибрације

Укупна вредност вибрација (векторски збир по три осе) одређена је према стандарду EN62841-2-17: Режим рада: сечење жлебова у влакнастим плочама средње густине (MDF – Medium Density Fibreboard) Вредност емисије вибрација ( $a_{h\alpha}$ ): 6,3  $m/c^2$  Несигурност (K): 1,5  $m/c^2$

**НАПОМЕНА:** Декларисане укупне вредности вибрација су измерене према стандардизованом мерном поступку и могу се користити за упоређивање алата.

**НАПОМЕНА:** Декларисане укупне вредности вибрација се такође могу користити за прелиминарну процену изложености.

**▲УПОЗОРЕЊЕ:** Вредност емисије вибрација током стварне примене електричног алата може се разликовати од декларисане вредности у зависности од начина на који се користи алат, а посебно која врста предмета се обрађује.

**▲УПОЗОРЕЊЕ:** Уверите се да сте идентификовали безбедносне мере за заштиту руковаоца које су засноване на процени изложености у стварним условима употребе (узимајући у обзир све делове радног циклуса, као што је време рада уређаја, али и време када је алат искључен и када ради у празном ходу).

## Декларације о усаглашености

### Само за европске земље

Декларације о усаглашености су део анекса А у овом упутству за употребу.

## БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА

### Општа безбедносна упозорења за електричне алате

**▲УПОЗОРЕЊЕ** Прочитајте сва безбедносна упозорења, упутства, илустрације и спецификације достављене уз овај електрични алат. Непоштовање свих доленаведених безбедносних упутстава може изазвати електрични удар, пожар и/или озбиљну повреду.

### Сачувајте сва упозорења и упутства за будуће потребе.

Термин „електрични алат“ у упозорењима односи се на електрични алат који се напаја из електричне мреже (каблом) или батерије (без кабла).

### Безбедносна упозорења за акумулаторску глодалицу

1. Електрични алат држите искључиво за изоловане површине за хватање јер секач може да дође у додир са сакривеним електричним инсталацијама. Резање струјног кабла под напоном може да изложи руковаоца електричном удару.
2. Употребите стегу или на неки други начин причврстите предмет који обрађујете на стабилну површину. Ако предмет будете

држали рукама или придржавали уз тело, можете изгубити контролу.

3. Користите само наставке за глодање са одговарајућим пречником прихватног дела који одговара стезној чаури.
4. Користите само наставке за глодање који су предвиђени за брзину која је једнака или већа од максималне брзине назначене на алату. Ако алат има функцију променљиве контроле брзине, подесите брзину алата испод максималне наведене брзине за наставка за глодање.
5. Веома пажљиво рукујте глодалицом.
6. Пре рада проверите да ли је наставка за глодање напукао или је оштећен. Одмах замените напрсли или оштећени наставка за глодање.
7. Избегавајте сечење ексера. Прегледајте да ли у предмету обраде има ексера и уклоните их пре рада.
8. Чврсто држите алат.
9. Држите руке даље од ротирајућих делова.
10. Проверите да наставка за глодање не додирује предмет обраде пре укључивања прекидача.
11. Пре примене алата на предмет обраде, пустите га да ради неко време. Погледајте да ли наставка за глодање вибрира или подрхтава како бисте проверили да ли је правилно постављен.
12. Проверите смер ротирања наставка за глодање и смер пуњења.
13. Немојте да остављате укључен алат. Алат укључите само када га држите рукама.
14. Пре него што извадите алат из предмета обраде, обавезно искључите глодалицу и сачекајте да се наставка за глодање потпуно заустави.
15. Не додирујте наставка за глодање одмах после завршетка рада, јер може да буде веома врућ и можете да се опечете.
16. Немојте немарно да размазujete разређивач, бензин, уље или сличне супстанце на постоље. У супротном, могу се јавити пукотине на постољу.
17. Неки материјали садрже хемикалије које могу да буду отровне. Будите опрезни да не би дошло до удисања прашине или контакта са кожом. Следите безбедносне податке добављача материјала.
18. Ако дуже време радите са алатом, обавезно носите заштитне слушалице.
19. Увек користите одговарајућу маску за прашину / респиратор за материјал и примену на којима радите.

## САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

**▲УПОЗОРЕЊЕ:** НЕМОЈТЕ себи да дозволите да занемарите строга безбедносна правила која се односе на овај производ услед чињенице да сте производ добро упознали и стекли рутину у руковању њиме (услед честог коришћења). НЕНАМЕНСКА УПОТРЕБА или непоштовање безбедносних правила наведених у овом упутству могу довести до тешких телесних повреда.

## Важна безбедносна упутства која се односе на уложак батерије

1. Пре употребе уложка батерије, прочитајте сва упутства и безбедносне ознаке на (1) пуњачу батерије, (2) батерији и (3) производу који користи батерију.
2. Не растављајте и не модификујте уложак батерије. Тиме можете да изазовете пожар, прекомерно загревање или експлозију.
3. Ако се време рада знатно скратило, одмах престаните са коришћењем. То може да доведе до ризика од прегревања, могућих опекотина, па чак и експлозије.
4. Ако електролит доспе у очи, исперите их чистом водом и одмах затражите помоћ лекара. То може да доведе до губитка вида.
5. Немојте да изазивате кратак спој уложка батерије:

- (1) Немојте додиривати прикључке било којим проводним материјалом.
- (2) Избегавајте складиштење уложка батерије у кутији са другим металним предметима као што ексери, новчићи итд.
- (3) Немојте да излагате уложак батерије води или киши.

Кратак спој батерије може да доведе до великог протока струје, прегревања, могућих опекотина, па чак и прегоревана.

6. Немојте да складиштите и користите алат и уложак батерије на местима где температура може да достигне или премаше 50 °C (122 °F).
7. Немојте да палите уложак батерије чак ни када је озбиљно оштећен или потпуно похабан. Уложак батерије може да експлодира у ватри.
8. Немојте да закивате, сечете, ломите, бацате или испуштате уложак батерије, или да њиме ударате по чврстој површини. На тај начин можете да изазовете пожар, прекомерно загревање или експлозију.
9. Немојте да користите оштећену батерију.
10. Садржане литијум-јонске батерије подлежу Закону о превозу опасних материја.

Приликом комерцијалног превоза, нпр. од стране трећих лица и превозника, мора се обратити посебна пажња на специјалне захтеве паковања и обележавања. Приликом припреме материјала за превоз, потребно је саветовати се са стручњаком за опасне материје. Такође обратите пажњу на евентуалне даље националне прописе.

Омотајте траком или прекријте отворене контакте и запакујте батерију тако да се не може померати унутар паковања.

11. Када одлажете уложак батерије на отпад, извадите га из алата и одложите на безбедно место. Придржавајте се локалних прописа у вези са одлагањем батерије.
12. Батерије користите само са производима које је навела компанија Makita. Постављање батерије на производе који нису усаглашени може да доведе до пожара, прекомерне топлоте, експлозије или цурења електролита.
13. Ако се алат не користи током дужег периода, батерија мора да се извади из алата.
14. Током и након коришћења, уложак батерије може да акумулира толико топлоте да то може довести до опекотина, уобичајених и нискотемпературних. Пажљиво рукујте врућим улозима батерије.
15. Не додирујте контакте алата одмах након коришћења јер су можда толико врући да могу да изазову опекотине.
16. Водите рачуна да се струготина, прашина или земља не заглаве у контактима, рупицама и жлебовима уложка батерије. То може проузроковати загревање, запаливање, пуцање и неисправност алата или уложка батерије, што може да доведе до опекотина или телесних повреда.
17. Осим ако алат то не подржава, немојте да користите уложак батерије близу високонапонских разводних линија електричне струје. У супротном може доћи до квара или прегоревана алата или уложка батерије.
18. Држите батерију ван домања деца.

## САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

**▲ПАЖЊА:** Користите само оригиналне Makita батерије. Коришћење Makita батерија које нису оригиналне или батерија које су измењене може да доведе до пуцања батерије, које може да изазове пожар, телесне повреде или штету. То ће такође поништити гаранцију компаније Makita за Makita алат и пуњач.

## Савети за максимално трајање батерије

1. Напуните уложак батерије пре него што се потпуно испразни. Сваки пут прекините рад са алатом и напуните уложак батерије када приметите да је снага алата слабија.
2. Никада немојте да поново пуните потпуно напуњени уложак батерије. Препуњавање скраћује радни век батерије.
3. Пуните уложак батерије на собној температури између 10°C и 40°C (између 50°F и 104°F). Сачекајте да се врући уложак батерије охлади пре пуњења.
4. Када не користите уложак батерије, извадите га из алата или пуњача.
5. Напуните уложак батерије ако га нећете користити дуже време (више од шест месеци).

## Важна безбедносна упутства која се односе на бежичну јединицу

1. Не растављајте и не модификујте бежичну јединицу.
2. Држите бежичну јединицу подаље од мале деце. Ако дође до случајног гутања јединице, одмах затражите лекарску помоћ.
3. Бежичну јединицу користите искључиво у комбинацији са Makita алатом.
4. Не излажите бежичну јединицу киши или влази.
5. Не користите бежичну јединицу на местима на којим температура премашује 50°C.
6. Не користите бежичну јединицу у близини медицинских инструмената, попут пејсмејкера.
7. Не користите бежичну јединицу у близини аутоматизованих уређаја. У супротном може да дође до квара или грешке аутоматизованог уређаја.
8. Не радите са бежичном јединицом на местима изложеним високим температурама или местима на којима могу да се јаве статички електрицитет или електрични шум.
9. Бежична јединица може да производи електромагнетна поља која нису штетна по корисника.
10. Бежична јединица је прецизни инструмент. Пазите да не испустите или не ударите бежичну јединицу.
11. Не додирујте контакте бежичне јединице голим рукама или металним предметима.
12. Обавезно извадите батерију из производа пре него што поставите бежичну јединицу.
13. Немојте отварати поклопац отвора на местима на којима прашина и вода могу да доспеју у отвор. Увек одржавајте улаз отвора чистим.
14. Увек пазите да бежична јединица при уметању буде правилно окренута.
15. Не притискајте дугме за бежично активирање на бежичној јединици прејакно и/или предметом са оштром ивицом.
16. Обавезно вратите поклопац отвора пре почетка рада.
17. Не вадите бежичну јединицу из отвора док је алат под напоном. У супротном, може да дође до квара бежичне јединице.
18. Не скидајте налепницу са бежичне јединице.
19. Не стављајте налепнице на бежичну јединицу.
20. Не остављајте бежичну јединицу на местима на којима могу да се јаве статички електрицитет или електрични шум.
21. Не остављајте бежичну јединицу на месту изложеном великој топлоти, на пример у аутомобилу који стоји на сунцу.
22. Не остављајте бежичну јединицу на прашњавим местима или местима на којима може да се створи нагрјавајући гас.

23. Нагле промене температуре могу да изазову стварање росе на бежичној јединици. Не користите бежичну јединицу док роса потпуно не испари.
24. Бежична јединица се чисти пажљивим брисањем сувом, меком крпом. Не користите апотекарски бензин, разређивач, проводну маст и слична средства.
25. Бежична јединица се чува у добијеној кутији или амбалажи отпорној на статички електрицитет.
26. У отвор на алату не стављајте друге уређаје сем Makita бежичне јединице.
27. Не користите алат ако је поклопац отвора оштећен. Вода, прашина и прљавштина који уђу у отвор могу да изазову квар.
28. Не вуците и/или упредајте поклопац отвора више него што је неопходно. Вратите поклопац на алат ако спадне.
29. Замените поклопац отвора ако се изгуби или оштели.

## САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

## ОПИС НАЧИНА ФУНКЦИОНИСАЊА

**ПАЖЊА:** Пре подешавања или провере функција алата увек проверите да ли је алат искључен и да ли је уложак батерије уклоњен.

## Постављање и уклањање уложка батерије

**ПАЖЊА:** Увек искључите алат пре постављања или уклањања уложка батерије.

**ПАЖЊА:** Држите чврсто алат и уложак батерије када постављате или уклањате уложак батерије. Ако алат и уложак батерије не будете држали чврсто, могу вам исклизнути из руку, оштетити се при паду и повредити вас.

Да бисте поставили уложак батерије, поравнајте језичак на њему са жлебом на кућишту и гурните га на место. Гурните га до краја тако да легне на своје место и чује се тихо шкљоцање. Ако видите црвени индикатор као што је приказано на слици, уложак батерије није потпуно закључан.

Да бисте уклонили уложак батерије, клизањем га извуците из алата док клизањем померате дугме на предњој страни уложка.

► **Слика1:** 1. Црвени индикатор 2. Дугме 3. Уложак батерије

**▲ ПАЗИЈА:** Увек до краја гурните уложак батерије тако да се црвени индикатор не види. У супротном, он случајно може испасти из алата и повредити вас или неку особу у вашој близини.

**▲ ПАЗИЈА:** Немојте на силу да постављате уложак батерије. Ако уложак не можете лако да гурнете, то значи да га не постављате исправно.

## Приказ преосталог капацитета батерије

Притисните дугме за проверу на улошку батерије да бисте приказали преостали капацитет батерије. Индикаторске лампице ће се укључити на неколико секунди.

► **Слика2:** 1. Индикаторске лампице 2. Дугме за проверу

Индикаторске лампице			Преостали капацитет
Светли	Искључено	Трепће	
■	□	▧	Од 75% до 100%
■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■		
■ ■ ■ ■	□ □ □ □		Од 50% до 75%
■ ■ ■ ■	□ □ □ □		Од 25% до 50%
■ □ □ □	□ □ □ □		Од 0% до 25%
▧ □ □ □	□ □ □ □		Напуните батерију.
■ ■ □ □	□ □ □ □		Могуће је да је батерија постала неисправна.
□ □ ■ ■	■ ■ ■ ■		

**НАПОМЕНА:** У зависности од услова коришћења и температуре околине, приказани капацитет може донекле да се разликује од стварног.

**НАПОМЕНА:** Прва (крајња лева) индикаторска лампица трепери када систем за заштиту батерије ради.

## Систем за заштиту алата/батерије

Алат је опремљен системом за заштиту алата/батерије. Овај систем аутоматски прекида напајање мотора како би продужио век трајања алата и батерије. Алат ће се аутоматски зауставити током рада ако алат или батерија уђу у једно од следећих стања:

### Заштита од преоптерећења

Када се алатом/батеријом рукује тако да се вуче превише струје, алат аутоматски престаје са радом. У овој ситуацији, искључите алат и престаните са употребом која је довела до преоптерећења алата. Затим укључите алат да бисте га поново покренули.

## Заштита од прегревања

Када је алат прегрејан, алат аутоматски престаје да ради и лампице почињу да трепћу. У том случају, искључите алат притиском на дугме за закључавање/откључавање, уклањањем батерије или тако што нећете ни на који начин руковати алатом 60 секунди. Сачекајте да се алат и батерија охладе пре него што поново укључите алат.

## Заштита од превеликог пражњења

Када капацитет батерије није довољан, алат аутоматски престаје са радом. У том случају, уклоните батерију из алата и напуните је.

## Заштита од других узрока

Систем за заштиту је такође дизајниран за друге узроке коју могу да оштете алат и омогућава му аутоматско заустављање. Обавите све следеће кораке да бисте отклонили узроке када се алат привремено заустави или заустави током рада.

1. Искључите алат, а затим га укључите да бисте га поново покренули.
2. Напуните батерије или их замените напуњеним батеријама.
3. Сачекајте да се алат и батерије охладе.

Ако поновним успостављањем система за заштиту не долази до никаквих побољшања, обратите се локалном сервисном центру компаније Makita.

## Функционисање прекидача

Да бисте укључили алат, притисните дугме за закључавање/откључавање. Алат прелази у режим мировања. За покретање алата, повуците окидач прекидача док се налазите у режиму мировања. Да бисте зауставили алат, отпустите окидач прекидача, па ће алат да пређе у режим мировања. Да бисте искључили алат, притисните дугме за закључавање/откључавање док се налазите у режиму мировања. За непрестани рад, повуците окидач прекидача и притисните дугме за закључавање. Поново повуците окидач прекидача да бисте отказали непрестани рад и отпустите окидач прекидача да бисте зауставили алат.

- **Слика3:** 1. Дугме за закључавање/откључавање 2. Дугме за закључавање 3. Окидач прекидача

**НАПОМЕНА:** Ако алат који се налази у режиму мировања не користите 5 секунди или га не користите 5 секунди од отпуштања окидача прекидача, он ће се аутоматски искључити.

## Укључивање лампи

**▲ ПАЗИЈА:** Немојте да гледате у лампу ни директно у извор светлости.

**ОБАВЕШТЕЊЕ:** Када се алат прегреје, лампица трепери. Сачекајте да се алат потпуно охлади пре него што наставите са радом.

Да бисте укључили лампице, притисните дугме за закључавање/откључавање. Лампице остају упалјене током рада. Лампице се искључују када алат који се налази у режиму мировања не користите 5 секунди или га не користите 5 секунди од отпуштања окидача прекидача.

► **Слика4:** 1. Лампа

**НАПОМЕНА:** Сувом крпом обришите прљавштину са сочива лампе. Пазите да не огребете сочиво лампе, јер тако можете смањити осветљеност.

## Бројчаник за подешавање брзине

Брзина ротације алата може се променити окретањем бројчаника за подешавање брзине. Табела у наставку приказује број на бројчанику и одговарајућу брзину ротације.

► **Слика5:** 1. Бројчаник за подешавање брзине

Број	Брзина
1	8.000 мин <sup>-1</sup>
2	12.500 мин <sup>-1</sup>
3	17.000 мин <sup>-1</sup>
4	21.000 мин <sup>-1</sup>
5	25.000 мин <sup>-1</sup>

**ПАЖЊА:** Немојте да мењате брзину ротације током рада алата. У супротном, неочекивана ротација алата може да проузрокује повреду.

**ОБАВЕШТЕЊЕ:** Ако се алат стално користи на мањим брзинама током дужег периода, мотор ће се преоптеретити, што ће довести до квара.

**ОБАВЕШТЕЊЕ:** Бројчаник за подешавање се може окренути само до 5 и назад до 1. Немојте на силу да покушавате да окренете даље од 5 или 1 пошто функција за подешавање брзине може престати да ради.

## Електронска функција

Алат је опремљен електронским функцијама за једноставно управљање.

- Регулатор константне брзине  
Функција управљања брзином омогућава константну брзину ротације без обзира на оптерећење.
- Лагани старт  
Функција лаганог старта ублажава шок при покретању и омогућава лако покретање алата.
- Мека кочица  
Алат се зауставља постепено помоћу меке кочице. Мека кочица спречава оштећење предмета рада услед трзаја и омогућава вам да започнете следећу операцију раније.  
Ако се више пута дешава да алат не успева да заустави наставка за глодање након искључивања прекидача, однесите алат у Makita сервисни центар.

## СКЛАПАЊЕ

**ПАЖЊА:** Пре обављања било каквог посла на алату увек проверите да ли је он искључен и да ли је уложак батерије уклоњен.

## Постављање или скидање наставка за глодање

**ПАЖЊА:** Чврсто поставите наставка за глодање. Увек користите само кључ који сте добили уз алат. Лабав или превише затегнут наставка за глодање може да буде опасан.

**ПАЖЊА:** Увек користите конус стезне чауре који је одговарајући за пречник прихватног дела наставка за глодање.

**ПАЖЊА:** Немојте да затежете навртањ чауре без уметања наставка за глодање и немојте да постављате наставка за глодање са малим пречником прихватног дела без коришћења наставка за сужење стезне чауре. И једно и друго може да доведе до пуцања конуса стезне чауре.

**ПАЖЊА:** Користите само наставка за глодање за које максимална брзина, наведена на наставку за глодање, прелази максималну брзину глодице.

Поставите наставка за глодање целом дужином конуса стезне чауре. Притисните браву осовине и затегните стезну чауру помоћу кључа.

► **Слика6:** 1. Брава осовине 2. Олабавите 3. Затегните 4. Кључ 5. Навртањ стезне чауре

При коришћењу наставка за глодање са прихватним делом мањег пречника, прво убаците одговарајући наставка за сужење у конус стезне чауре, а затим поставите наставка за глодање.

► **Слика7:** 1. Конус стезне чауре 2. Навртањ стезне чауре 3. Наставак за сужење стезне чауре 4. Наставак за глодање

Да бисте уклонили наставка за глодање, примените овај поступак обрнутим редоследом.

## Постављање или уклањање штитника од опиљака

**ПАЖЊА:** Пре почетка рада увек проверите да ли је штитник од опиљака исправно постављен.

Да бисте поставили штитник од опиљака, уметните га у жлеб тако што ћете поравнати отвор на штитнику од опиљака са испупчењем.

► **Слика8:** 1. Штитник од опиљака 2. Отвор 3. Испупчење

Да бисте скинули штитник од опиљака, нагните горњи део штитника од опиљака према напред и извучите га.

► **Слика9**

## Подешавање дубине реза

Да бисте подесили дубину реза, отпустите полуку за закључавање, затим спустите тело алата. Након подешавања, чврсто окрените полуку за закључавање да бисте причврстили тело алата.

► **Слика10:** 1. Полука за закључавање

## Подешавање дубине резања помоћу завртња граничника

1. Поставите алат на равну површину.
2. Зауставите завртањ граничника тако што ћете ротирали основу граничника.

► **Слика11:** 1. Завртањ граничника 2. Основа граничника

Да бисте подесили висину завртања граничника, употребите кључ или одвијач.

► **Слика12**

3. Олабавите навртањ за причвршћивање, а затим повуците крак граничника док притискате дугме за додавање.

► **Слика13:** 1. Крак граничника 2. Навртањ за причвршћивање 3. Дугме за додавање

4. Отпустите полуку за закључавање, гурните алат према доле док врх наставка за глодање не додирне равну површину, а затим окрените полуку за закључавање да бисте причврстили алат.

► **Слика14:** 1. Полука за закључавање 2. Наставак за глодање

5. Притисните крак граничника док притискате дугме за додавање док не додирне завртањ граничника.

► **Слика15:** 1. Крак граничника 2. Завртањ граничника 3. Дугме за додавање

6. Померите индикатор дубине тако да индикатор показује "0" на скали.

► **Слика16:** 1. Индикатор дубине

7. Подесите дубину резања тако што ћете повући крак граничника док притискате дугме за додавање.

► **Слика17:** 1. Крак граничника 2. Дугме за додавање 3. Дубина реза

8. Да бисте обавили фино подешавање дубине резања, окрените бројчаник на краку граничника тако да показује "0".

► **Слика18:** 1. Бројчаник

9. Окрените главу крака граничника како бисте добили жељену дубину. Да бисте повећали дубину, окрените главу у смеру супротном од казаљке на сату. Да бисте смањили дубину, окрените главу у смеру казаљке на сату. (Дубина се мења у помацима од по 1 мм по једном окрету.)

► **Слика19:** 1. Глава крака граничника

10. Притегните навртањ за причвршћивање да бисте причврстили крак граничника.

► **Слика20:** 1. Навртањ за причвршћивање

11. Отпустите полуку за закључавање.

► **Слика21:** 1. Полука за закључавање

Када притискате алат према доле док крак граничника не дође у додир са завртњем граничника, можете да остварите дубину реза коју сте подесили у горенаведеном поступку.

## Подешавање горње границе тела алата

Горња граница тела алата може да се подеси помоћу најлонске чауре.

► **Слика22:** 1. Најлонска чаура

**ПАЖЊА:** Немојте превише да спуштате најлонску чауру. Наставак за глодање може опасно да пропадне.

## Општи поступак рада

**ПАЖЊА:** Пре почетка рада, увек проверите да ли се тело алата аутоматски подиже у горњи гранични положај и да наставак за глодање не штрчи из основе алата када је полука за закључавање олабављена.

1. Поставите постоље на предмет обраде који треба да сече, а да при том наставак за глодање не додирује предмет обраде.

2. Укључите алат, а затим сачекајте да наставак за глодање достигне пуну брзину.

3. Спустите тело алата и померите алат унапред преко површине предмета обраде, држећи постоље у равни и померајући га глатко унапред док глодање не буде готово.

► **Слика23**

Када вршите обраду ивица, радна површина треба да буде са леве стране наставка за глодање у смеру пуњења.

- **Слика24:** 1. Предмет обраде 2. Смер окретања наставка 3. Поглед са врха алата 4. Правац продора наставка

При коришћеној равне војице или војице за опсецање, водите рачуна о томе да буде на правој страни у смеру пуњења. То ће вам помоћи да је држите у равни са бочном страном предмета обраде.

- **Слика25:** 1. Правац продора наставка 2. Смер окретања наставка 3. Предмет обраде 4. Равна војица



**НАПОМЕНА:** Превише брзо померање алата унапред може да доведе до лошег квалитета глодања или оштећења наставка за глодање или мотора. Превише споро померање алата унапред може да огрљи и угрља рез.

Права брзина глодања зависи од величине наставка за глодање, врсте радне површине и дубине глодања.

Пре почетка резања на предмету обраде, направите пробни рез на комаду отпадног дрвета да бисте размотрили одговарајућу брзину обраде.

Такође можете да потврдите подешавање наставка за глодање мерењем пробног реза.

## Коришћење равне војице

Равна војица се ефикасно користи за равно резање приликом зарубљивања ивица или прављења жлебова.

1. Скините завртње за причвршћивање и подлошку са држача војице.

► **Слика26:** 1. Држач војице 2. Завртањ за причвршћивање 3. Подлошка

2. Отпустите завртањ за подешавање да бисте направили жлеб. Уметните равну војицу у жлеб, а затим поставите подлошку и затегните завртањ за причвршћивање.

► **Слика27:** 1. Завртањ за подешавање 2. Жлеб 3. Равна војица 4. Подлошка 5. Завртањ за причвршћивање

3. Поставите шипку 8 у прорезе у држачу војице и затегните завртње за причвршћивање.

► **Слика28:** 1. Шипка 8 2. Прорез 3. Завртањ за причвршћивање

4. Поставите равну војицу у прорезе на основи алата, а затим затегните завртње за причвршћивање.

► **Слика29:** 1. Прорез 2. Завртањ за причвршћивање

5. Олабавите завртањ за причвршћивање и подесите растојање између наставка за глодање и равне војице окретањем завртња за подешавање (1,5 мм по окрету). Када постигнете жељено растојање, затегните завртањ за причвршћивање да бисте причврстили равну војицу.

► **Слика30:** 1. Завртањ за причвршћивање 2. Завртањ за подешавање 3. Равна војица

6. Померите алат тако да равна војица буде у равни са бочном страном радне површине.

► **Слика31**

Шира равна војица жељених димензија може да се направи помоћу погодних отвора на војици који се заврћу на додатни комад дрвета.

► **Слика32:** 1. Дрво 2. Равна војица

Ако је удаљеност (А) између бочне стране предмета обраде и положаја резања преширока за равну војицу, или ако бочна страна предмета обраде није равна, равна војица не може да се користи. У том случају причврстите равну плочу на предмет обраде и користите је као војицу у односу на постоље. Померајте алат у смеру стрелице.

► **Слика33**

## Употреба равне војице за фино подешавање

### Опциони додатни прибор

Равна војица за фино подешавање служи за прецизније подешавање раздаљине наго што је то могуће равном војицом.

► **Слика34:** 1. Равна војица за фино подешавање

1. Поставите шипку 8 у прорезе у држачу војице и затегните лептир завртањ (М5 x 14 мм).

2. Поставите равну војицу за фино подешавање на основу алата. Затегните завртње за причвршћивање на основи алата.

3. Олабавите лептир завртањ (М6 x 50 мм) и подесите растојање између наставка за глодање и равне војице окретањем завртња за подешавање (1 мм по окрету). Кад постигнете жељено растојање, затегните лептир завртањ (М6 x 50 мм) да бисте причврстили равну војицу.

Индексни прстен може засебно да се ротира у односу на завртањ за подешавање, тако да јединица скале може да се поравна на нулу (0).

► **Слика35:** 1. Завртањ за подешавање 2. Лептир завртањ (М6 x 50 мм) 3. Лептир завртањ (М5 x 14 мм) 4. Држач војице 5. Индексни прстен

## Подешавање ширине папуче за вођење

Папуча за вођење може да се подешава у опсегу од 280 мм до 350 мм.

1. Отпустите завртње и подесите ширину папуче за вођење.

► **Слика36:** 1. Завртањ

2. Након подешавања ширине, затегните завртње.

### Минимална ширина отвора

► **Слика37:** 1. 280 мм

### Максимална ширина отвора

► **Слика38:** 1. 350 мм

## Коришћење војице шаблона

Војица шаблона омогућава поновљено резање са шаблонским мотивима коришћењем шаблона.

1. Олабавите завртње на основи алата и уклоните их.

2. Поставите војицу шаблона на основу и затегните завртње.

► **Слика39:** 1. Војица шаблона 2. Завртањ

3. Поставите алат на шаблон и померајте га тако да шаблонска војица клизи дуж шаблона.

► **Слика40**

► **Слика41:** 1. Наставак за глодање 2. Основа 3. Шаблон 4. Предмет обраде 5. Удаљеност (X) 6. Спољни пречник војице шаблона 7. Војица шаблона



**НАПОМЕНА:** Димензије исеченог предмета обраде биће нешто другачије од шаблона. Омогућите растојање (X) између наставка за глодање и спољне ивице војице шаблона. Растојање (X) може да се израчуна помоћу следеће једначине:

Растојање (X) = (спољашњи пречник војице шаблона - пречник наставка за глодање) / 2

## Коришћење војице за опсецање

### Опциони додатни прибор

Војица за опсецање омогућава опсецање закривљених бочних страна, као што су облоге за намештај, померањем точића за вођење целом дужином бочне стране предмета обраде.

► **Слика42:** 1. Војица за опсецање 2. Шипка 8 3. Држач војице

1. Поставите војицу за опсецање и шипке на држач војице.
  2. Уметните шипке у прорезе у држачу војице и затегните завртањ за причвршћивање.
  3. Олабавите завртањ за причвршћивање и подесите растојање између наставка за глодање и војице за опсецање окретањем завртња за подешавање (1,5 мм по окрету). Кад постигнете жељено растојање, затегните завртањ за причвршћивање да бисте причврстили војицу за опсецање.
  4. Померите алат тако да точић за вођење иде дуж бочне ивице предмета обраде.
- **Слика43:** 1. Наставак за глодање 2. Точић за вођење 3. Предмет обраде

## Млазница за прашину

Постављање млазнице за прашину омогућава прикључивање Makita усисивача на алат.

1. Поставите млазницу за прашину на постоље алата помоћу лептир завртња тако да испупчење на млазници за прашину одговара удубљењу на постољу алата.
- **Слика44:** 1. Млазница за прашину 2. Лептир завртањ 3. Зарез
2. Прикључите Makita усисивач са млазницом за прашину.
- **Слика45**

## ФУНКЦИЈА БЕЖИЧНОГ АКТИВИРАЊА

### Шта све можете да радите са функцијом бежичног активирања

Функција бежичног активирања омогућава уредан и удобан рад. Када повежете подржани усисивач са алатом, можете аутоматски да покрећете усисивач притискањем прекидача на алату.

### ► Слика46

Да бисте могли да користите функцију бежичног активирања, припремите следеће предмете:

- Бежична јединица (опциони прибор)
- Усисивач који подржава функцију бежичног активирања

Следи преглед подешавања функције бежичног активирања. Детаљи процедура су описани у одговарајућим одељцима.

1. Постављање бежичне јединице
2. Регистрација алата за усисивач
3. Покретање функције бежичног активирања

## Постављање бежичне јединице

### Опциони додатни прибор

**ПАЖЊА:** Пре постављања бежичне јединице ставите алат на равну и стабилну површину.

**ОБАВЕШТЕЊЕ:** Очистите прашину и прљавштину са алата пре постављања бежичне јединице. Прашина и прљавштина могу да изазову квар ако доспеју у отвор за бежичну јединицу.

**ОБАВЕШТЕЊЕ:** Да не би дошло до сметњи због статичког електрицитета, додирните материјал кроз који се он празни, попут неког металног дела алата, пре него што узмете бежичну јединицу.

**ОБАВЕШТЕЊЕ:** При постављању бежичне јединице строго водите рачуна да бежична јединица буде окренута на одговарајући начин и да је поклопац потпуно затворен.

1. Отворите поклопац, као што је показано на слици.

► **Слика47:** 1. Поклопац

2. Убаците бежичну јединицу у отвор, па затворите поклопац.

При постављању бежичне јединице поравнајте избочине са удубљењима у отвору.

► **Слика48:** 1. Бежична јединица 2. Избочина 3. Поклопац 4. Места удубљења

Пре скидања бежичне јединице пажљиво скините поклопац. Кукице на задњој страни поклопаца ће подићи бежичну јединицу кад подигнете поклопац.

► **Слика49:** 1. Бежична јединица 2. Кука 3. Поклопац

Након уклањања бежичне јединице чувајте је у добијеној кутији или амбалажи отпорној на статички електрицитет.

**ОБАВЕШТЕЊЕ:** Бежичну јединицу увек вадите помоћу кукица на задњој страни поклопаца. Ако кукице не ухвате бежичну јединицу, потпуно затворите поклопац па га поново отворите.

## Регистрација алата за усисивач

**НАПОМЕНА:** За регистрацију алата је потребан Makita усисивач који подржава функцију бежичног активирања.

**НАПОМЕНА:** Довршите постављање бежичне јединице пре почетка регистрације алата.

**НАПОМЕНА:** Током регистрације алата не дирајте окидач прекидача и не укључујте прекидач на усисивачу.

**НАПОМЕНА:** Погледајте и приручник са упутствима за усисивач.

Ако желите да се усисивач активира када се притисне прекидач на алату, прво довршите регистрацију алата.

1. Поставите батерије у усисивач и алат.

2. Поставите прекидач за стање приправности на усисивачу на „АУТО“.

► **Слика50:** 1. Прекидач за стање приправности

3. Притисните и 3 секунде држите дугме за бежично активирање на усисивачу док лампица за бежично активирање не почне да трепти зелено. Затим на исти начин притисните дугме за бежично активирање на алату.

► **Слика51:** 1. Дугме за бежично активирање  
2. Лампица за бежично активирање

Ако се усисивач и алат успешно повежу, лампица за бежично активирање ће сијати зелено 2 секунде, а затим почети да трепти плаво.

**НАПОМЕНА:** Лампице за бежично активирање ће престати да сијају зелено након 20 секунди. Притисните дугме за бежично активирање на алату када лампица за бежично активирање на усисивачу почне да трепти. Ако лампица за бежично активирање не почне да трепти зелено, једном кратко притисните дугме за бежично активирање, па га опет држите.

**НАПОМЕНА:** Ако региструјете више алата на једном усисивачу, регистрације вршите једну по једну.

## Покретање функције бежичног активирања

**НАПОМЕНА:** Довршите регистрацију алата за усисивач пре бежичног активирања.

**НАПОМЕНА:** Погледајте и приручник са упутствима за усисивач.

Након регистровања алата на усисивачу, усисивач ће се аутоматски укључивати када се притисне прекидач на алату.

1. Поставите бежичну јединицу у алат.

2. Повежите црево усисивача на алат.

► **Слика52**

3. Поставите прекидач за стање приправности на усисивачу на „АУТО“.

► **Слика53:** 1. Прекидач за стање приправности

4. Накратко притисните дугме за бежично активирање на алату. Лампица за бежично активирање ће почети да сија плаво.

► **Слика54:** 1. Дугме за бежично активирање  
2. Лампица за бежично активирање

5. Укључите алат. Проверите да ли усисивач ради док је алат укључен.

Ако желите да зауставите бежично активирање усисивача, притисните дугме за бежично активирање на алату.

**НАПОМЕНА:** Лампица за бежично активирање на алату ће престати да трепти плаво ако нема активности у року од 2 сата. У том случају, поставите прекидач за стање приправности у положај „АУТО“ и поново притисните дугме за бежично активирање на алату.

**НАПОМЕНА:** Усисивач ће се покретати/ заустављати уз кашњење. Јавља се кашњење када усисивач детектује притискање прекидача на алату.

**НАПОМЕНА:** Домет бежичне јединице може да варира у зависности од локације и услова средине.

**НАПОМЕНА:** Када су два алата или више њих регистровано на један усисивач, усисивач ће можда почети да ради и када не укључите алат јер неки други корисник користи функцију бежичног активирања.

## Опис статуса лампице за бежично активирање

► **Слика55:** 1. Лампица за бежично активирање

Лампица за бежично активирање приказује статус функције бежичног активирања. У табели испод су наведена значења статуса лампице.

Статус	Лампица за бежично активирање			Трајање	Опис
	Боја	■ Сија	▣ Трепће		
Мировање	Плаво	▣	▣	2 сата	Усисивач може бежично да се активира. Лампица ће се аутоматски искључити ако нема активности у року од 2 сата.
		■		Када алат не ради.	Усисивач може бежично да се активира и алат ради.

Статус	Лампица за бежично активирање				Опис
	Боја	<input type="checkbox"/> Сија	<input type="checkbox"/> Трепће	Трајање	
Регистрација алата	Зелено	<input checked="" type="checkbox"/>		20 секунди	Спреман за регистрацију алата. Чека се на регистрацију усисивача.
		<input type="checkbox"/>		2 секунди	Регистрација алата је завршена. Лампица за бежично активирање ће почети да трепти плаво.
Отказивање регистрације алата	Црвено	<input checked="" type="checkbox"/>		20 секунди	Спреман за отказивање регистрације алата. Чека се на отказивање од стране усисивача.
		<input type="checkbox"/>		2 секунди	Отказивање регистрације алата је завршено. Лампица за бежично активирање ће почети да трепти плаво.
Друго	Црвено	<input type="checkbox"/>		3 секунди	Бежична јединица је под напоном, а функција бежичног активирања се покреће.
	Искључено	–		–	Бежично активирање усисивача је заустављено.

## Отказивање регистрације алата за усисивач

Обавите следећу процедуру ако желите да откажете регистрацију алата за усисивач.

1. Поставите батерије у усисивач и алат.
2. Поставите прекидач за стање приправности на усисивачу на „АУТО“.

► **Слика56:** 1. Прекидач за стање приправности

3. Притисните и 6 секунди држите дугме за бежично активирање на усисивачу. Лампица за бежично активирање ће трептати зелено, па почети да сија црвено. Затим на исти начин притисните дугме за бежично активирање на алату.

► **Слика57:** 1. Дугме за бежично активирање  
2. Лампица за бежично активирање

Ако отказивање успе, лампица за бежично активирање ће сијати црвено 2 секунде, а затим почети да трепти плаво.

**НАПОМЕНА:** Лампице за бежично активирање ће престати да сијају црвено након 20 секунди. Притисните дугме за бежично активирање на алату када лампица за бежично активирање на усисивачу почне да трепти. Ако лампица за бежично активирање не почне да трепти црвено, једном кратко притисните дугме за бежично активирање, па га опет држите.

## Решавање проблема са функцијом бежичног активирања

Пре него што затражите поправку, најпре сами извршите преглед. Уколико наиђете на проблем који није објашњен у упутству, не покушавајте да расклопите алат. Уместо тога тражите поправку од овлашћених сервисних центара Makita и увек користите оригиналне Makita резервне делове приликом поправки.

Неисправно стање	Вероватан узрок (квар)	Отклањање квара
Лампица за бежично активирање не сија / не трепти.	Бежична јединица није постављена у алат. Бежична јединица није правилно постављена у алат.	Правилно поставите бежичну јединицу.
	Контакти на бежичној јединици и/или у отвору су прљави.	Пажљиво обришите прашину и прљавштину са контаката бежичне јединице и очистите отвор.
	Дугме за бежично активирање на алату је притиснуто.	Накратко притисните дугме за бежично активирање на алату.
	Прекидач за стање приправности на усисивачу није постављен на „АУТО“.	Поставите прекидач за стање приправности на усисивачу на „АУТО“.
	Нема напајања струјом	Обезбедите напајање алата и усисивача струјом.

Неисправно стање	Вероватан узрок (квар)	Отклањање квара
Није могуће довршити регистрацију алата / отказивање регистрације алата.	Бежична јединица није постављена у алат. Бежична јединица није правилно постављена у алат.	Правилно поставите бежичну јединицу.
	Контакти на бежичној јединици и/или у отвору су прљави.	Пажљиво обришите прашину и прљавштину са контаката бежичне јединице и очистите отвор.
	Прекидач за стање приправности на усисивачу није постављен на „AUTO“.	Поставите прекидач за стање приправности на усисивачу на „AUTO“.
	Нема напајања струјом	Обезбедите напајање алата и усисивача струјом.
	Неправилан рад	Накратко притисните дугме за бежично активирање и извршите регистрацију/ отказивање алата.
	Алат и усисивач су превише међусобно удаљени (ван домета).	Приближите алат и усисивач. Максималан домет износи око 10 м, али може да варира у зависности од услова.
	Пре довршавања/отказивања регистрације алата; - прекидач на алату је укључен; - дугме за напајање на усисивачу је укључено.	Накратко притисните дугме за бежично активирање и извршите регистрацију/ отказивање алата.
	Процедура регистрације алата за алат или усисивач није довршена.	Обавите процедуре регистрације за алат и усисивач у исто време.
	Радио-сметње од других апарата који одају радио-таласе високог интензитета.	Држите алат и усисивач подаље од апарата попут Wi-Fi уређаја и микроталасних пећница.
Усисивач се не активира кад се притисне прекидач на алату.	Бежична јединица није постављена у алат. Бежична јединица није правилно постављена у алат.	Правилно поставите бежичну јединицу.
	Контакти на бежичној јединици и/или у отвору су прљави.	Пажљиво обришите прашину и прљавштину са контаката бежичне јединице и очистите отвор.
	Дугме за бежично активирање на алату је притиснуто.	Накратко притисните дугме за бежично активирање и сачекајте да лампица за бежично активирање почне да трепти плаво.
	Прекидач за стање приправности на усисивачу није постављен на „AUTO“.	Поставите прекидач за стање приправности на усисивачу на „AUTO“.
	Више од 10 алата је регистровано на усисивачу.	Поновите регистрацију алата. Ако је на усисивач регистровано више од 10 алата, најраније регистровани алат ће аутоматски бити избрисан.
	Усисивач је обрисао све регистроване алате.	Поновите регистрацију алата.
	Нема напајања струјом	Обезбедите напајање алата и усисивача струјом.
	Алат и усисивач су превише међусобно удаљени (ван домета).	Приближите алат и усисивач. Максималан домет износи око 10 м, али може да варира у зависности од услова.
	Радио-сметње од других апарата који одају радио-таласе високог интензитета.	Држите алат и усисивач подаље од апарата попут Wi-Fi уређаја и микроталасних пећница.
Усисивач ради док алат није укључен.	Други корисници користе функцију бежичног активирања усисивача на својим алатима.	Искључите дугме за бежично активирање на другим алатима или откажите регистрацију других алата.

## ОДРЖАВАЊЕ

**⚠ ПАЗЊА:** Пре него што почнете с прегледом или одржавањем алата, искључите алат и уклоните уложак батерије.

**ОБАВЕШТЕЊЕ:** Никад немојте да користите нафту, бензин, разређивач, алкохол и слична средства. Може доћи до губитка боје, деформације или оштећења.

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад алата гарантујемо само ако поправке, свако друго одржавање или подешавање, препустите овлашћеном сервису компаније Makita или фабричком сервису, уз употребу оригиналних резервних делова компаније Makita.

## НАСТАВЦИ ЗА ГЛОДАЊЕ

*Опциони додатни прибор*

Равни наставка

► Слика58

Наставак за глодање у облику „U“

► Слика59

Наставак за глодање у облику „V“

► Слика60

Наставак за копирање са оштрим врхом

► Слика61

Двоструки наставак за копирање са оштрим врхом

► Слика62

Наставак за прављене жлебова за спајање дасака

► Слика63

Наставак за заобљавање углова

► Слика64

Наставак за обарање ивица

► Слика65

Наставак за заобљавање ивица

► Слика66

Наставак за копирање са кугличним лежајем

► Слика67

Наставак за заобљавање углова са кугличним лежајем

► Слика68

Наставак за обарање ивица са кугличним лежајем

► Слика69

Наставак за заобљавање ивица са кугличним лежајем

► Слика70

Наставак за прављење профилисаних ивица са кугличним лежајем

► Слика71

Наставак за стилско профилисање ивица намештаја

► Слика72

## ОПЦИОНИ ПРИБОР

**⚠ ПАЗЊА:** Ова опрема и прибор су предвиђени за употребу са алатом Makita описаним у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до повреда. Користите делове прибора или опрему искључиво за предвиђену намену.

Да бисте добили више детаља у вези са овим прибором, обратите се локалном сервисном центру компаније Makita.

- Равни наставци и наставци за прављење жлебова
- Наставци за прављење ивица
- Наставци за опсецање ламината
- Склоп равне вођице
- Склоп равне вођице за фино подешавање
- Склоп вођице за опсецање
- Држач вођице
- Вођица шаблона
- Адаптер вођице шаблона
- Навртањ стезне чауре
- Конус стезне чауре
- Наставак за сужење стезне чауре
- Адаптер за шину водилицу
- Бежична јединица
- Makita оригинална батерија и пуњач

**НАПОМЕНА:** Поједине ставке на листи могу бити укључене у садржај паковања алата као стандардна опрема. Оне се могу разликовати од земље до земље.

## SPECIFICAȚII

<b>Model:</b>		<b>RP001G</b>
Capacitatea mandrinei cu con elastic		12 mm sau 1/2"
Capacitate de pătrundere		0 - 60 mm
Turație în gol		8.000 - 25.000 min <sup>-1</sup>
Înălțime totală	cu BL4040	294 mm
Tensiune nominală		36 V - 40 V cc. max
Greutate netă		4,0 - 5,2 kg

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Specificațiile și cartușul acumulatorului pot diferi de la țară la țară.
- Greutatea poate diferi în funcție de accesoriu(ii), inclusiv cartușul acumulatorului. În tabel se prezintă combinația cea mai ușoară și cea mai grea, conform Procedurii EPTA 01/2014.

## Cartușul acumulatorului și încărcătorul aplicabile

Cartușul acumulatorului	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F * : Acumulator recomandat
Încărcător	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Este posibil ca unele cartușe ale acumulatorilor și încărcătoare menționate mai sus să nu fie disponibile în funcție de regiunea dvs. de reședință.

**⚠️ AVERTIZARE:** Utilizați numai cartușele de acumulator și încărcătoarele enumerate mai sus. Utilizarea oricăror altor cartușe de acumulator și încărcătoare poate duce la rănire și/sau incendiu.

## Destinația de utilizare

Mașina este destinată decupării plane și profilării lemnului, plasticului și materialelor similare.

## Zgomot

Nivelul de zgomot normal ponderat A determinat în conformitate cu EN62841-2-17:

Nivel de presiune acustică ( $L_{pA}$ ): 92 dB(A)

Nivel de putere acustică ( $L_{WA}$ ): 100 dB (A)

Marjă de eroare (K): 3 dB(A)

**NOTĂ:** Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarate a(u) fost măsurată(e) în conformitate cu o metodă de test standard și poate (pot) fi utilizată(e) pentru compararea unei unelte cu alta.

**NOTĂ:** Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarate poate (pot) fi, de asemenea, utilizată(e) într-o evaluare preliminară a expunerii.

**⚠️ AVERTIZARE:** Purtați echipament de protecție pentru urechi.

**⚠️ AVERTIZARE:** Emisiile de zgomot în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea (valorile) nivelului declarat, în funcție de modul în care uneltea este utilizată, în special ce fel de piesă este prelucrată.

**⚠️ AVERTIZARE:** Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpii în care uneltea a fost oprită, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

## Vibrații

Valoarea totală a vibrațiilor (suma vectorilor tri-axiali) determinată conform EN62841-2-17:

Mod de lucru: tăiere nuturi în MDF

Emisie de vibrații ( $a_h$ ): 6,3 m/s<sup>2</sup>

Marjă de eroare (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**NOTĂ:** Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) nivelului de vibrații declarat a (au) fost măsurată(e) în conformitate cu o metodă de test standard și poate (pot) fi utilizată(e) pentru compararea unei unelte cu alta.

**NOTĂ:** Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) nivelului de vibrații declarat poate (pot) fi, de asemenea, utilizată(e) într-o evaluare preliminară a expunerii.

**⚠️ AVERTIZARE:** Nivelul de vibrații în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea (valorile) nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în special ce fel de piesă este prelucrată.

**⚠️ AVERTIZARE:** Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpii în care unealta a fost oprită, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

## Declarații de conformitate

### Numai pentru țările europene

Declarațiile de conformitate sunt incluse ca Anexa A la acest manual de instrucțiuni.

## AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

### Avertismente generale de siguranță pentru mașinile electrice

**⚠️ AVERTIZARE** Citiți toate avertizările privind siguranța, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această mașină electrică. Nerespectarea integrală a instrucțiunilor de mai jos poate provoca electrocutări, incendii și/sau accidente grave.

### Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „mașină electrică” din avertizări se referă la mașinile dumneavoastră electrice acționate de la rețea (prin cablu) sau cu acumulator (fără cablu).

### Avertizări de siguranță pentru mașina de frezat fără cablu

1. **Țineți mașina electrică doar de suprafețele de prindere izolate, deoarece cuțitul poate intra în contact cu fire ascunse.** Tăierea unui fir sub tensiune poate pune sub tensiune și componentele metalice expuse ale mașinii electrice, existând pericolul ca operatorul să se electrocuteze.
2. **Folosiți bride sau altă metodă practică de a fixa și sprijini piesa de prelucrat pe o platformă stabilă.** Fixarea piesei cu mâna sau strângerea acesteia la corp nu prezintă stabilitate și poate conduce la pierderea controlului.
3. **Utilizați numai freze profilate cu diametrul corect al tijeii care se potrivește cu mandrina cu con elastic prevăzută.**
4. **Utilizați numai freze profilate care pot funcționa cel puțin la viteza maximă marcată pe mașină.** Dacă mașina are o funcție de control al vitezei variabile, setați viteza mașinii sub

viteza specificată a frezei profilate.

5. **Manipulați frezele profilate cu deosebită atenție.**
6. **Verificați atent freza profilată dacă prezintă fisuri sau deteriorări înainte de folosire.** Înlocuiți imediat freza profilată fisurată sau deteriorată.
7. **Evitați tăierea cuielei.** Inspectați piesa de prelucrat și scoateți toate cuielele din aceasta înainte de începerea lucrării.
8. **Țineți bine mașina.**
9. **Nu atingeți piesele în mișcare.**
10. **Asigurați-vă că freza profilată nu intră în contact cu piesa de prelucrat înainte de a conecta comutatorul.**
11. **Înainte de utilizarea mașinii pe o piesă de prelucrat propriu-zisă, lăsați-o să funcționeze în gol pentru un timp.** Încercați să identificați orice vibrație sau oscilație care ar putea indica o instalare necorespunzătoare a frezei profilate.
12. **Aveți grijă la sensul de rotație al frezei profilate și direcția de avans.**
13. **Nu lăsați mașina în funcțiune.** Folosiți mașina numai când o țineți cu mâinile.
14. **Opriti întotdeauna mașina și așteptați ca freza profilată să se oprească complet înainte de a îndepărta mașina din piesa prelucrată.**
15. **Nu atingeți freza profilată imediat după executarea lucrării; aceasta poate fi extrem de fierbinte și poate provoca arsuri ale pielii.**
16. **Nu mânjați neglijent talpa cu diluant, benzină, ulei sau alte substanțe asemănătoare.** Acestea pot provoca fisuri în talpă.
17. **Unele materiale conțin substanțe chimice care pot fi toxice.** Aveți grijă să nu inhalați praful și evitați contactul cu pielea. Respectați instrucțiunile de siguranță ale furnizorului.
18. **Purtați mijloace de protecție a auzului în cazul unor perioade îndelungate de utilizare.**
19. **Folosiți întotdeauna masca de protecție contra prafului adecvată pentru materialul și aplicația la care lucrați.**

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

**⚠️ AVERTIZARE:** NU permiteți comodității și familiarizării cu produsul (obținute prin utilizare repetată) să înlocuiască respectarea strictă a normelor de securitate pentru acest produs. FOLOSIREA INCORECTĂ sau nerespectarea normelor de securitate din acest manual de instrucțiuni poate provoca vătămări corporale grave.

## Instrucțiuni importante privind siguranța pentru cartușul acumulatorului

1. **Înainte de a folosi cartușul acumulatorului, citiți toate instrucțiunile și atenționările de pe (1) încărcătorul acumulatorului, (2) acumulator și (3) produsul care folosește acumulatorul.**

2. **Nu dezasaamblați și nu interveniți asupra car-  
tușului acumulatorului.** Acest lucru poate cauza  
incendii, căldură excesivă sau explozii.
3. **Dacă timpul de funcționare s-a redus excesiv,  
întrerupeți imediat funcționarea.** Aceasta poate  
prezenta risc de supraîncălzire, posibile arsuri  
și chiar explozie.
4. **Dacă electrolitul pătrunde în ochi, clătiți bine  
ochii cu apă curată și consultați imediat un  
medic.** Există risc de orbire.
5. **Nu scurtcircuitați cartușul acumulatorului:**
  - (1) **Nu atingeți bornele cu niciun material  
conductor.**
  - (2) **Evitați depozitarea cartușului acumula-  
torului la un loc cu alte obiecte metalice  
cum ar fi cuie, monede etc.**
  - (3) **Nu expuneți cartușul acumulatorului la  
apă sau ploaie.**

Un scurtcircuit al acumulatorului poate  
provoca un flux puternic de curent electric,  
supraîncălzire, posibile arsuri și chiar defecta-  
rea mașinii.

6. **Nu depozitați și nu utilizați mașina și cartușul  
acumulatorului în locuri în care temperatura  
poate atinge sau depăși 50 °C (122 °F).**
7. **Nu incinerati cartușul acumulatorului chiar  
dacă acesta este grav deteriorat sau complet  
uzat.** Cartușul acumulatorului poate exploda în  
foc.
8. **Nu introduceți cuie în cartușul acumulatorului,  
nu îl tăiați, striviți, aruncați sau scăpați și nu îl  
lovii cu un obiect dur.** Astfel de acțiuni pot pro-  
voca incendii, căldură excesivă sau explozii.
9. **Nu utilizați un acumulator deteriorat.**
10. **Acumulatorii Li-Ion încorporați se supun cerin-  
țelor Legislației privind substanțele pericu-  
loase.**

Pentru transporturi comerciale, efectuate de  
exemplu de către părți terțe, expeditori, trebuie  
respectate cerințele speciale de ambalare și eti-  
chetare.

Pentru pregătirea articolului care urmează să fie  
expediat, este necesară consultarea unui expert  
în materiale periculoase. Vă rugăm să respectați,  
de asemenea, reglementările naționale, care pot  
fi mai detaliate.

Izolați sau acoperiți contactele deschise și împa-  
chetați acumulatorul în așa fel încât să nu se  
poată mișca în ambalaj.

11. **Atunci când eliminați la deșeurii cartușul acu-  
mulatorului, scoateți-l din mașină și eliminați-l  
într-un loc sigur.** Respectați normele naționale  
privind eliminarea la deșeurii a acumulatorului.
12. **Utilizați acumuloarele numai cu produsele  
specificate de Makita.** Instalarea acumuloa-  
relor în produse neconforme poate cauza incen-  
dii, căldură excesivă, explozii sau scurgeri de  
electrolit.
13. **Dacă mașina nu este utilizată o perioadă lungă  
de timp, acumulatorul trebuie scos din acesta.**
14. **În timpul utilizării și după aceea, cartușul  
acumulatorului se poate încălzi, ceea ce poate  
cauza arsuri sau arsuri la temperaturi scăzute.**  
Fiți atenți la manipularea cartușelor de acumu-  
lator atunci când sunt fierbinți.
15. **Nu atingeți borna mașinii imediat după uti-  
lizare, întrucât se poate încălzi foarte tare și  
poate provoca arsuri.**
16. **Nu lăsați să pătrundă așchii, praf sau pământ  
în borne, în orificii și în canelurile cartușului  
acumulatorului.** Acest lucru poate provoca încăl-  
zirea, aprinderea, explozia și defectarea mașinii  
sau a cartușului acumulatorului, cauzând arsuri  
sau vătămări corporale.
17. **Nu utilizați cartușul acumulatorului în apro-  
pierea liniilor electrice de înaltă tensiune, cu  
excepția cazului în care mașina suportă uti-  
lizarea în apropierea liniilor electrice de înaltă  
tensiune.** Acest lucru poate duce la funcționarea  
necorespunzătoare sau la defectarea mașinii sau  
a cartușului acumulatorului.
18. **Țineți acumulatorul la distanță de copii.**

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

**⚠ATENȚIE:** Folosiți numai acumulatori Makita  
originali. Acumulatorii Makita care nu sunt originali și  
acumulatorii care au suferit modificări se pot aprinde,  
provocând incendii, leziuni corporale și daune. De  
asemenea, anulează garanția oferită de Makita pen-  
tru unealta și încărcătorul Makita.

## Sfaturi pentru obținerea unei durate maxime de exploatare a acumulatorului

1. **Încărcați cartușul acumulatorului înainte de a  
se descărca complet.** Întrerupeți întotdeauna  
funcționarea mașinii și încărcați cartușul acu-  
mulatorului când observați o scădere a puterii  
mașinii.
2. **Nu reîncărcați niciodată un acumulator com-  
plet încărcat.** Supraîncărcarea va scurta durata  
de exploatare a acumulatorului.
3. **Încărcați cartușul acumulatorului la tempera-  
tura camerei, între 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F).**  
Lăsați un acumulator fierbinte să se răcească  
înainte de a-l încărca.
4. **Atunci când nu utilizați cartușul acumulatoru-  
lui, scoateți-l din mașină sau din încărcător.**
5. **Încărcați cartușul acumulatorului în cazul în  
care nu a fost utilizat pe o perioadă mai lungă  
(mai mult de șase luni).**

## Instrucțiuni importante privind siguranța pentru unitatea wireless

1. **Nu dezasaamblați sau interveniți asupra unității  
wireless.**
2. **Țineți unitatea wireless la distanță de copii  
mici.** Dacă este înghițită accidental, consultați  
imediat un medic.
3. **Utilizați unitatea wireless numai cu mașini  
Makita.**
4. **Nu expuneți unitatea wireless la ploaie sau la  
condiții de umiditate.**
5. **Nu utilizați unitatea wireless în locuri unde  
temperatura depășește 50 °C.**



6. Nu operați unitatea wireless în apropierea unor instrumente medicale, precum stimulatorul cardiac.
7. Nu operați unitatea wireless în apropierea unor dispozitive automate. Dacă sunt operate, dispozitivele automate pot dezvolta funcționări defectuoase sau erori.
8. Nu operați unitatea wireless în locuri cu temperaturi ridicate sau în locuri în care s-ar putea genera electricitate statică sau zgomot electric.
9. Unitatea wireless poate produce câmpuri electromagnetice (CEM), însă acestea nu sunt dăunătoare pentru utilizator.
10. Unitatea wireless este un instrument de precizie. Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți unitatea wireless.
11. Evitați să atingeți borna unității wireless cu mâinile neacoperite sau cu materiale metalice.
12. Scoateți întotdeauna acumulatorul din produs atunci când instalați unitatea wireless în acesta.
13. Atunci când deschideți clapeta de închidere a fantei, evitați locurile unde praful sau apa poate pătrunde în fantă. Menționeți întotdeauna curat oficiul de admisie al fantei.
14. Introduceți întotdeauna unitatea wireless în direcția corectă.
15. Nu apăsați cu forță excesivă butonul de activare wireless de pe unitatea wireless și/sau nu apăsați butonul cu un obiect cu o margine ascuțită.
16. Închideți întotdeauna clapeta de închidere a fantei atunci când lucrați.
17. Nu scoateți unitatea wireless din fantă în timp ce mașina este alimentată cu energie. În caz contrar, unitatea wireless poate funcționa defectuos.
18. Nu îndepărtați autocolantul de pe unitatea wireless.
19. Nu aplicați niciun autocolant pe unitatea wireless.
20. Nu lăsați unitatea wireless într-un loc unde s-ar putea genera electricitate statică sau zgomot electric.
21. Nu lăsați unitatea wireless într-un loc supus temperaturilor ridicate, cum ar fi o mașină parcată în soare.
22. Nu lăsați unitatea wireless într-un loc în care se produce praf sau pulbere sau într-un loc unde s-ar putea genera gaze corozive.
23. Schimbarea bruscă de temperatură poate duce la înrouarea unității wireless. Nu utilizați unitatea wireless înainte ca picăturile de rouă să se fi uscat complet.
24. Atunci când curățați unitatea wireless, ștergeți delicat cu o lavetă moale și uscată. Nu utilizați benzină, diluant, vâșelină conductivă sau alt produs similar.
25. Atunci când depozitați unitatea wireless, păstrați-o în cutia furnizată sau într-un recipient fără electricitate statică.
26. Nu introduceți în fantă de pe mașină alte dispozitive în afară de unitatea wireless Makita.
27. Nu utilizați mașina dacă clapeta de închidere a fantei este deteriorată. Apa, praful și murdăria care pătrund în fantă pot provoca defectarea.
28. Nu trageți și/sau răsuciți clapeta de închidere mai mult decât este necesar. Puneți la loc clapeta de închidere dacă se desprinde de pe mașină.
29. Înlocuiți clapeta de închidere a fantei dacă se pierde sau dacă este deteriorată.

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

### DESCRIEREA FUNCȚIILOR

**ATENȚIE:** Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și cartușul acumulatorului este scos înainte de a ajusta sau verifica funcționarea mașinii.

### Instalarea sau scoaterea cartușului acumulatorului

**ATENȚIE:** Opriți întotdeauna mașina înainte de montarea sau demontarea cartușului de acumulator.

**ATENȚIE:** Țineți ferm mașina și cartușul acumulatorului la montarea sau demontarea cartușului. În cazul în care nu țineți ferm mașina și cartușul de acumulator, acestea vă pot aluneca din mâini, rezultând defectarea mașinii și cartușului de acumulator, precum și în accidentări personale.

Pentru a monta cartușul acumulatorului, aliniați limba de pe cartușul acumulatorului cu canelura din carcasă și introduceți-l în locaș. Introduceți-l complet, până când se înclichetează în locaș. Dacă vedeți indicatorul roșu, astfel cum se arată în imagine, acesta nu este blocat complet.

Pentru a scoate cartușul acumulatorului, glisați-l din mașină în timp ce glisați butonul de pe partea frontală a cartușului.

► Fig.1: 1. Indicator roșu 2. Buton 3. Cartușul acumulatorului

**ATENȚIE:** Instalați întotdeauna cartușul acumulatorului complet, până când indicatorul roșu nu mai este vizibil. În caz contrar, acesta poate cădea accidental din mașină provocând rănirea dumneavoastră sau a persoanelor din jur.

**ATENȚIE:** Nu forțați cartușul acumulatorului la montare. Dacă acesta nu glisează ușor, înseamnă că a fost introdus incorect.

### Indicarea capacității rămase a acumulatorului

Apăsați butonul de verificare de pe cartușul acumulatorului, astfel încât să se indice capacitățile rămase ale

acumulatorului. Lămpile indicatorului vor lumina timp de câteva secunde.

► **Fig.2:** 1. Lămpi indicatoare 2. Buton de verificare

Lămpi indicatoare			Capacitate rămasă
Iluminat	Oprit	Iluminare intermitentă	
■	□	▨	între 75% și 100%
■ ■ ■ ■			
■ ■ ■ ■	□		între 50% și 75%
■ ■ ■ □	□ □		între 25% și 50%
■ □ □ □	□ □ □ □		între 0% și 25%
▨ □ □ □	□ □ □ □		Încărcați acumulatorul.
■ ■ □ □	□ □ □ □		Este posibil ca acumulatorul să fie defect.
□ □ ■ ■	□ □ □ □	↑ ↓	

**NOTĂ:** În funcție de condițiile de utilizare și temperatura ambientală, indicația poate fi ușor diferită de capacitatea reală.

**NOTĂ:** Prima lampă indicatoare (extremitatea stângă) va lumina intermitent când sistemul de protecție a acumulatorului funcționează.

## Sistem de protecție mașină/acumulator

Mașina este prevăzută cu un sistem de protecție mașină/acumulator. Acest sistem întrerupe automat alimentarea motorului pentru a extinde durata de funcționare a mașinii și acumulatorului. Mașina se va opri automat în timpul funcționării dacă mașina sau acumulatorul se află într-una din situațiile următoare:

### Protecție la suprasarcină

Când mașina/acumulatorul este utilizată/utilizat într-un mod care duce la un consum de curent anormal de ridicat, mașina se va opri automat. În această situație, opriți mașina și întrerupeți aplicația care a dus la supra-solicitarea mașinii. Apoi, reporniți mașina.

### Protecție la supraîncălzire

În momentul în care mașina sau acumulatorul se supraîncălzeste, mașina se oprește automat și lampa luminează intermitent. În acest caz, opriți mașina apăsând butonul de blocare/deblocare, scoțând acumulatorul sau lăsând mașina timp de 60 de secunde fără să funcționeze. Lăsați mașina și acumulatorul să se răcească înainte de repornirea mașinii.

### Protecție la supradescărcare

Când capacitatea acumulatorului scade, unealta se oprește automat. În acest caz, scoateți acumulatorul din mașină și încărcați-l.

## Măsurile de protecție împotriva altor cauze

Sistemul de protecție este, de asemenea, conceput pentru alte cauze care ar putea deteriora mașina și permite mașinii să se oprească automat. Parcurgeți toți pașii următori pentru a elimina cauzele, atunci când mașina a fost oprită temporar sau a fost scoasă din funcțiune.

1. Opriți mașina, apoi porniți-o din nou pentru a reporni.
2. Încărcați acumulatorul (acumulatorii) sau înlocuiți-l (înlocuiți-i) cu un acumulator (acumulatori) încărcat (încărcați).
3. Lăsați mașina și acumulatorul (acumulatorii) să se răcească.

Dacă nu se poate observa nicio îmbunătățire prin resetarea sistemului de protecție, contactați centrul local de service Makita.

## Aționarea întrerupătorului

Pentru a porni mașina, apăsați butonul de blocare/deblocare. Mașina intră în modul standby. Pentru a porni mașina, apăsați butonul declanșator în modul standby. Pentru a opri mașina, eliberați butonul declanșator iar mașina intră în modul standby. Pentru a opri mașina, apăsați butonul de blocare/deblocare în modul standby.

Pentru operare continuă, trageți de butonul declanșator și apoi apăsați butonul de blocare. Trageți butonul declanșator din nou pentru a anula operarea continuă și pentru a elibera butonul declanșator pentru a opri mașina.

► **Fig.3:** 1. Buton de blocare/deblocare 2. Buton de blocare 3. Buton declanșator

**NOTĂ:** Dacă mașina este lăsată neutilizată timp de 5 secunde în modul standby sau 5 secunde după eliberarea butonului declanșator, mașina se oprește automat.

## Aprinderea lămpilor

**ATENȚIE:** Nu priviți direct în raza sau în sursa de lumină.

**NOTĂ:** În momentul în care mașina se supraîncălzeste, lampa luminează intermitent. Lăsați mașina să se răcească înainte de a o folosi din nou.

Pentru a aprinde lămpile, apăsați butonul de blocare/deblocare. Lămpile continuă să lumineze intermitent în timpul funcționării. Lampa se stinge când mașina nu este utilizată timp de 5 secunde în modul standby sau 5 secunde după ce este eliberat butonul declanșator.

► **Fig.4:** 1. Lampă

**NOTĂ:** Folosiți o lavetă uscată pentru a șterge murdăria de pe lentila lămpii. Aveți grijă să nu zgâriați lentila lămpii deoarece, în caz contrar, iluminarea va fi redusă.

## Disc rotativ pentru reglarea vitezei

Viteza de rotație a mașinii poate fi schimbată rotind discul rotativ pentru reglarea vitezei. Tabelul de mai jos indică numărul de pe discul rotativ și viteza de rotație corespunzătoare.

► **Fig.5:** 1. Disc rotativ pentru reglarea vitezei

Număr	Viteză
1	8.000 min <sup>-1</sup>
2	12.500 min <sup>-1</sup>
3	17.000 min <sup>-1</sup>
4	21.000 min <sup>-1</sup>
5	25.000 min <sup>-1</sup>

**ATENȚIE:** Nu modificați viteza de rotație în timpul funcționării. În caz contrar, reacția neașteptată a mașinii poate cauza vătămări corporale.

**NOTĂ:** Dacă mașina este operată continuu la viteză mică timp îndelungat, motorul va fi supra-solicitat și mașina se va defecta.

**NOTĂ:** Rondela de reglare a vitezei poate fi rotită numai până la poziția 5 și înapoi la poziția 1. Nu o forțați peste pozițiile 5 sau 1, deoarece funcția de reglare a vitezei se poate defecta.

## Funcție electronică

Mașina este echipată cu funcții electronice pentru operare facilă.

- Control constant al vitezei  
Funcția de control al vitezei furnizează viteza de rotație constantă indiferent de condițiile de sarcină.
- Pornire lină  
Funcția de pornire lină minimizează șocul de pornire și permite o pornire lină a mașinii.
- Frânare lină  
Mașina se oprește ușor utilizând frânarea lină. Frânarea lină previne deteriorarea piesei de prelucrat din cauza reculului și vă permite să începeți următoarea operație mai devreme.  
Dacă, în repetate rânduri, mașina nu oprește freza profilată după oprirea comutatorului, solicitați repararea acesteia la un centru de service Makita.

## ASAMBLARE

**ATENȚIE:** Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și cartușul acumulatorului este scos înainte de a executa orice lucrări la mașină.

## Montarea sau demontarea frezei profilate

**ATENȚIE:** Montați freza profilată ferm. Folosiți întotdeauna numai cheia livrată cu mașina. O freză profilată strânsă insuficient sau excesiv poate fi periculoasă.

**ATENȚIE:** Utilizați întotdeauna un con elastic potrivit pentru diametrul tijei frezei profilate.

**ATENȚIE:** Nu strângeți piulița conului elastic fără să introduceți o freză profilată și nu instalați freze profilate cu tijă îngustă fără să folosiți un manșon de strângere. Aceste situații pot conduce la ruperea conului elastic de strângere.

**ATENȚIE:** Utilizați numai freze profilate cu o viteză maximă, indicată pe freza profilată, care depășește viteza maximă a mașinii de frezat.

Introduceți freza profilată până la capăt în conul elastic de strângere. Apăsați pârghia de blocare a axului și strângeți piulița conului elastic cu o cheie.

► **Fig.6:** 1. Pârghie de blocare a axului 2. Deșurubare 3. Strângere 4. Cheie 5. Piuliță con elastic

Când utilizați freze profilate cu diametru mai îngust al tijei, introduceți întâi în conul elastic de strângere un manșon de strângere adecvat, apoi instalați freza profilată.

► **Fig.7:** 1. Con elastic de strângere 2. Piuliță con elastic 3. Manșon de strângere 4. Freză profilată

Pentru a demonta freza profilată, executați în ordine inversă operațiile de montare.

## Montarea sau demontarea deflectorului de așchii

**ATENȚIE:** Înainte de utilizare, asigurați-vă întotdeauna că deflectorul de așchii este instalat corect.

Pentru a instala deflectorul de așchii, introduceți deflectorul de așchii într-o canelură, aliniind orificiul deflectorului de așchii cu proeminența.

► **Fig.8:** 1. Deflector de așchii 2. Orificiu 3. Proeminență

Pentru a scoate deflectorul de așchii, înclinați în față partea superioară a deflectorului de așchii și trageți-l afară.

► **Fig.9**

## OPERAREA

### Reglarea adâncimii de tăiere

Pentru reglarea adâncimii de tăiere, eliberați pârghia de blocare, apoi coborâți corpul. După reglare, rotiți ferm pârghia de blocare pentru a fixa corpul.

► **Fig.10:** 1. Pârghie de blocare

## Reglarea adâncimii de tăiere utilizând șurubul opritor

1. Amplasați mașina pe suprafața plană.
  2. Selectați șurubul opritor rotind baza opritorului.
- **Fig.11:** 1. Șurub opritor 2. Baza opritorului

Pentru a regla înălțimea șuruburilor opritoare, utilizați cheia sau dispozitivul de acționare.

► **Fig.12**

3. Slăbiți piulița de fixare, apoi trageți în sus tija filetată opritoare în timp ce apăsați butonul de alimentare.

► **Fig.13:** 1. Tija filetată opritoare 2. Piuliță de fixare 3. Buton de alimentare

4. Eliberați pârghia de blocare, împingeți în jos mașina până când vârful frezei profilate atinge suprafața plată și apoi rotiți pârghia de blocare pentru a fixa mașina.

► **Fig.14:** 1. Pârghie de blocare 2. Freză profilată

5. Apăsați în jos tija filetată opritoare în timp ce apăsați butonul de alimentare, până când intră în contact cu șurubul opritor.

► **Fig.15:** 1. Tija filetată opritoare 2. Șurub opritor 3. Buton de alimentare

6. Glisați indicatorul de adâncime astfel încât indicatorul să indice „0” pe scală.

► **Fig.16:** 1. Indicator de adâncime

7. Reglați adâncimea de tăiere trăgând în sus tija filetată opritoare în timp ce apăsați butonul de alimentare.

► **Fig.17:** 1. Tija filetată opritoare 2. Buton de alimentare 3. Adâncime de tăiere

8. Pentru a efectua un reglaj de precizie al adâncimii de tăiere, rotiți discul rotativ pe tija filetată opritoare astfel încât să indice „0”.

► **Fig.18:** 1. Selector

9. Rotiți capul tijei filetate opritoare pentru a obține adâncimea dorită. Pentru a mări adâncimea, rotiți capul tijei filetate opritoare spre stânga. Pentru a micșora adâncimea, rotiți capul tijei filetate opritoare spre dreapta. (Adâncimea se schimbă cu 1 mm per rotație.)

► **Fig.19:** 1. Capul tijei filetate opritoare

10. Strângeți piulița de fixare pentru a fixa ferm tija filetată opritoare.

► **Fig.20:** 1. Piuliță de fixare

11. Eliberați pârghia de blocare.

► **Fig.21:** 1. Pârghie de blocare

Prin apăsarea mașinii în jos până când tija filetată opritoare intră în contact cu șurubul opritor, puteți obține adâncimea de tăiere pe care ați reglat-o urmând procedura de mai sus.

## Reglarea limitei superioare a corpului mașinii

Limita superioară a corpului mașinii poate fi ajustată prin rotirea piuliței de nailon.

► **Fig.22:** 1. Piuliță de nailon

**ATENȚIE:** Nu coborâți prea mult piulița de nailon. Freza profilată va ieși periculos de mult în afară.

## Operație generală

**ATENȚIE:** Înainte de utilizare, asigurați-vă întotdeauna că corpul mașinii se ridică automat la limita superioară și că freza profilată nu iese în afară din talpa mașinii atunci când pârghia de blocare este slăbită.

1. Așezați talpa pe piesa de prelucrat fără ca freza profilată să intre în contact cu aceasta.
2. Porniți mașina și așteptați ca freza profilată să atingă viteza maximă.
3. Coborâți corpul mașinii și deplasați mașina înainte pe suprafața piesei de prelucrat, menținând talpa mașinii orizontal pe piesă și avansând lin până la finalizarea tăierii.

► **Fig.23**

Când executați frezarea muchiilor, suprafața piesei de prelucrat trebuie să se afle în partea stângă a frezei profilate, în direcția de avans.

► **Fig.24:** 1. Piesă de prelucrat 2. Direcție de rotire a sculei 3. Vedere de sus a mașinii 4. Direcție de alimentare

Când utilizați ghidajul drept sau ghidajul pentru decupare, asigurați-vă că îl mențineți pe partea dreaptă în direcția de avans. Acest lucru va ajuta la menținerea ghidajului aliniat cu marginea piesei de prelucrat.

► **Fig.25:** 1. Direcție de alimentare 2. Direcție de rotire a sculei 3. Piesă de prelucrat 4. Ghidaj drept

**NOTĂ:** Un avans prea rapid al mașinii poate avea ca efect o calitate slabă a frezării sau avarierea frezei profilate sau a motorului. Un avans prea lent al mașinii poate avea ca efect arderea și deteriorarea profilului.

Viteza de avans adecvată depinde de mărimea frezei profilate, de tipul piesei de prelucrat și de adâncimea de tăiere.

Înainte de a începe efectiv tăierea pe piesa de prelucrat, efectuați o tăiere de probă pe un deșeu de lemn pentru a evalua viteza de avans adecvată.

De asemenea, puteți confirma setarea frezei profilate prin măsurarea tăieturii de probă.

## Utilizarea ghidajului drept

Ghidajul drept se folosește efectiv pentru tăieri drepte la șanfrinare sau nutuire.

1. Îndepărtați șurubul de strângere și șaiba de pe suportul ghidajului.

► **Fig.26:** 1. Suportul ghidajului 2. Șurub de strângere 3. Șaibă

2. Slăbiți șurubul de reglare pentru a face o canelură. Potrivii ghidajul drept în canelură, apoi montați șaiba și strângeți șurubul de strângere.

► **Fig.27:** 1. Șurub de reglare 2. Canelură 3. Ghidaj drept 4. Șaibă 5. Șurub de strângere

3. Montați tija 8 în fantele din suportul ghidajului și strângeți șuruburile de strângere.

► **Fig.28:** 1. Tija 8 2. Fantă 3. Șurub de strângere

4. Introduceți ghidajul drept în fantele din talpa mașinii și strângeți șuruburile de strângere.

► **Fig.29:** 1. Fantă 2. Șurub de strângere

5. Slăbiți șurubul de strângere și reglați distanța dintre freza profilată și ghidajul drept prin rotirea șurubului de reglare (1,5 mm per rotire). La distanța dorită, strângeți șurubul de strângere pentru a fixa ghidajul drept.

► **Fig.30:** 1. Șurub de strângere 2. Șurub de reglare 3. Ghidaj drept

6. Deplasați mașina cu ghidajul drept lipit de fața laterală a piesei de prelucrat.

► **Fig.31**

Un ghidaj drept mai lat, la dimensiunea dorită, poate fi realizat folosind orificile practice din ghidaj pentru fixarea unor bucăți suplimentare de lemn.

► **Fig.32:** 1. Lemn 2. Ghidaj drept

Dacă distanța (A) dintre fața laterală a piesei de prelucrat și poziția de tăiere este prea mare pentru ghidajul drept sau dacă fața laterală a piesei de prelucrat nu este dreaptă, nu puteți folosi ghidajul drept.

În acest caz, fixați strâns o placă dreaptă pe piesa de prelucrat și folosiți-o pe post de ghidaj pentru talpă.

Avansați mașina în direcția indicată de săgeată.

► **Fig.33**

## Utilizarea reglării fine a ghidajului drept

### Accesorii opționale

Reglarea fină a ghidajului drept poate regla distanța mai precis decât ghidajul drept.

► **Fig.34:** 1. Reglare fină ghidaj drept

1. Montați tija 8 în fantele din suportul ghidajului și strângeți șurubul cu cap striat (M5 x 14 mm).

2. Montați reglarea fină a ghidajului drept pe talpa mașinii. Strângeți șuruburile de strângere de pe talpa mașinii.

3. Slăbiți șurubul cu cap striat (M6 x 50 mm) și reglați distanța dintre freza profilată și ghidajul drept prin rotirea șurubului de reglare (1 mm per rotire). La distanța dorită, strângeți șurubul cu cap striat (M6 x 50 mm) pentru a fixa ghidajul drept.

Inelul de măsurare poate fi rotit separat de șurubul de reglare, astfel încât unitatea de măsurare să poată fi aliniată la zero (0).

► **Fig.35:** 1. Șurub de reglare 2. Șurub cu cap striat (M6 x 50 mm) 3. Șurub cu cap striat (M5 x 14 mm) 4. Suportul ghidajului 5. Inel de măsurare

## Reglarea lățimii sabotului de ghidaj

Sabotul de ghidaj poate fi reglat de la 280 mm până la 350 mm.

1. Slăbiți șuruburile și deplasați sabotul de ghidaj pentru a-l regla.

► **Fig.36:** 1. Șurub

2. După reglarea lățimii, strângeți șuruburile.

**Lățimea minimă a deschiderii**

► **Fig.37:** 1. 280 mm

**Lățimea maximă a deschiderii**

► **Fig.38:** 1. 350 mm

## Utilizarea ghidajului șablon

Ghidajul șablon permite o tăiere repetată, cu tipare de șablon, prin utilizarea unui șablon.

1. Slăbiți șuruburile de pe talpa mașinii și scoateți-le.

2. Așezați ghidajul șablon pe talpă și apoi strângeți șuruburile.

► **Fig.39:** 1. Ghidaj șablon 2. Șurub

3. Așezați mașina pe șablon și deplasați mașina glisând ghidajul șablon de-a lungul laturii șablonului.

► **Fig.40**

► **Fig.41:** 1. Freză profilată 2. Talpă 3. Șablon 4. Piesă de prelucrat 5. Distanță (X)

6. Diametrul exterior al ghidajului șablonului 7. Ghidaj șablon

**NOTĂ:** Piesa va fi tăiată la o dimensiune puțin diferită de cea a șablonului. Lăsați o distanță (X) între freza profilată și exteriorul ghidajului șablon. Distanța (X) poate fi calculată folosind următoarea ecuație:

Distanța (X) = (diametrul exterior al ghidajului șablon - diametrul frezei profilate) / 2

## Utilizarea ghidajului mașinii de frezat unimanuale

### Accesorii opționale

Ghidajul mașinii de frezat unimanuale permite frezarea laturii curbate precum cea a placajelor pentru mobilă prin deplasarea rolei de ghidare de-a lungul laturii piesei de prelucrat.

► **Fig.42:** 1. Ghidaj mașină de frezat unimanuală 2. Tija 8 3. Suportul ghidajului

1. Instalați ghidajul și tijele mașinii de frezat unimanuale pe suportul ghidajului.

2. Introduceți tijele în fantele din suportul ghidajului și strângeți șurubul de strângere.

3. Slăbiți șurubul de strângere și reglați distanța dintre freza profilată și ghidajul mașinii de frezat unimanuale prin rotirea șurubului de reglare (1,5 mm per rotire). La distanța dorită, strângeți șurubul de strângere pentru a fixa ghidajul mașinii de frezat unimanuale.

4. Deplasați mașina cu rola de ghidare în contact cu fața laterală a piesei de prelucrat.

► **Fig.43:** 1. Freză profilată 2. Rolă de ghidare 3. Piesă de prelucrat

## Duză de praf

Montarea duzei de praf permite conectarea unui aspirator Makita la mașină.

1. Instalați duza de praf pe baza mașinii, utilizând șurubul cu cap striat, astfel încât proeminența de pe duza de praf să se potrivească în creștătura din baza mașinii.

► **Fig.44:** 1. Duză de praf 2. Șurub cu cap striat  
3. Creștătura

2. Conectați un aspirator Makita la duza de praf.

► **Fig.45**

## FUNCȚIA DE ACTIVARE WIRELESS

### Ce puteți face cu funcția de activare wireless

Funcția de activare wireless face posibilă o utilizare curată și confortabilă. Conectând un aspirator acceptat la mașină, puteți rula automat aspiratorul, împreună cu operația de comutare a mașinii.

► **Fig.46**

Pentru a utiliza funcția de activare wireless, pregătiți următoarele elemente:

- O unitate wireless (accesoriu opțional)
- Un aspirator care acceptă funcția de activare wireless

Prezentarea generală a setării funcției de activare wireless este după cum urmează. Consultați fiecare secțiune pentru proceduri detaliate.

1. Instalarea unității wireless
2. Înregistrarea mașinii pentru aspirator
3. Pornirea funcției de activare wireless

### Instalarea unității wireless

#### Accesoriu opțional

**⚠ATENȚIE:** Așezați mașina pe o suprafață plană și stabilă atunci când instalați unitatea wireless.

**NOTĂ:** Curățați praful și murdăria de pe mașină înainte de a instala unitatea wireless. Praful sau murdăria poate cauza funcționarea defectuoasă dacă pătrunde în fanta unității wireless.

**NOTĂ:** Pentru a preveni funcționarea defectuoasă cauzată de energia statică, atingeți un material de descărcare statică, precum o parte din metal a mașinii, înainte de a ridica unitatea wireless.

**NOTĂ:** Atunci când instalați unitatea wireless, asigurați-vă întotdeauna de introducerea unității wireless în direcția corectă și de închiderea completă a clapetei de închidere.

1. Deschideți clapeta de închidere de pe mașină după cum se vede în figură.

► **Fig.47:** 1. Clapetă de închidere

2. Introduceți unitatea wireless în fantă și apoi închideți clapeta de închidere.

Atunci când introduceți unitatea wireless, aliniați proeminențele cu porțiunile înfundate de pe fantă.

► **Fig.48:** 1. Unitate wireless 2. Proeminență  
3. Clapetă de închidere 4. Porțiune înfundată

Atunci când scoateți unitatea wireless, deschideți lent clapeta de închidere. Cârligele de pe partea din spate a clapetei de închidere ridică unitatea wireless pe măsură ce trageți în sus clapeta de închidere.

► **Fig.49:** 1. Unitate wireless 2. Cârlig 3. Clapetă de închidere

După ce scoateți unitatea wireless, păstrați-o în cutia furnizată sau într-un recipient fără electricitate statică.

**NOTĂ:** Utilizați întotdeauna cârligele de pe partea din spate a clapetei de închidere atunci când scoateți unitatea wireless. În cazul în care cârligele nu prind unitatea wireless, închideți complet clapeta de închidere și deschideți-o din nou lent.

### Înregistrarea mașinii pentru aspirator

**NOTĂ:** Pentru înregistrarea mașinii este necesar un aspirator Makita care acceptă funcția de activare wireless.

**NOTĂ:** Finalizați instalarea unității wireless la mașină înainte de a începe înregistrarea mașinii.

**NOTĂ:** În timpul înregistrării mașinii, nu trageți butonul declanșator și nu porniți întrerupătorul de pornire/oprire de pe aspirator.

**NOTĂ:** Consultați de asemenea manualul de instrucțiuni al aspiratorului.

Dacă doriți să activați aspiratorul odată cu operația de comutare a mașinii, finalizați mai întâi înregistrarea mașinii.

1. Instalați acumulatorii la aspirator și la mașină.

2. Setări comutatorului de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.

► **Fig.50:** 1. Comutator de stare de așteptare

3. Apăsăți butonul de activare wireless de pe aspirator timp de 3 secunde până când lampa de activare wireless luminează intermitent cu verde. Apoi, apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în același mod.

► **Fig.51:** 1. Buton de activare wireless 2. Lampă de activare wireless

Dacă aspiratorul și mașina sunt conectate cu succes, lămpile de activare wireless se vor aprinde cu verde timp de 2 secunde și vor începe să lumineze intermitent cu albastru.

**NOTĂ:** Lămpile de activare wireless încetează să lumineze intermitent cu verde după scurgerea a 20 de secunde. Apăsăți butonul de activare wireless de pe mașină în timp ce lampa de activare wireless de pe aparatul de curățat luminează intermitent. Dacă lampa de activare wireless nu luminează intermitent cu verde, apăsați scurt butonul de activare wireless și țineți-l din nou apăsat.

**NOTĂ:** Atunci când efectuați două sau mai multe înregistrări ale mașinii pentru un aspirator, finalizați pe rând fiecare înregistrare.

## Pornirea funcției de activare wireless

**NOTĂ:** Finalizați înregistrarea mașinii pentru aspirator înainte de activarea wireless.

**NOTĂ:** Consultați de asemenea manualul de instrucțiuni al aspiratorului.

După înregistrarea unei mașini la aspirator, aspiratorul va rula automat, împreună cu operația de comutare a mașinii.

1. Instalați unitatea wireless la mașină.
  2. Conectați furtunul aspiratorului cu mașina.
- Fig.52

3. Setează comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.

► Fig.53: 1. Comutator de stare de așteptare

4. Apăsăți scurt butonul de activare wireless de pe mașină. Lampa de activare wireless va lumina intermitent cu albastru.

► Fig.54: 1. Buton de activare wireless 2. Lampă de activare wireless

5. Porniți mașina. Verificați dacă aspiratorul funcționează în timp ce mașina este funcțione.

Pentru a opri activarea wireless a aspiratorului, apăsați butonul de activare wireless de pe mașină.

**NOTĂ:** Lampa de activare wireless de pe mașină va înceta să lumineze intermitent cu albastru atunci când nu există funcționare timp de 2 ore. În acest caz, setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO” și apăsați din nou buton de activare wireless.

**NOTĂ:** Aspiratorul pornește/se oprește cu o amănare. Există o întârziere atunci când aspiratorul detectează o operație de comutare a mașinii.










**NOTĂ:** Distanța de transmisie a unității wireless poate varia în funcție de locație și circumstanțele aferente.

**NOTĂ:** Atunci când două sau mai multe mașini sunt înregistrate la un aspirator, acesta poate începe să funcționeze chiar dacă nu porniți mașina, deoarece un alt utilizator folosește funcția de activare wireless.

## Descrierea stării lămpii de activare wireless

► Fig.55: 1. Lampă de activare wireless

Lampa de activare wireless indică starea funcției de activare wireless. Consultați tabelul de mai jos pentru semnificația stării lămpii.

Stare	Lampă de activare wireless			Durată	Descriere
	Culoare	 Pornit	 Iluminare intermitentă		
Standby	Albastru			2 ore	Activarea wireless a aspiratorului este disponibilă. Lampa se va stinge automat atunci când nu are loc nicio operație timp de 2 ore.
				Atunci când mașina este în funcțiune.	Activarea wireless a aspiratorului este disponibilă și mașina este în funcțiune.
Înregistrarea mașinii	Verde			20 secunde	Gata pentru înregistrarea mașinii. Se așteaptă înregistrarea de către aspirator.
				2 secunde	Înregistrarea mașinii a fost finalizată. Lampa de activare wireless va începe să lumineze intermitent cu albastru.
Anularea înregistrării mașinii	Roșu			20 secunde	Gata pentru anularea înregistrării mașinii. Se așteaptă anularea de către aspirator.
				2 secunde	Anularea înregistrării mașinii a fost finalizată. Lampa de activare wireless va începe să lumineze intermitent cu albastru.
Altele	Roșu			3 secunde	Unitatea wireless este alimentată cu energie și se lansează funcția de activare wireless.
	Oprit	-		-	Activarea wireless a aspiratorului este oprită.



## Anularea înregistrării mașinii pentru aspirator

Efectuați următoarea procedură atunci când anulați înregistrarea mașinii pentru aspirator.

- Instalați acumulatorii la aspirator și la mașină.
- Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.  
► **Fig.56:** 1. Comutator de stare de așteptare
- Apăsați butonul de activare wireless de pe aspirator timp de 6 secunde. Lampă de activare wireless luminează intermitent cu verde și apoi devine roșie. După aceasta, apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în același mod.  
► **Fig.57:** 1. Buton de activare wireless 2. Lampă de activare wireless

Dacă anularea este efectuată cu succes, lămpile de activare wireless se vor aprinde cu roșu timp de 2 secunde și vor începe să lumineze intermitent cu albastru.

**NOTĂ:** Lămpile de activare wireless încetează să lumineze intermitent cu roșu după scurgerea a 20 de secunde. Apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în timp ce lampa de activare wireless de pe aparatul de curățat luminează intermitent. Dacă lampa de activare wireless nu luminează intermitent cu roșu, apăsați scurt butonul de activare wireless și țineți-l din nou apăsat.

## Depanarea funcției de activare wireless

Înainte de a solicita reparații, efectuați mai întâi propria inspecție. În cazul în care găsiți o problemă care nu este explicată în manual, nu încercați să demontați echipamentul. În schimb, adresați-vă Centrelor de service autorizate Makita, utilizând întotdeauna piese de schimb Makita pentru reparații.

Stare de anormalitate	Cauză probabilă (defecțiune)	Remediu
Lampa de activare wireless nu se aprinde/nu luminează intermitent.	Unitatea wireless nu este instalată în mașină. Unitatea wireless este instalată necorespunzător în mașină.	Instalați corect unitatea wireless.
	Borna unității wireless și/sau fanta este murdară.	Ștergeți delicat praful și murdăria de pe borna unității wireless și curățați fanta.
	Butonul de activare wireless de pe mașină nu a fost apăsat.	Apăsați scurt butonul de activare wireless de pe mașină.
	Comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator nu este setat pe „AUTO”.	Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.
	Nicio sursă de alimentare	Alimentați cu energie mașina și aspiratorul.
Înregistrarea mașinii/anularea înregistrării mașinii nu poate fi finalizată cu succes.	Unitatea wireless nu este instalată în mașină. Unitatea wireless este instalată necorespunzător în mașină.	Instalați corect unitatea wireless.
	Borna unității wireless și/sau fanta este murdară.	Ștergeți delicat praful și murdăria de pe borna unității wireless și curățați fanta.
	Comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator nu este setat pe „AUTO”.	Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.
	Nicio sursă de alimentare	Alimentați cu energie mașina și aspiratorul.
	Funcționare incorectă	Apăsați scurt butonul de activare wireless și efectuați din nou procedurile de înregistrare/anulare.
	Mașina și aspiratorul se află la distanță unul de celălalt (în afara ariei de transmisie).	Aduceți mașina și aspiratorul mai aproape unul de celălalt. Distanța maximă de transmisie este de aproximativ 10 m, însă aceasta poate varia în funcție de circumstanțe.
	Înainte de încheierea înregistrării/anulării mașinii; - comutatorul mașinii este activat sau; - butonul de pornire de pe aspirator este activat.	Apăsați scurt butonul de activare wireless și efectuați din nou procedurile de înregistrare/anulare.
	Procedurile de înregistrare a mașinii pentru mașină sau aspirator nu au fost finalizate.	Efectuați procedurile de înregistrare a mașinii atât pentru mașină, cât și aspirator, în același timp.
	Perturbații radioelectrice de la alte aparate care generează unde radio de mare intensitate.	Țineți mașina și aspiratorul la distanță de aparate precum dispozitive Wi-Fi și cuptoare cu microunde.



Stare de anomalitate	Cauză probabilă (defecțiune)	Remediul
Aspiratorul nu funcționează odată cu operația de comutare a mașinii.	Unitatea wireless nu este instalată în mașină. Unitatea wireless este instalată necorespunzător în mașină.	Instalați corect unitatea wireless.
	Borna unității wireless și/sau fanta este murdară.	Ștergeți delicat praful și murdăria de pe borna unității wireless și curățați fanta.
	Butonul de activare wireless de pe mașină nu a fost apăsat.	Apăsați scurt butonul de activare wireless și asigurați-vă că lampa de activare wireless luminează intermitent cu albastru.
	Comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator nu este setat pe „AUTO”.	Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.
	La aspirator sunt înregistrate mai mult de 10 mașini.	Efectuați din nou înregistrarea mașinii. Dacă la aspirator sunt înregistrate mai mult de 10 mașini, mașina înregistrată prima va fi anulată automat.
	Aspiratorul a șters toate înregistrările mașinii.	Efectuați din nou înregistrarea mașinii.
	Nicio sursă de alimentare	Alimentați cu energie mașina și aspiratorul.
	Mașina și aspiratorul se află la distanță unul de celălalt (în afara ariei de transmisie).	Aduceți mașina și aspiratorul mai aproape unul de celălalt. Distanța maximă de transmisie este de aproximativ 10 m, însă aceasta poate varia în funcție de circumstanțe.
	Perturbații radioelectrice de la alte aparate care generează unde radio de mare intensitate.	Țineți mașina și aspiratorul la distanță de aparate precum dispozitive Wi-Fi și cuptoare cu microunde.
Aspiratorul funcționează atunci când mașina nu este în funcțiune.	Alți utilizatori folosesc activarea wireless a aspiratorului cu mașinile acestora.	Oprii butonul de activare wireless al celorlalte mașini sau anulați înregistrarea celorlalte mașini.

## ÎNȚREȚINERE

**ATENȚIE:** Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și cartușul acumulatorului scos înainte de a executa lucrările de inspecție și întreținere.

**NOTĂ:** Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.

Pentru a menține SIGURANȚA și FIABILITATEA produsului, reparațiile și orice alte lucrări de întreținere sau reglare trebuie executate de centre de service Makita autorizate sau proprii, folosind întotdeauna piese de schimb Makita.

## FREZE PROFILATE

### Accesorii opționale

#### Freză dreaptă

► Fig.58

#### Freză pentru nuturi „U”

► Fig.59

#### Freză pentru nuturi „V”

► Fig.60

#### Freză pentru decupare plană cu vârf de burghiu

► Fig.61

#### Freză pentru decupare plană cu vârf de burghiu cu canal dublu

► Fig.62

#### Freză de fuguit plăci

► Fig.63

#### Freză de rotunjit muchii

► Fig.64

#### Teșitor

► Fig.65

#### Freză de fălțuit convexă

► Fig.66

#### Freză pentru decupare plană cu rulment

► Fig.67

#### Freză de rotunjit muchii cu rulment

► Fig.68

#### Teșitor cu rulment

► Fig.69

#### Freză de fălțuit cu rulment

► Fig.70

#### Freză de fălțuit convexă cu rulment

► Fig.71

#### Freză profilată cu rulment

► Fig.72

## ACCESORII OPȚIONALE

**⚠️ ATENȚIE:** Folosiți accesoriile sau piesele auxiliare recomandate pentru mașina dumneavoastră Makita în acest manual. Utilizarea oricăror alte accesorii sau piese auxiliare poate prezenta risc de vătămare corporală. Utilizați accesoriile și piesele auxiliare numai în scopul destinat.

Dacă aveți nevoie de asistență sau de mai multe detalii referitoare la aceste accesorii, adresați-vă centrului local de service Makita.

- Freze profilate drepte și pentru nuturi
- Freze profilate pentru muchii
- Freze pentru decuparea laminatelor
- Ansamblu ghidaj drept
- Reglare fină a ansamblului ghidajului drept
- Ansamblu ghidaj pentru frezare
- Suportul ghidajului
- Ghidaj șablon
- Adaptor ghidaj șablon
- Piuliță con elastic
- Con elastic de strângere
- Manșon de strângere
- Adaptor pentru șina de ghidare
- Unitate wireless
- Acumulator și încărcător original Makita

**NOTĂ:** Unele articole din listă pot fi incluse ca accesorii standard în ambalajul de scule. Acestea pot diferi în funcție de țară.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Модель:</b>		<b>RP001G</b>
Макс. діаметр цангового патрона		12 мм або 1/2"
Глибина врізання		0–60 мм
Швидкість у режимі холостого ходу		8 000—25 000 хв <sup>-1</sup>
Загальна висота	з BL4040	294 мм
Номінальна напруга		36 В – 40 В пост. струму макс.
Маса нетто		4,0—5,2 кг

- Оскільки наша програма наукових досліджень і розробок триває безперервно, наведені тут технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
- Технічні характеристики приладу та касета з акумулятором можуть відрізнятися в різних країнах.
- Вага може відрізнятися залежно від допоміжного обладнання, наприклад касети з акумулятором. Найлегші та найважчі комплекти, відповідно до стандарту ЕРТА (Європейська асоціація виробників електроінструменту) від січня 01/2014 року, представлено в таблиці.

### Застосовна касета з акумулятором і зарядний пристрій

Касета з акумулятором	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F *: рекомендований акумулятор
Зарядний пристрій	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Деякі касети з акумулятором і зарядні пристрої, які вказано вище, можуть бути недоступними залежно від вашого регіону або місця перебування.

**⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуйте лише касети з акумулятором і зарядні пристрої, зазначені вище. Використання будь-яких інших касет з акумулятором і зарядних пристроїв може призвести до травмивання й/або пожежі.

### Призначення

Інструмент призначено для обрізання країв та фасонної обробки деревини, пластмаси та подібних матеріалів.

### Шум

Рівень шуму за шкалою А в типовому виконанні, визначений відповідно до стандарту EN62841-2-17:  
Рівень звукового тиску ( $L_{pA}$ ): 92 дБ (А)  
Рівень звукової потужності ( $L_{WA}$ ): 100 дБ (А)  
Похибка (К): 3 дБ (А)

**ПРИМІТКА:** Заявлене значення шуму було виміряно відповідно до стандартних методів тестування й може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

**ПРИМІТКА:** Заявлене значення шуму може також використовуватися для попереднього оцінювання впливу.

**⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Користуйтеся засобами захисту органів слуху.

**⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Залежно від умов використання рівень шуму під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення вібрації; особливо сильно на це впливає тип деталі, що оброблюється.

**⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

### Вібрація

Загальна величина вібрації (векторна сума трьох напрямків) визначена згідно з EN62841-2-17:  
Режим роботи: різання пазів у МДФ  
Вібрація ( $a_h$ ): 6,3 м/с<sup>2</sup>  
Похибка (К): 1,5 м/с<sup>2</sup>

**ПРИМІТКА:** Заявлене загальне значення вібрації було виміряно відповідно до стандартних методів тестування й може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

**ПРИМІТКА:** Заявлене загальне значення вібрації може також використовуватися для попереднього оцінювання впливу.

**▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Залежно від умов використання вібрація під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення вібрації; особливо сильно на це впливає тип деталі, що оброблюється.

**▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

## Декларації відповідності

*Тільки для країн Європи*

Декларації відповідності наведено в Додатку А цієї інструкції з експлуатації.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ДОТРИМАННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

### Загальні застереження щодо техніки безпеки при роботі з електроінструментами

**▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Уважно ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями, рисунками й технічними характеристиками, які стосуються цього електроінструмента. Невиконання наведених далі інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі й (або) тяжких травм.

### Збережіть усі інструкції з техніки безпеки та експлуатації на майбутнє.

Термін «електроінструмент», зазначений у інструкції з техніки безпеки, стосується електроінструмента, який функціонує від електромережі (електроінструмент з кабелем живлення), або електроінструмента з живленням від батареї (безпроводний електроінструмент).

## Попередження про необхідну обережність під час роботи з акумуляторним фрезером

1. Тримайте електроінструмент тільки за призначені для цього ізольовані поверхні, оскільки під час виконання робіт існує ризик контакту різаків з прихованою електропроводкою. Розрізання дроту під напругою може призвести до передавання напруги до оголених металевих частин електроінструмента й до ураження оператора електричним струмом.
2. Використовуйте затискові пристрої або інші засоби, щоб забезпечити опору деталі та закріпити її на стійкій поверхні. Утримування деталі руками або тілом не забезпечує фіксацію деталі та може призвести до втрати контролю.
3. Використовуйте лише наконечники фрезера з правильним діаметром хвостовика, які підходять до наявного цангового патрона.
4. Використовуйте лише наконечники фрезера, розраховані щонайменше на максимальну швидкість, зазначену на інструменті. Якщо інструмент має функцію регулювання швидкості, установіть швидкість обертання інструмента меншу за номінальне значення швидкості наконечника фрезера.
5. Поводьтеся з наконечниками фрезера дуже обережно.
6. Перед початком роботи ретельно перевірте наконечник фрезера на наявність тріщин або пошкоджень. У разі виявлення тріщин або пошкоджень негайно замініть наконечник фрезера.
7. Уникайте різання цвяхів. Перед початком роботи огляньте робочу деталь та в разі наявності цвяхів приберіть їх.
8. Тримайте інструмент міцно.
9. Не наближайте руки до деталей, що обертаються.
10. Не допускайте контакту наконечника фрезера з робочою деталлю до увімкнення інструмента.
11. Перед початком обробки робочої деталі запусіть інструмент і дайте йому попрацювати деякий час на холостому ході. Звертайте увагу на вібрацію або биття: це може свідчити про неправильне встановлення наконечника фрезера.
12. Переконайтеся в правильності напрямку обертання наконечника фрезера та напрямку подачі.
13. Не залишайте без нагляду інструмент, який працює. Працюйте з інструментом, тільки тримаючи його в руках.
14. Після вимкнення інструмента обов'язково заждіть, доки наконечник фрезера повністю зупиниться, і лише тоді виймайте інструмент із деталі.
15. Не торкайтеся наконечника фрезера або деталі одразу після обробки — вони можуть бути дуже гарячими та спричинити опіки.

16. Не допускайте потрапляння на основу розчинника, бензину, оливи або подібних речовин через необережність. Вони можуть стати причиною появи тріщин на основі.
  17. Деякі матеріали містять токсичні хімічні речовини. Будьте обережні, щоб не допустити вдихання пилу та його контакту зі шкірою. Дотримуйтеся правил техніки безпеки, передбачених виробником матеріалу.
  18. Під час тривалої роботи слід надягати засоби захисту органів слуху.
  19. Обов'язково використовуйте пілозахисну маску або респіратор відповідно до області застосування та матеріалу, який оброблюється.
8. Заборонено забивати цвяхи в касету з акумулятором, різати, ламати, кидати, впускати касету з акумулятором або вдаряти її твердим предметом. Це може призвести до пожежі, перегріву або вибуху.
  9. Не слід використовувати пошкоджений акумулятор.
  10. Літій-іонні акумулятори, що містяться в інструменті, мають відповідати вимогам законів про небезпечні товари. Під час транспортування за допомогою комерційних перевезень, наприклад із залученням третьої сторони та експедиторів, необхідно дотримуватись особливих вимог, вказаних на пакуванні й у маркуванні. Під час підготування позиції до відправлення необхідно проконсультуватись зі спеціалістом з небезпечних матеріалів. Крім того, слід виконувати більш докладні національні настанови, якщо такі є.

## ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** НИКОЛИ НЕ втрачайте пильності та не розслабляйтеся під час користування виробом (що можливо при частому використанні); обов'язково строго дотримуйтеся відповідних правил безпеки. **НЕНАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ** або недотримання правил безпеки, викладених у цій інструкції з експлуатації, може призвести до серйозних травм.

## Важливі інструкції з безпеки для касети з акумулятором

1. Перед тим як користуватися касетою з акумулятором, слід прочитати всі інструкції та застережні знаки щодо (1) зарядного пристрою акумулятора, (2) акумулятора та (3) виробів, що працюють від акумулятора.
2. Не розбирайте касету з акумулятором і не змінюйте її конструкцію. Це може призвести до пожежі, перегріву або вибуху.
3. Якщо період роботи дуже короткочасний, слід негайно припинити користування. Це може призвести до виникнення ризику перегріву, опіку та навіть вибуху.
4. У разі потрапляння електроліту в очі слід промити їх чистою водою та негайно звернутися до лікаря. Це може призвести до втрати зору.
5. Не закоротіть касету з акумулятором.
  - (1) Не слід торкатися клем будь-яким струмопровідним матеріалом.
  - (2) Не слід зберігати касету з акумулятором у ємності з іншими металевими предметами, такими як цвяхи, монети тощо.
  - (3) Не залишайте касету з акумулятором під дощем, запобігайте контакту з водою.

Коротке замикання може призвести до появи значного струму, перегріву, можливих опіків та навіть виходу з ладу.
6. Не слід зберігати й використовувати інструмент і касету з акумулятором у місцях, де температура може сягнути чи перевищити 50 °C (122 °F).
7. Не слід спалювати касету з акумулятором, навіть якщо вона була неодноразово пошкоджена або повністю спрацьована. Касета з акумулятором може вибухнути у вогні.
8. Заборонено забивати цвяхи в касету з акумулятором, різати, ламати, кидати, впускати касету з акумулятором або вдаряти її твердим предметом. Це може призвести до пожежі, перегріву або вибуху.
9. Не слід використовувати пошкоджений акумулятор.
10. Літій-іонні акумулятори, що містяться в інструменті, мають відповідати вимогам законів про небезпечні товари. Під час транспортування за допомогою комерційних перевезень, наприклад із залученням третьої сторони та експедиторів, необхідно дотримуватись особливих вимог, вказаних на пакуванні й у маркуванні. Під час підготування позиції до відправлення необхідно проконсультуватись зі спеціалістом з небезпечних матеріалів. Крім того, слід виконувати більш докладні національні настанови, якщо такі є. Заклейте відкриті контакти стрічкою або заховайте їх і запакуйте акумулятор таким чином, щоб він не міг рухатися в пакуванні.
11. Для утилізації касети з акумулятором витягніть її з інструмента та утилізуйте безпечним способом. Дотримуйтеся норм місцевого законодавства щодо утилізації акумуляторів.
12. Використовуйте акумулятори лише з виробами, указаними компанією Makita. Установлення акумуляторів у невідповідні вироби може призвести до пожежі, надмірного нагрівання, вибуху чи витoku електроліту.
13. Якщо інструментом не користуватимуться протягом тривалого періоду часу, вийміть акумулятор з інструмента.
14. Під час і після використання касета з акумулятором може нагріватися, що може стати причиною опіків або низькотемпературних опіків. Будьте обережні під час поводження з гарячою касетою з акумулятором.
15. Не торкайтеся контактів інструмента відразу після використання, оскільки він може бути досить гарячим, щоб викликати опіки.
16. Не допускайте, щоб уламки, пил або земля припалили до контактів, отворів і пазів на касеті з акумулятором. Це може призвести до перегріву, займання, вибуху та виходу з ладу інструмента або касети з акумулятором і спричинити опіки або травми.
17. Якщо інструмент не розраховано на використання поблизу високовольтних ліній електропередач, не використовуйте касету з акумулятором поблизу високовольтних ліній електропередач. Це може призвести до несправності, поломки інструмента або касети з акумулятором.
18. Тримайте акумулятор у недоступному для дітей місці.

## ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

**⚠ОБЕРЕЖНО:** Використовуйте тільки акумулятори Makita. Використання акумуляторів, інших ніж оригінальні акумулятори Makita, або акумуляторів, конструкцію яких було змінено, може призвести до вибуху акумулятора і спричинити пожежу, травму або пошкодження. У зв'язку з цим також буде анульовано гарантію Makita на інструмент Makita і на зарядний пристрій.

## Поради з забезпечення максимального строку експлуатації акумулятора

1. Касету з акумулятором слід заряджати до того, як він розрядиться повністю. Завжди слід зупинити роботу інструмента та зарядити акумулятор, якщо ви помітили зменшення потужності інструмента.
2. Ніколи не слід заряджати повторно повністю заряджену касету з акумулятором. Перезарядження скорочує строк експлуатації акумулятора.
3. Заряджайте касету з акумулятором при кімнатній температурі 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Перед тим як заряджати касету з акумулятором, слід зачекати, доки вона охолоне.
4. Коли касета з акумулятором не використовується, виймайте її з інструмента або зарядного пристрою.
5. Якщо касета з акумулятором не використовувалася тривалий час (понад шість місяців), її слід зарядити.

## Важливі інструкції з безпеки для бездротового модуля

1. Не розбирайте бездротовий модуль і не намагайтеся втручатися в його роботу.
2. Зберігайте бездротовий модуль у недоступному для дітей місці. При випадковому проковтуванні негайно зверніться до лікаря.
3. Використовуйте бездротовий модуль лише з інструментами Makita.
4. Не тримайте бездротовий модуль під дощем або в умовах підвищеної вологості.
5. Не використовуйте бездротовий модуль у місцях, де температура перевищує 50°C.
6. Не використовуйте бездротовий модуль неподалік від медичних приборів, таких як кардіостимулятори.
7. Не використовуйте бездротовий модуль поруч з автоматизованими пристроями. Таке використання може спричинити збої або помилки в роботі автоматизованих пристроїв.
8. Не використовуйте бездротовий модуль у місцях, де він може піддаватися впливу високої температури, статичної електрики або електричних перешкод.
9. Бездротовий модуль може генерувати електромагнітні поля (ЕМП), нешкідливі для користувача.
10. Бездротовий модуль є точним інструментом. Будьте уважні, щоб не впустити або не

вдарити бездротовий модуль.

11. Не торкайтеся контактів бездротового модуля голими руками або металевими предметами.
12. Перш ніж установлювати бездротовий модуль, обов'язково вийміть акумулятор.
13. Не відкривайте кришку відсіку в місцях, де в нього може потрапити пил або вода. Завжди тримайте вхідний отвір відсіку в чистоті.
14. Завжди вставляйте бездротовий модуль правильною стороною.
15. Не натискайте занадто сильно кнопку активації на бездротовому модулі та не робіть це гострим предметом.
16. Під час роботи завжди закривайте кришку відсіку.
17. Не виймайте бездротовий модуль із відсіку, поки на інструмент подається живлення. Це може призвести до несправності бездротового модуля.
18. Не видаляйте наклейку на бездротовому модулі.
19. Не розміщуйте будь-які наклейки на бездротовому модулі.
20. Не залишайте бездротовий модуль під впливом статичної електрики або електричних перешкод.
21. Не залишайте бездротовий модуль під впливом високої температури, наприклад на сидінні автомобіля на сонці.
22. Не залишайте бездротовий модуль у запаленому або запорошеному місці або в місці, де може утворитися корозійний газ.
23. Раптова зміна температури може призвести до конденсації вологи на бездротовому модулі. Не використовуйте бездротовий модуль, поки волога не висохне повністю.
24. Під час чищення бездротового модуля обережно протирайте його сухою м'якою тканиною. Не використовуйте бензин, розчинник, електропровідне мастило тощо.
25. Зберігайте бездротовий модуль в упаковці з комплекту постачання або в контейнері, захищеному від дії статичної електрики.
26. Не вставляйте у відсік інструмента будь-які інші пристрої, крім бездротового модуля Makita.
27. Не використовуйте інструмент із пошкодженою кришкою відсіку. Потраплення у відсік води, пилу та бруду може привести до несправності.
28. Не тягніть і не скручуйте кришку відсіку більше, ніж необхідно. Установіть кришку на місце, якщо вона від'єдналася від інструмента.
29. Замініть кришку відсіку, якщо її було загублено або пошкоджено.

## ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

# ОПИС РОБОТИ

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Обов'язково переконайтеся, що прилад вимкнено, а касету з акумулятором знято, перед регулюванням або перевіркою функціонування інструмента.

## Встановлення та зняття касети з акумулятором

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Завжди вимикайте інструмент перед встановленням або зняттям касети з акумулятором.

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Під час встановлення або зняття касети з акумулятором слід міцно тримати інструмент та касету з акумулятором. Якщо ви утримуватимете інструмент та касету з акумулятором недостатньо міцно, вони можуть вислизнути з рук, що може призвести до пошкодження інструмента та касети з акумулятором або може спричинити травми.

Щоб установити касету з акумулятором, слід сумістити виступ на касеті з акумулятором із пазом у корпусі й вставити касету на місце. Вставляйте її до кінця, щоб вона зафіксувалася з легким клацанням. Якщо ви бачите червоний індикатор, як показано на рисунку, її не зафіксовано повністю.

Щоб зняти касету з акумулятором, слід витягнути її з інструмента, натиснувши на кнопку в передній частині касети.

► **Рис. 1:** 1. Червоний індикатор 2. Кнопка 3. Касета з акумулятором

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Завжди вставляйте касету з акумулятором повністю, щоб червоного індикатора не було видно. Якщо цього не зробити, касета може випадково випасти з інструмента та завдати травми вам або людям, що знаходяться поряд.

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Не встановлюйте касету з акумулятором із зусиллям. Якщо касета не вставляється легко, то це означає, що ви її неправильно вставляєте.

## Відображення залишкового заряду акумулятора

Натисніть кнопку перевірки на касеті з акумулятором для відображення залишкового ресурсу акумулятора. Індикаторні лампи загоряться на кілька секунд.

► **Рис. 2:** 1. Індикаторні лампи 2. Кнопка перевірки

Індикаторні лампи			Залишковий ресурс
Горить	Вимк.	Блимає	
			від 75 до 100%
			від 50 до 75%

Індикаторні лампи			Залишковий ресурс
Горить	Вимк.	Блимає	
			від 25 до 50%
			від 0 до 25%
			Зарядіть акумулятор.
			Можливо, акумулятор вийшов з ладу.

**ПРИМІТКА:** Залежно від умов використання та температури оточуючого середовища показання можуть незначним чином відрізнитися від дійсного ресурсу.

**ПРИМІТКА:** Перша (дальня ліва) індикаторна лампа блимає під час роботи захисної системи акумулятора.

## Система захисту інструмента/акумулятора

Інструмент оснащено системою захисту інструмента/акумулятора. Ця система автоматично вимикає живлення двигуна з метою збільшення терміну служби інструмента та акумулятора. Інструмент автоматично зупиняється під час роботи, якщо інструмент або акумулятор перебувають у зазначених нижче умовах.

### Захист від перевантаження

Якщо під час використання інструмента/акумулятора споживається забагато струму, інструмент автоматично зупиняється. У такому разі вимкніть інструмент і припиніть виконання роботи, під час якої інструмент було перевантажено. Щоб перезапустити інструмент, увімкніть його знову.

### Захист від перегрівання

Якщо інструмент або акумулятор перегрівся, інструмент автоматично вимикається, а лампи починають блимати. У такому разі вимкніть інструмент, натиснувши кнопку блокування / розблокування, вийнявши акумулятор, або не використовуючи інструмент протягом 60 секунд. Дайте інструменту й акумулятору охолонути, перш ніж знову вмикати інструмент.

### Захист від надмірного розрядження

Коли заряд акумулятора стає недостатнім для подальшої роботи, інструмент автоматично зупиняється. У такому випадку вийміть акумулятор з інструмента та зарядіть його.

### Захист від інших неполадок

Система захисту також забезпечує захист від інших неполадок, які можуть призвести до пошкодження



інструмента, і забезпечує автоматичне зупинення інструмента. У разі тимчасової зупинки або припинення роботи інструмента виконайте всі зазначені нижче дії для усунення причини зупинки.

1. Вимкніть і знову увімкніть інструмент, щоб перезапустити його.
2. Зарядіть акумулятор(и) або замініть його(їх) зарядженим(и).
3. Дайте інструменту й акумулятору (акумуляторам) охолонути.

Якщо після відновлення вихідного стану системи захисту ситуація не зміниться, зверніться до місцевого сервісного центру Makita.

## Дія вимикача

Щоб увімкнути інструмент, натисніть кнопку блокування /розблокування. Інструмент перейде в режим очікування. Щоб запустити інструмент, у режимі очікування натисніть курок вмикача. Щоб зупинити інструмент, відпустіть курок вмикача, і інструмент перейде в режим очікування. Щоб вимкнути інструмент, натисніть кнопку блокування / розблокування в режимі очікування.

Для забезпечення безперервної роботи натисніть курок вмикача і кнопку блокування. Знову натисніть курок вмикача, щоб скасувати безперервну роботу, і відпустіть курок вмикача, щоб зупинити інструмент.

- **Рис.3:** 1. Кнопка блокування / розблокування  
2. Кнопка блокування 3. Курок вмикача

**ПРИМІТКА:** Інструмент автоматично вимкнеться, якщо його не використовувати в режимі очікування протягом 5 секунд або через 5 секунд після відпускання курка вмикача.

## Увімкнення підсвічування

**▲ОБЕРЕЖНО:** Не дивіться на світло або безпосередньо на джерело світла.

**УВАГА:** У разі перегріву інструмента починає блимати лампа. Зачекайте, доки інструмент повністю охолоне, перш ніж продовжити роботу.

Щоб увімкнути лампи, натисніть кнопку блокування / розблокування. Під час роботи лампи продовжують горіти. Лампи вимикаються, якщо інструмент не використовувати в режимі очікування протягом 5 секунд або через 5 секунд після відпускання курка вмикача.

- **Рис.4:** 1. Лампа

**ПРИМІТКА:** Для очищення скла лампи підсвічування протріть її сухою тканиною. Будьте обережні, щоб не подряпати скло лампи підсвічування, тому що це погіршить освітлювання.

## Диск регулювання швидкості

Швидкість обертання інструмента можна змінити, повернувши диск регулювання швидкості. У таблиці нижче показано номери на диску та відповідні значення швидкості обертання.

- **Рис.5:** 1. Диск регулювання швидкості

Номер	Швидкість
1	8 000 хв <sup>-1</sup>
2	12 500 хв <sup>-1</sup>
3	17 000 хв <sup>-1</sup>
4	21 000 хв <sup>-1</sup>
5	25 000 хв <sup>-1</sup>

**▲ОБЕРЕЖНО:** Не змінюйте швидкість обертання під час роботи інструмента. Недотримання цієї вимоги може призвести до несподіваної реакції інструмента та, врешті, травмування.

**УВАГА:** Якщо інструмент протягом тривалого часу працює на низькій швидкості, двигун перевантажується, що призводить до порушень у роботі інструмента.

**УВАГА:** Диск регулювання швидкості можна повертати тільки в межах від 1 до 5, а також у зворотному напрямку. Не намагайтеся повернути його силою за межу відмітки 5 або 1, тому що це може призвести до виходу з ладу функції регулювання.

## Електронні функції

Для полегшення роботи інструмент обладнано електронними функціями.

- Контроль постійної швидкості  
Функція контролю швидкості забезпечує постійну швидкість обертання, незалежно від умов навантаження.
- Плавний запуск  
Функція плавного запуску мінімізує ривок під час запуску та забезпечує плавний запуск інструмента.
- Плавне гальмування  
Механізм плавного гальмування забезпечує плавну зупинку інструмента. Механізм плавного гальмування запобігає пошкодженню робочої деталі внаслідок віддачі й дає змогу раніше розпочати виконання наступної операції. Якщо наконечник фрезера інструмента не зупиняється після встановлення вимикача в положення вимкнення, зверніться до сервісного центру Makita для обслуговування інструмента.

## ЗБОРКА

**▲ОБЕРЕЖНО:** Обов'язково переконайтеся, що прилад вимкнено, а касету з акумулятором знято, перш ніж проводити будь-які роботи з інструментом.



## Установлення та зняття наконечника фрезера

**⚠ОБЕРЕЖНО:** Надійно встановіть наконечник фрезера. Обов'язково використовуйте тільки ключ, що входить до комплекту інструмента. Ослаблений або надто сильно затягнутий наконечник фрезера може становити небезпеку.

**⚠ОБЕРЕЖНО:** Завжди використовуйте конус патрона, який відповідає діаметру наконечника фрезера.

**⚠ОБЕРЕЖНО:** Не затягуйте гайку патрона без вставленого наконечника фрезера та не встановлюйте наконечники фрезера з малими хвостовиками без муфти патрона. Це може призвести до поломки конуса патрона.

**⚠ОБЕРЕЖНО:** Використовуйте лише наконечники фрезера, максимальна швидкість яких, як зазначено на наконечнику фрезера, перевищує максимальну швидкість фрезера.

Вставте наконечник фрезера в конус патрона до кінця. Натисніть на замок вала й затягніть гайку патрона ключем.

► **Рис.6:** 1. Замок вала 2. Відпустити 3. Затягнути 4. Ключ 5. Гайка патрона

У разі використання наконечника фрезера з хвостовиком меншого діаметра спочатку вставте відповідну муфту патрона в конус патрона, а потім вставте наконечник.

► **Рис.7:** 1. Конус патрона 2. Гайка патрона 3. Муфта патрона 4. Наконечник фрезера

Щоб зняти наконечник фрезера, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

## Установлення та зняття відбивача тирси

**⚠ОБЕРЕЖНО:** Перед початком роботи обов'язково переконайтеся, що відбивач тирси встановлено належним чином.

Щоб установити відбивач тирси, вставте його в паз, суміщаючи отвір відбивача тирси з виступом.

► **Рис.8:** 1. Відбивач тирси 2. Отвір 3. Виступ

Щоб зняти відбивач тирси, нахиліть верхню частину відбивача тирси вперед й витягніть його.

► **Рис.9**

## РОБОТА

### Регулювання глибини різання

Щоб відрегулювати глибину різання, відпустіть важіль блокування, після чого опустіть корпус. Після завершення регулювання міцно закрутіть важіль блокування, щоб зафіксувати корпус.

► **Рис.10:** 1. Важіль блокування

### Регулювання глибини різання за допомогою стопорного гвинта

1. Установіть інструмент на плоску поверхню.
2. Повертаючи основу стопора, виберіть стопорний гвинт.

► **Рис.11:** 1. Стопорний гвинт 2. Основа стопора

Щоб відрегулювати висоту стопорних гвинтів, використовуйте гайковий ключ або викрутку.

► **Рис.12**

3. Відпустіть фіксувальну гайку, потім витягніть штангу стопора, натискаючи кнопку управління подачею.

► **Рис.13:** 1. Штанга стопора 2. Фіксувальна гайка 3. Кнопка управління подачею

4. Відпустіть важіль блокування, опустіть інструмент донизу, аби наконечник фрезера торкнувся плоскої поверхні, потім поверніть важіль блокування, щоб закріпити інструмент.

► **Рис.14:** 1. Важіль блокування 2. Наконечник фрезера

5. Опускайте штангу стопора, одночасно натискаючи кнопку управління подачею, поки штанга стопора не торкнеться стопорного гвинта.

► **Рис.15:** 1. Штанга стопора 2. Стопорний гвинт 3. Кнопка управління подачею

6. Посувайте покажчик глибини, поки він не опиниться навпроти позначки «0» на шкалі.

► **Рис.16:** 1. Покажчик глибини

7. Щоб відрегулювати глибину різання, піднімайте штангу стопора, одночасно натискаючи кнопку управління подачею.

► **Рис.17:** 1. Штанга стопора 2. Кнопка управління подачею 3. Глибина різання

8. Щоб забезпечити точне регулювання глибини різання, повертайте диск на штанзі стопора, поки він не опиниться навпроти позначки «0».

► **Рис.18:** 1. Диск

9. Щоб отримати потрібну глибину, повертайте головку штанги стопора. Щоб збільшити глибину, повертайте головку проти годинникової стрілки. Щоб зменшити глибину, повертайте головку за годинниковою стрілкою. (Глибина змінюється на 1 мм за оберт.)

► **Рис.19:** 1. Головка штанги стопора

10. Затягніть фіксувальну гайку, щоб зафіксувати штангу стопора.

► **Рис.20:** 1. Фіксувальна гайка

11. Відпустіть важіль блокування.

► **Рис.21:** 1. Важіль блокування

Натискайте на інструмент, доки штанга стопора не торкнеться стопорного гвинта, щоб досягти глибини різання, установленної за допомогою описаної вище процедури.

## Регулювання верхнього граничного положення корпусу інструмента

Повертаючи нейлонову гайку, можна відрегулювати верхнє граничне положення корпусу інструмента.

► **Рис.22:** 1. Нейлонова гайка

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Не опускайте нейлонову гайку надто низько. Це призведе до небезпечного виступання наконечника фрезера.

## Загальні вказівки з експлуатації

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Перед початком роботи обов'язково переконайтеся, що корпус інструмента автоматично піднімається до верхньої межі та що наконечник фрезера не виступає з корпусу інструмента, коли важіль блокування відпущено.

1. Установіть основу на робочу деталь, яку потрібно різати, таким чином, щоб наконечник фрезера її не торкався.
  2. Увімкніть інструмент і зачекайте, доки наконечник фрезера досягне повної частоти обертання.
  3. Опустіть корпус інструмента й рухайте інструмент уперед по поверхні робочої деталі, притискаючи основу до робочої деталі та плавню просуваючи, доки різання не буде завершено.
- **Рис.23**

Під час зняття фасок поверхня робочої деталі повинна бути розташована зліва від наконечника фрезера в напрямку подачі.

► **Рис.24:** 1. Робоча подачі 2. Напрямок обертання наконечника 3. Вид зверху інструмента 4. Напрямок подачі

Під час використання прямої напрямної або напрямної тримера обов'язково встановлюйте її з правого боку в напрямку подачі. Це допоможе тримати її врівень з боковою поверхнею деталі.

► **Рис.25:** 1. Напрямок подачі 2. Напрямок обертання наконечника 3. Робоча деталь 4. Пряма напрямна

**ПРИМІТКА:** Якщо інструмент пересувати вперед занадто швидко, це може призвести до низької якості обробки або пошкодження наконечника фрезера чи двигуна. Якщо пересувати інструмент вперед занадто повільно, це може призвести до обпикання або спотворення прорізу.

Правильна швидкість подачі залежить від розміру наконечника фрезера, типу деталі та глибини різання.

Перед початком різання фактичної заготовки зробіть пробний розріз на шматку деревини, щоб визначити відповідну швидкість подачі.

Налаштування наконечника фрезера також можна підтвердити, вимірявши пробний розріз.

## Використання прямої напрямної

Пряму напрямну зручно використовувати для прямого прорізу під час зняття фасок або вирізання пазів.

1. Зніміть затискний гвинт і шайбу з тримача напрямної.  
► **Рис.26:** 1. Тримач напрямної 2. Затискний гвинт 3. Шайба
2. Відпустіть гвинт регулювання, щоб зробити паз. Вставте пряму напрямну в паз, потім установіть шайбу та затягніть затискний гвинт.  
► **Рис.27:** 1. Гвинт регулювання 2. Паз 3. Пряма напрямна 4. Шайба 5. Затискний гвинт
3. Установіть стрижень 8 у пази в тримачі напрямної та затягніть затискні гвинти.  
► **Рис.28:** 1. Стрижень 8 2. Паз 3. Затискний гвинт
4. Вставте пряму напрямну в пази на основі інструмента, після чого затягніть затискні гвинти.  
► **Рис.29:** 1. Паз 2. Затискний гвинт
5. Відпустіть затискний гвинт і відрегулюйте відстань між наконечником фрезера та прямою напрямною, повернувши гвинт регулювання (1,5 мм за поворот). На необхідній відстані слід затягнути затискний гвинт і закріпити пряму напрямну.  
► **Рис.30:** 1. Затискний гвинт 2. Гвинт регулювання 3. Пряма напрямна
6. Рухайте інструмент таким чином, щоб пряма напрямна перебувала врівень із боковою поверхнею робочої деталі.  
► **Рис.31**

Можна встановити ширшу пряму напрямну потрібних розмірів, використовуючи зручні отвори в напрямній для прикріплення до неї додаткових дерев'яних брусків.

► **Рис.32:** 1. Деревина 2. Пряма напрямна

Якщо відстань (А) між боковою поверхнею робочої деталі та положенням різання зavelика для прямої напрямної або бокова поверхня деталі не пряма, пряму напрямну використовувати не можна.

У такому разі щільно притисніть пряму планку до робочої деталі та використовуйте її як напрямну відносно основи. Інструмент слід подавати в напрямку, указаному стрілкою.

► **Рис.33**

## Використання прямої напрямної з точним регулюванням

### Додаткове обладнання

Пряма напрямна з точним регулюванням може регулювати відстань точніше, ніж звичайна пряма напрямна.

► **Рис.34:** 1. Пряма напрямна з точним регулюванням

1. Установіть стрижень 8 у пази у тримачі напрямної та затягніть гвинт із накатаною головою (M5 × 14 мм).

2. Установіть пряму напрямну з точним регулюванням на основу інструмента. Затягніть затискні гвинти на основі інструмента.

3. Відпустіть гвинт із накатаною головкою (M6 × 50 мм) і відрегулюйте відстань між наконечником фрезера та прямою напрямною, повернувши гвинт регулювання (1 мм за поворот). На необхідній відстані слід затягнути гвинт із накатаною головкою (M6 × 50 мм) і закріпити пряму напрямну.

Кільце шкали можна повертати окремо від гвинта регулювання, тому одиницю шкали можна встановити на нуль (0).

► **Рис.35:** 1. Гвинт регулювання 2. Гвинт із накатаною головкою (M6 × 50 мм) 3. Гвинт із накатаною головкою (M5 × 14 мм) 4. Тримач напрямної 5. Кільце шкали

## Регулювання ширини башмака напрямної

Башмак напрямної регулюється в діапазоні від 280 мм до 350 мм.

1. Відпустіть гвинти та відрегулюйте ширину башмака напрямної.

► **Рис.36:** 1. Гвинт

2. Відрегулювавши ширину, затягніть гвинти.

### Мінімальна ширина отвору

► **Рис.37:** 1. 280 мм

### Максимальна ширина отвору

► **Рис.38:** 1. 350 мм

## Використання напрямної шаблони

Напрямна шаблон дає можливість виконувати повторне різання, використовуючи шаблон.

1. Відпустіть гвинти на основі інструмента та зніміть їх.

2. Установіть напрямну шаблону на основу, а потім затягніть гвинти.

► **Рис.39:** 1. Напрямна шаблону 2. Гвинт

3. Установіть інструмент на шаблон і пересувайте його таким чином, щоб напрямна шаблону рухалася вздовж бокової поверхні шаблону.

► **Рис.40**

► **Рис.41:** 1. Наконечник фрезера 2. Станина 3. Шаблон 4. Деталь 5. Відстань (X) 6. Зовнішній діаметр напрямної шаблону 7. Напрямна шаблону

**ПРИМІТКА:** Розмір прорізу на робочій деталі дещо відрізнятиметься від розміру шаблону. Зробіть поправку на відстань (X) між наконечником фрезера й зовнішнім краєм напрямної шаблону. Відстань (X) можна розрахувати за такою формулою:

Відстань (X) = (зовнішній діаметр напрямної шаблону – діаметр наконечника фрезера) / 2

## Використання напрямної тримера

### Додаткове обладнання

Напрямна тримера дає можливість виконувати різання матеріалу, наприклад меблевої фанери, по кривій, рухаючи напрямний ролик уздовж бокової поверхні робочої деталі.

► **Рис.42:** 1. Напрямна тримера 2. Стрижень 8 3. Тримач напрямної

1. Установіть напрямну тримера та стрижні на тримач напрямної.

2. Вставте стрижні в пази у тримачі напрямної та затягніть затискні гвинти.

3. Відпустіть затискний гвинт і відрегулюйте відстань між наконечником фрезера та напрямною тримера, повернувши гвинт регулювання (1,5 мм за поворот). На необхідній відстані слід затягнути затискний гвинт і закріпити напрямну тримера.

4. Рухайте інструмент так, щоб напрямний ролик ішов по боковій поверхні робочої деталі.

► **Рис.43:** 1. Наконечник фрезера 2. Направний ролик 3. Робоча деталь

## Штуцер для пилу

Установлення штуцера для пилу дає змогу підключити до інструмента пилосос Makita.

1. Установіть штуцер для пилу на основу інструмента за допомогою гвинта з накатаною головкою таким чином, щоб виступ на штуцері для пилу ввійшов у паз на основі інструмента.

► **Рис.44:** 1. Штуцер для пилу 2. Гвинт із накатаною головкою 3. Проріз

2. Під'єднайте до штуцера для пилу пилосос Makita.

► **Рис.45**

## ФУНКЦІЯ БЕЗДРОТОВОЇ АКТИВАЦІЇ

### Для чого призначена функція бездротової активації

Використання функції бездротової активації забезпечує чистоту та комфортну роботу. Після під'єднання до інструмента сумісного пилососа його можна буде автоматично запускати разом з інструментом.

► **Рис.46**

Щоб скористатися функцією бездротової активації, підготуйте наступні компоненти:

- бездротовий модуль (додаткове обладнання);
- пилосос, який підтримує функцію бездротової активації.

Налаштування функції бездротової активації наведено далі. Щоб отримати докладні інструкції, зверніться до відповідного розділу.

1. Установлення бездротового модуля
2. Реєстрація інструмента для пирососа
3. Увімкнення функції бездротової активації

## Установлення бездротового модуля

### Додаткове приладдя

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Під час установлення бездротового модуля розташуйте інструмент на рівній і стійкій поверхні.

**УВАГА:** Перед установленням бездротового модуля очистіть інструмент від пилу та бруду. Пил або бруд можуть стати причиною несправності, якщо вони потраплять у відсік бездротового пристрою.

**УВАГА:** Щоб уникнути несправностей, викликаних статичною електрикою, перш ніж торкнутися бездротового модуля, доторкніться до деталі, яка допоможе зняти електростатичний заряд, наприклад до металевої частини інструменту.

**УВАГА:** Під час установлення бездротового модуля завжди стежте за тим, щоб уставляти його правильною стороною та щоб кришка відсіку була повністю закрита.

1. Відкрийте кришку на інструменті, як показано на малюнку.

► **Рис.47:** 1. Кришка

2. Вставте бездротовий модуль у відсік і закрийте кришку.

Під час установлення бездротового модуля сумістіть виступи із заглибленнями у відсіку.

► **Рис.48:** 1. Бездротовий модуль 2. Виступ 3. Кришка 4. Заглиблення

Під час вивільнення бездротового модуля відкривайте кришку повільно. Гачки на зворотному боці кришки зачеплять бездротовий модуль, якщо потягнути за кришку.

► **Рис.49:** 1. Бездротовий модуль 2. Гачок 3. Кришка

Після зняття бездротового модуля зберігайте його в упаковці з комплекту постачання або в контейнері, захищеному від дії статичної електрики.

**УВАГА:** Під час вивільнення бездротового модуля завжди використовуйте гачки на зворотному боці кришки. Якщо гачки не захопили бездротовий модуль, повністю закрийте кришку та знову повільно відкрийте її.

## Реєстрація інструмента для пирососа

**ПРИМІТКА:** Для реєстрації інструмента потрібно мати пирососа Makita, який підтримує функцію бездротової активації.

**ПРИМІТКА:** Установіть бездротовий модуль в інструмент перед початком реєстрації.

**ПРИМІТКА:** Під час реєстрації інструмента не натискайте курок вмикача або кнопку живлення пирососа.

**ПРИМІТКА:** Див. також посібник з експлуатації пирососа.

Для увімкнення пирососа одночасно з інструментом спочатку виконайте реєстрацію інструмента.

1. Уставте акумулятори в пиросос та інструмент.

2. Установіть перемикач режиму очікування на пирососі в положення «AUTO».

► **Рис.50:** 1. Перемикач режиму очікування

3. Натисніть кнопку бездротової активації на пирососі та втримуйте її протягом 3 секунд, поки індикатор бездротової активації не почне блимати зеленим кольором. Потім так само натисніть кнопку бездротової активації на інструменті.

► **Рис.51:** 1. Кнопка бездротової активації

2. Індикатор бездротової активації

Якщо пиросос та інструмент з'єднані успішно, індикатори бездротової активації світитимуться зеленим світлом протягом 2 секунд, а потім почнуть блимати синім кольором.

**ПРИМІТКА:** Індикатори бездротової активації припинять блимати зеленим кольором за 20 секунд. Натисніть кнопку бездротової активації на інструменті, поки блимає індикатор бездротової активації на пирососі. Якщо індикатор бездротової активації не блимає зеленим, короткочасно натисніть кнопку бездротової активації, а потім знову натисніть і втримуйте її.

**ПРИМІТКА:** Якщо потрібно зареєструвати два або більше інструментів для одного пирососа, виконайте реєстрацію інструментів послідовно, один за одним.

## Увімкнення функції бездротової активації

**ПРИМІТКА:** Завершіть реєстрацію інструмента для пирососа до використання бездротової активації.

**ПРИМІТКА:** Див. також посібник з експлуатації пирососа.

Після реєстрації інструмента пиросос вмикатиметься автоматично, коли починає працювати інструмент.

1. Установіть бездротовий модуль в інструмент.

2. З'єднайте шланг пирососа з інструментом.

► **Рис.52**

3. Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АУТО».

► **Рис.53:** 1. Перемикач режиму очікування

4. Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації на інструменті. Індикатор бездротової активації почне блимати синім кольором.

► **Рис.54:** 1. Кнопка бездротової активації  
2. Індикатор бездротової активації

5. Увімкніть інструмент. Перевірте, чи працює пилосос під час роботи інструмента.

Щоб вимкнути бездротову активацію пилососа, натисніть кнопку бездротової активації на інструменті.

**ПРИМІТКА:** Індикатор бездротової активації на інструменті припинить блимати синім, якщо він не використовується протягом 2 годин. У цьому випадку встановіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АУТО» та знову натисніть кнопку бездротової активації на інструменті.

**ПРИМІТКА:** Пилосос вмикається та зупиняється із затримкою. Існує затримка, коли пилосос визначає перемикач інструмента в робочий режим.

**ПРИМІТКА:** Дальність передачі бездротового модуля змінюється в залежності від місця розташування й навколишніх умов.

**ПРИМІТКА:** Якщо для одного пилососа зареєстровано два або більше інструменти, пилосос може почати працювати, навіть якщо ви не вмикали інструмент, коли інший користувач застосовує функцію бездротової активації.

## Опис стану індикатора бездротової активації

► **Рис.55:** 1. Індикатор бездротової активації

Індикатор бездротової активації відображає стан функції бездротової активації. Значення стану індикатора див. у таблиці нижче.

Стан	Індикатор бездротової активації				Опис
	Копір	 Увімк.	 Блимає	Тривалість	
Режим очікування	Синій			2 години	Доступна бездротова активація пилососа. Індикатор автоматично вимкнеться, якщо протягом 2 годин не буде виконуватися ніяка операція.
				Коли інструмент працює.	Доступна бездротова активація пилососа, інструмент працює.
Реєстрація інструмента	Зелений			20 секунд	Готовність до реєстрації інструмента. Очікування реєстрації пилососом.
				2 секунди	Реєстрація інструмента завершена. Індикатор бездротової активації починає блимати синім кольором.
Скасування реєстрації інструмента	Червоний			20 секунд	Готовність до скасування реєстрації інструмента. Очікування скасування пилососом.
				2 секунди	Скасування реєстрації інструмента завершено. Індикатор бездротової активації починає блимати синім кольором.
Інше	Червоний			3 секунди	На бездротовий модуль подається живлення, функція бездротової активації вмикається.
		Вимк.	—	—	Бездротова активація пилососа вимкнена.

## Скасування реєстрації інструмента для пилососа

Виконайте наступні дії, щоб скасувати реєстрацію інструмента для пилососа.

1. Уставте акумулятори в пилосос та інструмент.

2. Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АУТО».

► **Рис.56:** 1. Перемикач режиму очікування

3. Натискайте кнопку бездротової активації на пилососі протягом 6 секунд. Індикатор бездротової активації почне блимати зеленим, а потім загориться червоним кольором. Після цього так само натисніть кнопку бездротової активації на інструменті.

► **Рис.57:** 1. Кнопка бездротової активації  
2. Індикатор бездротової активації

Якщо скасування виконано успішно, індикатори бездротової активації світитимуться червоним світлом протягом 2 секунд, а потім почнуть блимати синім кольором.

**ПРИМІТКА:** Індикатори бездротової активації припинять блимати червоним кольором за 20 секунд. Натисніть кнопку бездротової активації на інструменті, поки блимає індикатор бездротової активації на пилососі. Якщо індикатор бездротової активації не блимає червоним, короткочасно натисніть кнопку бездротової активації, а потім знову натисніть і втримуйте її.

## Усунення несправностей функції бездротової активації

Перш ніж звертатися з приводу ремонту інструмента, проведіть його перевірку самостійно. У разі виявлення несправності, яку не описано в цьому посібнику, не намагайтеся розібрати інструмент. Натомість зверніться до авторизованих сервісних центрів Makita та використовуйте для ремонту тільки запасні частини виробництва компанії Makita.

Стан відхилення від норми	Можлива причина (несправність)	Спосіб виправлення
Індикатор бездротової активації не світиться або не блимає.	Бездротовий модуль не встановлено в інструмент. Бездротовий модуль встановлено в інструмент неправильно.	Установіть бездротовий модуль.
	Контакти бездротового модуля або роз'єм забруднені.	Акуратно витріть пил і бруд на контактах бездротового модуля та очистіть роз'єм.
	Кнопку бездротової активації на інструменті не натиснуто.	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації на інструменті.
	Перемикач режиму очікування на пилососі не встановлено в положення «АУТО».	Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АУТО».
	Відсутнє живлення	Підключіть інструмент і пилосос до джерела живлення.
Неможливо успішно закінчити реєстрацію інструмента або скасувати реєстрацію інструмента.	Бездротовий модуль не встановлено в інструмент. Бездротовий модуль встановлено в інструмент неправильно.	Установіть бездротовий модуль.
	Контакти бездротового модуля або роз'єм забруднені.	Акуратно витріть пил і бруд на контактах бездротового модуля та очистіть роз'єм.
	Перемикач режиму очікування на пилососі не встановлено в положення «АУТО».	Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АУТО».
	Відсутнє живлення	Підключіть інструмент і пилосос до джерела живлення.
	Неправильна операція	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації, а потім знову виконайте процедуру реєстрації або скасування реєстрації.
	Інструмент і пилосос знаходяться далеко один від одного (за межами радіуса дії передавача).	Розташуйте інструмент і пилосос ближче один до одного. Максимальна відстань передачі складає близько 10 м, проте вона залежить від конкретних умов експлуатації.
	Перед завершенням реєстрації інструмента / скасуванням: – було натиснуто вимикач на інструменті; або – було натиснуто кнопку живлення на пилососі.	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації, а потім знову виконайте процедуру реєстрації або скасування реєстрації.
	Процедура реєстрації для інструмента або пилососа не завершена.	Виконайте дії з реєстрації, які стосуються інструмента й пилососа, в один часовий проміжок.
	Радіоперешкоди від інших приладів, які генерують радіохвилі високої потужності.	Тримайте інструмент і пилосос подалі від приладів, як-от пристроїв Wi-Fi і мікрохвильові печі.

Стан відхилення від норми	Можлива причина (несправність)	Спосіб виправлення
Пилосос не вмикається під час роботи інструмента.	Бездротовий модуль не встановлено в інструмент. Бездротовий модуль встановлено в інструмент неправильно.	Установіть бездротовий модуль.
	Контакти бездротового модуля або роз'єм забруднені.	Акуратно витріть пил і бруд на контактах бездротового модуля та очистіть роз'єм.
	Кнопку бездротової активації на інструменті не натиснуто.	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації та переконайтеся, що індикатор бездротової активації блимає синім кольором.
	Перемикач режиму очікування на пилососі не встановлено в положення «АУТО».	Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АУТО».
	У пилососі зареєстровано понад 10 інструментів.	Виконайте реєстрацію інструмента ще раз. Якщо в пилососі зареєстровано понад 10 інструментів, дані про інструмент, який було зареєстровано найпершим, будуть автоматично вилучені.
	Пилосос випучив дані про реєстрацію всіх інструментів.	Виконайте реєстрацію інструмента ще раз.
	Відсутнє живлення	Підключіть інструмент і пилосос до джерела живлення.
	Інструмент і пилосос знаходяться далеко один від одного (за межами радіуса дії передавача).	Розташуйте інструмент і пилосос ближче один до одного. Максимальна відстань передачі складає близько 10 м, проте вона залежить від конкретних умов експлуатації.
Радіоперешкоди від інших приладів, які генерують радіохвилі високої потужності.	Тримайте інструмент і пилосос подалі від приладів, як-от пристроїв Wi-Fi і мікрохвильові печі.	
Пилосос працює, коли інструмент не використовується.	Інші користувачі застосовують функцію бездротової активації пилососа з їхніми інструментами.	Вимкніть за допомогою кнопки бездротову активацію інших інструментів або скасуйте їх реєстрацію.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Перед здійсненням перевірки або обслуговування завжди перевіряйте, щоб інструмент був вимкнений, а касета з акумулятором була знята.

**УВАГА:** Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розріджувач, спирт та подібні речовини. Їх використання може призвести до зміни кольору, деформації або появи тріщин.

Для забезпечення БЕЗПЕКИ та НАДІЙНОСТІ продукції, її ремонт, а також роботи з обслуговування або регулювання повинні виконуватись уповноваженими або заводськими сервісними центрами Makita із використанням запчастин виробництва компанії Makita.

## НАКОНЕЧНИКИ ФРЕЗЕРА

### Додаткове приладдя

Прямий наконечник  
► Рис.58

Наконечник для вирізання U-подібних пазів  
► Рис.59

Наконечник для вирізання V-подібних пазів  
► Рис.60

Наконечник типу свердла для обрізання країв  
► Рис.61

Наконечник типу свердла для подвійного обрізання країв  
► Рис.62

Наконечник для з'єднання дощок  
► Рис.63

Наконечник для закруглення кутів  
► Рис.64

Наконечник для зняття фасок  
► Рис.65

Наконечник для скруглення країв із викружкою  
► Рис.66

Наконечник для обрізання країв із кульковим підшипником  
► Рис.67

Наконечник для закруглення кутів із кульковим підшипником  
► Рис.68

Наконечник для зняття фасок із кульковим підшипником  
► Рис.69

Наконечник для скруглення країв із кульковим підшипником  
► Рис.70

Наконечник для скруглення країв із викружкою з кульковим підшипником  
► Рис.71

Наконечник для створення S-подібного профілю з кульковим підшипником  
► Рис.72

## ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Це додаткове та допоміжне обладнання рекомендовано використовувати з інструментом Makita, зазначеним у цій інструкції з експлуатації. Використання будь-якого іншого додаткового та допоміжного обладнання може становити небезпеку травмування. Використовуйте додаткове та допоміжне обладнання лише за призначенням.

У разі необхідності отримати допомогу в більш детальному ознайомленні з оснащенням звертайтеся до місцевого сервісного центру Makita.

- Наконечники для прямого різання та для пазів
- Наконечники для прорізання країв
- Наконечники для обрізання ламінату
- Вузол прямої напрямної
- Вузол прямої напрямної з точним регулюванням
- Вузол напрямної тримера
- Тримач напрямної
- Напрямна шаблона
- Адаптер напрямної шаблона
- Гайка патрона
- Конус патрона
- Муфта патрона
- Адаптер напрямної рейки
- Бездротовий модуль
- Оригінальний акумулятор та зарядний пристрій Makita

**ПРИМІТКА:** Деякі елементи списку можуть входити до комплекту інструмента як стандартне приладдя. Вони можуть відрізнитися залежно від країни.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Модель:</b>		<b>RP001G</b>
Размер цангового патрона		12 мм или 1/2"
Вертикальный ход		0 - 60 мм
Число оборотов без нагрузки		8 000 - 25 000 мин <sup>-1</sup>
Общая высота	с BL4040	294 мм
Номинальное напряжение		36 В - 40 В пост. тока макс.
Масса нетто		4,0 - 5,2 кг

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.
- Масса может отличаться в зависимости от дополнительного оборудования. Обратите внимание, что блок аккумулятора также считается дополнительным оборудованием. В таблице представлены комбинации с наибольшим и наименьшим весом в соответствии с процедурой EPTA 01/2014.

### Подходящий блок аккумулятора и зарядное устройство

Блок аккумулятора	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F *: рекомендуемый аккумулятор
Зарядное устройство	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- В зависимости от региона проживания некоторые блоки аккумуляторов и зарядные устройства, перечисленные выше, могут быть недоступны.

**⚠ОСТОРОЖНО:** Используйте только перечисленные выше блоки аккумуляторов и зарядные устройства. Использование других блоков аккумуляторов и зарядных устройств может привести к травме и/или пожару.

### Назначение

Данный инструмент предназначен для зачистки заподлицо и профилирования дерева, пластмассы и подобных материалов.

### Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN62841-2-17:  
 Уровень звукового давления (L<sub>рА</sub>): 92 дБ (A)  
 Уровень звуковой мощности (L<sub>WA</sub>): 100 дБ (A)  
 Погрешность (K): 3 дБ (A)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения шума можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

**⚠ОСТОРОЖНО:** Используйте средства защиты слуха.

**⚠ОСТОРОЖНО:** Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

**⚠ОСТОРОЖНО:** Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

### Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям), определенное в соответствии с EN62841-2-17:

Рабочий режим: резка пазов в МДФ  
 Распространение вибрации (a<sub>v</sub>): 6,3 м/с<sup>2</sup>  
 Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное общее значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное общее значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

**⚠ОСТОРОЖНО:** Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

**⚠ОСТОРОЖНО:** Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

## Декларации о соответствии

*Только для европейских стран*

Декларации о соответствии включены в Приложение А к настоящему руководству по эксплуатации.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

**⚠ОСТОРОЖНО** Ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных далее инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

### Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода).

### Правила техники безопасности при эксплуатации аккумуляторного фрезера

1. Держите электроинструмент только за специальные изолированные поверхности, поскольку при выполнении работ возможен контакт фрезы со скрытой электропроводкой. В случае разрезания находящегося под

напряжением провода напряжение может перейти на металлические части инструмента, что станет причиной поражения оператора электрическим током.

2. Для фиксации разрезаемой детали на устойчивой поверхности используйте зажимы или другие соответствующие приспособления. Никогда не держите распиливаемые детали в руках и не прижимайте их к телу, так как это не обеспечит устойчивого положения детали и может привести к потере контроля над инструментом.
3. Используйте только фрезы с надлежащим диаметром хвостовика, который соответствует предусмотренному цанговому патрону.
4. Используйте только фрезы, рассчитанные по меньшей мере на максимальную скорость, указанную на инструменте. Если инструмент имеет функцию регулирования скорости, установите скорость вращения инструмента ниже максимально допустимой скорости фрезы.
5. Аккуратно обращайтесь с фрезами.
6. Перед началом работы тщательно осмотрите фрезу и убедитесь в отсутствии трещин или повреждений. Немедленно замените треснувшую или поврежденную фрезу.
7. Избегайте попадания режущего инструмента на гвозди. Перед выполнением работ осмотрите деталь и удалите из нее все гвозди.
8. Крепко держите инструмент.
9. Руки должны находиться на расстоянии от вращающихся деталей.
10. Перед включением переключателя убедитесь, что фреза не касается обрабатываемой детали.
11. Перед использованием инструмента для обработки детали дайте ему немного поработать вхолостую. Убедитесь в отсутствии вибрации или биения, которые могут свидетельствовать о неправильной установке фрезы.
12. Убедитесь в правильности направлении вращения фрезы и направления подачи.
13. Не оставляйте работающий инструмент без присмотра. Включайте инструмент только тогда, когда он находится в руках.
14. Перед извлечением инструмента из обрабатываемой детали обязательно выключайте его и дождитесь полной остановки фрезы.
15. Сразу после окончания работ не прикасайтесь к фрезе, поскольку она может быть раскаленной и вызвать ожог кожи.
16. Не допускайте попадания на основание растворителя, бензина, масла или схожих веществ по неосторожности. Они могут стать причиной растрескивания основания.
17. Некоторые материалы могут содержать токсичные химические вещества. Примите соответствующие меры предосторожности, чтобы избежать вдыхания или контакта с

кожей таких веществ. Соблюдайте требования, указанные в паспорте безопасности материала.

18. В случае длительной эксплуатации инструмента используйте средства защиты слуха.
19. Обязательно используйте соответствующую пылезащитную маску/респиратор для защиты дыхательных путей от пыли разрезаемых материалов.

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

**▲ОСТОРОЖНО: НЕ ДОПУСКАЙТЕ**, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. **НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ** инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

### Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

1. Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупредительные надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
2. Не разбирайте блок аккумулятора и не меняйте его конструкцию. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
3. Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
4. В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
  - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
  - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
  - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.
6. Не храните и не используйте инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать

50 °C (122 °F).

7. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
8. Запрещено вбивать гвозди в блок аккумулятора, резать, ломать, бросать, ронять блок аккумулятора или ударять его твердым предметом. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
9. Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.
10. Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.  
При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальное предупреждение и маркировку.  
В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.  
Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.
11. Для утилизации блока аккумулятора извлеките его из инструмента и утилизируйте безопасным способом. Выполняйте требования местного законодательства по утилизации аккумуляторного блока.
12. Используйте аккумуляторы только с продукцией, указанной Makita. Установка аккумуляторов на продукцию, не соответствующую требованиям, может привести к пожару, перегреву, взрыву или утечке электролита.
13. Если инструментом не будут пользоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из инструмента.
14. Во время и после использования блок аккумулятора может нагреваться, что может стать причиной ожогов или низкотемпературных ожогов. Будьте осторожны при обращении с горячим блоком аккумулятора.
15. Не прикасайтесь к контактам инструмента сразу после использования, поскольку они могут быть достаточно горячими, чтобы вызвать ожоги.
16. Не допускайте налипания на контакты, отверстия и пазы блока аккумулятора опилок, пыли или земли. Это может стать причиной перегрева, возгорания, взрыва или неисправности инструмента или блока аккумулятора, что может привести к ожогам или травмам.
17. Если инструмент не рассчитан на использование вблизи высоковольтных линий электропередач, не используйте блок аккумулятора вблизи высоковольтных линий электропередач. Это может привести к неисправности, поломке инструмента или блока аккумулятора.

18. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

**▲ВНИМАНИЕ:** Используйте только фирменные аккумуляторные батареи Makita. Использование аккумуляторных батарей, не произведенных Makita, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

## Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора

1. Заряжайте блок аккумуляторов перед его полной разрядкой. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок аккумуляторов, если вы заметили снижение мощности инструмента.
2. Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
3. Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре в 10 - 40 °C (50 - 104 °F). Перед зарядкой горячего блока аккумулятора дайте ему остыть.
4. Если блок аккумулятора не используется, извлеките его из инструмента или зарядного устройства.
5. Зарядите ионно-литиевый аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).

## Важные правила техники безопасности для работы с беспроводным блоком

1. Не разбирайте и не меняйте конструкцию беспроводного блока.
2. Храните беспроводной блок в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании немедленно обратитесь к врачу.
3. Используйте беспроводной блок только с инструментами Makita.
4. Не подвергайте беспроводной блок воздействию дождя или влаги.
5. Не используйте беспроводной блок в тех местах, где температура превышает 50 °C.
6. Не используйте беспроводной блок в тех местах, где поблизости могут находиться медицинские инструменты, например, кардиостимуляторы.
7. Не используйте беспроводной блок в тех местах, где могут находиться автоматизированные устройства. При использовании автоматизированных устройств могут возникнуть сбои или ошибки.
8. Не используйте беспроводной блок в местах, где он может подвергаться воздействию высокой температуры, статического электричества или электрических помех.
9. Беспроводной блок может создавать электромагнитные поля (EMF), которые не представляют опасности для пользователя.
10. Беспроводной блок является точным инструментом. Не роняйте и не ударяйте беспроводной блок.
11. Не прикасайтесь к клемме беспроводного блока голыми руками или металлическими предметами.
12. Во время установки беспроводного блока обязательно вытащите аккумулятор из устройства.
13. Не открывайте крышку гнезда в таких местах, где в него может попасть пыль и вода. Входное отверстие гнезда всегда должно быть чистым.
14. Обязательно вставляйте беспроводной блок в правильное направление.
15. Не нажимайте слишком сильно кнопку активации на беспроводном блоке и/или не нажимайте кнопку, используя острый край с острым краем.
16. Во время работы обязательно закрывайте крышку гнезда.
17. Не вытаскивайте беспроводной блок из гнезда, если на инструмент подано питание. Это может привести к неисправной работе беспроводного блока.
18. Не снимайте наклейку с беспроводного блока.
19. Не приклеивайте к беспроводному блоку никаких наклеек.
20. Не оставляйте беспроводной блок в таких местах, где может скапливаться статическое электричество или присутствовать электрические помехи.
21. Не оставляйте беспроводной блок в местах с высокой температурой, например на сиденье автомобиля в жару.
22. Не оставляйте беспроводной блок в местах, где присутствует пыль или порошок, или может образоваться коррозионный газ.
23. Внезапное изменение температуры может привести к образованию конденсата на беспроводном блоке. Не используйте беспроводной блок до тех пор, пока конденсат полностью не высохнет.
24. При чистке беспроводного блока аккуратно протрите его сухой мягкой тканью. Не используйте бензин, разбавитель, проводящую смазку или аналогичные материалы.
25. При хранении беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.
26. Не вставляйте в гнездо на инструменте никаких других устройств, кроме беспроводного блока Makita.
27. Не используйте инструмент с поврежденной крышкой гнезда. В гнездо может попасть вода, пыль и грязь, это может привести к

неисправности.

28. Не тяните и/или не скручивайте крышку гнезда сильнее, чем это необходимо. Если крышка отсоединилась от инструмента, установите ее на место.
29. Замените крышку гнезда, если она утеряна или повреждена.

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

## ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

**ВНИМАНИЕ:** Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его аккумуляторный блок снят.

### Установка или снятие блока аккумуляторов

**ВНИМАНИЕ:** Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.

**ВНИМАНИЕ:** При установке и извлечении аккумуляторного блока крепко удерживайте инструмент и аккумуляторный блок. Если не соблюдать это требование, они могут выскользнуть из рук, что приведет к повреждению инструмента, аккумуляторного блока и травмированию оператора.

Для установки блока аккумулятора совместите выступ блока аккумулятора с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора, чтобы он зафиксировался с небольшим щелчком. Если вы видите красный индикатор, как показано на рисунке, он не зафиксирован полностью.

Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку на лицевой стороне и извлеките блок.

► **Рис. 1:** 1. Красный индикатор 2. Кнопка 3. Блок аккумулятора











**ВНИМАНИЕ:** Обязательно устанавливайте блок аккумулятора до конца, чтобы красный индикатор не был виден. В противном случае блок аккумулятора может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

**ВНИМАНИЕ:** Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

### Индикация оставшегося заряда аккумулятора

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

► **Рис. 2:** 1. Индикаторы 2. Кнопка проверки

Индикаторы			Уровень заряда
 Горит	 Выкл.	 Мигает	
			от 75 до 100%
			от 50 до 75%
			от 25 до 50%
			от 0 до 25%
			Зарядите аккумуляторную батарею.
  ↑ ↓			Возможно, аккумуляторная батарея неисправна.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Первая (дальняя левая) индикаторная лампа будет мигать во время работы защитной системы аккумулятора.

### Система защиты инструмента/ аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты инструмента/аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы в следующих случаях:

#### Защита от перегрузки

Если при текущем режиме эксплуатации инструмент/аккумулятор будет потреблять слишком большое количество тока, произойдет автоматический останов. В этом случае выключите инструмент и остановите работу, из-за которой произошла перегрузка инструмента. Затем включите инструмент для перезапуска.

#### Защита от перегрева

При перегреве инструмента или аккумулятора инструмент автоматически останавливается, а лампы начинают мигать. В этом случае выключите инструмент путем нажатия кнопки блокировки/разблокировки, извлечения аккумулятора или бездействия инструмента в течение 60 секунд. Дайте инструменту и аккумулятору остыть перед повторным включением инструмента.

#### Защита от переразрядки

При истощении емкости аккумулятора инструмент автоматически останавливается. В этом случае извлеките аккумулятор из инструмента и зарядите его.

## Защита от других неполадок

Система защиты также обеспечивает защиту от других неполадок, способных повредить инструмент, и обеспечивает автоматическую остановку инструмента. В случае временной остановки или прекращения работы инструмента выполните все перечисленные ниже действия для устранения причины остановки.

1. Выключите и снова включите инструмент для его перезапуска.
2. Зарядите аккумулятор(ы) или замените его(их) заряженным(и).
3. Дайте инструменту и аккумулятору (аккумуляторам) остыть.

Если после возврата системы защиты в исходное состояние ситуация не изменится, обратитесь в сервисный центр Makita.

## Действие выключателя

Для включения инструмента нажмите кнопку блокировки/разблокировки. Инструмент переходит в режим ожидания. Для запуска инструмента нажмите на триггерный переключатель в режиме ожидания. Для остановки инструмента отпустите триггерный переключатель, и инструмент перейдет в режим ожидания. Для выключения инструмента нажмите кнопку блокировки/разблокировки в режиме ожидания.

Для продолжительной работы нажмите триггерный переключатель и кнопку блокировки. Снова нажмите триггерный переключатель для отмены продолжительной работы и отпустите триггерный переключатель для остановки инструмента.

- **Рис.3:** 1. Кнопка блокировки/разблокировки  
2. Кнопка блокировки 3. Триггерный переключатель

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если инструмент остается бездействующим на 5 секунд в режиме ожидания или на 5 секунд после отпускания триггерного переключателя, то он автоматически выключается.

## Включение подсветки

**ВНИМАНИЕ:** Не смотрите непосредственно на свет или источник света.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При перегреве инструмента начинает мигать лампа. Перед возобновлением работы полностью остудите инструмент.

Для включения подсветки нажмите кнопку блокировки/разблокировки. Подсветка продолжает гореть на всем протяжении работы. Подсветка выключается, если инструмент остается бездействующим на 5 секунд в режиме ожидания или на 5 секунд после отпускания триггерного переключателя.

- **Рис.4:** 1. Лампа

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для удаления пыли с линзы лампы используйте сухую ткань. Не допускайте возникновения царапин на линзе лампы, так как это приведет к снижению освещенности.

## Поворотный регулятор скорости

Скорость вращения инструмента можно настраивать, поворачивая регулятор скорости. В таблице ниже приведены порядковые номера регулировок и соответствующая им скорость вращения.

- **Рис.5:** 1. Поворотный регулятор скорости

Цифра	Скорость
1	8 000 мин <sup>-1</sup>
2	12 500 мин <sup>-1</sup>
3	17 000 мин <sup>-1</sup>
4	21 000 мин <sup>-1</sup>
5	25 000 мин <sup>-1</sup>

**ВНИМАНИЕ:** Не меняйте частоту вращения во время работы. В противном случае неожиданное движение инструмента может причинить травму.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если инструментом пользоваться непрерывно на низкой скорости в течение продолжительного времени, двигатель будет перегружен, что приведет к поломке инструмента.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Диск регулировки скорости можно поворачивать только до цифры 5 и обратно до 1. Не применяйте силу для поворота диска за пределы значений 5 или 1, так как это может привести к отказу функции регулирования скорости.

## Электронная функция

Для простоты эксплуатации инструмент оснащен электронными функциями.

- Постоянный контроль скорости  
Функция контроля скорости обеспечивает неизменное число оборотов независимо от нагрузки.
- Главный запуск  
Функция плавного запуска уменьшает пусковой удар и смягчает запуск инструмента.
- Мягкий тормоз  
Инструмент плавно останавливается с помощью мягкого тормоза. Мягкий тормоз предотвращает повреждение обрабатываемой детали из-за отдачи и позволяет раньше начать следующую операцию.  
Если инструмент регулярно не останавливается фрезой после выключения переключателя, отправьте инструмент в сервисный центр Makita для обслуживания.

## СБОРКА

**ВНИМАНИЕ:** Перед проведением каких-либо работ с инструментом обязательно убедитесь, что инструмент отключен, а блок аккумулятора снят.



## Установка или снятие фрезы

**▲ВНИМАНИЕ:** Надежно устанавливайте фрезу. Обязательно пользуйтесь только гаечным ключом, поставляемым вместе с инструментом. Незатянутая или перетянутая фреза может представлять опасность.

**▲ВНИМАНИЕ:** Обязательно используйте цанговый конус, подходящий под диаметр хвостовика фрезы.

**▲ВНИМАНИЕ:** Не затягивайте цанговую гайку, не вставив фрезу, и не устанавливайте фрезу с меньшим хвостовиком без использования цанговой втулки. Любое из этих действий может привести к поломке цангового конуса.

**▲ВНИМАНИЕ:** Используйте только фрезы, максимальная скорость которых, указанная на фрезе, не превышает максимальную скорость фрезера.

Вставьте фрезу до упора в цанговый конус. Нажмите на фиксатор вала и затяните цанговую гайку с помощью гаечного ключа.

► **Рис.6:** 1. Фиксатор вала 2. Ослабить 3. Затянуть 4. Гаечный ключ 5. Цанговая гайка

При использовании фрезы с хвостовиком меньшего диаметра, сначала вставьте соответствующую цанговую втулку в цанговый конус, а затем установите фрезу.

► **Рис.7:** 1. Цанговый конус 2. Цанговая гайка 3. Цанговая втулка 4. Фреза

Для снятия фрезы выполните процедуру ее установки в обратной последовательности.

## Установка или снятие отражателя опилок

**▲ВНИМАНИЕ:** Перед началом работы необходимо убедиться в том, что отражатель опилок установлен надлежащим образом.

Для установки отражателя опилок вставьте его в паз, совместив отверстие отражателя опилок с выступом.

► **Рис.8:** 1. Отражатель опилок 2. Отверстие 3. Выступ

Для снятия отражателя опилок наклоните его верхнюю часть вперед и выньте его наружу.

► **Рис.9**

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Регулировка глубины резки

Для регулировки глубины резки отпустите рычаг блокировки, а затем опустите корпус. После регулировки плотно заверните рычаг для фиксации корпуса.

► **Рис.10:** 1. Рычаг блокировки

### Регулировка глубины резки стопорным винтом

1. Установите инструмент на плоскую поверхность.
2. Выберите стопорный винт, повернув стопорное основание.

► **Рис.11:** 1. Стопорный винт 2. Стопорное основание

Для регулировки высоты стопорными винтами используйте гаечный ключ или вороток.

► **Рис.12**

3. Ослабьте фиксирующую гайку, а затем потяните вверх стопорную опору, нажимая при этом на кнопку управления подачей.

► **Рис.13:** 1. Стопорная опора 2. Фиксирующая гайка 3. Кнопка управления подачей

4. Отпустите рычаг блокировки, надавите вниз на инструмент, пока наконечник фрезы для фрезера не соприкоснется с ровной поверхностью, а затем поверните рычаг блокировки для фиксации инструмента.

► **Рис.14:** 1. Рычаг блокировки 2. Фреза

5. Удерживая нажатой кнопку управления подачей, надавливайте на стопорную опору, пока она не соприкоснется со стопорным винтом.

► **Рис.15:** 1. Стопорная опора 2. Стопорный винт 3. Кнопка управления подачей

6. Сдвиньте указатель глубиномера так, чтобы он находился на отметке "0" на шкале.

► **Рис.16:** 1. Указатель глубиномера

7. Чтобы настроить глубину резки, потяните вверх стопорную опору, удерживая при этом нажатой кнопку управления подачей.

► **Рис.17:** 1. Стопорная опора 2. Кнопка управления подачей 3. Глубина резки

8. Для точной регулировки глубины резки поверните диск регулировки на стопорной опоре в положение "0".

► **Рис.18:** 1. Регулятор со шкалой

9. Поверните головку стопорной опоры для получения нужной глубины. Для увеличения глубины поверните головку против часовой стрелки. Для уменьшения глубины поверните головку по часовой стрелке. (Глубина меняется на 1 мм за один оборот).

► **Рис.19:** 1. Головка на стопорной опоре

10. Затяните фиксирующую гайку для закрепления стопорной опоры.

► **Рис.20:** 1. Фиксирующая гайка

11. Отпустите рычаг блокировки.

► **Рис.21:** 1. Рычаг блокировки

Надавлив на инструмент до момента соприкосновения стопорной опоры со стопорным винтом, можно получить глубину резки, установленную согласно описанной выше процедуре.

## Регулировка верхнего предела корпуса инструмента

Верхний предел корпуса инструмента можно регулировать поворотом нейлоновой гайки.

► **Рис.22:** 1. Нейлоновая гайка

**ВНИМАНИЕ:** Не опускайте нейлоновую гайку слишком низко. Это приведет к опасному выдвигению фрезы.

## Общие указания по эксплуатации

**ВНИМАНИЕ:** Перед эксплуатацией обязательно проверяйте, чтобы корпус инструмента автоматически поднимался до верхнего предела, а фреза не выступала из основания корпуса при ослаблении рычага блокировки.

1. Установите основание на обрабатываемую деталь таким образом, чтобы фреза не касалась детали.
  2. Включите инструмент и подождите, пока фреза не начнет вращаться на полной скорости.
  3. Опустите корпус инструмента и двигайте инструмент вперед по поверхности обрабатываемой детали, прижимая основание к детали и плавно двигая его вперед до завершения процесса резки.
- **Рис.23**

При осуществлении резки кромки поверхность обрабатываемой детали должна находиться слева от фрезы в направлении подачи.

- **Рис.24:** 1. Обрабатываемая деталь  
2. Направление вращения фрезы 3. Вид сверху инструмента 4. Направление подачи

При использовании прямой направляющей или кромкообрезной направляющей обязательно располагайте ее справа по направлению подачи. Это поможет удерживать ее заподлицо с боковой стороной обрабатываемой детали.

- **Рис.25:** 1. Направление подачи 2. Направление вращения фрезы 3. Обрабатываемая деталь 4. Прямая направляющая

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Слишком быстрое перемещение инструмента вперед может ухудшить качество резки либо повредить фрезу или двигатель. Слишком медленное перемещение инструмента вперед может привести к сжиганию и порче выреза.

Надлежащая скорость подачи будет зависеть от размера фрезы, типа обрабатываемой детали и глубины резки.

Перед началом резки на фактической обрабатываемой детали сделайте пробный вырез на куске ненужного пиломатериала для оценки надлежащей скорости подачи.

Также можно убедиться в правильности настройки фрезы путем измерения пробного выреза.

## Использование прямой направляющей

Прямая направляющая хорошо подходит для осуществления прямых вырезов при снятии фасок или резке пазов.

1. Выверните зажимной винт и снимите шайбу с держателя направляющей.

► **Рис.26:** 1. Держатель направляющей  
2. Зажимной винт 3. Шайба

2. Ослабьте регулировочный винт, чтобы сделать паз. Вставьте прямую направляющую в паз, затем установите шайбу и затяните зажимной винт.

► **Рис.27:** 1. Регулировочный винт 2. Паз 3. Прямая направляющая 4. Шайба 5. Зажимной винт

3. Вставьте шток 8 в гнезда держателя направляющей и затяните зажимные винты.

► **Рис.28:** 1. Шток 8 2. Гнездо 3. Зажимной винт

4. Вставьте прямую направляющую в гнезда основания инструмента, а затем затяните зажимные винты.

► **Рис.29:** 1. Гнездо 2. Зажимной винт

5. Ослабьте зажимной винт и отрегулируйте зазор между фрезой и прямой направляющей, повернув регулировочный винт (1,5 мм на оборот). Выставив необходимый зазор, затяните зажимной винт, чтобы зафиксировать прямую направляющую.

► **Рис.30:** 1. Зажимной винт 2. Регулировочный винт 3. Прямая направляющая

6. Перемещайте инструмент, держа прямую направляющую заподлицо с боковой стороной обрабатываемой детали.

► **Рис.31**

Более широкую прямую направляющую необходимых размеров можно сделать, используя удобные отверстия в направляющей и прикрутив к ней болтами дополнительные деревянные бруски.

► **Рис.32:** 1. Дерево 2. Прямая направляющая

Если расстояние (А) между боковой стороной обрабатываемой детали и положением резки слишком широко для прямой направляющей или если боковая сторона обрабатываемой детали является неровной, то прямую направляющую использовать нельзя.

В этом случае надежно закрепите прямую планку на обрабатываемой детали и используйте ее в качестве направляющей для основания. Подавайте инструмент в направлении стрелки.

► **Рис.33**

## Использование прямой направляющей для точной регулировки

### Дополнительные принадлежности

Прямая направляющая для точной регулировки может регулировать зазор точнее прямой направляющей.

► **Рис.34:** 1. Прямая направляющая для точной регулировки



1. Вставьте шток 8 в гнезда держателя направляющей и затяните барашковый винт (M5 x 14 мм).
2. Вставьте прямую направляющую для точной регулировки в основание инструмента. Затяните зажимные винты на основании инструмента.
3. Ослабьте барашковый винт (M6 x 50 мм) и отрегулируйте зазор между фрезой и прямой направляющей, повернув регулировочный винт (1 мм на оборот). Отрегулировав необходимый зазор, затяните барашковый винт (M6 x 50 мм), чтобы зафиксировать прямую направляющую.

Кольцо шкалы можно вращать отдельно от регулировочного винта, поэтому деление шкалы можно выставить на ноль (0).

- **Рис.35:** 1. Регулировочный винт 2. Барашковый винт (M6 x 50 мм) 3. Барашковый винт (M5 x 14 мм) 4. Держатель направляющей 5. Кольцо шкалы

## Регулировка ширины башмака направляющей

Башмак направляющей регулируется в диапазоне от 280 мм до 350 мм.

1. Ослабьте винты и отрегулируйте ширину башмака направляющей.

- **Рис.36:** 1. Винт

2. После регулировки ширины затяните винты.

### Минимальная ширина раскрытия

- **Рис.37:** 1. 280 мм

### Максимальная ширина раскрытия

- **Рис.38:** 1. 350 мм

## Использование профильной направляющей

Профильная направляющая позволяет выполнять идентичные резы с помощью профиля.

1. Ослабьте винты на основании инструмента и выверните их.

2. Установите профильную направляющую на основание, а затем затяните винты.

- **Рис.39:** 1. Профильная направляющая 2. Винт

3. Установите инструмент на профиль и перемещайте его так, чтобы профильная направляющая скользила вдоль боковой стороны профиля.

- **Рис.40**

- **Рис.41:** 1. Фреза 2. Основание 3. Профиль 4. Обрабатываемая деталь 5. Расстояние (X) 6. Внешний диаметр профильной направляющей 7. Профильная направляющая

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Размер вырезанной обрабатываемой детали будет несколько отличаться от размера профиля. Оставьте зазор (X) между фрезой и внешней стороной профильной направляющей. Размер зазора (X) можно вычислить с использованием следующего уравнения:

Зазор (X) = (наружный диаметр профильной направляющей - диаметр фрезы) / 2

## Использование кромкообрезной направляющей

### Дополнительные принадлежности

Кромкообрезная направляющая позволяет резать фигурные кромки, например, для мебели, перемещая направляющий ролик вдоль боковой стороны обрабатываемой детали.

- **Рис.42:** 1. Кромкообрезная направляющая 2. Шток 8 3. Держатель направляющей

1. Установите кромкообрезную направляющую и штоки в держатель направляющей.

2. Вставьте штоки в гнезда держателя направляющей и затяните зажимной винт.

3. Ослабьте зажимной винт и отрегулируйте зазор между фрезой и кромкообрезной направляющей, повернув регулировочный винт (1,5 мм на оборот). Отрегулировав необходимый зазор, затяните зажимной винт, чтобы зафиксировать кромкообрезную направляющую.

4. Перемещайте инструмент так, чтобы направляющий ролик перемещался по боковой стороне обрабатываемой детали.

- **Рис.43:** 1. Фреза 2. Направляющий ролик 3. Обрабатываемая деталь

## Пылесборный патрубок

Установка пылесборного патрубка для подсоединения пылесоса Makita к инструменту.

1. Используя барашковый винт, установите пылесборный патрубок на основание инструмента таким образом, чтобы выступ на пылесборном патрубке вошел в паз в основании инструмента.

- **Рис.44:** 1. Пылесборный патрубок 2. Барашковый винт 3. Паз

2. Подсоедините пылесос Makita к пылесборному патрубку.

- **Рис.45**

# ФУНКЦИЯ БЕСПРОВОДНОЙ АКТИВАЦИИ

## Что позволяет делать функция беспроводной активации

Функция беспроводной активации обеспечивает беспрепятственную и удобную работу. Подключив к инструменту поддерживаемый пылесос, можно его автоматически запускать, используя переключатель инструмента.

► **Рис.46**

Чтобы использовать функцию беспроводной активации, подготовьте следующие компоненты:

- Беспроводной блок (Дополнительные принадлежности)
- Пылесос, который поддерживает функцию беспроводной активации

Обзор настройки функции беспроводной активации выглядит следующим образом. Подробные процедуры см. в каждом разделе.

1. Установка беспроводного блока
2. Регистрация инструмента для пылесоса
3. Запуск функции беспроводной активации

## Установка беспроводного блока

### Дополнительные принадлежности

**⚠ ВНИМАНИЕ:** При установке беспроводного блока поместите инструмент на ровную и устойчивую поверхность.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед началом установки беспроводного блока очистите пыль и грязь на инструменте. Если пыль или грязь попадет в гнездо беспроводного блока, это может привести к неисправности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во избежание сбоев, вызванных статическим электричеством, прежде чем поднимать беспроводной блок, прикоснитесь к материалу, позволяющему снять статический заряд, например, к металлической части инструмента.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При установке беспроводного блока всегда следите за тем, чтобы беспроводной блок был вставлен в правильном направлении, и крышка была полностью закрыта.

1. Откройте крышку на инструменте, как показано на рисунке.

► **Рис.47:** 1. Крышка

2. Вставьте беспроводной блок в гнездо и закройте крышку.

При вставке беспроводного блока выровняйте выступы с углубленными частками в гнезде.

► **Рис.48:** 1. Беспроводной блок 2. Защита 3. Крышка 4. Углубленный участок

При извлечении беспроводного блока медленно откройте крышку. Если потянуть крышку, то крючки на обратной стороне крышки поднимут беспроводной блок.

► **Рис.49:** 1. Беспроводной блок 2. Крючок 3. Крышка

После извлечения беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для снятия беспроводного блока обязательно используйте крючки на обратной стороне крышки. Если крючки не захватывают беспроводной блок, полностью закройте крышку и снова медленно откройте ее.

## Регистрация инструмента для пылесоса

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для регистрации инструмента необходим пылесос Makita, поддерживающий функцию беспроводной активации.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед началом регистрации инструмента завершите установку беспроводного блока в инструмент.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время регистрации инструмента не тяните за триггерный переключатель и не включайте выключатель питания на пылесосе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** См. также руководство по эксплуатации пылесоса.

Если необходимо активировать пылесос одновременно с переключением инструмента, сначала завершите регистрацию инструмента.

1. Установите аккумулятор в пылесос и инструмент.
  2. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АUTO» (автоматический).
- **Рис.50:** 1. Выключатель режима ожидания

3. Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 3 секунд, пока лампа беспроводной активации не замигает зеленым цветом. Затем таким же образом нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

► **Рис.51:** 1. Кнопка беспроводной активации 2. Лампа беспроводной активации

Если пылесос и инструмент надежно соединены друг с другом, то лампы беспроводной активации будут гореть зеленым светом в течение 2 секунд, затем начнут мигать синим цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Через 20 секунд лампы беспроводной активации связи закончат мигать зеленым цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает зеленым цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При выполнении двух или более регистраций инструмента для одного пылесоса завершите регистрацию инструмента одну за другой.

## Запуск функции беспроводной активации

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед беспроводной активацией завершите регистрацию инструмента для пылесоса.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** См. также руководство по эксплуатации пылесоса.

После регистрации инструмента для пылесоса можно использовать переключатель инструмента для автоматического запуска пылесоса.

1. Установите беспроводной блок в инструмент.
2. Подсоедините шланг пылесоса к инструменту.

► **Рис.52**

3. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АУТО» (автоматический).

► **Рис.53:** 1. Выключатель режима ожидания

4. На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Лампа беспроводной активации мигает синим цветом.

► **Рис.54:** 1. Кнопка беспроводной активации  
2. Лампа беспроводной активации

5. Включите инструмент. Проверьте, работает ли пылесос во время работы инструмента.

Чтобы остановить беспроводную активацию пылесоса, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких действий, то лампа беспроводной активации на инструменте перестанет мигать синим цветом. В этом случае установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АУТО» и снова нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Пылесос запускается/останавливается с задержкой. Когда пылесос обнаруживает переключение выключателя инструмента, возникает временная задержка.









**ПРИМЕЧАНИЕ:** Дальность передачи беспроводного блока может варьироваться в зависимости от местоположения и окружающих предметов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если за одним пылесосом закреплено два или несколько инструментов, то пылесос может начать работать, даже если вы не включаете свой инструмент, поскольку другой пользователь использует функцию беспроводной активации.

## Описание статуса лампы беспроводной активации

► **Рис.55:** 1. Лампа беспроводной активации

Лампа беспроводной активации отображает состояние функции беспроводной активации. Значения состояния лампы см. в таблице ниже.

Состояние	Лампа беспроводной активации				Описание
	Цвет	 Вкл	 Мигает	Продолжительность	
Ожидание	Синий			2 часа	Доступна беспроводная активация пылесоса. Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких операций, лампа автоматически выключится.
				Пока инструмент работает.	Доступна беспроводная активация пылесоса, инструмент работает.
Регистрация инструмента	Зеленая			20 секунд	Готовность к регистрации инструмента. Ожидание регистрации пылесосом.
				2 секунды	Регистрация инструмента завершена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.
Отмена регистрации инструмента	Красная			20 секунд	Готовность к отмене регистрации инструмента. Ожидание отмены регистрации пылесосом.
				2 секунды	Отмена регистрации инструмента завершена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.
Прочие	Красная			3 секунд	На беспроводной блок подается питание, и запускается функция беспроводной активации.
		Выкл	-	-	Беспроводная активация пылесоса прекращается.

## Отмена регистрации инструмента для пылесоса

При отмене регистрации инструмента для пылесоса выполните следующую процедуру.

1. Установите аккумулятор в пылесос и инструмент.

2. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АУТО» (автоматический).

► **Рис.56:** 1. Выключатель режима ожидания

3. Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 6 секунд. Лампа беспроводной активации мигает зеленым, а затем переключается на красный цвет. После этого нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте таким же образом.

► **Рис.57:** 1. Кнопка беспроводной активации  
2. Лампа беспроводной активации

Если отмена выполнена успешно, лампы беспроводной активации загорятся красным цветом на 2 секунды и начнут мигать синим цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** По истечении 20 секунд лампы беспроводной активации прекращают мигать красным цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает красным цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

## Поиск и устранение неисправностей для функции беспроводной активации

Прежде чем обращаться по поводу ремонта, проведите осмотр самостоятельно. Если обнаружена неисправность, не указанная в руководстве, не пытайтесь разобрать инструмент. Обратитесь в один из авторизованных сервисных центров Makita, в которых для ремонта всегда используются оригинальные детали Makita.

Состояние неисправности	Возможная причина (неисправности)	Способ устранения
Лампа беспроводной активации не горит/мигает.	Беспроводной блок не установлен в инструмент. Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.
	Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «АВТО» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АВТО» (автоматический).
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
Не удается успешно завершить регистрацию/отмену регистрации инструмента.	Беспроводной блок не установлен в инструмент. Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «АВТО» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АВТО» (автоматический).
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
	Неверная операция	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.
	Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).	Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств.
	Перед завершением регистрации инструмента/отменой; - выключатель инструмента переведен в положение «On» (Вкл.); или - кнопка питания на пылесосе переведена в положение «On» (Вкл.).	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.
	Процедура регистрации инструмента для инструмента или пылесоса не завершена.	Одновременно выполните процедуры регистрации инструмента для инструмента и для пылесоса.
Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности.	Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи.	

Состояние неисправности	Возможная причина (неисправности)	Способ устранения
Пылесос не работает при использовании переключателя инструмента.	Беспроводной блок не установлен в инструмент. Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.
	Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и убедитесь в том, что лампа беспроводной активации мигает синим цветом.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «АУТО» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АУТО» (автоматический).
	В пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов.	Выполните повторную регистрацию инструмента. Если в пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов, инструмент, зарегистрированный самым первым, будет автоматически отменен.
	Пылесос удалил все записи регистрации инструментов.	Выполните повторную регистрацию инструмента.
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
	Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).	Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств.
	Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности.	Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи.
Пылесос работает в то время, когда инструмент не работает.	Другие пользователи используют беспроводную активацию пылесоса с помощью своих инструментов.	Отключите кнопку беспроводной активации других инструментов или отмените регистрацию инструмента для других инструментов.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**▲ ВНИМАНИЕ:** Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов снят.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita или сервис-центрах предприятия с использованием только сменных частей производства Makita.

## ФРЕЗЫ

### Дополнительная принадлежность

Прямая фреза

► Рис.58

U-образная фреза

► Рис.59

V-образная фреза

► Рис.60

Фреза для обрезки кромок точек сверления заподлицо

► Рис.61

Фреза для двойной обрезки кромок точек сверления заподлицо

► Рис.62

Фреза для вырезов соединений панелей

► Рис.63

Фреза для закругления углов

► Рис.64

Фреза для снятия фасок

► Рис.65

Фреза для выкружки

► Рис.66

Подшипниковая фреза для обрезки кромок заподлицо

► Рис.67

Подшипниковая фреза для закругления углов

► Рис.68

Подшипниковая фреза для снятия фасок

► Рис.69

Подшипниковая фреза для забортовки

► Рис.70

Подшипниковая фреза для выкружки

► Рис.71

Подшипниковая фреза для S-образного профиля

► Рис.72

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

**▲ВНИМАНИЕ:** Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве. Использование других принадлежностей или приспособлений может привести к получению травмы. Используйте принадлежность или приспособление только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь с вашим сервис-центром Makita.

- Фрезы для прямых и криволинейных пазов
- Фрезы для образования кромок
- Фрезы для резки многослойных кромок
- Блок прямой направляющей
- Прямая направляющая для точной регулировки в сборе
- Блок кромкообрезной направляющей
- Держатель направляющей
- Профильная направляющая
- Адаптер профильной направляющей
- Цанговая гайка
- Цанговый конус
- Цанговая втулка
- Адаптер для шины цепной пилы
- Беспроводной блок
- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.





# Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

# Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)



885A70-965  
EN, SL, SQ, BG,  
HR, MK, SR, RO,  
UK, RU  
20240213